

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.684.—II EPOCA.—MADRID, SABADO 9 DE MAYO DE 1970.—DEP. L.: M. 17.198.—AV. GENERALISIMO, 142. MADRID (16). TELS. 215 06 40 y 215 22 40.—3.00 Ptas



Su Excelencia el Jefe del Estado impone la Medalla de Oro del Trabajo al ex Ministro don Jesús Romero, en presencia del Príncipe de España. (Foto Contreras.)

## EL MINISTERIO DE TRABAJO, CON EL GOBIERNO, INSTRUMENTO DE ACCION POLITICA DEL MOVIMIENTO NACIONAL

### LA PRESENCIA DE LOS MINISTROS QUE NOS ACOMPANAN (LICINIO DE LA FUENTE) SIGNIFICACION MUY CLARA DE SOLIDARIDAD

## NO HABRA NUEVO TEATRO DE LA OPERA

Según una información del diario «Pueblo» de ayer, no habrá nuevo teatro de la Ópera. Estas representaciones se celebrarán en el clásico Real, tras las necesarias obras de acondicionamiento. Nuestro cronista municipal, Antonio Izquierdo, en la página 19, y el crítico musical de este periódico, Enrique Franco, en la página 21, comentan este importante tema.

## EL CAUDILLO, CON EL PRINCIPE DE ESPAÑA, PRESIDIO EL ACTO CONMEMORATIVO DEL CINCUENTE- NARIO DEL MINISTERIO DE TRABAJO

### AUMENTAN LOS NIVELES DE EMPLEO

*El precio de los periódicos sube una peseta*

SE UTILIZA UN NUEVO PRODUCTO PARA  
DISOLVER EL PETROLEO EN LA RIA DE VIGO

(De nuestro informador político, Alberto Delgado.) — Francisco Franco, jefe del Estado español, acompañado del Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, ha presidido el acto conmemorativo del L aniversario de la fundación del Ministerio de Trabajo. Junto a ellos ha destacado la presencia del Vicepresidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco, y de la casi totalidad de los Ministros. Con el actual titular de Trabajo, don Licio de la Fuente, se encontraban los Ministros don Antonio María de Oriol (Justicia), don Tomás Garicano (Gobernación), don Juan Castañón (Ejército), don Adolfo Baturone (Marina), don Julio Salvador (Aire), don José Luis Villar Palasí (Educa-

\*\*\* PAG. 2



Para ver  
y oír BIEN

**ULLOA**  
OPTICO  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

VIGO: MODERADO  
OPTIMISMO

## LAS HUERTAS DESTROZADAS POR LA «LLUVIA NEGRA»

LA AGRICULTURA  
CERCANA AL MAR,  
HA SIDO LA PRIMERA  
VICTIMA DEL INCEN-  
DIO DEL PETROLERO

VIGO. (De nuestro enviado especial, Diego CARCEDO.) — Hoy vemos optimismo en la Comandancia de Marina; hoy vemos optimismo en la Jefatura del Movimiento; hoy vemos optimismo en los pasillos del Ayuntamiento, en la cubierta del «Canarias», a bordo de los helicópteros, bajo la lluvia fría que entristece la ciudad. El optimismo lo trajo el viento, que sopla a favor desde hace unas horas; después de todo hay suerte de que el mar continúa en calma y parecen buenas las previsiones del hombre del tiempo. Y hablando del tiempo: dicen que el tiempo es oro, pero ahora es también pesca, industria, turismo y mariscos; el tiempo —crónico y meteorológico— tiene en sus manos el futuro de muchas familias incluso el desarrollo de Vigo y su comarca.

El casco calcinado del «Polycor», cubierto de arrugas, surcado de grietas, con la amenaza de 50.000 toneladas de petróleo dentro, continúa encallado al fondo de la ría, cerca de los pinares de Monte Aguda; alrededor del buque flota una mancha negra enorme (enorme para el ciudadano corriente, mínima para los técnicos: cin-

\*\*\* PAG. 2

## 25 ANIVERSARIO DE LA G. M. 2

# ALEMANIA SE RINDE SIN CONDICIONES

LOS ALIADOS DE AYER, DIVIDIDOS HOY

(Crónica de Moscú, pág. 10.)

POR VEZ PRIMERA, ALEMANIA CELEBRA  
LA DERROTA

(Crónica de Bonn, pág. 10.)

### UNA ENCUESTA DE «ARRIBA»

«¿Dónde estaba y cómo se enteró del fin de la guerra?»

«¿Qué consecuencias pensó que traería la victoria aliada?»

Responden: un político, un embajador, un general y un periodista \* PAG. 11.

### CAMBOYA

## DETENIDO EL AVANCE COMUNISTA

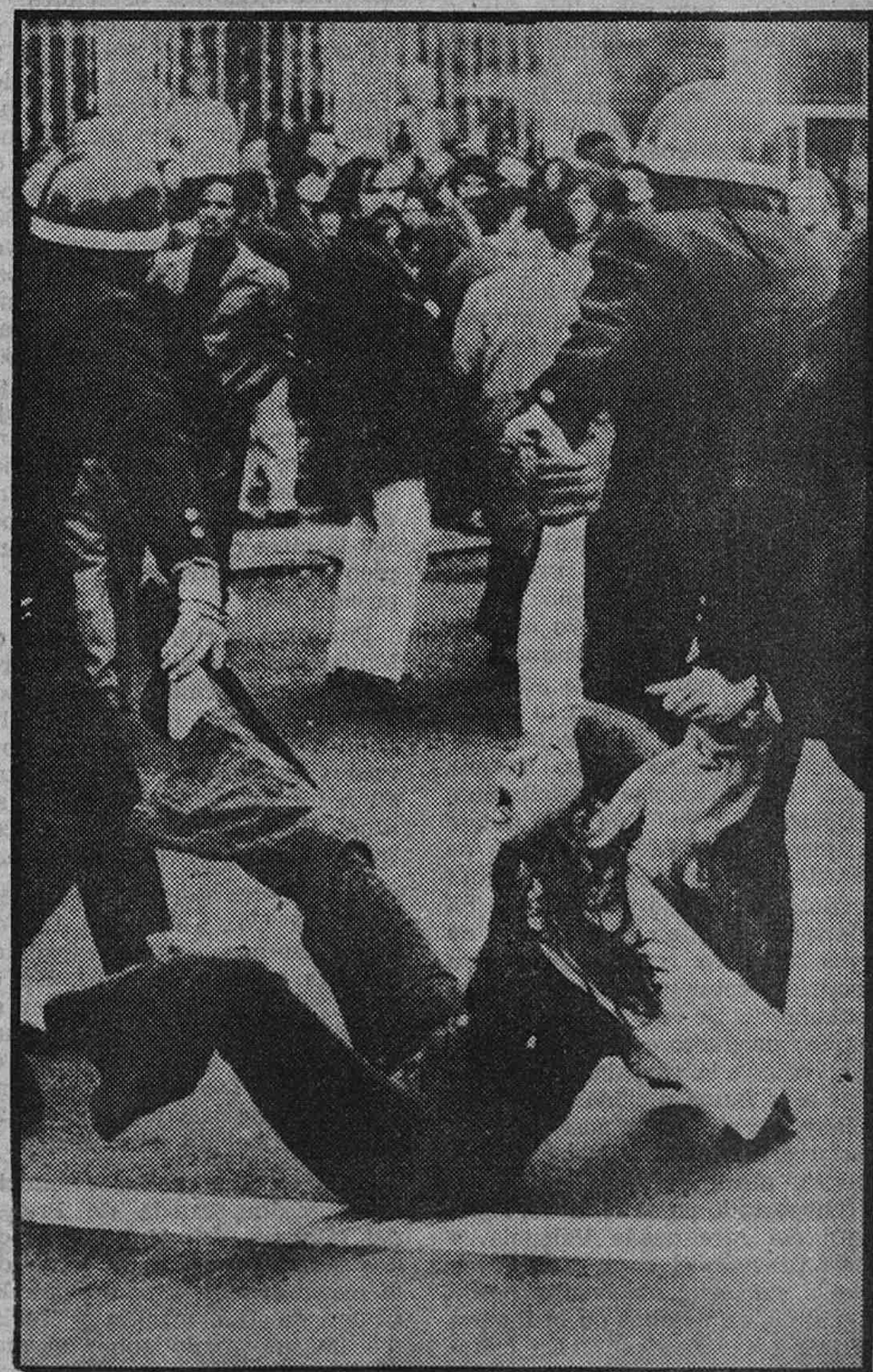
Cien lanchas  
rápidas aliadas  
remontan  
el Mekong

EL EJERCITO CAMBOYANO  
CONSIGUE SU «PRIMERA  
VICTORIA» TRAS CUATRO  
DIAS DE COMBATE

Phnom Penh, 8.—Hoy las fuerzas armadas camboyanas emplearon todos los medios a su alcance para aliviar la presión que ejercía el Vietcong contra la capital.

La columna acorazada que conquistó ayer

\*\*\* PAG. 11.



## MUCHACHA MANIFESTANTE

Una muchacha manifestante, que se resistía al arresto por la Policía de Nueva York, es llevada de esta manera por dos agentes hasta el coche celular. Nueve personas fueron detenidas en la calle 14 y Broadway durante la manifestación de jóvenes contra la guerra en el sudeste asiático. (Telefoto Upi Ojira.)



# EL MINISTERIO DE TRABAJO, INSTRUMENTO DE ACCION POLITICA DEL MOVIMIENTO NACIONAL

\* \* DE 1.ª PAG.

ción y Ciencia), don Gonzalo Fernández de la Mora (Obras Públicas), don Torcuato Fernández Miranda (Secretario General del Movimiento), don Alfredo Sánchez Bella (Información y Turismo) y don Enrique García-Ramal (Delegado Nacional de Sindicatos).

Don Licio de la Fuente, tras agradecer su presencia al Caudillo y al Príncipe de España, se ha referido a esta asistencia con palabras de significativa actualidad: «Nuestro saludo y gratitud se dirigen también a los miembros del Gobierno, que casi en pleno nos acompañan, con significación clara de solidaridad y del entendimiento conjunto de la acción de gobernar.»

Cuatro ex Ministros de Trabajo se hallaban también presentes: don José Antonio Girón, don Pedro González-Bueno, don Fermín Sanz Orrio y don Jesús Romeo Gorria. Cuatro ex Ministros que «han regido el Ministerio durante los últimos treinta años y simbolizan una clara idea de continuidad». Al mencionar la figura de don José Antonio Girón, que gobernó los destinos del Ministerio desde 1941 a 1957, los presentes le tributaron una cariñosa ovación, que se prolongó durante más de tres minutos. También la mención a los restantes Ministros de Trabajo fue acogida con aplausos.

El discurso de don Licio de la Fuente ha sido una mirada hacia atrás y un impulso hacia adelante. Quiero subrayar una frase también significativa: la mención al Ministerio de Trabajo, en el seno de una labor conjunta de Gobierno, como instrumento de la acción política del Movimiento Nacional. Creemos recordar que nunca hasta ahora se había hecho mención expresa del Gobierno como instrumento de la acción política del Movimiento. (Del acto y del discurso ofrecemos amplia información en otro lugar de este periódico.)

## CONSEJO DE MINISTROS

Con anterioridad a este acto, en la mañana, se había celebrado la tradicional sesión plenaria del Consejo de Ministros. Un Consejo que ha durado algo más de lo acostumbrado, pues finalizó pasadas las dos y media de la tarde. El Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, recibió, por el contrario, una hora antes de lo habitual —esta vez a las seis de la tarde— a los periodistas para facilitarles ampliación de lo tratado. El señor Sánchez Bella deseaba, sin duda, asistir al acto del Cincuentenario de la creación del Ministerio de Trabajo.

Se esperaba en los medios periodísticos un informe sobre la situación del petrolero «Polycormander», varado en aguas viquesas, y algunos nombramientos especialmente en el Ministerio de Obras Públicas. Sobre lo primero no hubo referencia oficial, aunque sí la presencia del capitán de corbeta Hevia, como experto del Ministerio de Marina, para contestar a las preguntas que le formularan sobre el tema. En respuesta a estas preguntas el capitán Hevia señaló que el incendio en el petrolero está ya extinguido, aunque el buque pierda líquido por uno de sus tanques, que lo vierte con la marea baja. El peligro de resquebrajamiento del casco sigue latente, con consecuencias difícilmente previsibles, ya que el buque transportaba 49.000 toneladas de crudo y no se sabe con exactitud cuánto ha ardiendo y cuánto se ha derramado, y en el supuesto de que existiera resquebrajamiento podría afectar a un tanque o dos solamente. Se está empleando un nuevo producto como disolvente, que ofrece la ventaja de no atacar a la fauna marina. Este producto, gracias a las gestiones del Subsecretario de la Marina Mercante, almirante Boado, se ha transportado en aviones del Ejército del Aire desde Valencia, y está previsto el envío de nuevas dosis de este disolvente desde Londres, en aviones de la Fuerza Aérea norteamericana. En cuanto a los gastos de estas operaciones, indicó el señor Sánchez Bella que proceden de un presupuesto extraordinario, porque está pendiente la resolución referente al seguro y a la responsabilidad del accidente.

## NOMBRAMIENTOS

En los aspectos concretos de lo tratado en el Consejo de Minis-

tros, los nombramientos de Obras Públicas se han limitado al de don Leopoldo Doadrio López, como nuevo director general de Carreteras, y en Asuntos Exteriores figura el de don José Aragón Vilá, como secretario general técnico del Ministerio de Asuntos Exteriores.

## PRECIO DE LOS PERIODICOS

Hay, sin embargo, una noticia importante que no figura en la referencia y que fue facilitada por el señor Sánchez Bella: la subida, a partir del próximo martes, del precio de los diarios en una peseta: serán, por tanto, cuatro pesetas para los números ordinarios y cinco para los extraordinarios. Se deja libertad para la contratación de publicidad. Dos aspectos que el Ministro calificó de positivos, y el tiempo dirá si hay que hacer modificaciones. «No me opongo —añadió el Ministro— a que en el futuro haya precios distintos en los periódicos, pero ello lo dirá la experiencia.»

El Consejo de Ministros ha acordado el envío a las Cortes de dos proyectos de ley: uno, de modificación de la ley Articulada de Funcionarios Civiles del Estado sobre diversas situaciones administrativas, y el otro, por el que se autoriza al Gobierno a disponer la conversión de la Deuda amortizable del Estado al 3,50 por 100 y la de la Deuda perpetua Interior al 4 por 100 en sendas emisiones de 1951.

## NIVELES DE EMPLEO

Entre los informes presentados al Consejo, el Ministro de Trabajo ha señalado la evolución favorable de los niveles de empleo en la quincena del 20 de abril al 3 de mayo, y sobre la emigración exterior. La cifra de ofertas de empleo en el extranjero, referidas a la emigración continental, fue, durante el mes de abril, de 14.289, lo que supone un 10,4 por 100 más que en igual mes del año anterior. El informe del Ministro precisa que el número de trabajadores españoles en Alemania, el citado mes, era de 149.200, lo que representa el 9,5 por 100 del total de la población trabajadora extranjera en aquel país, muy por bajo de italianos (el 20,9 por 100), yugoslavos (el 18,9 por 100), turcos (el 17,3 por 100) y griegos (el 13,2 por 100). Cifras que, por otra parte, van en disminución, ya que la participación española llegó a ser del 15,3 por 100 en 1964, y alcanzó el máximo absoluto en 1965, con 182.754 trabajadores. Se espera que este año los trabajadores yugoslavos y turcos sobrepasen en número a los italianos en Alemania. Y ha disminuido en nuestro país en un 22,9 por 100 la cifra de demandas de empleo en el extranjero sobre el pasado año.

Por otra parte, el Consejo de Ministros, a la vista de las propuestas e informes elevados por la Subcomisión de Salarios, ha dado su conformidad a seis Convenios Sindicales Colectivos, que, en conjunto, comprenden en su ámbito de aplicación a 227.338 trabajadores y 2.470 Empresas.

El Ministro del Aire ha informado al Consejo del tráfico aéreo en aeropuertos españoles durante el mes de abril. En él se registró, en relación con el mismo mes del año anterior, un aumento del 10 por 100 en el número de aviones, del 17 por 100 en el de pasajeros y del 28 por 100 en el de mercancías.

El señor Sánchez Bella anunció una próxima rueda de Prensa del Ministro del Aire dentro de dos semanas, sobre el tema de la aviación civil y comercial. El titular de Información y Turismo ha informado sobre el movimiento turístico en el primer cuatrimestre del año en curso, durante el cual el total de visitantes se elevó a 4.104.255, que de la Comisión, don José Botella tes en el mismo periodo del año anterior representa un ritmo de crecimiento del 6,7 por 100.

En los dos primeros meses de 1970 los ingresos por turismo alcanzaron la cifra de 159,40 millones de dólares, frente a

128,44 millones en enero-febrero de 1969.

## INFORME LOPEZ BRAVO

La noticia de la próxima intervención del Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, ante el Consejo Nacional del Movimiento, para exponer los temas de la política exterior, llega esta tarde a la Redacción. El Ministro había expuesto las líneas generales de la política de su Departamento ante la Comisión correspondiente de las Cortes, a puerta cerrada, hace unos meses. Ahora, al parecer, va a centrar su intervención sobre temas de política europea.

## CORTES

La Comisión de Educación y Ciencia de las Cortes, que prosigue, a un ritmo nada rápido, el examen del proyecto de ley general de Educación, había quedado, en su última reunión del pasado miércoles, en volverse a reunir el lunes por la tarde. Así lo acordó el vicepresidente del presidente titular, don Ma. Llusia, que presidía en ausencia del presidente titular, don Manuel Batlle. Surgieron, en aquel momento, protestas de varios Procuradores, entre ellos don Fernando Fugardo. El señor Botella levantó la sesión, insistiendo en la fecha del lunes. Pero ahora ha habido contraorden. Y será en la tarde del martes cuando se reanude el estudio del proyecto. Reglamentariamente

se las sesiones han de celebrarse en las tardes del martes a viernes. Para romper este acuerdo es precisa la decisión del Presidente de las Cortes, y pueden solicitarlo los dos tercios de los Procuradores presentes. Parece que las protestas del señor Fugardo y demás Procuradores han surtido efecto. Lo importante es que los debates se agilicen en lo sucesivo. Porque en seis semanas no se ha llegado aún a la mitad del articulado. De seguir así, los debates se prolongarían hasta el verano. Y hay varios proyectos de ley que aguardan su turno para ser examinados, aunque ya puede predecirse, casi con seguridad, que hasta el otoño no podrá comenzar el debate de la ley Sindical.

## VIAJES DE MINISTROS

Se observa en los últimos meses una intensificación de los viajes de nuestros Ministros al extranjero, en especial a Europa. También a última hora de la tarde nos llega la noticia de la marcha a París, en viaje oficial, del Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, que se entrevistará con diversos miembros del Gabinete francés —los ministros de Asuntos Exteriores, del Plan y Acondicionamiento del Territorio, de Desarrollo Industrial y Científico y de Economía y Finanzas—, dentro de los continuos contactos a nivel ministerial que mantienen ambos Gobiernos.

## ...que dice la PRENSA

### LOS NUEVOS POLITICOS

Pero entremos en los temas de mayor predilección: ¿Tiene el Gobierno preocupaciones exclusivamente administrativas, o económicas, o sociales? No solamente. Las más importantes que tiene en estos instantes son políticas. Preocupaciones no creo que de temor, sino de querer paritizarse; de ofrecer su imagen verdadera y de empujar las riendas. La imagen del poder está unida a la política, nunca a la administración. ¿Cuántas veces se ha dicho que los nuevos Ministros, o los altos cargos de estos últimos diez años, que no procedían de las filas relevantes de las fuerzas históricas del Régimen eran técnicos? ¿Error tremendo! Son políticos, pero no después de llegar al poder: ¡antes! Y como se sigue diciendo, con terquedad simple, que son tecnócratas, la proclamación y el ejercicio de la «nueva política» está sobre la mesa.

El Gobierno debe pensar que su etapa de rodaje ha concluido. Esta primavera ha sido menos conflictiva, en lo laboral y en lo universitario, que la primavera pasada. La celebración del 1.º de Mayo salió bien de asistencia y de fervor. El Sindicalismo está remudando sus equipos de dirección. La política exterior, puesta a flote de su embarrancamiento de Gibraltar, ha abarcado en un tiempo record toda su diáspora. Calladamente el profesor Fernández-Miranda lucha contra reloj en el «tour» del asociacionismo político, acosado por el Consejo Nacional y por todas las discrepancias expectantes; parece ser que las etapas de montaña han sido ya vencidas. Los Ministros de Trabajo, de Agricultura, de Comercio y de Industria han hecho ya sus programas a largo plazo y han comenzado su recorrido. El Ministro de Obras Públicas acaba de llegar.

Los acontecimientos políticos que se vislumbran para estos meses anteriores a la dispersión del verano no ofrecen un testimonio de debilitamiento, sino de verificación de un mecanismo de gobierno calibrado para las pruebas difíciles de los años próximos. Esto no contradice los desgastes personales y hasta la posibilidad de reajustes sobre la marcha, siempre posibles. El Gabinete no es regular en rendimiento, como ocurre siempre; y no tiene todavía una expresión dialéctica propia. En eso parece que está ahora. Pero el propósito parece ser el de conseguir más responsabilidades de equipo y unidad de dirección en un programa. Se acercan las etapas —pleno— donde ha de madurar la idea de un Presidente de Gobierno. O del Vicepresidente con más funciones e iniciativa. Cuando se planteó este problema, hace dos años, sostuvo, casi en solitario, que la designación de sucesor a la «fatu-

ra vitalicia del Estado, debía ser anterior a la de Presidente de Gobierno.

(Emilio Romero, en «Pueblo».)

### El juego ruso con los árabes

Se preguntan las gentes: ¿Qué interés mueve a Rusia a volcar toda su ayuda a favor de los árabes en el conflicto palestino, cuando precisamente en 1948 fue Rusia la promotora del Estado de Israel, al que reconoció la primera? No suele ser Rusia un país que cambie de dirección política fácilmente. Y cuando lo ha hecho, el cambio obedecía a intereses muy fuertes y de índole nacional. El patriotismo ruso no es el menos egoísta. Ni el menos dado al triunfalismo. La mitificación de los destinos de Rusia como potencia rectora de los destinos de la Humanidad fue estilo de obrar del zarismo y lo sigue siendo del régimen comunista. Si no comprendemos esta realidad histórica del hiperbólico nacionalismo ruso y de su entraña imperialista, no comprendemos la conducta del régimen actual de Moscú en los asuntos del Oriente Medio.

(«Ya».)

### Sensibilidad y acción política laborales

«Los primeros organismos gubernativos creados para las cuestiones de trabajo son —escribió el catedrático Pérez Botija— verdaderos laboratorios de investigación del malestar social, a la par que centros de estudio para la adopción de medidas encaminadas a evitar los roces sociales. Después van aumentando sus atribuciones, se convierten en ejecutores y fiscalizadores de las medidas dictadas para resolver aquellos roces.»

Describen y compendian, estas líneas, los dos impulsos a los que se debe, en definitiva, la creación del derecho del Trabajo, de la legislación laboral, entendida en el más amplio sentido, y la fundación de los organismos administrativos que promueven dicha legislación y a quienes compete la exigencia de su cumplimiento.

Los dos impulsos son la sensibilidad política que percibe la importancia y gravedad de los problemas planteados en el mundo laboral y la decisión, también política, de resolverlos.

(«A B C».)

## LA FRASE DEL DIA

«Las empresas prefieren una obra mala de autor extranjero a brindar una oportunidad a un español.»

Miguel RUBIO  
(Autor novel)

VIGO: MODERADO OPTIMISMO

## LAS HUERTAS, DESTROZADAS POR LA «LLUVIA NEGRA»

LA AGRICULTURA CERCANA AL MAR HA SIDO LA PRIMERA VICTIMA DEL INCENDIO DEL PETROLERO

\* \* DE 1.ª PAG.

co kilómetros por doscientos metros, poco más o menos). A veces, las olas le arrastran jirones a la mancha y se los llevan a las playas y los tienden sobre la arena, entre los acantilados. El Alcalde tiene unas prisas enormes por empezar a limpiar las playas, pero anoche le recomendaron que espere un poco, a ver qué pasa. Realmente, ahora mismo, lo que pasa es que no pasa nada, por lo menos nada nuevo. La gente, hispanica como siempre, ya puso en circulación los primeros chistes, malos todavía: Un pescador le pide fuego a otro: «No tengo gasolina», le responde. «Increíble; esta la ría llena de petróleo y tú no tienes ni siquiera para el mechero.»

### INQUIETUD EN PORTUGAL

Están por aquí varios periodistas de Portugal porque, al parecer, en Oporto no les llega la ropa al cuerpo pensando en la «marea negra» Y los colegas locales les advierten, entre quemada y quemada, que si el petróleo va a sus costas les pasarán luego la factura. Fuera bromas, el problema continúa igual que ayer; si

nos paramos a pensar un poco, lo único importante es que se han ganado algunas horas. No hay que olvidar que vienen hacia Vigo dos petroleros, uno el «Avies» y otro el «Ceuta» para recoger el crudo del «Polycormander».

Esta cerrada al tráfico marítimo la entrada norte de la ría; ningún barco puede circular, incluso las lanchas-taxi han tenido que dejar vacaciones, hasta que desaparezca el peligro de inflamación de los gases que probablemente se hallan acumulados en la atmósfera. Concretar datos y recoger informaciones está resultando cada vez más difícil. Las autoridades están molestas por algunas cosas que hemos publicado y da la sensación de que empieza a llegar el momento en que nadie quiere hablar. Este mismo atardecer, por ejemplo, cinco técnicos me dijeron que del buque seguía manando petróleo, y seis me aseguraron que no. El «Campolan» ha conseguido traspasar trescientas toneladas, pero la operación continúa encerrando las mayores dificultades, entre otras razones porque faltan depósitos para almacenar el petróleo.

### PRIMEROS DANOS

Empezan a observarse daños causados por el polvo que se acumuló en la atmósfera durante el incendio. En Vila Nova de Cerveira, ya en Portugal, cerca de la frontera, los agricultores se encontraron ayer con una ligerísima capa de petróleo que cubría sus campos. Igual ocurrirá en el valle Miñar, en las parroquias de Belesal, Asónas, Dorreiros, Mañace, Morgadães, San Pedro y Santa Catalina, donde se habla ya de varios millones de pesetas de pérdidas. La lluvia negra destruyó las huertas, amastió las flores de los árboles y tiñó de oscuro las fachadas de algunos complejos turísticos.

## SEMANA DEL ALGODON EN MADRID Y BARCELONA

El próximo día 11 se inaugura simultáneamente en Madrid y Barcelona la XV Semana del Algodón. Para informar de los portadores de la misma y de su desarrollo se reunieron en un almuerzo los representantes de la industria textil algodonera y miembros de los distintos medios informativos de la capital de España.

En el curso del almuerzo se informó a los periodistas asistentes al mismo que como ya es tradicional tendrá efecto, en la tarde la «Semana, en Madrid y Barcelona», simultáneamente, el curso de escaparates, con premios que alcanzan en Madrid la cifra de 152.000 pesetas en metálico, además del trofeo del Ayuntamiento y la Flor de Oro del Centro Algodonero Nacional. El total de premios será de 28 y el Jurado que los otorgará estará integrado por representantes del Ayuntamiento, Asociación de la Prensa, Museo de Artes Decorativas, Círculo de Bellas Artes, Cámara de Comercio e Industria y del Sindicato Nacional Textil.

El almuerzo estuvo presidido por el Presidente del Sindicato Nacional Textil, señor Marcos Chacón, y el Presidente del Grupo Económico del Algodón, señor Moreno, quienes, a los presentes, mantuvieron un animado coloquio con los periodistas presentes, sobre variados aspectos de la moda del algodón para el próximo verano.



# EL «CANON PRENSA» Y EL PRECIO DE LOS PERIODICOS

En el Consejo de Ministros de ayer fue aprobado el aumento del precio de los periódicos. La medida tiene como finalidad el sustituir la subvención que hasta ahora recibía la industria papelera y que se financiaba con el impuesto llamado «canon Prensa». Ante esta disposición, anunciada con anterioridad, se han producido diversas corrientes de opinión, que ofrecemos a nuestros lectores:

## «YA»

En un editorial publicado el pasado 21 de abril, «Ya» escribía: «El déficit económico en la Prensa es un mal de trascendencia social. El aumento esperado del precio de los periódicos debe ser destinado a resolver la crisis que sufren las empresas periodísticas y no a pagar un aumento en el precio del papel nacional en sustitución de la subvención que recibe la industria papelera, subvención que viene siendo financiada con un impuesto llamado «canon Prensa», existente con este fin específico desde 1928 y que subsistirá».

Lo que actualmente paga el Ministerio de Hacienda—añadía «Ya»—a los fabricantes de papel pasaría al Ministerio de Información para un llamado plan de reestructuración de la Prensa. Claro es que si este Ministerio recibe esta cantidad será para verterla en beneficio de la Prensa. Pero, ¿cómo? ¿Con qué criterios? ¿En función de qué factores? El sistema objetivamente no nos parece acertado. Un régimen de acción concertada entre la Prensa y un Ministerio de naturaleza esencialmente política se presta inevitablemente a suspicacias y recelos que todos, por bien de todos, debemos evitar.

El día 7 de mayo, «Ya» volvía sobre el tema, a raíz de la entrevista del Ministro de Información y Turismo con el Grupo Nacional de Diarios: «Desgraciadamente, hoy nos vemos en la obligación de informar que las noticias últimas nos alarman más todavía, porque parecen dejar en manos de una Comisión interministerial, en definitiva política, unos determinados fondos para distribuirlos sin normas objetivas preestablecidas y públicas. Y sin intervención de los representantes de las empresas periodísticas. La alarma se hace mayor a la vista no sólo de las circunstancias políticas del país, sino de las exigencias concretas de la Ley de Prensa (...). Reiteradamente hemos dicho en estas columnas que para nosotros la Prensa libre es la que goza de una doble libertad: de un lado, frente a la presión política; de otro, frente a la coacción económica, cuya amenaza contempla la propia ley de Prensa vigente. Sin la conjunción de estas dos libertades sentiremos alarma por cuanto se haga o se pueda hacer. Confiamos en el sentido político de todos. Confiamos en que se tenga presente el interés del país, y confiamos en una apreciación objetiva y certera de las circunstancias políticas del momento.»

## «NUEVO DIARIO»

También «Nuevo Diario» se hizo eco de la inquietud, y así lo expuso en su editorial de ayer. Entre otras cosas, decía: «Se pretende una reestructuración de la empresa periodística? Usense entonces criterios objetivos, predeterminados, conocidos por todos, por las empresas y por los lectores, que sean a su vez, pieza ejemplar de una política informativa abierta».

El plan sobre la Prensa sigue adelante, sin duda porque no se ha meditado con suficiente serenidad acerca de las consecuencias que su implantación obligatoria podría entrañar. No tiene otra explicación el comprometer la posibilidad de que España tenga una Prensa a la altura de las necesidades de un país desarrollado. Y por ello ahora, que aún es tiempo, consumimos otro turno de apelación a la prudencia y el buen sentido.

## «ABC»

«Tampoco nosotros—decía «ABC» el 28 de abril—somos partidarios de semejante solución. Ni atentos a nuestra independencia profesional y empresarial, ni considerando que la única justificación de una acción concertada, en este caso, sería haber colocado a las empresas periodísticas, con erróneas medidas de intervención, en una situación de grave crisis económica. Adoptense medidas acertadas, hágase buena política económica para este sector, y ninguna falta harán las acciones concertadas».

¿Qué fin tiene recargar el precio del papel-Prensa con unos impuestos cuyo importe se hace volver a los periódicos por cauces que podrían ser discriminatorios?

Fíjese por la Administración el precio justo del papel-Prensa en fábrica; libérese al mismo de estos impuestos «que van y vienen» y atemperese, gradualmente, el precio de venta de los periódicos hasta que se restablezca, en la medida de lo necesario, el equilibrio entre el precio del papel-Prensa y el precio de venta de los periódicos.

En un nuevo comentario, publicado el 7 de mayo, «ABC» hizo patente su «honra y leal preocupación por las manifestaciones del señor Ministro de Información y Turismo». Y escribió: «Sea cual fuere su bautismo o nominación administrativa, cualquier subvención o compensación a los periódicos que no sea atribuida con arreglo a la objetividad de una norma prefijada o de un acuerdo libremente adoptado—como los que hasta ahora ha hecho el Grupo de Diarios—nunca podrá librarse de ser sospechosa de distribución arbitraria o discrecional. Palanca de premio o acicate de sanción, según un criterio de pure y simple predilección administrativa».

Pero la gravedad del riesgo se acentúa, si cabe, al considerar el momento político que vive el país de cara a Europa; precisamente cuando España debe afrontar serias posturas críticas, no siempre equívocas ni justas.

## «INFORMACIONES»

También «Informaciones» opinó sobre el tema al día siguiente, precisamente comentando los párrafos anteriores: «En cualquier caso, es fácilmente demostrable que el Estado puede ayudar a la Prensa sin necesidad de provocar ningún recelo de los apuntados. Como demostrable es también que al subir el precio del papel-Prensa y desaparecer la subvención del Estado a los papeleros, la anunciada subida de una peseta en el precio de los periódicos va a ser engullida materialmente por el precio del papel y las comisiones de la venta. Y ni un céntimo de esta peseta va a poder pasar a las manos de quienes elaboran el periódico, ni a las arcas—sean o no deficitarias—de las empresas».

El día 7 de mayo el diario de la tarde decía: «La «libre información» de la que habla la ley no debe quedar sujeta a supuestas normativas morales particulares, sino a criterios acordados conjuntamente entre la Administración y los periódicos».

Si se considera a la Prensa como un mero sector industrial, que sea un Ministerio técnico—como el de Industria—el que reparta las subvenciones con arreglo a esos criterios elaborados conjuntamente. Si se considera a la Prensa en su dimensión completa, reconociendo su importantísimo cometido social, aléjese, salvaguardándose la función de administrar las subvenciones estatales de la política».

# CUANDO LOS MEDICOS CREAN

Por Jesús VASALLO

TOCO madera, por si acaso, al comenzar a escribir, porque me veo precisado a decir que no he sufrido enfermedades graves. Fuera de una pleuresía, felizmente superada con los heroicos cuidados maternos, cuando tenía dos años, lo natural a mi edad: gripe, reuma, desarreglos hepáticos, dureza en un oído y cada cierto tiempo la fatiga intelectual. Soy enfermo disciplinado y los remedios me hacen efecto rápidamente. Mis tendencias aprensivas las supero con algún chequeo. A pesar de ello, mantengo bastante contacto con los médicos, me interesan sus cosas y tengo entre ellos, buenos amigos:

Dejo a un lado a los que se dedican a escribir, y bien por cierto, sobre temas históricos, actuales o de pura invención. No sé lo que opinará sobre los últimos trabajos en torno a la sámana santa de Turin, el doctor Luis de Castro, especialista en el tema y en el de las tallas de Berruguete. Con Leopoldo Cortezoso, también vallisoletano, he competido en algunos concursos; en otros fui Jurado y premié a Lorenzo Guardiola, médico de Jumilla. De Enrique Salgado, que me envía todos sus libros, me subyugó su «Radiografía de Cristo», por algunos casi tachada de blasfemia; de Pombo Angulo, a pesar de haber sido mi jefe durante determinada época, me encanta su estilo, en el que brillan «A la sombra de las banderas», en novela, y «Te espero ayer», en el teatro. Al valenciano Enrique Nacher lo tengo también por excelente narrador. La lista sería larga.

Quiero hablar ahora de los amigos médicos que crean. Es decir, de los que no se conforman con ver enfermos y una vez cerradas las puertas de sus consultorios, toman los libros para el estudio. De los que investigan y avanzan, proponen y realizan ambiciosos planes de conferencias; viajan, intercambian puntos de vista y alimentan esa ética creativa de que ha hablado el profesor Auer, teólogo católico de la Universidad de Tubinga. La ética evolutiva que ha de encarnar el dinamismo productor de salud, camino del segundo milenio. Estima Auer que se ha pasado ya el Rubicón entre la praxis curativa tradicional y la manipulación técnica del hombre; y añade: «En el futuro no le es lícito al médico cristiano quedarse estancado en sus estudios, porque le cabe la posibilidad de una dirección espiritual cual nunca tuvo en el pasado.» De ahí que el riesgo de la conciencia aumente considerablemente.

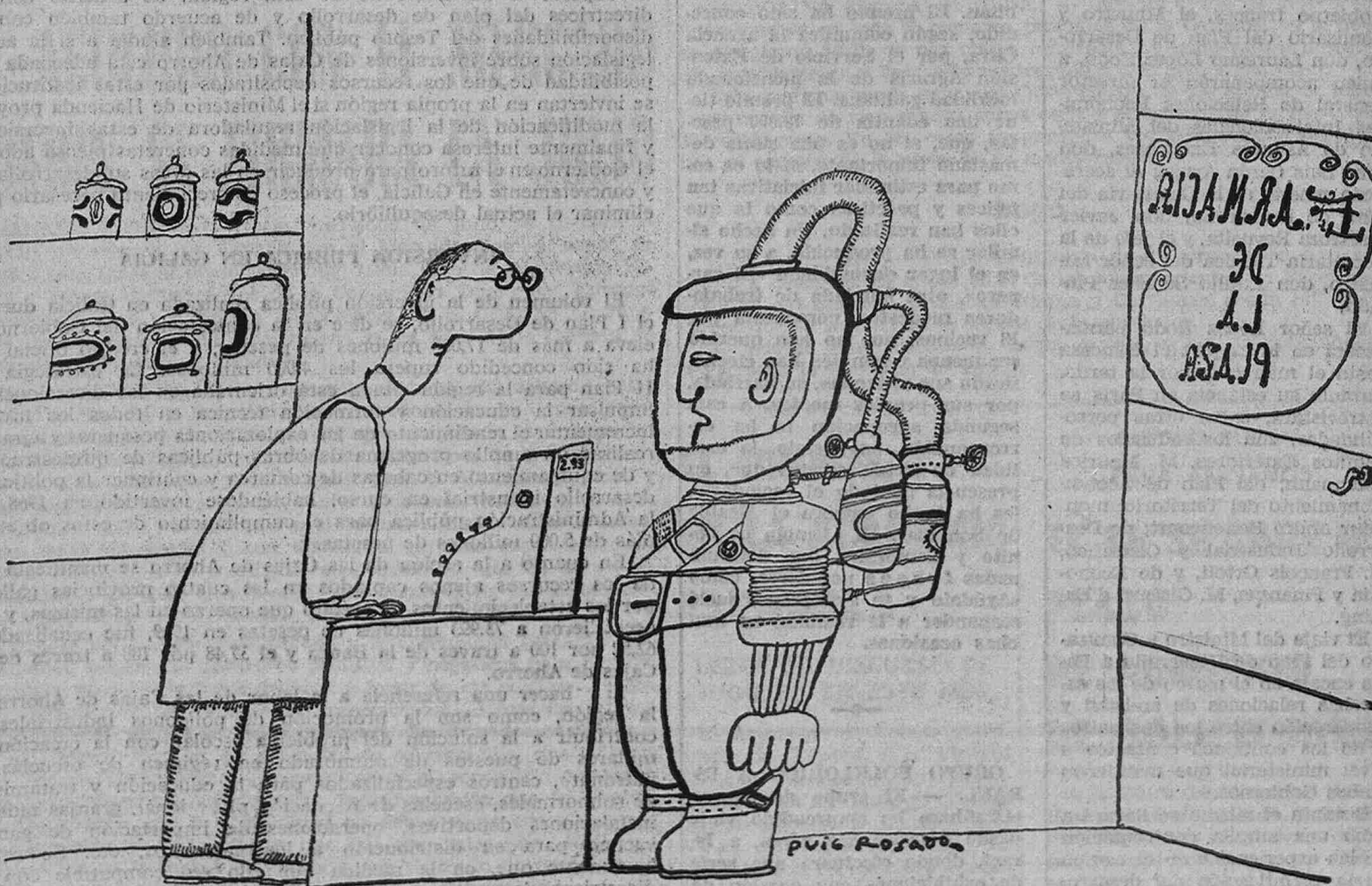
Médico con esa conciencia del deber mirando hacia el mañana, con hondo sentido de la amistad, es en tierras cordobesas José Ignacio Reymundo García. El, que por conocer bien a los niños en su especialidad, sabe mucho de hombres, me ha escrito para darme las gracias por un artículo en el que hablé de los médicos del Seguro, de los rurales y de los que establecen relación de amistad con el enfermo-objeto. Para unos suele haber, según Reymundo, descortesía, indiferencia y hasta insultos; los otros, careciendo de medios técnicos y auxiliares necesarios, improvisan e inventan, con desprendimiento y entrega, al servicio de una misión imprescindible. Y los últimos son esos hombres en quienes se confía plenamente y se les confiesan los pequeños problemas diarios que a la larga se pagan con la depresión o la arteriosclerosis. Todos hemos sabido de esa angustia, de la acción nefactora y sedante de una mano segura sobre nuestro pulso; de la palabra que es como bálsamo, del consejo que fortalece frente a la tempestad. El es de los que curan así, y por eso como me pide, le incluyo en mi brevariario particular, como sencilla prueba de gratitud por sus amositas letras.

Con el doctor Francisco José Flórez Tascón entablé relación cordial desde que un día le oí hablar con garbo y

sencillez sobre las coronarias, en el Club «Pueblo». El tampoco se estanca. No he podido asistir todavía a ninguna de las «mesas redondas» que dirige en un curso exhaustivo sobre la Medicina en 1970, en el Ateneo madrileño; pienso hacerlo respondiendo a su amable invitación y—por supuesto de simple oyente—, pues, comenzadas en febrero terminarán en la segunda quincena de mayo. A Flórez Tascón no le gusta ya la manipulación técnica del hombre. Va más allá. La Medicina del 70 abre paso a la de las próximas tres décadas. Para él, como es lógico, no es una ciencia exacta que maneja teoremas y coordenadas. Actúa sobre algo tan móvil como el hombre, un ser que no nace acabado. Por eso, en un momento universal nacional, e incluso familiar, conflictivo y crítico, intenta unir a los internistas y a los especialistas, para ponerse de acuerdo en lo que han de ser sus nuevas metas «en esa sociedad del logro que nos ha tocado vivir». Está en su tiempo, dentro de la Medicina española a la que califica de heroica. Setenta personalidades, en una revisión y puesta al día. Tarea ingente, pero hermosa, en un lugar donde sonaron las voces de Marañón, Enriquez de Salamanca, Jiménez Díaz, Lain, López Ibor, y tantos otros. «La terapéutica—dice el doctor—ha convertido al médico, cuyo lema era curar alguna vez, aliviar frecuentemente y consolar siempre, en un ser agresivo, que cuando no puede lograr la curación completa ha de inventarse una nueva forma de vivir para su enfermo.» A partir de ahí, arrancó el curso en busca de nuevos horizontes. Porque, como le he oído decir al hablar de las drogas «hay que contar con la sociedad de los normales, hijos de Dios, que sufren viviendo y creen sufriendo. En ellos está la esperanza y el optimismo».

Para el doctor Vicente Pozuelo Escudero, la experiencia es el gran tesoro del médico; por eso él también aspira a mantener la dirección espiritual del enfermo, compatible, claro es, con la que pueda ofrecerle su confesor. Las hormonas y las glándulas son su temática profesional y sabida es la repercusión de su funcionamiento sobre el individuo. Tampoco se detiene y por eso anda embarcado en otro curso de endocrinología como homenaje a Marañón, con motivo del X aniversario de su muerte, en el que comparte la dirección con el profesor Tamarit. «Seguimos nuestros caminos—me dice en una carta apretada de emoción—; el curso lleva ya setenta conferencias y trescientas horas de trabajo. El contenido denso, maravilloso, en ciencia y amor. Pero no cansa ver y palpar la realidad de cada día, con maestros nuevos y unos jóvenes y maduros tocados del ansia de saber.» ¡Qué magníficas consideraciones sobre la profesión! Que nada quede oculto, que todos compartan la ciencia. Lecciones teóricas y enseñanza práctica a los alumnos, que con el patrocinio de Cultura Hispánica asisten a las consultas habituales, sin secretos por parte de los profesores. Para que vean el trato humano y científico que se da a los pacientes. Para hacer que—según él mismo, biógrafo suyo en «Marañón y en su obra en la Medicina»—hacia el maestro: construir con sus clases, con su magisterio, en diálogo constante con sus discípulos, de forma que obligaba a acudir al hospital todos los días con alegría y a dejarlo sin pensar. El que—como ha recordado el doctor Botella—les instaba a ponerse a trabajar en silencio renunciando al gentilismo ibérico y abrupto. Y como consigna para hoy y para siempre, estas palabras de Pozuelo que dan la medida de su talento: «Los hombres, después de haber cumplido con todas las obligaciones, debemos inventar un deber para el día siguiente.»

Ética evolutiva. Tres ejemplos, símbolo de otros muchos. Así, cuando los médicos crean amistad, enseñanza, investigación, estudio sin montaje publicitario a lo Barnard más allá de la amistad personal, por sus propias virtudes, se convierten en seres dignos de respeto y admiración, y como ha dicho Rof Carballo con ocasión de la muerte de Pardo Urdapilleta, son acreedores al galardón que al médico compensa de todos sus desvelos: la fidelidad y la adhesión incondicional de sus pacientes. Porque saben que adonde no llega la ciencia llega el corazón, pueden decir con don Gregorio: «¿Cómo me sabe a paz toda la vida!» (Pyresa.)



—Algo para el vértigo...



**CINCO PROVINCIAS DEL GUADALQUIVIR.**—Sería absurdo tratar de ocultar que la región andaluza en general y las cinco provincias que se agrupan en torno al Consejo Económico Sindical del Guadalquivir—las provincias de Cádiz, Córdoba, Huelva, Jaén y Sevilla—en particular padecen, con excepción de la última, uno de los niveles socioeconómicos más bajos de la nación. No vale la pena concretar aquí y ahora la renta «per capita» de cada una de estas provincias, porque en realidad no se trata de subrayar insuficiencias económicas y situaciones sociales depresivas de cada una de estas poblaciones, sino evidenciar que, en conjunto, la región andaluza está más necesitada que ninguna otra de España de una acción estructural que la redima de su penuria actual y la eleve, cuando menos, hasta los niveles medios del país. Ello sería tanto como eliminar los tremendos porcentajes de analfabetismo que se dan en las provincias de Cádiz y de Jaén, por ejemplo; las constantes emigraciones de mano de obra hacia zonas más desarrolladas económica, agrícola e industrialmente; la evasión de capitales o, mejor, de renta de la tierra hacia comarcas de más fácil y rentable inversión; las situaciones de paro encubierto y paro estacional que se producen en amplios sectores de estas provincias, etc., etc. Es decir, esto sería tanto como eliminar los efectos. Pero las causas forzosamente habrán de ser atacadas de forma decidida y eficaz si de verdad se quiere que la actual estructura socioeconómica deje de tener sus tremendas e irritantes deficiencias. Para ello sería preciso reestructurar mucho más justamente la propiedad en las amplias superficies agrarias de la región; para ello habría de continuarse a ritmo mucho más acelerado que en el momento actual el asentamiento de familias de cultivadores en las tierras excedentes previstas en los planes de colonización; para ello, igualmente, sería menester poner en marcha, tras de su definitivo saneamiento, las extensas comarcas marismas de las provincias de Sevilla, Cádiz y Huelva; y para ello, sustancialmente, habría que concluir una obra que es básica y fundamental: el canal del bajo Guadalquivir, sin lo cual no será posible sanear definitivamente las mencionadas marismas, ni transformar en regadío una superficie muy cercana a las 60.000 hectáreas.

Muchas más cosas serían precisas para poner en órbita de buen desarrollo a las provincias andaluzas, y muy concretamente a las que se agrupan en torno al Consejo Económico Sindical del Guadalquivir; pero con éstas y con la resolución de los temas que estos mismos días ha tratado el propio Consejo en su reunión de Córdoba, en el que se aprobó el estudio de seis ponencias—«Desarrollo agrario», «Promoción y ordenación industrial», «Servicios», «Enseñanza y promoción social», «Vivienda, urbanismo y servicios comunitarios», y finalmente, «Financiación del desarrollo regional»—y toda una importante serie de subponencias, es más que lógico que, cuando menos, se reavive la preocupación por resolver los problemas pendientes y se acelere la puesta en marcha de obras esenciales que, en cierto modo, supondrían su resolución.

**EMPRESARIOS AGRICOLAS.** Dentro de unos días, el próximo día 18, para mayor concreción, en uno de los nuevos pueblos construidos por el Instituto Nacional de Colonización, un pueblo de sonoro y racial nombre: Hernán Cortés, el Ministro de Agricultura, señor García-Báxter, va a hacer entrega de los títulos de propiedad a 2.500 colonos instalados, en su momento, por el Instituto, en las parcelas de tierra y en los hogares de las distintas zonas de España que les correspondieron. La jornada puede y debe ser memorable para cada una de estas 2.500 familias, que, tras de actuar como colonos en las nuevas tierras transformadas no menos de veinte años, acceden ahora a la pro-

piedad, que les convierte, legítimamente, en auténticos empresarios agrícolas de una nueva España, agrícola y económicamente—por lo que a sus casos concretos respecta—más justa, equitativa y razonable. Esta tarea de dar posesión oficial de sus respectivas propiedades a los antiguos colonos del INC, que va a efectuar el Ministro de Agricultura en tierras pacenses, lógicamente ha de continuar en años sucesivos en la medida que los antiguos colonos vayan cumpliendo el tiempo estipulado, y accedan así a la propiedad de los lotes de tierra, los hogares y los equipos agrícolas que les fueron adjudicados. Recordemos, de paso, que el Instituto lleva instalados a lo largo y a lo ancho de la geografía agraria de España entre 70.000 y 80.000 familias de cultivadores agrícolas.

## LOPEZ RODO, A PARIS

SE ENTREVISTARA CON VARIOS MINISTROS DEL GOBIERNO FRANCES

**MADRID. (Cifra).**—El próximo lunes día 11 saldrá para París en viaje oficial, invitado por el Gobierno francés, el Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, a quien acompañarán el director general de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, don José Luis Cerón Ayuso; el secretario general de la Comisaría del Plan de Desarrollo, don Javier Irastraeta Revuelta, y el jefe de la Secretaría Técnica del señor Ministro, don Emilio Sánchez Pinado.

El señor López Rodó permanecerá en la capital francesa hasta el miércoles por la tarde. Durante su estancia en París se entrevistará, entre otras personalidades, con los ministros de Asuntos Exteriores, M. Maurice Schumann; del Plan de Acondicionamiento del Territorio, monsieur André Bettencourt; de Desarrollo Industrial y Científico, M. François Ortoli, y de Economía y Finanzas, M. Giscard d'Estaing.

El viaje del Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo a París encaja en el marco de las estrechas relaciones de amistad y cooperación entre los dos países y de los continuos contactos a nivel ministerial que mantienen ambos Gobiernos.

Durante el mismo se llevará a cabo una amplia confrontación de las experiencias en el campo de la planificación del desarrollo, así como de la actual situación y de las relaciones económicas entre ambos países.

**LLANOS DE BONANZA.**— Merece la pena destacar el premio que van a recibir unos modestos vecinos de Llanos de Bonanza, en la zona de Sanlúcar de Barrameda. Se trata, en realidad, de que la agrupación de vecinos del mencionado lugar, compuesta por 35 modestos agricultores, han electrificado por sus propios medios, la barriada donde habitan. El premio ha sido concedido, según comunica la agencia Cifra, por el Servicio de Extensión Agraria de la mencionada localidad gaditana. El premio tiene una cuantía de 70.000 pesetas, que, si no es una suma demasiado importante, sí lo es como para estimular iniciativas tan felices y prácticas como la que ellos han realizado. Un hecho similar se ha producido, a su vez, en el lugar denominado «El canero», otra barriada de trabajadores modestos, compuesta por 18 vecinos, que no han querido ser menos y también han electrificado sus viviendas, su barriada, por sus propios medios. A esta segunda agrupación le ha correspondido, en premio, la cantidad de 38.000 pesetas que, en presencia de todo el vecindario, les ha hecho entrega el Alcalde de Sanlúcar. El ejemplo es bonito y demuestra que determinadas frases populares, como «Ayúdate y te ayudarán», suele responder a la realidad en muchas ocasiones.

**GRUPO FOLKLORICO A ISRAEL.**— El grupo de danzas «Orat-bac» ha emprendido viaje desde Biarritz, vía aérea, a Israel, donde efectuará una serie de exhibiciones con ocasión de las festividades del aniversario de la independencia de dicho país.

## A PETICION PROPIA

# LOPEZ BRAVO INFORMARA AL CONSEJO NACIONAL SOBRE POLITICA EXTERIOR

PARECE PROBABLE QUE CENTRE SU INTERVENCION SOBRE DISTINTOS ASPECTOS DE LA POLITICA EUROPEA

**MADRID. (Pyresa).**—A petición propia, el Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, informará al Consejo Nacional del Movimiento, a principios de la próxima semana, sobre el desarrollo de la política exterior española durante los últimos meses.

El señor López Bravo se había presentado ya el pasado otoño, al iniciar su actuación al frente de la diplomacia española, tanto ante las Cortes como ante el propio Consejo Nacional. En aquella doble comparecencia el Ministro tuvo la oportunidad de exponer las líneas generales de la política exterior que el nuevo Gobierno tenía la intención de realizar y para cuyo desarrollo el Ministro ha seguido, desde entonces, un intenso programa de trabajo, visitando capitales de cuatro continentes y entrevistándose con altas personalidades de la política mundial.

Parece muy probable que en su próxima actuación ante el Consejo Nacional del Movimiento, el Ministro de Asuntos Exteriores centre su intervención sobre determinados aspectos de la política europea.

# DESEQUILIBRIOS REGIONALES

\* INVERSIONES PUBLICAS EN GALICIA DURANTE EL I PLAN DE DESARROLLO: DIECISIETE MIL MILLONES

\* SUPERA LOS CUATRO MIL MILLONES EL CREDITO OFICIAL CONCEDIDO

\* PARA EL CUMPLIMIENTO DE DISTINTOS OBJETIVOS DEL II PLAN SE HAN INVERTIDO MAS DE CINCO MIL MILLONES

\* MAXIMA DEDICACION DE LAS CAJAS DE AHORRO EN EL FUTURO A LOS PROBLEMAS DEL AMBITO EN EL QUE OPERAN

**MADRID. (Cifra).**—La política regional, sancionada en el II Plan de Desarrollo, tiende a contrarrestar las tendencias de desequilibrio espacial de las regiones españolas en relación con la distribución de los frutos de crecimiento en la medida que no estén ni económica ni socialmente justificadas en los sucesivos planes de desarrollo. El Gobierno ha ido subrayando, cada vez más imperiosamente, la importancia y la necesidad de una política económica general del país, se afirma en la contestación que da el Gobierno al Procurador don Fernando Conde de Ponte, en relación con los desequilibrios regionales, y que hoy aparece en el «Boletín Oficial de las Cortes».

El Procurador rogante se refería al nivel alcanzado en el último cuatrienio por las inversiones públicas en Galicia en relación con el total de inversiones públicas en España y a si el Gobierno consideraba que el nivel obtenido por éstas, desde el punto de vista de superar el subdesarrollo de esta región, de acuerdo con las directrices del plan de desarrollo y de acuerdo también con las disponibilidades del Tesoro público. También aludía a si la actual legislación sobre inversiones de Cajas de Ahorro está adecuada a la posibilidad de que los recursos depositados por estas instituciones se inviertan en la propia región si el Ministerio de Hacienda proyecta la modificación de la legislación reguladora de estas inversiones, y finalmente interesa conocer qué medidas concretas piensa adoptar el Gobierno en el futuro para producir en las áreas subdesarrolladas, y concretamente en Galicia, el proceso de crecimiento necesario para eliminar el actual desequilibrio.

## INVERSION PUBLICA EN GALICIA

El volumen de la inversión pública realizada en Galicia durante el I Plan de Desarrollo, se dice en la contestación del Gobierno, se eleva a más de 17.000 millones de pesetas, y el crédito oficial que ha sido concedido supera los 4.000 millones. La estrategia del II Plan para la región citada está orientada en las direcciones de impulsar la educación y formación técnica en todos los niveles, incrementar el rendimiento de las explotaciones pesqueras y agrarias, realizar un amplio programa de obras públicas de infraestructura y de equipamiento en cabezas de comarca y continuar la política de desarrollo industrial en curso, habiéndose invertido en 1968 por la Administración pública para el cumplimiento de estos objetivos más de 5.000 millones de pesetas.

En cuanto a la acción de las Cajas de Ahorro se manifiesta que por los recursos ajenos captados en las cuatro provincias gallegas por los establecimientos de crédito que operan en las mismas, y que ascendieron a 73.993 millones de pesetas en 1969, fue canalizado el 62,52 por 100 a través de la Banca y el 37,48 por 100 a través de las Cajas de Ahorro.

Tras hacer una referencia a la labor de las Cajas de Ahorro en la región, como son la promoción de polígonos industriales, el contribuir a la solución del problema escolar con la creación de millares de puestos de alumbrado en régimen de escuelas de patronato, centros especializados para la educación y tratamiento de subnormales, escuelas de formación profesional, granjas modelo, instalaciones deportivas, operaciones de importación de ganado vacuno para su distribución a los ganaderos, etc. Se señala igualmente que, en la medida que ello sea compatible con las directrices de política económica nacional, cualesquiera normas reguladoras en el futuro de las Cajas de Ahorro habrán de inspirarse en criterios que faciliten la máxima dedicación de las mismas a los problemas del ámbito geográfico en el que operan.

## CORTES

# ADSCRIPCION DE PROCURADORES A DISTINTAS PONENCIAS Y COMISIONES

LOS DEBATES SOBRE EL PROYECTO DE LEY DE EDUCACION SE REANUDARAN EL MARTES

**MADRID. (Pyresa).**—La Presidencia del Gobierno ha enviado a las Cortes Españolas las listas de Procuradores que han sido adscritos a las respectivas Ponencias y Comisiones del organismo parlamentario, de acuerdo con la ley del II Plan de Desarrollo Económico y Social y posterior legislación sobre ella, según el «Boletín Oficial de las Cortes Españolas» con fecha de ayer.

Las adscripciones a las distintas Ponencias quedan fijadas del siguiente modo: Trabajo y Promoción Social, 43 Procuradores; Financiación, 26; Comercio Exterior, 20; Productividad, 5; Desarrollo Regional, 52; e Investigación Científica y Desarrollo Tecnológico, 17.

Las Comisiones y sus respectivas adscripciones son las siguientes: Agricultura, 64; Pesca Marítima, 6; Industrias de la Alimentación, 28; Comercio Interior, 13; Energía, 10; Industrias Básicas del Hierro y del Acero y sus Minerales, 2; Industrias Básicas de Metales no Ferrosos y sus Minerales, 2; Construcciones y sus Materiales, 6; Productos Químicos y sus Minerales, Abonos y Papel, 5; Construcción de Maquinaria y Bienes de Equipo, 2; Industrias Manufacturadas Varias y Artesanía, 10; Telecomunicaciones y Correos, 3; Transportes, 14; Estructuras y Servicios Urbanos, 15; Vivienda, 38; Enseñanza y Formación Profesional, 31; Seguridad Social, Sanidad y Asistencia Social, 52; Turismo e Información y Actividades Culturales, 43; Desarrollo Económico y Social de las Islas Canarias, 8;

Desarrollo Socioeconómico de la Cuenca del Segura, 5.

**La Comisión de Educación se reunirá el martes**

**MADRID. (Pyresa).**—El martes día 12, a las cuatro de la tarde, se reanudarán los debates de la Comisión de Educación de las Cortes Españolas sobre el proyecto de ley de Educación. Esta noticia rectifica la anterior convocatoria, según la cual los debates se reanudarían el lunes, día 11.

## Ceses de Procuradores

**MADRID. (Pyresa).**—Diez Procuradores han causado baja en la lista de las Cortes, por haber perdido su condición de tales en el curso de las últimas fechas.

Según el «Boletín Oficial de las Cortes Españolas», estos Procuradores son los señores Llobet Illavari, fallecido, representante familiar de Girona; Núñez-Samper Macho-Quevedo, ex Presidente del Sindicato Nacional del Seguro; Reyes Morales, ex Presidente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas; Zubiri Vidal, Procurador en Cortes por la Diputación de Zaragoza; Garrido Moyron, ex Presidente del Sindicato Nacional de Agua, Gas y Electricidad; Moliner Sánchez, Procurador por los Municipios de Zaragoza; Dadin Gallo, ex Presidente del Sindicato Nacional del Azúcar; Jordana de Pozas, ex Presidente del Sindicato Nacional del Espectáculo; Gutiérrez del Castillo, ex Presidente del Sindicato Nacional de Hostelería, y De Pablos Gutiérrez, ex Presidente del Sindicato Nacional de Madera y Corcho.

# TIEMPO



# NUBOSO

Durante el día de ayer ha continuado la nubosidad abundante en toda España, aunque se redujo bastante la intensidad de las precipitaciones, que sólo fueron moderadas en Andalucía y débiles o inapreciables en el resto de la Península, con excepción de Levante y Segura, donde no llovió, y la cuenca del Ebro, donde lo hizo en forma muy dispersa. Destaca el observatorio de Cádiz, con 11 litros, a quien siguen Jérez de la Frontera, con 10; Sevilla, con nueve; Lérida, con ocho; Huelva, con seis; Pontevedra, Girona, Barcelona y Córdoba, con cinco, y Santiago, Vigo, Zamora, Salamanca y Badajoz, con dos, siendo de un litro o inferiores las lluvias registradas en los demás observatorios que la recibieron.

Los mapas del tiempo continúan presentando una borrasca a todos los niveles sobre la Península Ibérica. En superficie, y para hoy, las cartas presentan una borrasca en Galicia y otra en Andalucía, con vientos variables en toda la Península y atmósfera inestable. Con esta situación, deberá continuar el mal tiempo, nuboso y con abundancia de chubascos, en toda España. Los chubascos serán más importantes en la mitad sur de la Península, concretamente en Andalucía, Extremadura, meseta inferior y cuenca del Segura, siendo probable que en esta región se registren numerosos fenómenos tormentosos. En el resto de la vertiente mediterránea; es decir, en Levante, Ebro, Cataluña y Baleares, habrá nubosidad variable, generalmente muy abundante, con chubascos y fenómenos tormentosos. En Galicia también el cielo estará cubierto, con chubascos de lluvia. En el Duero, cielo nuboso, con chubascos dispersos, y en el Cantábrico, poco nuboso, con riesgo de alguna precipitación, pues allí el viento sur dará lugar a una mejoría transitoria del tiempo. En Canarias, por último, la llegada de un frente frío hará que los cielos se cubran de nubes y se registre algún chubasco. Mal tiempo, pues, para hoy, con temperaturas bajas en la mitad occidental de la Península y moderadas, incluso altas, en el Cantábrico oriental, Levante, Ebro y Cataluña. (Pyresa.)



## NUEVOS CRONISTAS EN «ARRIBA»

ALBERTO DELGADO  
Informador político



Alberto Delgado Cebrián nació en San Sebastián en 1938. Cursó estudios en la Escuela Oficial de Periodismo, donde se graduó en 1959. Realizó también estudios en la Facultad de Ciencias Políticas y en la Escuela Social de Madrid. Como periodista, cultivó los temas marítimos y publicó en 1960 el libro «Viaje de un buque español por el Mediterráneo». Colaboró en diversos diarios y revistas, y en 1964 ingresó en la agencia Pyresa, para la cual ha informado de los debates parlamentarios desde que, a fines de 1965, se produjo la apertura informativa para los trabajos de las Comisiones de las Cortes. Ha desempeñado hasta ahora la jefatura de la información política en la mencionada agencia. Es autor de un libro de ensayo sobre la discusión de la ley de Prensa en la Cámara, y de otro sobre la vida de su abuelo, el escritor Sinisio Delgado. Entre otros premios periodísticos ha obtenido el de artículos «Virgen del Carmen» 1969. Está en posesión de la Cruz de Oficial del Mérito Civil. En la actualidad es comentarista de temas nacionales en Televisión Española.

Alberto Delgado une a su juventud una ya considerable experiencia en la información política, que asegura a nuestro periódico una crónica, atenta y responsable, acerca de la actualidad diaria en este importante campo informativo.

LUIS DE DIEGO  
Cronista deportivo



Teniente coronel de Intendencia de la Armada y escritor, Luis de Diego nació en Oviedo. Con ocasión de su embarque como oficial en el buque-escuela «Juan Sebastián Elcano» comienza a firmar en ARRIBA la serie de crónicas que luego serían recogidas en el libro «Un velero en el Atlántico», y se revela como excepcional cultivador de la crónica de viaje. Colabora en los diarios «Madrid» y «Pueblo» y en las revistas «Teresa» y «Ama», y más tarde pasa a la agencia Pyresa. Viaja por España y el extranjero, y su firma enriquece el periódico español de los últimos años al pie del reportaje gráfico, la

fotografía comentada y la crónica en todas sus variantes.

La Vuelta Ciclista a Francia, la Copa Davis de tenis, la Olimpiada de México, hasta donde llega con la llama olímpica después de cruzar el Atlántico en la corbeta «Princesa», son sus principales aportaciones a la crónica deportiva. El mundo entero, desde Japón a Australia, y desde el Polo Norte a Honolulu, aparece en sus notas de viaje. Publica varios libros de crónica y narración: «Un velero en el Atlántico» (ya citado), «La presa del diablo», «Lut-so» (en colaboración con José María Sánchez-Silva), «Atila y su gente» y «Cuentos de Javier». Escribe también guiones cinematográficos y diálogos de películas. Ha sido galardonado con los Premios «Virgen del Carmen» (que le ha sido concedido en cinco ocasiones), «Africa», «Rodríguez Santamaría», de la Asociación de la Prensa de Madrid, y el Premio de Periodismo de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.

Luis de Diego estará presente, como enviado especial y cronista deportivo de ARRIBA, en los más importantes acontecimientos nacionales e internacionales de todas las facetas del deporte. Su agudeza de observador, sus dotes para la narración, su conocimiento del deporte y la lozancía de su pluma ofrecerán a nuestro periódico una crónica deportiva que continuará la línea literaria y amena de las mejores épocas de ARRIBA en esta sección.

JOSE ANTONIO MEDRANO  
Cronista taurino



Nació en Santo Domingo de la Calzada. Estudió en el Instituto de San Isidro y en la Facultad de Derecho de la Universidad de Madrid. Colaborador en «La última hora de actualidad» de Radio Nacional de España, así como en el «Tercer Programa» y en las emisiones para Hispanoamérica. Redactor del semanario «Juventud», donde desarrolló una intensa y variada tarea periodística, y donde se inició en la crónica taurina bajo el seudónimo de «Don Tancredos».

Como autor teatral ha estrenado: «En la ciudad de David» y «Andrés de Urdaneta», y tres adaptaciones de Lope de Vega: «El caballero de Olmedo», «La niñez de San Isidro» y «El amor brujo». Como guionista cinematográfico, es autor de «Y eligió el infierno», «Quince bajo la luna», «El cerro de los locos», «El tímido» y también «El amor brujo». Es autor del libro «Toreros», historia antológica de todos los matadores de toros desde 1726 a 1965. Cronista taurino de la agencia Pyresa desde 1967. Secretario perpetuo de «Alforjas para la poesía». Ha obtenido numerosos premios poéticos y literarios.

El garbo de la pluma de José Antonio Medrano y su reconocida e insobornable independencia de criterio, tanto como su profundo conocimiento de la tauromaquía, aseguran para nuestro diario una crónica taurina seria y rigurosa que enlaza con la mejor tradición literaria de este difícil y delicado género periodístico.

SE SUPRIMEN LOS LIMITES DE EDAD

## PROTECCION A LOS TRABAJADORES MAYORES DE 40 AÑOS

El Ministerio de Trabajo ha dispuesto la introducción de una serie de medidas, cara a la protección del trabajador de más de cuarenta años y a facilitar su colocación. Estas medidas se suman a las contenidas en el decreto 2.431/1966, de 13 de agosto, de carácter preferentemente indicativo para proteger a dichos trabajadores.

El mencionado Departamento, al establecer las nuevas medidas a través de un decreto publicado ayer en el «Boletín Oficial del Estado», atiende también a las peticiones formuladas por la Organización Sindical.

A partir de la entrada en vigor del citado decreto quedan suprimidos los límites máximos de edad establecidos en las Reglamentaciones de Trabajo, Ordenanzas Laborales y demás disposiciones que regulan las relaciones de trabajo para la admisión de trabajadores al servicio de las Empresas, así como para los ascensos o cambios de puesto, siempre que las limitaciones no resulten justificadas por las características de los puestos de trabajo o que lo requieran así los procesos productivos.

Las Empresas que ocupen veinticinco o más trabajadores fijos elaborarán una relación detallada de los puestos de trabajo que, por no exigir una capacidad, aptitud o resistencia física o mental específica, vinculada a la edad, puedan reservarse a los trabajadores mayores de cuarenta años.

### ANTE LAS CRISIS

Cuando por crisis laboral o reconversión de Empresas se haya de proceder al despido de trabajadores, los que tengan más de cuarenta años tendrán preferencia para permanecer al servicio de la Empresa, respecto a los demás, cualquiera que sean las circunstancias que concurren en los mismos. Esta preferencia no se aplicará para aquellos puestos de trabajo que exijan unas condiciones específicas y técnicas incompatibles con la edad. Cuando proceda el despido de los trabajadores con más de cuarenta años se observará este orden de preferencia para permanecer en la Empresa: mayor edad de los trabajadores, antigüedad en la Empresa, cargas familiares.

El Servicio Nacional de Encuadramiento y Colocación de la Organización Sindical elaborará un censo,

por provincias, de trabajadores mayores de cuarenta años en situación de desempleo. Este censo será revisado anualmente. Los trabajadores inscritos en él gozarán del derecho a ser propuestos con carácter pre-

cuarenta años que se encuentren en las situaciones referidas en el mismo, disfrutarán de una bonificación sobre las aportaciones propias que vengan obligados a satisfacer por ellos a las entidades gestoras de la

### TENDRAN PREFERENCIA:

En las Oficinas de Colocación.—En las obras que se lleven a efecto con la ayuda del Estado.—En la obtención de créditos para viviendas.—En subvenciones para reagrupación familiar.—En bonificaciones de la Seguridad Social

ferente por las oficinas de colocación.

### PREFERENCIA

En todas las obras que se llevan a efecto con la ayuda del Estado, provincia o Municipio, para mitigar el desempleo habrá de darse ocupación, en primer lugar, a los trabajadores mayores de cuarenta años que estén inscritos en los censos especiales respectivos. Asimismo, dichos trabajadores gozarán de preferencia para participar en cuantas operaciones migratorias, provinciales e interprovinciales, organice el Ministerio de Trabajo, teniendo prioridad, a estos efectos, en la obtención de créditos para viviendas, subvenciones para reagrupación familiar, traslado de enseres y demás ayudas aplicables a estas operaciones. También tendrán prioridad estos trabajadores para asistir a los cursos de formación profesional que organice o autorice el Ministerio de Trabajo, siempre que reúnan las condiciones de aptitud que se requieran. Además, se organizarán cursos especiales para estos trabajadores cuando lo aconseje el nivel de desempleo u otras circunstancias.

Para los trabajadores por cuenta ajena mayores de cuarenta años que deseen trabajar como autónomos artesanos, o pequeños empresarios, o integrarse en Cooperativas o Empresas asociativas de cualquier clase se programarán cursos para facilitarles las calificaciones precisas cuando lo requiera la situación del

### EMPLEO

A partir de la fecha en que cobre vigor este decreto, las Empresas que empleen con carácter fijo o eventual a trabajadores mayores de

Seguridad Social. Esta bonificación será del veinticinco por ciento durante un periodo de tres años, cuando los trabajadores tengan una edad que oscile entre los cuarenta y los cincuenta y cinco años, y del cincuenta por ciento, con duración ilimitada, si los trabajadores superan los cincuenta y cinco. La bonificación no afectará a la cotización empresarial al régimen de accidentes de trabajo.

### REQUISITOS

Para tener derecho a la bonificación, los trabajadores con más de cuarenta años deberán encontrarse en situación de desempleo y reunir uno de estos requisitos: ser beneficiario de las prestaciones de régimen de desempleo, haber agotado los periodos de percepción de las mismas, o proceder de sectores encuadrados en regímenes especiales de la Seguridad Social que no tengan establecidas prestaciones por desempleo, y complementarias, en su caso, a petición de los interesados, y al corriente en sus cotizaciones, o ser emigrantes que retornen al país.

Los trabajadores mayores de cuarenta años tendrán preferencia en la concesión de prórrogas en la percepción de las prestaciones por desempleo y complementarias—a petición de los interesados y cuando, a juicio de la Dirección General de Trabajo, existan graves dificultades para su colocación. El decreto 2.431/1966, de 13 de agosto, ha quedado derogado, así como las disposiciones de igual o inferior rango que se opongan al cumplimiento de lo dispuesto en el que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado». (Pyresa.)

SEGUN EL DOCTOR GIANLUIGI GIOLA

## EL ACUERDO CON EL MERCADO COMUN SE FIRMARA EN JULIO

MADRID, 8 (Pyresa).—Hacia mediados de julio se firmará el acuerdo preferencial de España con el Mercado Común, según ha opinado esta tarde el doctor Gianluigi Giola, jefe de la División Europea y Países Mediterráneos de la Comunidad Económica Europea y secretario de la Delegación Negociadora de la CEE, en el transcurso de una conferencia pronunciada en la sede de la Cámara de Comercio e Industria de Madrid.

El doctor Gianluigi Giola desarrolló el tema «El acuerdo entre la CEE y España y la política mediterránea de la Comunidad». Expuso las etapas doctrinales por las que ha pasado la Comunidad de los «seis» para llegar a concretar las directrices de los diferentes tipos de relaciones que pueden darse con el Mercado Común, y señaló que estas directrices no habían sido concretadas ni para la asociación ni para los acuerdos preferenciales. Estos últimos se negocian entre las partes y son diferentes en cada caso, tendiendo siempre a conservar el equilibrio económico no sólo de la propia Comunidad y del país contratante, sino también de los países terceros que pueden verse afectados por tales acuerdos.

Respecto del acuerdo que España y la Comunidad firmarán próximamente, señaló sus elementos positivos y negativos para nuestro país, subrayando el evidente desnivel a favor de los positivos. Entre otros, significó el volumen de los intercambios, el más importante de los incluidos en los acuerdos preferenciales firmados hasta ahora por el Mercado Común; las cláusulas de salvaguardia, que evitarán todo tipo de perturbaciones económicas, y el ponderado equilibrio entre los productos a intercambiar. Indicó también que las contrapartidas exigidas por la Comunidad no deben verse con elementos negativos, sino al contrario, ya que son esenciales para conseguir el desarrollo de la propia economía en un mercado de competencia y para descubrir si los sectores acogidos al proteccionismo merecen realmente esa protección.

Finalmente destacó como elementos negativos del acuerdo: que su contenido es complicado (razón por la que la firma se demora, ya que el texto ha de redactarse en cuatro idiomas y existen matices difíciles de traducir) y la ausencia de determinados sectores que no se han tenido en cuenta, debido a que la Comunidad carece de una política determinada sobre ellos (pesca, mano de obra, etc.).

## NIEVA EN LA CERDAÑA Y LUGO

LA MOLINA (Gerona), 8. (Cifra).—Durante el día de ayer nevó intensamente en toda la comarca pirenaica de la Cerdaña, en la que se recogieron 68 litros por metro cuadrado. La temperatura descendió notablemente y llegó esta madrugada a seis grados bajo cero.

Esta mañana, en la zona del Observatorio de La Molina la temperatura era de tres grados sobre cero y el espesor de la nieve de 30 centímetros. En las cotas superiores a los 2.000 metros de altitud, el espesor de la nieve es de medio metro.

### Lugo

LUGO, 8. (Cifra).—En el transcurso de la jornada de hoy ha vuelto a nevar en las zonas altas de los Ayuntamientos de Becerreá, Iedrafit del Cebrero, Navia de Suarna y Cervantes, según informaciones que se reciben en la capital de la provincia.

El frío es muy intenso en Lugo, capital, y las precipitaciones registradas lo han sido de agua.

## EL PRIMADO EN LA ACADEMIA ESPAÑOLA

LEERA SU DISCURSO DE  
INGRESO EN ESTE MES

El Arzobispo de Toledo y Primado de España, don Vicente Enrique Tarancón, leerá probablemente en un domingo de este mes su discurso de ingreso en la Real Academia Española. Le constatará el secretario perpetuo de la Corporación, don Rafael Lapasa.

Academia de la Historia

En otra Academia, la de la Historia, el 22 de este mes se elegirá un nuevo académico,

CIUDAD SOCIAL  
PARA ANCIANOS

## EL 16 SE ABRE EL PLAZO DE ADMISION DE SOLICITUDES

A la altura del kilómetro 13 de la carretera de Madrid a Colmenar Viejo, muy cerca de la capital, se está construyendo, como es sabido, la Ciudad Social para Ancianos, una residencia-hotel, rodeada de estanques y jardines, una gran meta social de la Diputación madrileña.

El próximo día 16 se abre el plazo de admisión de instancias para solicitar el ingreso.



# LAS DEMANDAS DE TRABAJO EN EL EXTRANJERO HAN DISMINUIDO EN UN 22,9 POR 100

## AUMENTO DEL 7 POR 100 DEL MOVIMIENTO TURISTICO EN EL PRIMER CUATRIMESTRE

Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado ayer en el palacio de El Pardo, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.**—Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley por el que se modifica la ley articulada de Funcionarios Civiles del Estado, sobre las situaciones administrativas de los funcionarios al servicio de organismos internacionales o que participen en misiones de cooperación internacional.

Decreto por el que se modifican determinados artículos del Estatuto del Colegio Nacional de Economistas.

Decreto por el que se dictan normas sobre el personal del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Convenios Colectivos Sindicales.

Cuestiones de competencia.

**ASUNTOS EXTERIORES.**—Decreto por el que se nombra secretario general técnico del Ministerio de Asuntos Exteriores a don José Aragonés Vila.

Informe general sobre política exterior.

Informe sobre el viaje a Rabat.

Aprobación para la firma del acuerdo entre España y Portugal sobre «Protección de indicaciones de procedencia, denominaciones de origen y denominaciones de ciertos productos».

Aprobación y ulterior envío a las Cortes a efectos de ratificación del convenio número 129 de la Organización Internacional del Trabajo sobre «Inspección del trabajo en la agricultura».

Aprobación para la firma de un convenio complementario al convenio general sobre Seguridad Social entre España y Portugal.

Aprobación para la firma de un nuevo acuerdo de cooperación cultural entre España y la República portuguesa.

Concesión de beneplácito a tres jefes de Misión extranjera.

**JUSTICIA.**—Decretos de personal judicial.

Expedientes de extradición, libertad condicional y nacionalidad.

**EJERCITO.**—Decretos de personal.

Expedientes de adquisición de material.

### PRESENTO SUS CREDENCIALES EL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN MALTA

### MANTUVO UNA CORDIAL CONVERSACION CON EL GOBERNADOR GENERAL

LA VALETTA (Malta), 8. (Efe.) Con el ceremonial acostumbrado, ha presentado sus cartas credenciales al gobernador general de Malta el embajador de España, don Juan Pablo de Lojendio e Irujo, marqués de Vellica, que ocupa el mismo cargo en la representación española ante el Quirinal.

Escortado por un destacamento a caballo, el representante español cruzó La Valetta camino del palacio-residencia. En él fue recibido por el gobernador general, sir Maurice Dorman, a quien el marqués de Vellica entregó sus cartas credenciales. En el acto estuvieron presentes el secretario general del Ministerio de la Commonwealth y Asuntos Exteriores; el consejero de las Embajadas de España en Roma y La Valetta, señor Pérez Urruti; el consejero de Información, señor Sela Hofman, y los ayudantes de campo del gobernador.

Tras la entrega, el nuevo embajador de España y el gobernador general de Malta pasaron a una sala contigua donde mantuvieron una cordial conversación.

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

**MARINA.**—Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

**HACIENDA.**—Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley autorizando al Gobierno para disponer la conversión de la deuda amortizable del Estado al 3,50 por 100, emisión de 15 de julio de 1951, y de la deuda perpetua interior al 4 por 100, emisión de 1 de octubre de 1951.

Decreto por el que se modifican determinados artículos del decreto 908/67, de 20 de abril, relativo al régimen de complementos de la Jurisdicción de Trabajo.

Decreto por el que se declara de aplicación a los Grupos Sindicales de Colonización el régimen fiscal establecido para las Cooperativas del Campo por el decreto 888/1969, de 9 de mayo.

Acuerdo por el que se amplía la autorización concedida a la Banca Française & Italienne pour l'Amerique du Sud («Sudamens», de París).

Acuerdo por el que se aprueban los presupuestos para 1970 de las Confederaciones Hidrográficas del Norte, del Segura, del Duero, del Guadalquivir, del Tago y del Júcar.

Acuerdo por el que se aprueban los presupuestos para 1970 de las Juntas del Puerto de Bilbao, Avilés, Cádiz, Barcelona, Málaga, La Coruña, Castellón, Cartagena, Sevilla, Gijón-Musel, Puerto de Santa María, Almería, Melilla, Ceuta y Vigo.

Expedientes de trámite.

**GOBERNACION.**—Decreto por el que se convocan elecciones parciales para la designación de Procuradores en Cortes representantes de los municipios de las provincias de Avila, Badajoz, Cádiz, Orense, Las Palmas y Zaragoza, y de las Diputaciones Provinciales de Badajoz, Baleares, Cáceres, La Coruña, Guadalupe, Orense, Pontevedra, Zamora, Zaragoza y Mancomunidad Provincial Interinsular de Las Palmas.

Información sobre asuntos del Departamento.

Acuerdos por los que se autoriza el cambio de ruta del servicio telefónico entre España y Costa Rica y una reducción de las tarifas «teléfono a teléfono» del servicio telefónico entre España y Estados Unidos.

Expedientes relativos a fusiones e incorporaciones de municipios.

Expediente por el que se declara de urgente, a efectos de expropiación forzosa, la ocupación por la Diputación Provincial de Tarragona de los bienes afectados por el proyecto de carretera de acceso a Salou desde la C. N. 340.

Expedientes de personal y de trámite.

**OBRAS PUBLICAS.**—Decreto por el que se nombra director general de Carreteras y Caminos Vecinales a don Leopoldo Doadrio López.

Expedientes de cesión a los Ayuntamientos de Ollensa (Baleares), Peñíscola (Castellón de la Plana), Bemibre (León) y Villafranca del Bierzo (León), de diferentes tramos de carreteras a su paso por las respectivas localidades, de autorización para contratar la ejecución de las obras del «Embalse de la Tajera en el río Tajuña» y del «Proyecto de encauzamiento del río Bernesga y del río Torio a su paso por León», y de fijación del régimen económico de las obras del «Plan de terminación de las instalaciones de abastecimientos y saneamiento de Burgos y su Polo de Promoción Industrial», con un importe total de 464 millones de pesetas, de los que 162 serán subvención estatal.

**EDUCACION Y CIENCIA.**—Decreto por el que la Sección Filial número 1 femenina del Instituto Nacional de Enseñanza Media «Sorolla», de Valencia, pasa a depender, con igual número, del Instituto femenino de la calle

Isabel de Villena, de la misma capital.

Decreto por el que se amplía el decreto 1039/70, de 12 de marzo, que declaraba de utilidad pública, a efectos de expropiación forzosa, la adquisición de los terrenos del Rocadillo, en los que se hallan enclavadas ruinas monumentales de la ciudad de Carteya, en San Roque (Cádiz).

Expediente de obras de construcción de edificio para Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de Valencia.

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

**TRABAJO.**—Informe sobre asuntos laborales.

Informe sobre niveles de empleo.

**INDUSTRIA.**—Informe sobre visita a las instalaciones de gas natural en Lacq (Francia).

Informe sobre asuntos varios del Departamento.

Acuerdo por el que se declara la urgente ocupación de una parcela de terreno para una Empresa minera en el término de Cerredo (Oviedo).

**AGRICULTURA.**—Decretos por los que se declara de utilidad pública la concentración parcelaria de las zonas de Masegoso y Peñarrubia (Albacete), Bañuelos de Bureba y Villatuelda (Burgos), Campillo de Altobuey (Cuenca), Palazuelos de Ocen y Juara y San Andrés del Rey (Guadalajara); Arteta, Azpa, Elorz, Gofñ Ibarbe, Ollon-Senosiain, Torres de Elorz, Urdanoz y Yelz (Navarra), Castrelo del Valle (Orense), Calzada de los Molinos (Palencia), Fresnedo (Santander), Torredrada y Valdehiedra (Segovia), La Riba de Escalote (Soria), Biaz (Vizcaya) y Maire de Castropnece (Zamora).

Expedientes de trámite.

Informe sobre el sector avícola.

**SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO.**—Informe sobre asuntos varios.

**AIRE.**—Orden sobre nombramiento de don Francisco Javier Vallauré y Fernández-Peña, como vocal nato de la Comisión Nacional de Investigación del Espacio.

Informes sobre asuntos del Departamento.

**COMERCIO.**—Decretos de reposición.

Informe sobre la Feria de Valencia.

Informe sobre intervención en Cortes en la Comisión de Comercio.

**INFORMACION Y TURISMO.** Informe sobre asuntos varios.

Acuerdo por el que se autoriza el gasto de 90 millones de pesetas con destino a una campaña turística en el extranjero durante el período comprendido entre el 1 de enero al 31 de diciembre de 1970.

**VIVIENDA.**—Informes sobre asuntos del Departamento.

Informe sobre viaje a Albacete.

Expediente de gasto.

**MINISTRO Y COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO.** Informe sobre los indicadores de la coyuntura durante el mes de abril.

Informe sobre las señales de alerta.

Informe sobre las reuniones de las Comisiones de Dirección para el Desarrollo Económico y Social de Galicia y de Canarias.

Informe sobre la ejecución del programa de Inversiones Públicas en el primer trimestre de 1970.

Informes varios de carácter económico.

Propuesta de ampliación de plazo para presentación de aval bancario, por la Empresa Papelera de Huelva, S. A., acogida a los beneficios del Polo de Huelva y prórroga hasta un total de treinta y seis meses para la ejecución del proyecto.

**MINISTRO DELEGADO NACIONAL DE SINDICATOS.**—Informe sobre asuntos económico-sociales.

**DON LEOPOLDO DOADRIO**  
DIRECTOR GENERAL  
DE CARRETERAS

**DON JOSE ARAGONES VILA**  
SECRETARIO TECNICO  
DEL MINISTERIO DE  
ASUNTOS EXTERIORES

Informe sobre las primeras Jornadas Nacionales de Transporte y uso de gases envasados.

Informe sobre la presencia sindical en la reunión del Consejo Mediterráneo de Economías regionales.

Informe sobre Semana Sindical Nacional de Investigación-Industria.

Informe sobre las sextas jornadas de SERCOBE.

Informe sobre Consejo Económico de Alcázar de San Juan.

Informe sobre situación de la huerta e industria conservera de Murcia.

**DON JOSE ARAGONES VILA**

Secretario general técnico  
del Ministerio de Asuntos  
Exteriores

Nació en Borjas Blancas (Lérida) en 1915.

Ingresó en la Carrera Diplomática en 1944. Desempeñó puestos consulares en San Francisco y Galesón, y en 1948 fue destinado a la Dirección General de Política Económica en el Ministerio de Asuntos Exteriores. Designado agregado comercial en Washington en 1951, se encargó especialmente del desarrollo de los primeros créditos del Banco de Exportación e Importación.

En 1954 fue nombrado jefe de la Oficina Comercial en Santiago de Chile. Trasladado nuevamente a Washington participó en las gestiones que condujeron al ingreso de España en el Fondo Monetario y en el Banco Mundial, y en la reunión de estas instituciones en Nueva Delhi de 1958 fue elegido director ejecutivo del Banco Mundial. Pasó a París como consejero comercial en 1963, y en 1965 fue designado jefe de la Delegación permanente de España cerca de la OCDE. En febrero último había sido nombrado subdirector general de Norteamérica y Extremo Oriente.

**DON LEOPOLDO DOADRIO LOPEZ**

Director general  
de Carreteras

Nació en Madrid el 30 de enero de 1920. Realizó sus estudios de Segunda Enseñanza en Madrid, terminando el año 1935. Durante la guerra de Liberación intervino en los frentes del Ebro, Cataluña y toma de Madrid. Posee la Medalla de Campaña, la Cruz de Guerra y la Medalla colectiva del Mérito Militar. Al terminar la guerra de Liberación inició sus estudios de preparación en la Escuela de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, ingresando en 1942, y terminó la carrera en el año 1947. Después de una breve estancia en la Jefatura de Obras Públicas de León ingresó en Dragados y Construcciones, donde ha ocupado diversos puestos, desde jefe de Obras hasta director.

Es diplomado en Organización de la Empresa de la Escuela de Organización Industrial y ha publicado diversos trabajos de su especialidad sobre Estudio, Construcción y Planificación de obras de carreteras en España y la Estructura de precios en la construcción de carreteras.

Está en posesión de la Encomienda de la Orden del Mérito Civil.

## OPERACION RESCATE



Los muchachos del Grupo escolar «Virgen del Encinar», de Ceclavin, están contentos. Ellos formaban el Grupo de Misión Rescate 351 y alguien desde Madrid les ha dicho: «Misión cumplida». La historia la iniciaron los albañiles del pueblo cacereño que trabajaban en la reconstrucción del templo parroquial. A su piqueta cedió un muro, y tras éste, envueltas en cascotes y desfiguradas por capas terrosas, dos imágenes. Los muchachos de Misión Rescate las limpiaron y estudiaron. El resultado, un San Juan Bautista del siglo XV y una talla gótica de la Virgen del siglo XIII, la de la fotografía.

## I CONGRESO HISPANO-LUSO-AMERICANO DE GEOLOGIA

SE CELEBRARA EN MADRID Y LISBOA  
EN SEPTIEMBRE DE 1971

LEMA: «LA GEOLOGIA EN EL DESARROLLO DE LOS PUEBLOS»

Han comenzado en Madrid y Lisboa los trabajos preparatorios del I Congreso Hispano-Luso-Americano de Geología, que va a celebrarse en las dos capitales durante la segunda quincena de septiembre del próximo año 1971, organizado por España y Portugal. Simultáneamente, se celebrará una Exposición cartográfica geológica y minera, histórica y actual. El Congreso, bajo el tema de «La Geología en el desarrollo de los pueblos», se reunirá en Madrid durante los cuatro primeros días y en Lisboa en los dos últimos.

La Comisión española, presidida por el director del Instituto Geológico y Minero, parase a la que en Portugal tiene por titular al director de los Servicios Geológicos, está formada por ingenieros de Minas, de Caminos y agrónomos; doctores y licenciados en Ciencias, y otros, representantes de organismos y entidades directamente relacionados con los temas del Congreso, y está celebrando ya frecuentes reuniones periódicas.

La organización, ya en marcha, de este Congreso y su celebración futura, confirman la importancia creciente que se está dando a la Geología y sus aplicaciones. El Congreso se incluye, además y oportunamente, en el conjunto de otras celebraciones y actividades similares que se producen sucesivamente. Para el mes de junio del presente año se anuncia el VI Congreso Interna-

cional de la Minería en Madrid; para finales de 1970 está prevista la conclusión del I Plan Nacional español de la Minería, con sus cuatro programas o capítulos: de Investigación, Explotación, Legislación y Política Social, en los que se avanza con desasosmada intensidad; en el primer semestre de 1971, el Instituto Geológico, con intervención decisiva en el desarrollo del Plan de la Minería, muy especialmente en su Programa de Investigación, terminará sus cuatro grandes proyectos de Geología, Minería, Hidrogeología y Geotecnia. Se proyecta para el segundo semestre del mismo año de 1971 un Congreso Nacional de Geología, el primero de esa especialidad en España, y ya se prepara el Congreso Internacional de Geología, en Canadá, con una interesante aportación española.

Los fines del Congreso Hispano-Luso-Americano de Geología se resumen en estos tres apartados: intensificar las relaciones internacionales en el terreno de la Geología; destacar el creciente papel de la Geología como motor del desarrollo y servir de base para que los pueblos de habla hispana y portuguesa puedan enfrentarse a los problemas planteados actualmente por la Geología y sus aplicaciones con un fructífero intercambio de experiencias.



# «NO BASTA CON EL SALARIO, SE ASPIRA A LA PARTICIPACION»

## ESTAMOS LLEGANDO YA A UNA AUTENTICA POLITICA SOCIAL EMANCIPADORA

EL MINISTERIO DE TRABAJO NACIO HACE CINCUENTA AÑOS, PERO SOLO EN LOS ULTIMOS TREINTA HA ALCANZADO VERDADERA MADUREZ Y ARRAIGO EN EL PUEBLO

### DISCURSO DE LICINIO DE LA FUENTE EN EL CINCUENTENARIO DEL MINISTERIO DE TRABAJO

Su Excelencia el Jefe del Estado, a quien acompañaba el Príncipe de España, presidió el acto conmemorativo del cincuentenario de la creación del Ministerio de Trabajo. El acto se celebró, a las siete de la tarde de ayer, en la Sala Maluquer, de la sede central del Instituto Nacional de Previsión.

Asimismo asistieron el Vicepresidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco; Ministros de Trabajo, don Licinio de la Fuente; de Justicia, don Antonio María de Oriol; de la Gobernación, don Tomás García Goni; del Ejército, teniente general Castaños; de Marina, almirante Baturone Colomo; del Aire, teniente general Salvador; de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí; de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora; Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda; de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, y Delegado Nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal.

#### Llegada del Caudillo

Su Excelencia el Jefe del Estado fue saludado a su llegada por el Príncipe de España y los miembros del Gobierno, así como por los ex Ministros señores González Bueno, Girón de Velasco, Sánchez-Arjona, Romeo Gorria, Fernández-Cuesta y Sanz Orriz. El Generalísimo, acompañado del Ministro del Ejército, revistó las tropas que rendían honores, y seguidamente, después de recibir las cálidas ovaciones del público que se concentró en el lugar, penetró en el salón de actos.

#### Palabras del Subsecretario

El Subsecretario de Trabajo, don José Utrera Mo-

lina, intervino en primer lugar. Se refirió a la presencia en el acto de los anteriores Ministros de Trabajo, como exponente de la continuidad en las obras del Ministerio.

Aludió también a la presencia en el acto de una representación de los condecorados en los últimos años con la medalla de oro del Trabajo, y dijo que ellos constituían una aristocracia del mejor cuño, que conquistó en el trabajo la jerarquía y el honor. El señor Utrera Molina, tras proclamar la lealtad al Jefe del Estado de todos los que trabajaban en el Ministerio, terminó su intervención con las siguientes palabras:

«Caudillo de España: Con el fervor antiguo y la esperanza nueva, en el umbral de este aniversario le reiteramos la entrega cordial de nuestra voluntad, comprometida con decisión en la conquista de nuestro futuro; un futuro que soñamos integrador y comunitario, realizado en justicia y en libertad, y que hay que ganar a toda costa para que triunfen y estén alegres los hijos de los que ayer sufrieron. Recibid, señor, el testimonio de nuestra fe indeclinable en vuestra valiente capitania y el sentimiento de nuestra lealtad, que tiene hoy, como ayer y como siempre, un signo activo, seguro e irrevocable.»

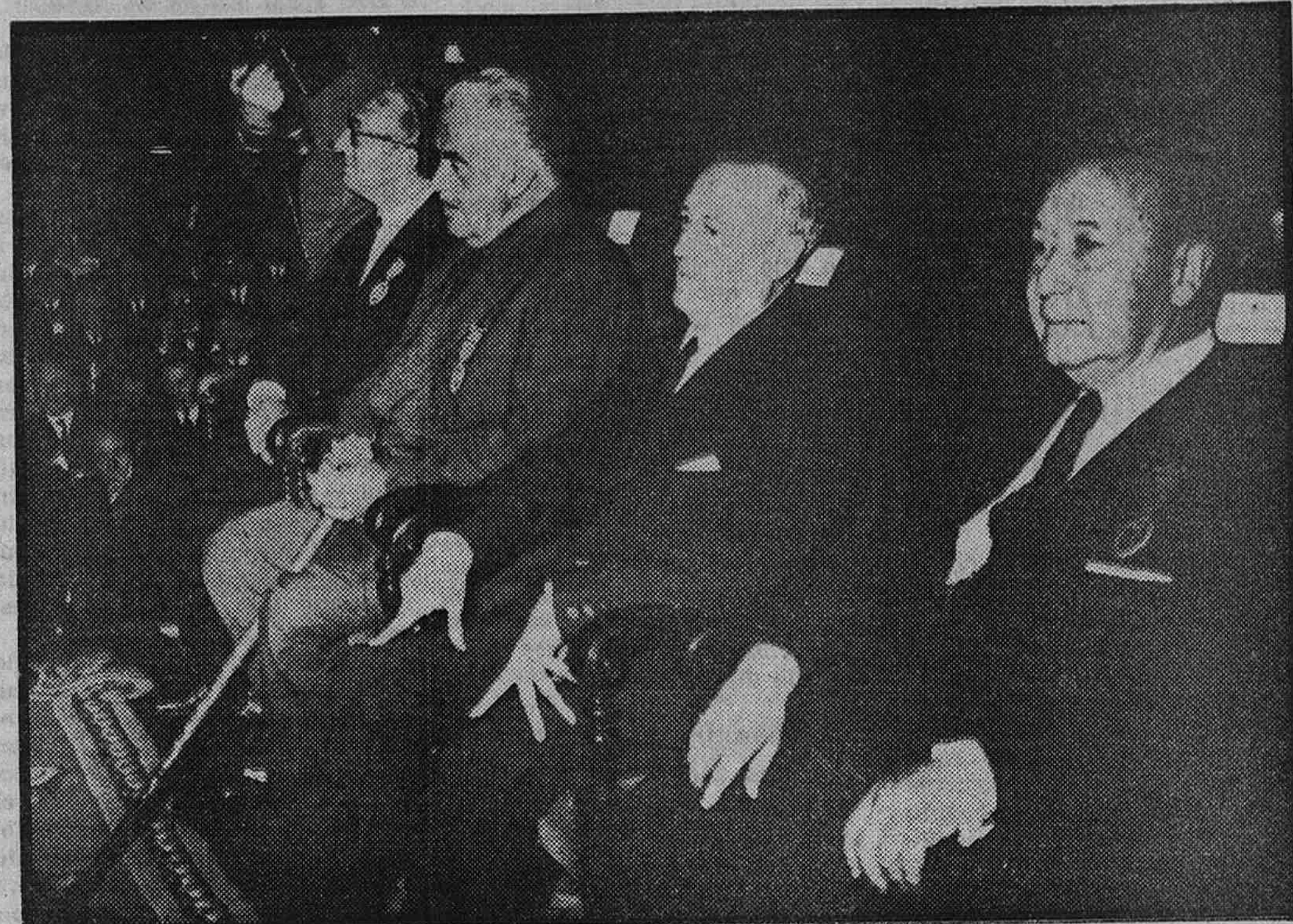
#### Imposición de medallas

Terminada la intervención del Subsecretario de Trabajo, el Jefe del Estado impuso, entre grandes aplausos, la medalla de oro al Mérito en el Trabajo a los ex Ministros don Pedro González Bueno y don Jesús Romeo Gorria.

pecial, al Jefe del Estado, de quien dijo era el artífice de la realidad actual del Ministerio de Trabajo, que si nació hace cincuenta años, sólo en los últimos treinta, bajo su Jefatura, ha alcanzado verdadera madurez y arraigo en el pueblo. Tuvo también el Ministro palabras de salutación para el Príncipe de España.

#### Solidaridad en la acción de gobierno

Dirigiéndose a los Ministros asistentes al acto dijo: «Nuestro saludo y gratitud se dirigen también a los miembros del Gobierno, que casi en pleno nos acompaña, con significación muy clara de solidaridad y del entendimiento conjunto de la acción de gobernar.» Saludó asimismo a las diversas representaciones y a los trabajadores, y tras hacer historia de la crea-



Los ex Ministros de Trabajo don Pedro González Bueno, don Fermín Sanz Orriz, don José Antonio Girón y don Jesús Romeo, invitados de honor en el cincuentenario del Ministerio. (Foto Contreras.)

ción del Ministerio, se refirió, asimismo, al paréntesis de la Dictadura y al periodo de la República, que ni por su situación política ni por las circunstancias sociales y económicas permitieron una concepción global de la justicia social que fuera algo más que un «slogan» partidista. «El 18 de Julio de 1936 señala aquí, como en tantas otras cosas entrañables, un hito fundamental», dijo el Ministro, quien se refirió a los diversos periodos ministeriales que encabezaron don Pedro González Bueno, don Joaquín Benjumea, don José Antonio Girón, don Fermín Sanz Orriz y don Jesús Romeo, de los que expuso las principales realidades legislativas y políticas que son medida del carácter social del nuevo Estado, plasmado en el Fuero del Trabajo, primera de nuestras Leyes Fundamentales y Carta Magna del Trabajo. Y añadió:

«Qué diferentes las circunstancias en que España puede plantearse hoy esta nueva andadura del Ministerio! La paz se ha convertido en el marco natural y corriente de nuestra vida. Nos parece que el orden, el respeto, la libertad y el desarrollo son algo espontáneo, y si no nos asombran es porque se producen cada mañana, en cada nuevo amanecer. Pero son un acto colectivo de voluntad y de fe en su destino que España entera repite cada día y que sólo por ser cotidiano no parece un milagro. Y justamente el milagro está ahí, en el encuentro de

España con su destino, y ese milagro tiene un artífice: Francisco Franco.

#### Un panorama social distinto

Creo, pues, y puedo decirlo sin rebozo, porque al hacerlo así hago justicia a mis antecesores, que la obra del Ministerio de Trabajo puede calificarse, sin incurrir en exageración, como una de las más brillantes y destacadas de nuestro Gobierno. Ello y la acción política y social que Franco ha inspirado desde el primer momento de su Jefatura, nos han legado un panorama bien diferente de aquél que presidió su nacimiento. Mientras en aquellos primeros quince años de vida, la renta por habitante apenas si había crecido un promedio del 1 por 100 anual, a partir de 1940 crece a un ritmo que sobrepasa el 7 por 100 y en esta renta participa cada vez más el factor trabajo. La lucha contra el paro fue una de las preocupaciones más vivas de nuestro Caudillo, que buscó en ella, además, la creación de nuevas fuentes de riqueza.

Se ha verificado, prosiguió el Ministro, una toma de conciencia del mundo del trabajo como fuerza social efectiva con la que hay que contar, eliminándose por su propio peso el resentimiento clasista y el espíritu demagógico. Es-

tamos llegando ya a una auténtica política social emancipadora, que abre y tiene que abrir cada día más el acceso de ese mundo del trabajo a la seguridad, a la cultura y al poder, en una promoción social continuada al servicio del hombre y de la comunidad, que rompa cualquier tipo de oligarquías y no se detenga ante las necesarias reformas de las estructuras económicas y sociales injustas.»

#### La problemática del tiempo nuevo

Más adelante, el Ministro de Trabajo dijo: «No es la primera vez que hago alusión a la imaginación creadora como valor político y es obvio que sin ella no podemos afrontar el perfeccionamiento de nuestro Ministerio y de su acción cara a los años 70. Enfrentando a nuestra imaginación como elemento estimulante de una «actitud prospectiva», si aceptamos la problemática que este tiempo nuevo va a plantearnos, el contexto socio-económico y político en que habremos de movernos y las actuaciones básicas que todo ello demanda de nosotros estaremos perfilando ya la fisonomía que deba tener nuestro Ministerio, las estructuras que deberán ser reformadas o reforzadas, los matices principales de cada Organismo y de cada acción.

La sociedad que se acerca —dijo— será más igualitaria en renta y en oportunidades. Perderá muchos de sus perfiles reivindicativos para acentuar un sentido de más amplia participación en el poder económico, en el poder social, en el poder político. Y se va a caracterizar en el orden laboral por una creciente dinamicidad en los cambios, en que los problemas del empleo serán especialmente agudos como consecuencia de la expansiva y dinámica tecnificación de los puestos de trabajo y de la gran movilidad de la mano de obra, no sólo en el interior (determinada por los reajustes sectoriales y empresariales), sino en el exterior (motivada por una creciente cooperación e integración internacional).»

#### Promoción social creciente

A continuación señaló que «una Seguridad Social suficiente, establecida sobre las más amplias bases de solidaridad entre todos; una política de empleo que posibilite todos los



La entrada de Franco en el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión fue acogida con una prolongada salva de aplausos de todos los asistentes. (Foto Contreras.)

#### Homenaje a Franco

A continuación, don José Fernández Rojo, minero asturiano, que ostenta la medalla de oro al Mérito en el Trabajo, pronunció unas palabras en nombre de todos los que han sido condecorados con esta recompensa y en nombre de todos ellos ofreció al Jefe del Estado el «Libro de las Medallas de Oro». En su intervención, el señor Fernández Rojo dijo:

«Os ofrecemos este sencillo y cordial homenaje, en el aniversario de la creación del Ministerio de Trabajo. Cincuenta años de legislación y realizaciones sociales, de los cuales treinta y cuatro os pertenecen enteramente, pues si bien, el Ministerio de Trabajo es el órgano de la Administración pública encargado de llevar a cabo la política social, no es menos verdad que habéis sido el primer combatiente por la justicia social en nuestra Patria y por ello nos es dable, en este aniversario, contemplar en orden y paz, el largo camino recorrido.»

El señor Fernández Rojo terminó con estas palabras: «En nombre de la Santa Hermandad del Trabajo, os entregamos este testimonio gráfico y literario, de unas vidas de trabajadores, como expresión de nuestra fe renovada, de nuestra adhesión sincera y leal a vos, señor, caballero sin tacha y sin miedo, que sois también medalla de oro al Mérito en el Trabajo, en vuestra calidad de primer trabajador de España.»

Terminada su intervención, el señor Fernández Rojo se acercó hasta el Caudillo y le hizo entrega del libro que contiene la historia de todos los galardonados con la medalla de oro al Mérito en el Trabajo.

#### Palabras del Ministro de Trabajo

Por último habló el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, quien dijo, entre otras cosas:

«Las reivindicaciones primarias guardan hoy más relación con la dignidad y la plenitud de la persona que con sus necesidades elementales; se refieren más al espíritu que a la materia, y se apoyan más en el individuo como persona, portador de valores humanos y sujeto de derecho, que en la clase. Hoy ya no se clama por el hambre, sino por el bienestar; no se pide pan, sino justicia; no se aspira a la previsión, sino a la seguridad; no hasta con el salario, sino que

se aspira a la participación; no se quieren mejores patronos, sino mejores Empresas, integradas, comunitarias, participadas y solidarias de unos mismos problemas, de unos mismos propósitos, gestionadas en común y comúnmente disfrutadas en sus resultados; no se pide sólo alfabetización, sino cultura, promoción social, formación profesional; en una palabra, igualdad de oportunidades para todos, por el mero hecho de ser hombres y españoles aquí y ahora.»

Había comenzado sus palabras el Ministro saludando y agradeciendo a cuantos honraban el acto con su presencia y, en es-



# CADA DIA TIENE QUE ABRIRSE MAS EL ACCESO DEL MUNDO DEL TRABAJO A LA SEGURIDAD, A LA CULTURA Y AL PODER

## La sociedad que se avecina será más igualitaria en renta y oportunidades

### DISCURSO DEL MINISTRO DE TRABAJO EN EL CINCUENTENARIO DEL MINISTERIO DE TRABAJO

#### ACADEMIA DE MEDICINA

## TOMO POSESION COMO ACADEMICO DE HONOR EL DOCTOR CORTES LLADO

El profesor de la Universidad de Sevilla, doctor don Antonio Cortés Llado, tomó posesión de Académico de Honor de la Real Academia Nacional de Medicina en sesión pública y solemne celebrada ayer por la Corporación. El profesor Cortés Llado comparte esta distinción únicamente con el profesor don Tefilo Hernando, entre todos los médicos españoles.

Asistieron numerosos académicos y catedráticos de Madrid y de Sevilla, éstos últimos llegados especialmente con el ilustre profesor para acompañarle en este solemne acto.

Abierta la sesión, el secretario general de la Academia, doctor don Valentín Matilla, dio lectura al acta de designación de Académico de Honor al profesor Cortés Llado, quien, seguidamente leyó su discurso, basado en su larga y fructífera historia científica acerca de «Algunos comentarios sobre la evolución y estudio de la ortopedia y traumatología». Comenzó el tema de su discurso puntualizando las variantes más importantes del mismo y expuso, seguidamente, la panorámica de continuas cambiantes de la especialidad, para señalar, luego, cómo fue empleada la palabra ortopedia por primera vez, en 1741, y señaló que el siglo actual fue el de mayor divulgación de libros y revistas especializadas, así como las reuniones médicas dedicadas a la cirugía del aparato locomotor. (Cifra.)

#### INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA

## CLAUSURA DEL CURSO SOBRE NOVELA HISPANO-AMERICANA

En el Instituto de Cultura Hispánica se celebró la entrega de diplomas a los alumnos del curso «La novela hispanoamericana de hoy». Presidió el acto, en representación de don Gregorio Marañón, el secretario general, don Enrique Suárez de Puga, acompañado del secretario técnico, don Luis Hergueta, y el director de la cátedra «Ramiro de Maeztu», don José María Souvirón. Al final de este acto, el señor Souvirón entregó los dos premios de fin de curso concedidos a los señores Jorge Arbeleche, uruguayo, por su estudio sobre Gabriel García Márquez, y a don José Rodríguez-Roselló Martínez, español, por un trabajo acerca de la novelística de Alejo Carpentier.

Al final del acto, el señor Suárez de Puga pronunció unas palabras de felicitación a los matriculados en este curso, por su asistencia y por el mérito de los trabajos realizados.

#### DE LA ANTERIOR

avances técnicos y todos los desarrollos, pero convirtiéndolos en medio de elevación permanente del nivel técnico, económico y social del trabajador; una promoción social creciente, que no sólo capacite profesionalmente, sino que posibilite, estimule y consiga una mayor participación del trabajador en la Empresa, en el Sindicato, en la sociedad y en la dirección de su país; estos son los presupuestos básicos de una política social a nivel de nuestro tiempo para conseguir esa sociedad más justa, más libre y más humana, para cuyo logro el actual equipo del Ministerio de Trabajo ofrece sus ilusiones y sus servicios al recibir hace seis meses el honor de dirigirlo.

#### El hombre, eje de todos los planteamientos

Y resaltábamos entonces —añadió—, y lo hemos repetido después, la necesidad de un humanismo social que matice y dé sentido, calor y vida a todos estos objetivos. Un humanismo que sitúe al hombre como centro del sistema y que le haga protagonista y beneficiario de toda acción política, es nuestra fundamental exigencia, fieles al

magisterio de la Iglesia y a la doctrina joseantoniana, que nos enseñó a ver en el hombre, portador de valores eternos, el eje de todos los planteamientos políticos.

En la misma medida que la sociedad tecnológica pueda arriesgar la despersonalización de sus miembros, resulta cada vez más necesario introducir en ella los elementos que contrarresten esta tendencia, y ordenar y dirigir las relaciones laborales y las atenciones sociales de los hombres, de forma que su dignidad y su libertad se encuentren reafirmadas y en cierto modo compensadas de las servidumbres que le imponen el propio progreso que él mismo ha desatado.

Hemos de hacer lo posible —prosiguió diciendo— para que el trabajo del hombre reencuentre la consideración de fundamental y preferente entre todas las fuerzas que inciden en el desarrollo y en relación con todos los métodos y sistemas de organización del trabajo; para que su papel y su función en la sociedad pasen al primer plano de toda planificación social o económica, y para que la plena realización de su personalidad se convierta en el primer objetivo de toda acción política.

#### Instrumentos de la acción política del Movimiento

«Y en esta tarea, el Ministro de Trabajo, en el seno de una labor conjunta de Gobierno como instrumento de la acción política del Movimiento Nacional, ahora y en el futuro tendrá que perfeccionar sus actuaciones y sus instrumentos con la mirada en que la Justicia Social a la que ha servido siempre, tiene entre sus exigencias no sólo aspectos salariales o de Seguridad Social, sino también estas otras para las cuales son aquéllas sólo, en el fondo, medios instrumentales.»

El Ministro de Trabajo finalizó su discurso con las siguientes palabras: «Como vos habéis dicho, señor, en vuestro mensaje de fin de año en 1952, «Decir justicia en este mundo de instituciones envejecidas, de privilegios solapados y desorden moral, es decir nuevas bases de la convivencia y una creación revolucionaria capaz de encajar en la lógica y en el marco de los supremos valores católicos en los que apoyamos nuestra doctrina y nuestra conducta... porque en este problema fundamental de la justicia social no se trata del salario justo ni de la Seguridad Social, ni de la previsión aislada, ni de determinadas mejoras, ni de la ocupación permanente en el trabajo; se trata de todo eso a la vez, en un solo problema general y básico que constituye la razón de ser y uno de los fines primarios y fundamentales del Estado.»

Y ahora, permitidme, señor, que como recuerdo de la obra hecha en estos años y sobre todo como promesa de fidelidad y lealtad a lo que esta obra supone, como símbolo de estos cincuenta años de historia, y como esperanza de futuro en la Historia que para nuestro pueblo tenemos que hacer, yo os entregue la primera medalla de este cincuentenario.»

## SE AUTORIZA LA SUBIDA EN EL PRECIO DE LOS VEHICULOS INDUSTRIALES

#### EL PORCENTAJE ES DEL 4,5 AL 5,5 POR 100

BARCELONA, 8 (Cifra). — Se acaba de autorizar en forma oficial la subida de precio para los vehículos industriales, entre el 4,5 y el 5,5 por 100, según informa en su último número «Auto Revistas». Añade que esta decisión no significa necesariamente que el alza haya de producirse en forma forzosa, pues cada Empresa fabricante queda facultada para llevar a cabo o no esta elevación de precios, en los modelos que crea convenientes y en el porcentaje que escoja libremente, siempre que no rebase las cifras antes indicadas.

#### Clausura del acto

Las palabras del Ministro de Trabajo fueron interrumpidas con fuertes aplausos en distintas ocasiones y ovacionadas al final del discurso.

A las ocho de la tarde Su Excelencia el Jefe del Estado declaró clausurado el acto conmemorativo del cincuentenario del Ministerio de Trabajo.

Franco se despidió del Príncipe de España, de los miembros del Gobierno y de las restantes autoridades, y abandonó el salón entre los vítores de los asistentes al acto, para regresar al palacio de El Pardo.

## MADRID-BARAJAS

A Valencia marcharon el Ministro de la Vivienda, don Vicente Montes Alfonso, y el general de los dominicos, padre Aniceto Fernández.

A Barcelona, el Ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina.

A Nueva York marchó el director del First National City Bank.

## CONVENIO COLECTIVO DE ARTES GRAFICAS, EN BARCELONA

#### AFECTA A MAS DE 80.000 TRABAJADORES

BARCELONA, 8 (Cifra). — El tercer Convenio Colectivo Sindical interprovincial de las Industrias de Artes Gráficas y Manipulados de Papel y Cartón ha sido firmado en el Sindicato Nacional de Papel y Artes Gráficas de Madrid, según se ha informado hoy en Barcelona.

Este Convenio contiene importantes mejoras salariales y tiene efecto a partir del día 1.º de mayo del corriente año, con un tiempo de vigencia de dos años.

La Presidencia del Sindicato Nacional ha dado ya el curso reglamentario al citado Convenio, que afecta a siete mil Empresas y a más de 80.000 trabajadores.

#### Convenio Colectivo en el Grupo del Mueble

MÁLAGA, 8 (Cifra). — Se ha firmado el Convenio Colectivo para Empresas del Grupo Comercio del Mueble, que afecta a un total de 158 Empresas y a 238 trabajadores, según el Servicio de Información Sindical.

El Convenio, con vigencia de un año, supone un aumento salarial del 6,5 por 100.

## «NECESITAMOS SITUARNOS SOBRE LOS MOVIMIENTOS DE LA HISTORIA»

NO DEBEMOS DEJARNOS ARRASTRAR INCONSCIENTES POR ELLA

#### PALABRAS DEL PADRE ARRUIPE EN LA UNIVERSIDAD DE DEUSTO

BILBAO, 8. (Pyresa). — En sesión académica pública y solemne se ha investido como doctor «honoris causa» por la Universidad de la Iglesia de Deusto al profesor René Sabatier, de la Universidad de Poitiers. Asistió al acto el gran catedrático de la Universidad, padre Fedro Arrupe, preposito general de la Compañía de Jesús.

Tras el ritual preceptivo y el juramento, el padre Arrupe pronunció unas palabras en las que puso de manifiesto el profundo conocimiento del Derecho del nuevo doctor, así como su vocación y su entrega sin reservas a la misión docente.

El profesor Sabatier anunció su lección magistral sobre el tema «La evolución actual del derecho de la familia».

El nuevo doctor «honoris causa» por Deusto lo es también por las Universidades de Mc Guill, Lovaina, Lieja, Montreal, Bruselas y Nimega. Es catedrático jubilado y decano honorario de la Universidad de Poitiers, en la que explicó Derecho civil. El profesor Sabatier, que cuenta setenta y ocho años, tiene nueve hijos y veintinueve nietos.

#### PALABRAS DEL PADRE ARRUIPE

El padre Arrupe manifestó que desde los comienzos de la Compañía adivinó San Ignacio la trascendencia de la alta formación universitaria. Su misma obra, la Compañía de Jesús, se lo demostraba.

Señaló que en el momento histórico en que vivimos la Universidad tiene una misión crítica. Refiriéndose a la de Deusto, significó su línea de expansión. A principios de siglo contaba con 300 alumnos, cuando la Santa Sede la erigió en Universidad de la Iglesia, y como tal fue reconocida por el Estado español, era doble su número: 600. Hoy han quedado rebasados todos los cálculos, ya que esta Universidad totaliza 5.500 alumnos, de los que 4.000 son propiamente universitarios.

«Necesitamos situarnos sobre los movimientos de la Historia —dijo—, adivinar su sentido, dominarlos y dirigirlos. Aspiramos, si no queremos renunciar a nuestra dignidad de personas capaces de tomar decisiones, a ser nosotros quienes dirijamos la Historia y a no dejarnos arrastrar, inconscientes, por ella. Si en este ambiente miramos a esta Universidad de Deusto, la vemos excepcionalmente dotada para realizar esta reflexión histórica.»

## NO SE PUEDE HABLAR DE ESCISION LA COMPAÑIA DE JESUS ES LA DE SAN IGNACIO Y ASI CONTINUARA

#### DECLARACIONES DEL PADRE ARRUIPE EN BILBAO

BILBAO. (Cifra). — El preposito general de la Compañía de Jesús, padre Arrupe, ha celebrado ayer tarde una rueda de Prensa con los informadores bilbaínos, que ha estado matizada, en todo momento, por caracteres cordiales y de ampliación o aclaración de lo vertido en su discurso de la mañana, cuando asistió en la Universidad de Deusto a la investidura como doctor «honoris causa» por la citada Universidad del profesor francés René Savatier.

Como introducción, el padre Arrupe manifestó su satisfacción por encontrarse hablando con representantes de los medios informativos, de los que —dijo— espera siempre la mayor colaboración. A tal efecto, recordó anecdóticamente que se encuentra unido a la Prensa por lazos familiares, ya que su padre fue uno de los fundadores del diario bilbaíno «La Gaceta del Norte» y entusiasta en todo momento de las labores informativas.

Se pasó al tema de los ejercicios espirituales. El padre Arrupe manifestó al respecto que han variado los métodos de llevarlos a cabo, aunque no hayan experimentado cambio sustancial. «El mismo San Ignacio, nuestro fundador, presentó diversas maneras de llevarlos a cabo.»

Nuevamente se tocó el tema de las Universidades que rige la Compañía, 58 en todo el mundo. Se preguntó al preposito si la vocación universitaria, tradicional en la Compañía de Jesús, atisba el porvenir más próximo. Contestó que, efectivamente, así era y que, aún más, trataba de incorporarse totalmente en la vida académica en un momento complicado para la vida univer-

sitaria. «Pese a todo —añadió—, el porvenir de las universidades que regimos es totalmente diáfano.»

Tuvo lugar un giro en el carácter de las preguntas cuando se preguntó al padre Arrupe si era alarmante el número de salidas de la Orden.

«Es un problema, desde luego. Sin embargo, el índice de abandonos es actualmente de un 1,9 por 100, lo que nos sitúa en el segundo lugar comenzando por el final. Repito que es un problema.»

Relacionada con la anterior estuvo la pregunta sobre si son ciertos algunos rumores de escisión por parte de determinados grupos.

«No. En absoluto se puede hablar de escisión. Es cierto que un grupo de padres ha pretendido ser más tradicional. Llevar una vida que les llama más la atención. Pero en ninguna forma se puede hablar de separación cuando estos mismos padres se ponían bajo la autoridad del general. Fue asunto que trató también el Santo Padre y al que yo he dedicado especial atención. Actualmente hemos llegado a un acuerdo total.»

Finalmente, el padre Arrupe contestó a un informador que le interrogó acerca de si fundamentalmente la Compañía de Jesús ha experimentado cambios desde su fundación.

«No puede haberlos experimentado, en esencia. De otra forma, no seguiríamos fieles a las directrices primeras. Se puede hablar, en cambio, de adaptaciones, como ocurre en todos los órdenes de la vida. Pero, no. La Compañía de Jesús es la misma que creara San Ignacio, y de esta manera continuará.»

## BUENAS PERSPECTIVAS EN VARIOS SECTORES TEXTILES

BARCELONA. (Cifra). — Buenas perspectivas industriales en varios sectores de la rama textil y especialmente en el de la confección, han sido subrayadas por el director general de Industrias Textiles, Alimentarias y Varias, don José Luis Perona, en el curso de una rueda de Prensa que se ha celebrado en la Casa del Algodón, de Barcelona.

El señor Perona, con diversos técnicos de su Departamento, ha permanecido en Barcelona durante varias jornadas a fin de tomar un primer contacto directo con los representantes de los diversos sectores del ámbito textil en Cataluña, y al propio tiempo presidir la reunión de la Comisión gestora del plan de reestructuración de la industria textil algodonera.

#### El plan de reestructuración

Refiriéndose a esta reunión, el director general ha dicho que el citado plan prevé, en el curso de nueve trimestres, el achatarramiento de 8.800 telares y 300.000 husos, siendo de destacar que sólo en el primer trimestre se han presentado ochenta peticiones para 4.400 telares y 56.000 husos, es decir, casi un 50 por 100 de los telares previstos, y un porcentaje algo menor de husos, dado el buen momento de productividad del sector de hilaturas. Este achatarramiento está destinado a eliminar el exceso de ca-

pacidad que existe actualmente, y que se considera de un valor de un 15 por 100, siendo compensada la desaparición de este sector, con una mayor agilitación de las plantillas, que representará un total de 13.000 a 15.000 obreros, que podrán ser reabsorbidos en otros sectores de la misma industria algodonera, compensados a través de un consorcio de las prestaciones de jubilación, despedido y paro, en parte también aportadas por el propio sector y en parte por la Administración.

En la reunión, segunda de la que celebra la Comisión gestora, han quedado aprobados un total de 62 expedientes presentados.

Por lo que afecta a los sectores de la industria textil, el señor Perona ha manifestado haberse entrevistado con los jefes de Sindicatos y otras representaciones de los sectores de hilados, géneros de punto, lana, seda y confección, resaltando que el sector lana tiene unos índices muy prometedores de producción y exportación.



# LAS GRANDES CIUDADES VOLVERAN A SER HABITABLES

ES PRECISO RESOLVER EL PROBLEMA DE LA CIRCULACION RODADA

CONFERENCIA DEL ARQUITECTO CONSTANTINO DOXIADIS

BARCELONA. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Fernando VÁZQUEZ-PRADA.) — Las grandes ciudades del futuro volverán a ser cómodamente habitables, recobrando el necesario equilibrio entre el hombre y su contorno, a condición de que acertemos a resolver el trascendental problema de su calidad residencial, sana y segura, mediante el adecuado desarrollo de las zonas verdes, vitalmente indispensables, y la eliminación de ese constante peligro que ahora significa la circulación rodada, la cual habrá de transcurrir por vías rápidas situadas a los niveles convenientes, bien aéreos o subterráneos, y multiplicados de forma que los núcleos de población resulten comunicados entre sí en un tiempo mínimo, alcanzando el conjunto de estos mismos núcleos dimensiones a escala nacional y aun continental, ha afirmado, en síntesis, el famoso arquitecto griego Constantino Doxiadis, clausurando el ciclo de conferencias organizado por el Patronato Municipal de la Vivienda con motivo del XXV aniversario de su creación y del Congreso Mundial de la Federación Internacional de la Vivienda y Urbanismo, que dentro de una semana se celebrará en esta ciudad.

El señor Doxiadis no es un mero teórico ni un soñador de utopías, sino, por el contrario, un técnico de urbanismo eminentemente práctico, por lo cual le han sido encomendados numerosos estudios de planteamiento urbano en dieciocho países, entre ellos España (planes de desarrollo turístico de la Costa del Sol y del Valle de Asía, en Vizcaya); Estados Unidos (Plan para la región industrial de Detroit); Francia (la región mediterránea), Brasil (Plan general del Estado de Guanabara), Pakistán (la nueva capital) y Siria (Plan general de Alepo).

Es autor de numerosos trabajos que versan sobre la especialidad de referencia, y ha obtenido numerosos premios, figurando entre los mismos el de la Unión Internacional de Arquitectos de 1963; el de la Asociación de Arquitectos Mexicanos, «Cali de Oro», en el mismo año, y el «Aspen», de Ciencias Humanas, en 1966.

En representación de Grecia intervino en la Conferencia de la Paz de San Francisco de California, en 1945; en la Conferencia Internacional de Vivienda y Planificación, en 1947, y en el Comité de Viviendas del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, tomando parte en numerosas misiones encomendadas por las Naciones Unidas en la India, Sudán, Venezuela, Arabia Saudita y otros países.

## PRIMERA EXPOSICION NACIONAL DE TRABAJOS PENITENCIARIOS

BARCELONA. (Cifra.) — Un monumental y espléndido Quijote de hierro preside la I Exposición Nacional de Trabajos Penitenciarios que este mediodía ha sido oficialmente inaugurada por el director general de Instituciones Penitenciarias, don Jesús González del Yerro Martínez.

Dicha Muestra está instalada en el pabellón de Bélgica del recinto de la Feria de Muestras barcelonesa, y en ella se exhiben muebles, maletas, forja, objetos artísticos, tallas en madera, maquinaria, juguetería y otros elementos realizados en régimen industrial en los centros penitenciarios de toda España. Otra parte de la Exposición muestra, a través de fotografías, gráficos y estadísticas, la labor de formación cultural, laboral y de especialización que los internos en los centros penitenciarios llevan a cabo.

El acto inaugural se celebró en el salón de actos de la Exposición, ocupando la presidencia con el señor González del Yerro el presidente de la Audiencia Territorial, don Carlos Obiols Taberner; Gobernador Militar de Barcelona, general don Luis Alfonso de Baviera y Borbón, y otras representaciones de las primeras autoridades.

Habló en primer lugar el director de la prisión provincial de Barcelona, don Enrique de la Morena, quien glosó el significado de la Muestra, destinada a dar a conocer a la sociedad el trabajo que realizan los penados, a fin de que puedan éstos, concluida su condena, ser recibidos en su labor de reinserción en la vida cotidiana, y destacó cómo dicho significado se encuentra en el lema del cartel anunciador de esta Muestra: «Queremos participar en el futuro... Conocernos».

Seguidamente, el director general de Instituciones Penitenciarias expresó el saludo que el Ministro de Justicia transmitía a todos los que han colaborado en llevar adelante esta Exposición, a cuya inauguración hubiera querido asistir, no pudiendo hacerlo a causa de un imprevisto de última hora. A continuación habló sobre la labor de reinserción social de los penados, que se inicia desde el momento en que aquéllos son condenados, primero, con una detenida observación que permita conocer sus características; después, con una clasificación que separe a jóvenes de adultos; a enfermos que necesitan un tratamiento médico, de quienes puedan por sus propios medios iniciar esta labor de reintegro en una vida normal, en la que pueden ir entrando a través de unos regímenes penitenciarios progresivamente más abiertos, hasta la prelibertad y, finalmente, la libertad condicional.

Expresó después el proceso de recuperación del delincuente, que en muchos casos ha de iniciarse incluso en una alfabetización, o que finalmente llegará hasta esa formación profesional, con obtención de una preparación y un título profesional que le permitan reincorporarse a la libertad con todas las garantías que eviten una reincidencia en el delito. Después de dar datos estadísticos de lo desarrollado, especialmente en el último año, el señor González del Yerro declaró inaugurada la Exposición, cuyas instalaciones fueron recorridas por las personalidades citadas y otros invitados.

La I Exposición Nacional de Trabajos Penitenciarios permanecerá abierta hasta el próximo día 13, y durante estos días se desarrollará en el salón de actos de la misma una serie de conferencias, coloquios, clases prácticas y una importante sesión de estudio sobre el tema «La reinserción social del delincuente», en la que participarán destacadas personalidades de la vida jurídica, social y laboral.

# EN UNAS SEMANAS LA ECONOMIA NACIONAL SERA ESTABILIZADA

LA TASA DE CRECIMIENTO DEL PASADO AÑO ES EXAGERADA Y TIENE QUE ORIGINAR PROBLEMAS SIN CUENTO

Conferencia del profesor Prados Arrarte en la Universidad de Oviedo

OVIEDO, 8. (Pyresa.) — Bajo el título «Análisis de la economía española» pronunció, en el aula magna de la Universidad de Oviedo, una conferencia el profesor Prados Arrarte, catedrático de Economía de la Universidad de Madrid, quien hizo un estudio de la actual situación de la economía de nuestro país.

En su análisis de la actual situación económica española, el profesor Prados Arrarte recordó que nuestra economía experimentó en el pasado año de 1969 una expansión brutal; que es considerable el déficit de la balanza de pagos, situación que se viene manteniendo desde hace varios años. Por contra, auguró un futuro halagüeño a la industria naval y de camiones, y asimismo a la exportación de naranjas y zapatos.

Al final de la conferencia el profesor Prados Arrarte mantuvo un amplio coloquio, en el que respondió a las siguientes preguntas:

—Después de haber analizado la actual situación de la economía española, ¿puede resumirnos su diagnóstico?

—«Creo que la economía española, en 1969, ha sufrido un proceso de expansión agudo y que las medidas iniciadas por las autoridades en el otoño de ese ejercicio, así como las tomadas en los primeros meses de este año, han de ejercer en un plazo breve su efecto. Es decir, creo que en el curso de unas semanas llegaremos a una situación dinámica y estabilizada de la economía nacional.

—¿Qué ritmo de crecimiento sería el adecuado para la economía española?

—«El primer Plan de Desarrollo se calculó al 6 por 100; el segundo Plan, al 5,5 por 100. Hace ya trece años publiqué mi estudio «La economía española en los próximos veinte años», que computaba una tasa del 5 por 100. Creo que, en todo caso, la tasa de crecimiento del año 1969 en el producto nacional bruto —que fue del 7,8 por 100— es exagerada y tiene que originar problemas sin cuento.

—¿Al ritmo de la expansión crediticia española le faltó, quizá, una adecuada política monetaria por parte del Gobierno?

—«En España la política monetaria tradicional ha sido el in-

movilismo. Hace poco se inició otra política de variaciones del tipo de interés. Si queremos operar con los demás países europeos, establecer lazos más estrechos con la Comunidad Europea, rebajando nuestros aranceles y contingentes, no vamos a tener más remedio que realizar una activa política monetaria semejante a la vigente en los demás países.

## MAÑANA, «ALFORJAS PARA LA POESIA»

LA SESION ESTARA DEDICADA A SANTO DOMINGO DE GUZMAN

Mañana domingo se celebrará una sesión extraordinaria de «Alforjas para la Poesía», dedicada a honrar el VIII centenario del nacimiento de Santo Domingo de Guzmán.

La sesión, en el teatro Lara, de Madrid, a las doce y media, será presentada por Conrado Blanco. Dirá el pregón el padre Carlos Lledó, dominico, e intervendrán los poetas Ginés de Alvareda, Manuel Alcántara, Rafael Duyos, Félix García, Francisco Garfías, Luis López Anglada, Manuel Martínez Remis, Bartolomé Mostaza, Federico Muelas, Carlos Murcia y José Antonio Ochaíta. (Pyresa.)

## LOS DESPEDIDOS DE LA BASE DE TORREJON RECURRIRAN ANTE EL SUPREMO

SU RECLAMACION FUE DESESTIMADA POR EL COMITE MIXTO HISPANO-

NORTEAMERICANO Y EL MINISTERIO DE TRABAJO

Ciento treinta y siete despedidos de la base de utilización conjunta de Torrejón de Ardoz reclamaron ante el Comité Mixto Hispano-norteamericano, dependiente del Ministerio de Trabajo.

Representaban a los trabajadores los abogados don Jesús García Varela y don Carlos García Valdés, y el Comité desestimó la reclamación por considerar que los abogados no habían acreditado legalmente su representación.

Los letrados estimaron que la representación estaba acreditada de acuerdo con las leyes vigentes, y recurrieron en alzada ante el Ministerio de Trabajo, que ha confirmado la resolución del Comité, sin entrar en el fondo del asunto.

Afirman los abogados que recurrirán ante el Supremo contra la resolución del Ministerio.

Se encuentran igualmente en trámite los recursos de los también despedidos de la base de Torrejón el pasado 16 de marzo. (Cifra.)

# SE TEMIA UN ALZA DE PRECIOS DE LA FRUTA EN OCTUBRE PASADO

PARA MANTENERLOS ESTABLES SE ESTIMO COMO MEDIDA EFICAZ UNA IMPORTACION CONDICIONADA EN CANTIDAD

Respuesta del Gobierno al ruego de un Procurador en Cortes

MADRID. (Cifra.) — «Con independencia de las medidas adoptadas al objeto de evitar una incidencia perjudicial para los productores nacionales en el supuesto de que los precios de la fruta importada fueran menores que los observados en nuestra producción, por el Ministerio de Comercio se han seguido con detalle los precios alcanzados tanto en manzanas como en peras, y desde el mes de octubre hasta ahora se han mantenido a un nivel considerablemente más alto del que hubiera sido de desear y, por supuesto, suficientemente remunerador para la producción y los diferentes estados comerciales», dice el Gobierno a un ruego del Procurador don Blas Mola Pinto, en relación con las importaciones de peras y manzanas recientemente efectuadas, que publica el «Boletín Oficial de las Cortes».

La producción de manzanas en la campaña 1969-70, según datos facilitados por el Ministerio de Agricultura y confirmados por la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, se afirma en la contestación gubernamental, fue de un 30 por 100 más baja que la cosecha normal. La compra a los agricultores estaba prácticamente realizada y la oferta de ambos frutos se encontraba prácticamente controlada por los almacenistas que disponían de «stocks», lo que hacía predecir un alza a partir del mes de octubre de 1969. El mencionado Departamento ministerial estimó que la única medida eficaz para mantener estables los precios era proceder a una importación condicionada en cantidad, tiempo y precio, a fin de evitar cualquier perjuicio a la producción nacional. La cantidad a importar se cifró en principio en 10.000 toneladas de manzanas y 5.000 toneladas de peras, que después de una petición de la Hermandad Nacional de Labradores y del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas quedó reducida a la concesión de licencias por 4.996 y 1.200 toneladas, respectivamente, autorizándose sólo calidades selectas, para que la posible incidencia sobre nuestra producción fuese menor.

Parece justificada, finaliza la contestación del Gobierno, la autorización de importar peras y manzanas en estas cantidades y condiciones, sobre todo si se tiene en cuenta de que no se han adoptado unilateralmente, sino con la conformidad previa del Ministerio de Agricultura y sectores interesados.

## Educación de los hijos de familias numerosas

«Los hijos de familias numerosas gozan de una reducción que va del 50 al 100 por 100 de todas las tasas académicas, como matriculas, examen, expedición de títulos, etc., lo que implica enseñanza gratuita en todos los niveles para los hijos de familia numerosa de segunda categoría, como lo son aquellas que reciben los Premios Nacionales o Provinciales de Natalidad, todo ello de acuerdo con lo establecido en la ley de 13 de diciembre de 1943 y el reglamento para su aplicación de 31 de marzo de 1944», se dice en la contestación del Gobierno a un ruego del Procurador don José Luis Fernández Cantos, cuyo texto publica hoy el «Boletín Oficial de las Cortes».

El señor Fernández Cantos basaba su ruego en la petición de que todos los gastos de educación de los hijos de familias que hayan conseguido un Premio de Natalidad (nacional o provincial) corrieran íntegramente a cargo del Estado; que los gastos educativos hasta los dieciséis años, al menos, de hijos de familias numerosas sean atendidos con cargo al Estado; que las normas de adjudicación de becas en Enseñanza Superior establezcan criterios preferentes para los hijos de estas familias, y que el Gobierno remita a las Cortes un proyecto de ley de protección a la familia numerosa que retorne los beneficios actuales y proceda con mayor generosidad y simplificación de trámites.

La contestación del Gobierno, aunque reconoce que el actual sistema vigente de enseñanza escolar gratuita deja una pequeña parte de gastos a cargo de la familia, éstos son compensados por el Estado, en caso de economías modestas, a través de los regímenes de becas y ayudas, conforme con lo prescrito en las leyes 27/1964, de 29 de abril, y la ya citada de 1943, que conceden, por una parte, la enseñanza gratuita de los catorce a los diecisiete años de hijos de familias numerosas, y señalan una consideración preferencial a los mismos para la concesión de becas destinadas a los estudios superiores.

En cuanto a una nueva normativa en relación con familias numerosas —se añade— es tarea emprendida ya por una Comisión interministerial creada al efecto, cuyos trabajos fructificarán en el oportuno anteproyecto de ley.

+

**DON LUIS ARIAS CARRALON**

Falleció en Isaba (Navarra) Valle del Roncal

el día 23 de abril de 1970

A los treinta y nueve años de edad

**R. I. P.**

Su esposa, Dorotea Potocki; hermanos, Pilar, Filomena, Miguel y José; hermanos políticos, sobrinos, tíos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

El funeral que se celebre el lunes día 11 de mayo, a las siete de la tarde, en la capilla del Espíritu Santo (calle de Serrano, 117, Madrid), será aplicado por su eterno descanso.

NO HABITUA REEDUCA

CAJA PEQUEÑA, 3 Ptas.

Consume a su Médico

C.P.S.905

contra el estreñimiento tome

**LAXANTE SALUD**

SUAVE NORMALIZADOR INTESTINAL Y BILIAR



# 25 ANIVERSARIO DEL FINAL DE LA G. M. 2

EL XXV aniversario del final de la segunda guerra mundial se cierra con dos hechos destacados. La abierta denuncia que lanza Moscú contra Francia, Inglaterra y Estados Unidos, sus una «política provocadora», y la decisión de los antiguos aliados, a los que acusa de practicar vencidos, Alemania, de dar carácter oficial a esta fecha. La efemérides subraya, pues, la división.

París conmemoró el día de la «Victoria» con el tradicional desfile militar por la avenida de los Campos Elíseos y Arco del Triunfo, que fue presidido por Pompidou.

En Inglaterra fue inaugurado un museo dedicado al general Eisenhower, y en Estados Uni-

dos, Harry S. Truman, que añadía a la conmemoración su cumpleaños (ochenta y seis), declaró: «Me encuentro tan bien como siempre.»

En el Kremlin, más de 6.000 invitados escucharon al mariscal Grehko, que hablaba teniendo como fondo la bandera soviética «clavada» por los soldados del Ejército Rojo en el Reichstag, exaltar el poderío militar de la URSS, y aplaudieron el nombre de Stalin. Sin embargo, hoy no habrá desfile militar en la plaza Roja.

Brasil puso la nota de color al izar una bandera nacional de 80 metros cuadrados y 30 kilos de peso: rendía así homenaje a los muertos de la fuerza expedicionaria brasileña que combatió en los frentes de Europa.

BONN: Alberto Crespo

## POR VEZ PRIMERA ALEMANIA CELEBRA OFICIALMENTE EL ANIVERSARIO

CONSECUENCIA DE LA GUERRA: DIVISION  
DEL MUNDO EN DOS BLOQUES (BRANDT)

BONN, 8. (Por el corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo.) — El XXV aniversario de la rendición sin condiciones del III Reich ha sido conmemorado hoy en el Parlamento federal con un discurso del canciller Willy Brandt. Se trata de un acontecimiento sin precedentes en la historia del país. Otros años la fecha de la capitulación era recordada por los periódicos y las organizaciones de

mediato a los veinticinco años de la derrota? En la oposición democristiana la iniciativa de Willy Brandt levantó una tempestad de protestas. A su juicio, sería verdaderamente escandaloso celebrar oficialmente una derrota vergonzosa de Alemania. El canciller se mantuvo en sus trece, y la democracia cristiana, ante el temor de que el Parlamento conmemorara la capitulación sin la presencia de los diputados de la oposición, decidió, al fin, participar.

### REALIDADES «AMARGAS Y DOLOROSAS»

En su discurso, el canciller ha dado nuevas pruebas de moderación y realismo, y como era de rigor, ha recordado las consecuencias de la guerra: división del mundo en dos bloques, división de Europa, división de Alemania y pérdida de un cuarto de su territorio, y, finalmente, división de Berlín. En los veinticinco años transcurridos desde la capitulación incondicional del III Reich, vividos azorosamente en un clima de guerra fría, la República Federal no pudo emprender otra tarea de reconciliación que en dirección a Occidente. Según Willy Brandt, es ahora, pasados los tiempos difíciles de la posguerra y reducida a dimensiones más tolerables la confrontación y la guerra fría, cuando hay que iniciar con el Este la obra de reconciliación ya cumplida con el Oeste. Pero eso sólo será posible en palabras de Brandt—si se tienen en cuenta las realidades «amargas y dolorosas» nacidas de la guerra, tales como la línea divisoria interalemana y la frontera del Oder-Neisse. La expresión «tener en cuenta», de Brandt, equivale, creo, a la aceptación de estas «amargas y dolorosas» realidades. Pero frente a las «amargas y dolorosas» realidades, el canciller Brandt ha opuesto otras realidades alegres y esperanzadas. Entre ellas la existencia vigorosa de una nación alemana dividida en dos Estados, desde luego, y las firmes relaciones entre el Berlín occidental y la República Federal. Y, además, la Comunidad Europea y la seguridad del viejo continente, así como la cooperación entre la Europa integrada y ampliada y los países del Este. Estas son algunas de las realidades esperanzadas que sirven de contrapeso a las de signo contrario señaladas más arriba.



El 33 Presidente de los Estados Unidos, Harry S. Truman, camina hacia su casa después de un día de compras. Truman, que cumplió ayer ochenta y seis años de edad, tiene en la matrícula de su automóvil (Missouri 5-745) la fecha del final de la segunda guerra mundial: 7-545

el mundo HOY

resistentes sin que en ningún momento la conmemoración tuviera un carácter oficial. La idea de una reunión plenaria del Bundestag partió del canciller Willy Brandt. ¿Por qué no echar una mirada al pasado y al futuro in-

MOSCU: PIETRO SORMANI

## LA HORA DE LOS MILITARES

### DISCURSO DEL MARISCAL GRECHKO EN EL XXV ANIVERSARIO DE LA VICTORIA

LOS «ALIADOS», CULPABLES DE PROVOCACION \* ESTADOS UNIDOS  
SE HA CONVERTIDO EN LA PRINCIPAL BASE BELICA DEL MUNDO

SOLO HUBO PALABRAS AMABLES PARA EL VENCIDO: ALEMANIA

MOSCU, 8. (Crónica de Pietro Sormani para el «Corriere della Sera». Efe, en exclusiva para ARRIBA.) — En un discurso pronunciado hoy en el Kremlin por el mariscal Grechko, con motivo del XXV aniversario de la victoria contra los nazis, el general soviético ha advertido a Estados Unidos y a China que Rusia «ha tomado las medidas

necesarias para crear una potente defensa, tanto en Occidente como en Oriente».

«Los intereses de la patria y del socialismo internacional —ha dicho refiriéndose claramente a China— nos obligan a extraer serias conclusiones acerca de los cambios que ha sufrido la situación política y militar en el Extremo Oriente.»

### EXALTACION DEL PODERIO MILITAR

El discurso del mariscal soviético ha sido una exaltación de la potencia militar rusa, que, según Grechko, es inmensamente mayor que la que derrotó a la Alemania nazi. Se hallaban presentes en el Palacio de los Congresos, mientras el general pronunciaba su discurso, los principales dirigentes del partido (a excepción de Schelepin) y más de seis mil espectadores.

El tema desarrollado por Grechko ha sido también el argumento de los artículos publicados en la Prensa soviética para conmemorar el XXV aniversario. El más incisivo es el publicado por el comandante de las fuerzas del Pacto de Varsovia, mariscal Iakubovski, quien asegura que la URSS «dispone del material bélico necesario para destruir a cualquier agresor».

El momento actual de la política soviética se presta para afirmaciones de esta índole. Los militares están en el cenit del Poder, después de la lucha por el Poder que ha tenido lugar recientemente en el Kremlin. Lo que realmente sorprende es que mañana no se celebre un gran desfile militar en la plaza Roja, como sucedió en el XX aniversario de la victoria.

Grechko ha hecho en su discurso una referencia a Stalin, como comandante supremo de las Fuerzas Armadas durante la última guerra, alusión que ha provocado una tempestad de aplausos en la sala. No se trata, sin embargo, de una novedad: en 1965, Brezhnev mencionó ya a Stalin, provocando análoga reacción en el público. Desde entonces, se ha optado por no mencionar a Stalin en la rehabilitación del dictador. De mayor importancia ha sido la referencia del mariscal al XVIII Congreso del partido comunista, que señaló el fin de la «gran purga», y el triunfo indiscutible de Stalin sobre todos sus enemigos.

### ACUSACION A LOS ALIADOS

Grechko examinó ampliamente las responsabilidades de la segunda guerra mundial que ha hecho recaer sobre la «política provocadora» de Estados Unidos,

de Inglaterra y de Francia. Evitó cuidadosamente mencionar el pacto entre Hitler y Stalin. Ha exaltado, por otra parte, la importancia de la lucha en el frente ruso.

Como símbolo de la victoria ocupó un puesto de preferencia, en la sala, la bandera soviética que en 1945 fue colocada sobre el Reichstag de Berlín.

El ministro soviético de Defensa atacó duramente «el imperialismo norteamericano, que es el principal bastión—dijo—de la reacción internacional, de la agresión y de la guerra. Estados Unidos han convertido a su nación en la principal base belica del mundo capitalista».

Seguidamente hizo referencia a la intervención americana en Camboya y a la guerra de Oriente Medio, que «demuestran—manifestó el mariscal soviético—la intensificación agresiva del imperialismo». Grechko no ha hablado, sin embargo, de las medidas concretas del comunismo en Camboya, ni de la nueva ayuda

militar enviada al Gobierno de Hanoi.

Grechko ha sido más optimista en las referencias que ha hecho a Alemania occidental. Declaró que el Gobierno de Bonn «no se ha liberado aún del peso del pasado, de los dogmas y de las concepciones hostiles a los intereses de la paz. El pueblo soviético está profundamente convencido de que el futuro de Alemania occidental no está en una nueva guerra, sino en la paz y en la cooperación con las demás naciones, entre las que se incluye la Unión Soviética».

El ministro de Defensa soviético ha rendido un fervido homenaje a Lenin y al partido comunista, sin olvidarse de recordar que el comunismo soviético está hoy dirigido por Brezhnev, lo que confirma las buenas relaciones existentes entre el secretario general y las Fuerzas Armadas. Estas relaciones han permitido a Brezhnev superar con éxito y salir victorioso de la reciente crisis del Kremlin.



Hace veinticinco años fue firmado en el Colegio de Reims la rendición de Alemania. Exactamente en la sala de Cartografía del Cuartel General de Eisenhower. Aquí se celebró ayer un acto conmemorativo, que fue presidido por el teniente de alcalde de Reims, señor Crespin



El embajador ruso en Alemania oriental, Pjotr A. Ambrassivov, y el comandante de las fuerzas militares de la República Democrática Alemana, Viktor G. Kulikov, asistieron en Berlín occidental a los actos del XXV aniversario de la capitulación alemana. En la foto, el político y el militar ruso, segundo y cuarto por la izquierda, respectivamente



# CAMBOYA

## DETENIDO EL AVANCE COMUNISTA

DE 1.ª PAG.

la ciudad de Koki Thom, avanza hacia Neak Luong, población situada en la ribera del río Mekong, donde los comunistas se han hecho fuertes. Según un portavoz camboyano, soldados norvietnamitas y del Vietcong huyen ante el avance de las tropas aliadas. Para ello utilizan el transbordador que cruza el Mekong por Neak Luong. Según el citado portavoz, los mandos comunistas intentarán evitar el éxodo.

El parte camboyano de la operación de conquista de Koki Thom dice solamente «que tras cuatro días de combate se obtuvo la primera victoria» y que «algunos» camboyanos murieron y que «muchos» comunistas, cayeron o resultaron heridos. En la operación intervinieron las tropas mercenarias camboyanas, ve-

teranas de la guerra del Vietnam y repatriadas hace una semana.

**CAPTURADO CENTRO DE COMUNICACIONES**

SAIGON, 8.—Tropas norteamericanas han ocupado un importante centro de comunicaciones en la zona del «Anzuelo de Camboya», que quizá pudiera tratarse del utilizado para dirigir las operaciones norvietnamitas en Vietnam del Sur. Las fuerzas estadounidenses no encontraron resistencia alguna al tomar el centro, donde encontraron armas y medicamentos. Estas instalaciones, dotadas de pasos subterráneos, se encuentran a 11 kilómetros al sudoeste de la ciudad de Snoul y a 120 al noroeste de Saigón. Snoul fue destruida por la aviación y carros de combate de los Estados Unidos.

Mientras que se realizaba este ataque, artilleros del Vietcong bombardearon una importante ciudad sudvietnamita.

pueblo vietnamita». (Resumen de Efe y Upi.)

**Balance de las operaciones en Camboya**

WASHINGTON, 8. (Efe.) — El secretario de Estado norteamericano, William Rogers, se reunió hoy con su colega de Defensa, Melvin Laird, en el Pentágono, para hacer balance de las operaciones en Camboya.

Con los dos secretarios se encontraba también el subsecretario de Estado, Elliot Richardson, y el teniente general John Vogt, director de operaciones del Estado Mayor conjunto.

Aunque la reunión fue a puerta cerrada, posteriormente, el ayudante del secretario de Defensa para Asuntos Públicos, Daniel Z. Henkin, declaró a los informadores que las operaciones que se llevan a cabo en las inmediaciones de la ciudad, rombre con el que se conoce al Cuartel General vietcong en Camboya, han dado hasta ahora el resultado de la captura de unos 900 personas, hoy clasificadas aún como «detenidas hasta esclarecer si son o no miembros de la guerrilla, de 4.000 proyectiles de lanza cohetes y cañones sin retroceso, de más de 4.000 armas individuales y más de 600 piezas ligeras de artillería y ametralladoras.

## UN NARANJO VALENCIANO EN COVENT GARDEN

### SERA INSTALADO EN EL PABELLON ESPAÑOL, QUE CELEBRA EL TERCER CENTENARIO DE SU EXISTENCIA

LONDRES, 8. (Efe.) —Un gigantesco naranjo valenciano ha atravesado hoy la ciudad de Londres, ante la curiosidad de los transeúntes, para ser instalado en el Pabellón español del Mercado de Covent Garden, que celebra mañana el tercer centenario de su existencia.

El naranjo, llegado especialmente desde Valencia para esta ocasión, ha sido trasladado sobre una enorme plataforma remolcada por un camión, y ha sido observado con curiosidad por los londinenses, muchos de los cuales no habían visto ninguno en su vida.

El Pabellón español, montado por el Sindicato español de Frutos y Productos Hortícolas, será abierto oficialmente por el presidente de dicha entidad, don Antonio González Sáez.

Las fiestas del tricentenario serán presididas por el esposo de la Reina Isabel, el príncipe Felipe.

Con motivo de la celebración, la revista «Fruits Trades Journal» inserta en su edición de hoy, a doble página, un viejo grabado de 1874, en el que aparece un velero español descargando naranjas y cebollas en los muelles del «Puente de Londres». El grabado ha sido ofrecido a la revista por el Sindicato de Frutos.

**BAJAS NORTEAMERICANAS**

Hasta el momento, según informes oficiales, las bajas norteamericanas ascienden a 52 muertos y 96 heridos, desde que comenzó la operación camboyana. Se estima que las pérdidas humanas de los contingentes comunistas es de 3.500.

Ayer, los norteamericanos tuvieron 8 muertos en una acción desarrollada en la región del Anzuelo, a 38 kilómetros de la provincia survietnamita de Phuoc Binh. Las tropas norvietnamitas perdieron 24 hombres.

Un centenar de lanchas rápidas aliadas remontan el río Mekong para llevar suministros a refugiados sudvietnamitas, aislados por las fuerzas comunistas, en una zona próxima a la capital camboyana.

**DECLARACIONES DE VAN THIEU**

SAIGON, 8.—El presidente Van Thieu declaró que no ha fijado la fecha para la retirada de Camboya de las tropas sudvietnamitas, a pesar de la limitación, en el tiempo, que el presidente Nixon anunció para la intervención americana en suelo camboyano. «No vamos a quedarnos allí —dijo— indefinidamente, pero no hay ninguna fecha tope para la retirada». Añadió que las operaciones militares en Camboya habían sido un éxito. Con respecto a las críticas lanzadas contra él y contra el presidente Nixon, por el envío de fuerzas a territorio camboyano, señaló, «la seguridad del país es más importante que las críticas, y nuestros soldados están allí para destruir las bases del Vietcong, lo cual salvará las vidas de los soldados aliados y al

## DISTURBIOS EN LA INDIA

### TREINTA Y NUEVE MUERTOS Y CUATROCIENTOS HERIDOS

**MILLARES DE PERSONAS HAN QUEDADO SIN HOGAR**

BOMBAY, 9. (Efe-Reuter.) — Tropas indias penetraron anoche en la ciudad de Jalgaon, importante nodo ferroviario, a unos 350 kilómetros al noreste de Bombay, en donde se informa que han muerto 19 personas y cien más han resultado heridas en una nueva ola de incidentes entre hindúes y musulmanes.

Se ha ordenado un toque de queda por veinticuatro horas en la ciudad, y hoy, según fuentes oficiales, el ministro de Asuntos Exteriores, Yashwantrao Chavan, visitará Jalgaon y otras áreas en donde se han producido disturbios.

Un portavoz oficial informó ayer que de 30.000 a

160.000 habitantes de la ciudad de los tejedores, Bhivandi, habían quedado sin hogar tras los disturbios de la pasada noche.

Según ciertas informaciones ha habido 20 muertos y 300 heridos en Bhivandi, a unos 40 kilómetros al norte de Bombay. Tiendas, fábricas y viviendas de cada grupo rival eran incendiadas por los partidarios del otro grupo.

Los disturbios comenzaron cuando una muchedumbre atacó una procesión conmemorativa del nacimiento de Shivaji, el legendario guerrero maharata que luchó contra los mogoles hace doscientos años.

**LA RENDICION DE ALEMANIA**

## HABLAN: UN POLITICO, UN DIPLOMATICO, UN MILITAR Y UN PERIODISTA

Hace veinticinco años, ARRIBA, desde esta primera página, ofrecían la noticia del final de la guerra en Europa. En el viejo y herido continente había estallado la paz

**El final de la segunda guerra mundial ya es Historia. En nuestros archivos y también en el recuerdo de muchos.**

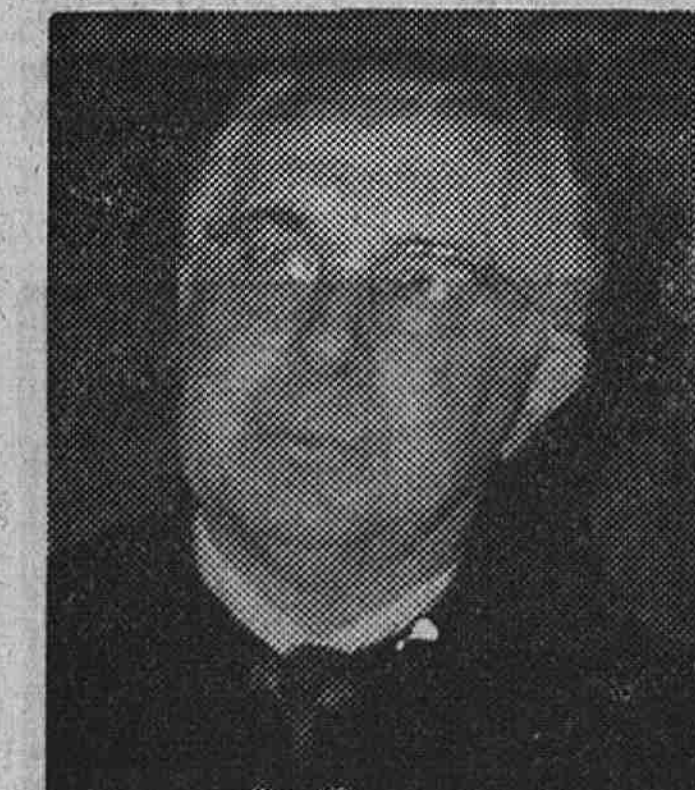
Para evocar esta efeméride, ARRIBA ha invitado a opinar a cuatro personalidades de la vida española. Las respuestas oscilan entre el temor y la esperanza. Aquella victoria pudo marcar definitivamente al resto de nuestro siglo. Los vencedores iban a dictar la historia del mundo y comenzaron por ahorcar a los generales que perdieron la guerra.

Pero se han dividido, y, desde hace tiempo, están dedicados a construir su particular poderío militar. Aunque esto es ya otra historia.

### PREGUNTAS

1. ¿Dónde estaba y cómo se enteró del fin de la segunda guerra mundial?
2. ¿Qué consecuencias pensó que traería la victoria aliada?

**DON JOAQUIN BAU NOLLA**  
Presidente del Consejo de Estado



1.—Estaba en Madrid y no recuerdo con exactitud quién me pudo comunicar la noticia, sin embargo, creo que dada la importancia del acontecimiento, éste se propagó a gran velocidad.

2.—Le pedí al cielo que esa paz fuera duradera y que los hombres no cayeran, nuevamente, en la incoherencia de creer en postulados políticos, como si se tratase de dogmas, y que, también, no se utilizaran falsamente las denominaciones políticas, como así sucedió y está sucediendo en muchos países.

**DON MANUEL AZNAR,**  
Embajador de España



1.—Me encontraba en Madrid. Posiblemente en ese momento estaría preparando un artículo para el diario ARRIBA.

2.—Pensé entonces que hace falta mucho mayor coraje, más brío, más disciplina para ganar la paz que para ganar la guerra. Y desde el primer día fui testigo directo de cosas que me permitían adivinar cómo los pueblos de Occidente se disponían a perder la más fuerte y larga paz posible.

**GENERAL ANGEL CAMPANO**



1.—En abril de 1945 dejaba de mandar, por ascenso a comandante, la compañía marroquí de las tropas de la Casa Militar del Generalísimo. Entonces me preparaba para la escuela de Estado Mayor y aún residía en El Pardo. Y allí me enteré de la noticia. Me la dieron unos amigos míos de la Embajada alemana.

2.—En el momento de conocer la capitulación alemana pensé: «Ya...» Todos esperábamos el final de la guerra de un momento a otro, motivo por el cual el des-

**DON JOAQUIN ARRARAS**



1.—Estaba yo en Madrid cuando me enteré del fin de la guerra. La noticia me la comunicó Ismael Herráiz por teléfono. Yo ya la veía venir y por ello no me cogió muy de sorpresa.

2.—El mismo día de la rendición alemana estuve hablando con un ex Ministro, cuyo nombre me reservo, que me dijo: «Desde ahora España estará en la lista negra de los países aliados.» Este ex Ministro se equivocaba. El futuro de Europa, del mundo y de la Humanidad entera era, en esos tiempos, imprevisible. No se podían hacer pronósticos.

Dwight D. Eisenhower  
Generalísimo de los Estados Unidos y de la Gran Bretaña en el Frente europeo, bajo cuyo mando la 1.ª fuerza aliada ha dado cima a la tarea de la guerra.

**Arriba**  
NÚM. 1.902 — II ÉPOCA — MADRID, MARTES 8 DE MAYO DE 1945 — 50 CTS

Setenta y dos mil millones continúan en huelga en Pensilvania

NUY YORK 7.—Setenta y dos mil millones de trabajadores en huelga en Pensilvania en los últimos días de la guerra, a pesar de la oferta de un 10 por ciento de aumento de sueldo, y se calcula que los beneficios de la industria en la zona afectada por el paro...

## ALEMANIA ACEPTA LA RENDICION INCONDICIONAL

### EL CAUDILLO DE LA NEUTRALIDAD

**Hoy será proclamado el Día de la Victoria de las Naciones Unidas en Europa**

Las cláusulas del armisticio parece que están inspiradas en las decisiones de Crimea.

LONDRES 7.—La agencia United Press comunica que el ministro alemán de Asuntos Exteriores, von Krogh, en un discurso radiado desde Berlín, ha anunciado que el Alto Mando alemán acepta la rendición incondicional.

Añade la misma agencia que la declaración oficial de la victoria será hecha a las dieciocho horas (hora de Madrid). (Efe.)

MOS, DIA DE LA VICTORIA DE LAS NACIONES UNIDAS

LONDRES 7.—Oficialmente se anuncia que mañana, 8 de mayo de 1945, será considerado como el Día de la Victoria de las Naciones Unidas en Europa.

A las trece horas (tres de la tarde, hora oficial española) el Rey Jorge VI de Inglaterra decretará por radio, y a las siete (nueva de la tarde, hora española) el Rey Jorge VI de Inglaterra decretará un momento de silencio por radio al Imperio Británico. (Efe.)

VON KROGH DA A CONOCER LA NOTICIA DE LA CAPITULACION

NUY YORK 7. (Efe.) — Comunista la agencia United Press que según la Comisión Federal de Comunicaciones norteamericana, von Krogh, al anunciar la noticia de la capitulación alemana, dijo: «Hoy, a las trece horas, por radio del Alto Mando de las Fuerzas Armadas, por orden del almirante Donitz, ha proclamado la rendición incondicional de todas las tropas combatientes alemanas.» (Efe.)

**El jefe alemán en Noruega da por terminada la guerra**

«La lucha ha concluido después de la capitulación incondicional»

NUY YORK 7. (Efe.) — Las tropas alemanas en Noruega han dado por terminada la guerra. El jefe alemán en Noruega, Hans-Heinrich Himmler, ha anunciado por radio que la guerra ha concluido después de la capitulación incondicional de todas las tropas combatientes alemanas.

«La lucha ha concluido después de la capitulación incondicional»

NUY YORK 7. (Efe.) — Las tropas alemanas en Noruega han dado por terminada la guerra. El jefe alemán en Noruega, Hans-Heinrich Himmler, ha anunciado por radio que la guerra ha concluido después de la capitulación incondicional de todas las tropas combatientes alemanas.

Hace veinticinco años, ARRIBA, desde esta primera página, ofrecían la noticia del final de la guerra en Europa. En el viejo y herido continente había estallado la paz

## LA RENDICION DE ALEMANIA

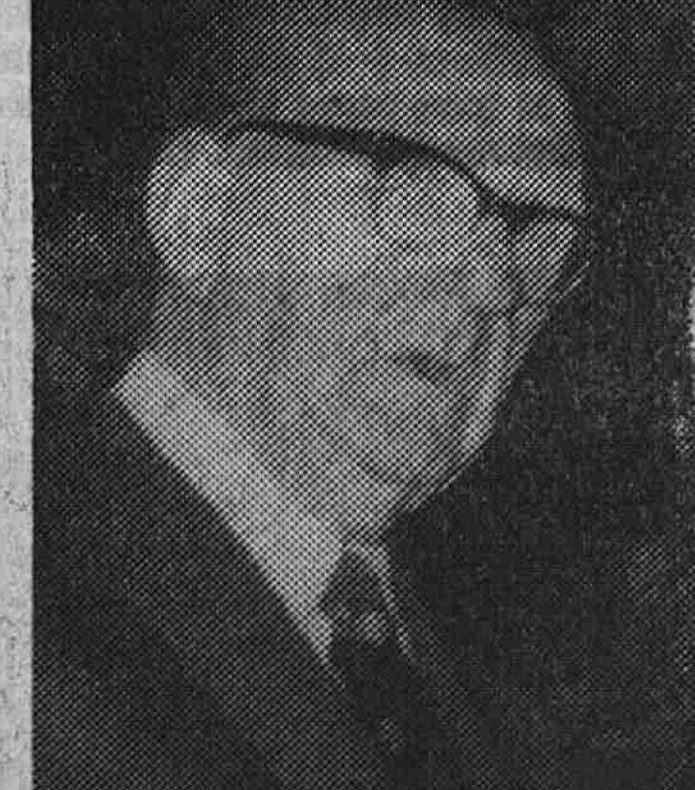
### HABLAN: UN POLITICO, UN DIPLOMATICO, UN MILITAR Y UN PERIODISTA

Hace veinticinco años, ARRIBA, desde esta primera página, ofrecían la noticia del final de la guerra en Europa. En el viejo y herido continente había estallado la paz

### PREGUNTAS

1. ¿Dónde estaba y cómo se enteró del fin de la segunda guerra mundial?
2. ¿Qué consecuencias pensó que traería la victoria aliada?

**DON JOAQUIN BAU NOLLA**  
Presidente del Consejo de Estado



1.—Estaba en Madrid y no recuerdo con exactitud quién me pudo comunicar la noticia, sin embargo, creo que dada la importancia del acontecimiento, éste se propagó a gran velocidad.

2.—Le pedí al cielo que esa paz fuera duradera y que los hombres no cayeran, nuevamente, en la incoherencia de creer en postulados políticos, como si se tratase de dogmas, y que, también, no se utilizaran falsamente las denominaciones políticas, como así sucedió y está sucediendo en muchos países.

**DON MANUEL AZNAR,**  
Embajador de España



1.—Me encontraba en Madrid. Posiblemente en ese momento estaría preparando un artículo para el diario ARRIBA.

2.—Pensé entonces que hace falta mucho mayor coraje, más brío, más disciplina para ganar la paz que para ganar la guerra. Y desde el primer día fui testigo directo de cosas que me permitían adivinar cómo los pueblos de Occidente se disponían a perder la más fuerte y larga paz posible.

**GENERAL ANGEL CAMPANO**



1.—En abril de 1945 dejaba de mandar, por ascenso a comandante, la compañía marroquí de las tropas de la Casa Militar del Generalísimo. Entonces me preparaba para la escuela de Estado Mayor y aún residía en El Pardo. Y allí me enteré de la noticia. Me la dieron unos amigos míos de la Embajada alemana.

2.—En el momento de conocer la capitulación alemana pensé: «Ya...» Todos esperábamos el final de la guerra de un momento a otro, motivo por el cual el des-

Dwight D. Eisenhower  
Generalísimo de los Estados Unidos y de la Gran Bretaña en el Frente europeo, bajo cuyo mando la 1.ª fuerza aliada ha dado cima a la tarea de la guerra.

**Arriba**  
NÚM. 1.902 — II ÉPOCA — MADRID, MARTES 8 DE MAYO DE 1945 — 50 CTS

Setenta y dos mil millones continúan en huelga en Pensilvania

NUY YORK 7.—Setenta y dos mil millones de trabajadores en huelga en Pensilvania en los últimos días de la guerra, a pesar de la oferta de un 10 por ciento de aumento de sueldo, y se calcula que los beneficios de la industria en la zona afectada por el paro...



NUEVA YORK: Guy Bueno

# BARCOS SOVIETICOS EN EL CARIBE NUEVO DESEMBARCO EN CUBA

## ALTOS FUNCIONARIOS ESTABLECERAN DIALOGO CON LIDERES DE LA «MARCHA»

### LA CASA BLANCA TRATA DE JUSTIFICAR LA INVASION DE CAMBOYA

NUEVA YORK, 8. (Crónica del corresponsal de ARRI-BA y Pyresa, GUY BUENO).—Seis buques de guerra soviéticos están penetrando en el Caribe. Las naves, perseguidas en el cielo por la aviación estadounidense, incluyen dos submarinos, un crucero y un destructor, ambos con misiles teledirigidos. Según una fuente soviética en la ONU, no se trata naturalmente de atacar las costas de Florida, sino de demostrar que Rusia tampoco es "un gigante indefenso", demostración tanto más necesaria —a su juicio— cuanto que la "política de aventuras" del Presidente Nixon impone la adopción de medidas de precaución. Por lo demás —añade mi informador— el desembarco de exiliados cubanos en Cuba (un último grupo procedente de Miami abordó en las playas de la isla en estas últimas horas) podría presagiar eventualmente veleidades agresivas.

#### «No amenazamos, avisamos»

El mariscal Yakupovsky, comandante en jefe de las fuerzas del tratado de Varsovia, acaba de expresar una opinión similar en forma algo diversa. Yakupovsky ha dicho: «La Unión Soviética posee un arsenal de cohetes intercontinentales dispuestos a asestar un golpe pulverizador a cualquier agresor en cualquier parte del mundo.» Y el mariscal ha añadido: «No amenazamos a nadie; tan sólo avisamos... Que nadie dude del poderío de la Unión Soviética.»

Estas palabras y el mensaje

implícito en el envío de la flota soviética al Caribe no parecen dirigidos a los Estados Unidos. Ambos gigantes saben de sobra que no son «indefensos». En ausencia del reconocimiento por parte soviética del Gobierno de Sihanouk, Moscú ha juzgado por lo visto oportuno —en opinión de los observadores de la ONU— demostrar de esta algo académica forma a China, que se opone a la invasión de Camboya para evitar nuevas vituperaciones en Pekín y su posible eco en esferas socialistas. En ambientes americanos no se atribuye importancia alguna al gesto. «Moscú —se comenta— no tiene más remedio que protestar contra lo de Camboya, como nosotros tuvimos que protestar contra lo de Checoslovaquia.» El tono del comentario indica que se trata de puras formalidades.

#### NIXON, A LA DEFENSIVA

Pero lo de Camboya sigue. Una flota fluvial, combinada americana-survietnamita, está tratando de abrirse paso ahora por el río Mekong, camino de Phnom Penh, fuertemente protegida por la aviación estadounidense. Aquí se insiste en que, por parte americana, se trata de meros «asesores», por lo que la promesa hecha por el Presidente hace cuarenta y ocho horas de no permitir que la tropa penetre a más de 21 millas de distancia de la frontera, no habría sido violada. Pero la Administración nixoniana está ahora en plena defensiva. Empieza a faltarle incluso el apoyo entre la «mayoría silenciosa». No sólo porque la intervención en Camboya la ha asustado, sino, sobre todo, porque está aterrada por la muerte de los cuatro estudiantes matados a tiros por la Guardia estatal en la Universidad de Kent. Esos jóvenes no eran «hippies», no llevaban tan siquiera melena, no eran ni activistas, ni militantes. Incluso los padres más reaccionarios del país temen ahora que sus hijos puedan ser víctimas de semejantes tragedias.

#### LA MANIFESTACION DEL SABADO

La gran reunión bi-anual de los gobernadores republicanos ha tenido que ser cancelada ante el impacto de los acontecimientos. El Presidente Nixon, que esta noche dirigirá un nuevo mensaje al pueblo, está tratando de restablecer urgentemente el contacto con la masa enajenada, y especialmente con las juventudes. Con tal propósito, acaba de nombrar a un nuevo asesor es-

pecial, dando también órdenes a un número de altos funcionarios de su Administración de entablar diálogo en las próximas horas con los líderes de la ingente manifestación popular proyectada para el sábado ante la Casa Blanca.

La masa se lanzó ya hoy a la calle prácticamente en todas las ciudades del país. En Nueva York, millares de hombres y mujeres, viejos y jóvenes, incluso niños, a menudo con un brazalete negro colocado en la manga, manifestaron impresionantemente su luto por los cuatro estudiantes caídos y su protesta contra la guerra.

#### DUDOSO HALLAZGO DE UNA «BASE» EN CAMBOYA

En plena defensiva, la Casa Blanca trata de justificar ahora desesperadamente la invasión de Camboya con la eufórica noti-

cia del descubrimiento y conquista de una fuerte base militar enemiga, pero las autoridades no logran ponerse de acuerdo. Mientras la Casa Blanca asegura que las tropas han penetrado en «la base más sofisticada y compleja» descubierta hasta la fecha, el Pentágono aclara que no existe indicio alguno de que realmente se trate del cuartel general enemigo, cuya destrucción señaló el Presidente Nixon como una de las grandes metas de la operación. Al parecer, la base sofisticada se compone de unas 400 chozas de barro, con alguna que otra antena de radio en el tejado de paja. El portavoz de la Casa Blanca, señor Ziegler aventura incluso que, probablemente, el gran cuartel general enemigo tan sólo esté constituido por «un grupo de hombres que se desplazan constantemente».

#### LA BOLSA

## NUEVA YORK: ESCASA ACTIVIDAD

LOS INVERSIONISTAS PREFIRIERON  
CONTEMPLAR MANIFESTACIONES  
LEVE RECUPERACION EN LONDRES Y PARIS

NUEVA YORK, 8.—El mercado de valores neoyorquinos quedó hoy medio paralizado por una serie de manifestaciones que asomaron a los habituales de Wall Street a las ventanas de sus oficinas, olvidando los negocios.

Agentes empleados e inversionistas estuvieron pendientes de una batalla entre estudiantes, obreros y policías, que ocupó casi toda la jornada bursátil.

Los estudiantes se manifestaban contra la guerra; los obreros, en apoyo de la política norteamericana. «Siempre con los Estados Unidos», decían.

Al cierre, a pesar de los síntomas de reactivación mostrados por Wall Street durante los dos últimos días, el índice industrial Dow Jones había perdido 5,34 enteros en relación con la apertura.

Paralelamente, el dato más característico de la poca actividad de hoy en las transacciones se centra en el volumen de títulos comprados y vendidos, que no llegó a siete millones de unidades.

El cambio que normalmente suele estar entre los doce y trece millones de acciones fue exactamente de 6.930.000.

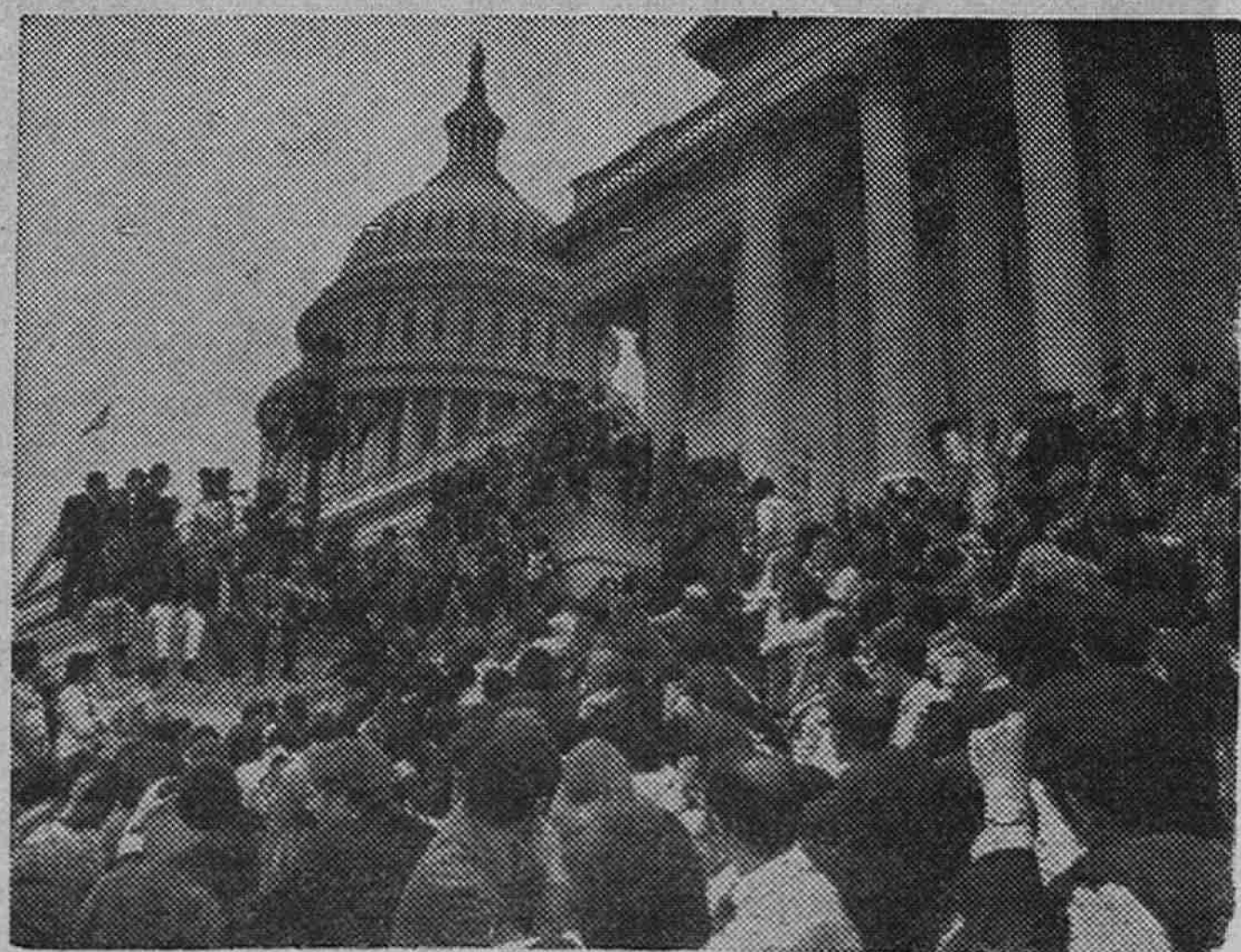
LONDRES, 8.—Recuperación en algunos sectores, con detención de la pronunciada caída de ayer, ha sido la tónica del día de hoy en la Bolsa de Londres.

El ambiente ha ofrecido algo más seguridad, y la demanda se mostró activa en algunos momentos, preferentemente hacia acciones industriales, fondos de inversión e hidroeléctricas.

Sin embargo, las ganancias han estado limitadas a unos pocos peniques, porque todavía sigue el signo de incertidumbre en el mercado.

El «Financial Times Index» ha subido 1,7 puntos, colocándose en 361.

PARIS, 8.—A pesar de algunas irregularidades, el conjunto del mercado ha mostrado buenas disposiciones. Dos sectores, el de minas metálicas y el de material eléctrico, han despertado, singular interés, si bien otros títulos en otros sectores han experimentado también ligeros beneficios. (Efe.)



WASHINGTON.—Cientos de estudiantes congregados en las escaleras del Capitolio para tomar parte en la manifestación masiva contra la guerra, prevista para hoy día 9. (Telefoto Cifra Gráfica.)

#### RUEDA DE PRENSA EN EL VATICANO

## EL VIAJE DEL PAPA A ESPAÑA, «EN FASE PRELIMINAR»

AUN NO LE HA SIDO ENVIADA  
LA INVITACION

LOS LLAMAMIENTOS DE PAZ DE PABLO VI  
NO SON TEORICOS

CIUDAD DEL VATICANO, 8. (Del corresponsal de ARRI-BA y Pyresa, Alejandro Pistolesi).—Desde hace días se venía esperando con gran interés la rueda de Prensa convocada para esta mañana por el jefe de los servicios informativos del Vaticano, monseñor Vaillanc, no sólo por ser la primera al cabo de una larga interrupción de los encuentros que habitualmente se celebraban todos los viernes —interrupción que se remonta al mes de julio de 1968—, sino también por coincidir con una serie de importantísimos acontecimientos religiosos y políticos mundiales, o sea, proyectos de nuevos viajes del Papa en Europa, guerra de Camboya, llegada a Roma del católico supremo de todos los armenios, relaciones de la Santa Sede con los Estados Unidos, cuestión del divorcio, y así sucesivamente, hasta abarcar los temas más candentes del momento. Por otra parte, el hecho mismo de que vuelvan a reanudarse estos contactos fijos con los periodistas reviste ya de por sí notable importancia, puesto que, como ya se sabe, monseñor Vaillanc, director de la sala de Prensa del Vaticano, no considera oportuno que las ruedas de Prensa tengan periodicidad fija. El mismo esta mañana reconoció que su reorganización se debe de modo especial a las instancias reiteradamente elevadas por algunos periodistas.

#### En el plano de las probabilidades

Los rumores difundidos ayer y recogidos hoy por la Prensa italiana en torno a un posible viaje de Pablo VI a Avila fueron motivo de preguntas, a las que monseñor Vaillanc se limitó a contestar textualmente con estas palabras: «Por el momento, el viaje del Papa a Avila se coloca al mismo plano de probabilidades que el viaje a Siena, del que se ha hablado mucho en estos días, y acerca del cual ya se ha dicho que no se sabe nada.» Monseñor Vaillanc, que tenía en sus manos el despacho de la agencia oficial italiana Ansa, que recogía ayer lo que decía al respecto la Prensa española, añadió seguidamente que de la lectura de esos párrafos se desprende que «estamos en una fase preliminar, no habiendo sido enviada aún la invitación al Santo Padre».

Toda la cuestión, pues, está por discutir, y habiéndose dicho de antemano, en tonos autorizadamente oficiales, que el número de probabilidades del viaje a las tierras de Santa Teresa de Avila es tan elevado como el de un viaje a las tierras de Santa Catalina de Siena. Es lógico subrayar que las supuestas afirmaciones negativas atribuidas a ambientes vaticanos son fruto tan sólo de fantasías y de celo prematuramente pesimistas.

Al tratar el tema de los conflictos que desgarran a la Humanidad, monseñor Vaillanc dijo que cuando Pablo VI habla de paz no hace estos llamamientos sólo teóricamente, puesto que la diplomacia vaticana está actuando en estos momentos —y el jefe de la Sala de Prensa no dio más detalles— para que esa paz, que el Santo Padre no deja de invocar, se alcance concretamente.

Sobre las relaciones entre el Vaticano y los Estados Unidos, aclaró que no es cierto —como en cambio han dicho algunos periódicos— que después de la marcha de Taylor, antiguo enviado

del Presidente norteamericano, la Santa Sede haya dicho que no habría admitido a otros representantes. Luego, respecto de los rumores que circulan en torno a otra cuestión muy delicada, como es la posible condena de las tesis filosóficas del profesor Severino, catedrático de la Universidad Católica de Milán, especificó que dichas tesis son actualmente objeto de examen en la Sagrada Congregación de la Doctrina de la Fe, por lo cual no se sabe si llegarán a ser condenadas ni cuáles son sus eventuales errores.

## ARRANCA UNA OREJA DE UN MORDISCO POR UN INCIDENTE DE TRAFICO

BOLONIA, 8. (Efe.)—Un automovilista, todavía no identificado, puso fin a una discusión motivada por el tráfico de una forma drástica: arrancó la oreja de su rival de un mordisco. Luego escapó con el coche.

El hecho sucedió en Bolonia. El conductor no se detuvo ante un disco rojo. Un peatón, Giampaolo Masina, que en ese momento cruzaba la calle, increpó por su falta al automovilista. Este paró el auto y se inició una discusión entre los dos, primero de palabra, y poco más tarde de forma más explícita. Con un «tengo mucha prisa», el agresor acercó su boca a la oreja de la víctima y se la arrancó de un mordisco. Luego se dirigió al coche y escapó, mientras Giampaolo Masina quedaba en el suelo entre un gran charco de sangre.

## ACUERDO LUSO-ESPAÑOL DE COOPERACION ECONOMICA

SERA FIRMADO EN MADRID DURANTE LA  
VISITA DEL DOCTOR CAETANO

LISBOA, 8. (Efe.)—En Lisboa, y en la sede del Ministerio de Negocios Extranjeros, se reunieron las Delegaciones económicas española y portuguesa, presididas, respectivamente, por el ilustrísimo señor don José Luis Ceron, director general de Relaciones Económicas, y el embajador don José Calvet de Magalhães, director general de Negocios Económicos, informa la agencia Ani.

En estas reuniones, que han tenido lugar en los días 5 al 8 de mayo, se ha aprobado un acuerdo de cooperación económica y de comercio, que será firmado en Madrid en el curso de la anunciada visita del primer ministro portugués, doctor Marcelo Caetano, y diversos ministros de su Gobierno.

El nuevo acuerdo, que sustituye al acuerdo comercial de 17 de noviembre de 1960, tiene por objeto intensificar en el máximo nivel posible la cooperación entre los dos países.

Específicamente se centra el interés en lograr el mayor desarrollo de ambas economías a través de una estrecha colaboración en los campos de la planificación económica, la industria, la agricultura, la pesca, el comercio, así como los transportes y el desarrollo regional y fronterizo.

Este acuerdo debe suponer un importante paso en el estrechamiento de la colaboración entre los dos países de la Península Ibérica.

## FIRMO LA PAZ DE BIAFRA EFFIONG HA DESAPARECIDO

LAGOS, 8.—Philis Effiong, ex dirigente secesionista que fue encargado de la rendición de Biafra, ha desaparecido de su domicilio, próximo a Owerri.

En medios oficiales de Lagos se cree que el ex coronel fue detenido en Port Harcourt hace tres semanas y posteriormente trasladado a Lagos. Aunque fuentes dignas de crédito aseguran que Effiong se encuentra arrestado en un centro militar, un portavoz del Gobierno Federal ha declarado: «No tenemos información sobre este asunto.»

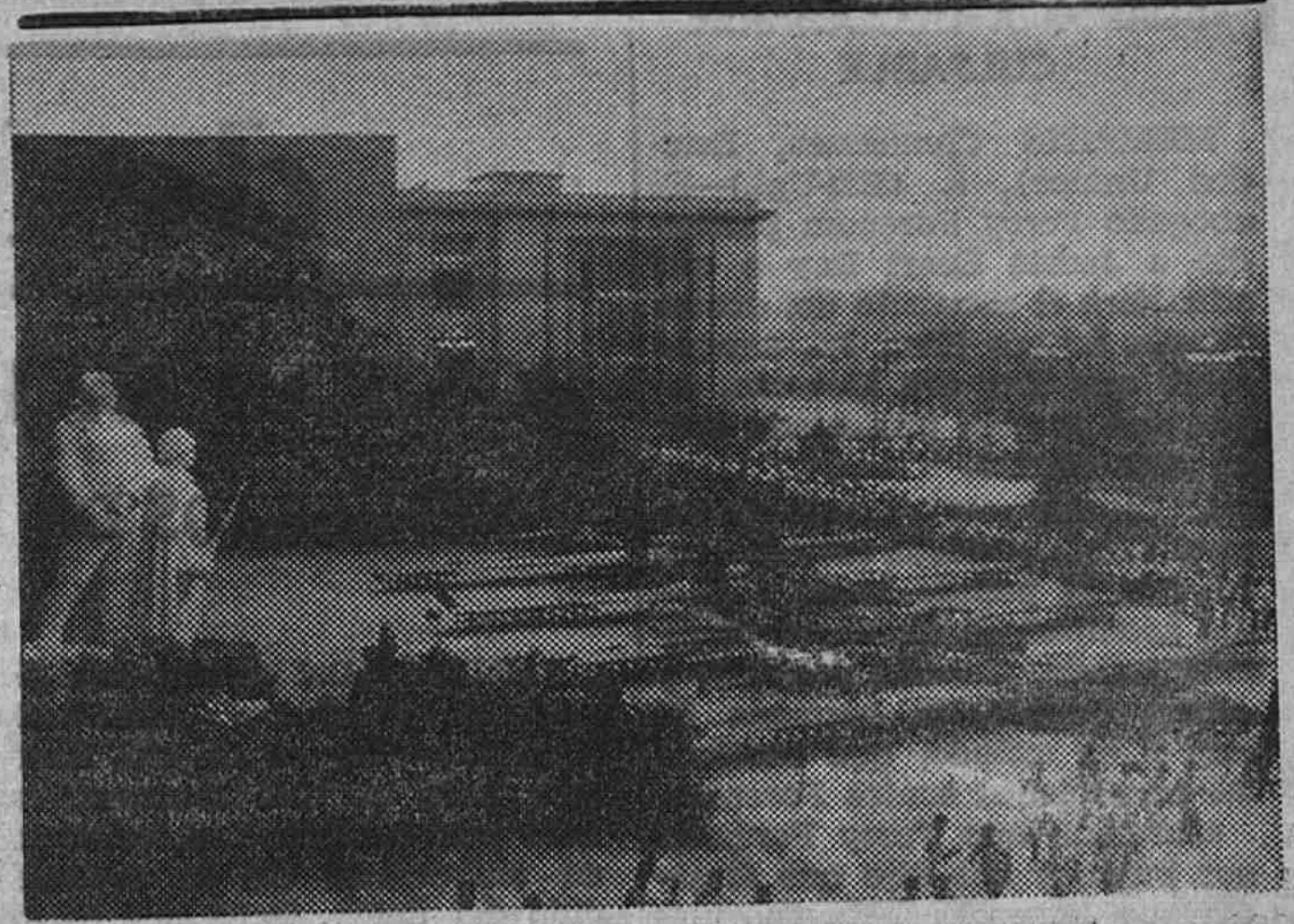
(Resumen de Efe y Reuter.)





← Bajo la lluvia caminan varios centenares de manifestantes chinos. Protestan por la intervención de Estados Unidos en el sudeste asiático.

Por José Luis GOMEZ TELLO



Ante el Museo Militar de Pekín se exponen a la curiosidad del público tres aviones "espías" norteamericanos, derribados sobre territorio chino. Un difícil escollo para los contactos

# QUINCE AÑOS DE DIALOGO CHINO-AMERICANO, EN VARSOVIA

**LOS CONTACTOS COMENZARON EN LA CONFERENCIA DE BANDUNG ■ CON EISENHOWER, LA NEGOCIACION TERMINO EN RUPTURA**

**DURA AMENAZA DE NIXON**

1



Stoessel y Lei Yang, poco antes de comenzar una de las últimas entrevistas chino-americana en la Embajada de los Estados Unidos en Varsovia

Todo comenzó en la conferencia afro-asiática de Bandung, en abril de 1955. En aquella reunión, Chu En Lai declaró: «El pueblo chino es amigo del pueblo americano», y se declaró dispuesto a negociar con Washington los medios para disminuir la tensión en Extremo Oriente, especialmente en el turbulento estrecho de Formosa, desde cuyas orillas se vigilan las dos Chinas, a través de la pantalla de la VII flota norteamericana.

La apertura del diálogo estaba hecha así, y los contactos y conversaciones siguieron después en forma distacada en el blanco palacio de la Sociedad de Naciones, en Ginebra. Las reuniones eran insólitas. Alexis Johnson, embajador norteamericano en Praga y Wang Ping Mang, embajador chino en Varsovia, llegaban en avión una vez al mes a Ginebra, conversaban fría y cortésmente durante algunas horas, y se separaban después de convenir la fecha de la próxima cita. Fueron precisos dieciséis encuentros clandestinos para poner a punto la primera reunión formal, el 1 de agosto de 1955, teniendo como objetivo una futura entrevista entre Foster Dulles y Chu En Lai.

## PASO A UN TEMA MAS CONCRETO

A mediados de septiembre de ese año, el embajador chino pasó de las discusiones vagas e imprecisas a un tema más concreto: la conveniencia de que las conversaciones se efectuaran entre Dulles y Chu En Lai sin más tardanza. El objetivo parecía claro: Pekín buscaba así, indirectamente, el reconocimiento del régimen comunista por Norteamérica. No menos clara apareció la intención de la táctica de freno adoptada por Washington: se trataba de eludir un compromiso concreto—que hubiera conducido al abandono de la China nacionalista—y reducir el diálogo a operaciones de tanteo. El duelo se quedó planteado. Durante tres años, un breve y lacónico comunicado, idéntico siempre, indicaba simplemente que se había celebrado una reunión. El único resultado preciso fue la liberación de una cuarentena de norteamericanos

detenidos en China, pero no se entró en el fondo de los otros problemas, como pretendía Pekín: Formosa, el embargo de mercancías y la admisión de China en la ONU. Los chinos procedían con prudencia. Confucio ha dicho que una pequeña impaciencia puede arruinar un gran proyecto.

## UNA PARTIDA DE POQUER

El 2 de agosto de 1958 se produjo una sorpresa al anunciarse que se había llegado al acuerdo para proseguir las conversaciones en Varsovia. Hasta esa fecha se habían celebrado treinta y tantas reuniones, a intervalos cada vez más espaciados y siempre en el mayor misterio. El lago Lemán guarda bien sus secretos. Ahora iban a ser los salones del blanco y barroco palacio Mysliwicki, antigua residencia de generales y altos funcionarios de la Corte de Varsovia, el marco en que se desarrollarían los encuentros entre el embajador norteamericano Jakob Beam—un especialista en problemas comunistas, actualmente embajador de Moscú—y el mismo Wang Ping Mang, un sutil diplomático nacido en la provincia de Hunan, paisano, pues, de Mao Tse Tung, y representante de esa región en el Parlamento de Pekín, en nuestros días. Los dos interlocutores se entendían en alemán, idioma que conocían, Beam por haberlo aprendido en Berlín, Wang por estar casado con una china nacida en Alemania.

Diez años después, la partida de póquer diplomático entre Norteamérica y la China comunista proseguía sin más variaciones que el cambio de personajes. El norteamericano era John Moors Cabot; el chino, Wang Kuo-Chang. El escenario, el palacio Ponatowski, antigua propiedad de este mariscal del Ejército de Napoleón, cuyo valor le había valido el nombre de «Bayardo polaco». En diciembre de 1965, Washington envió a John Gronouski, de origen ruso, lo que le hacía particularmente apto para consolidar unas conversaciones excesivamente fluidas. Cuando comenzó su trabajo—en la 128 reunión—, declaró: «Me he aplicado a explicar las intenciones y los objetivos de los Estados Unidos en el sudeste asiático. Espero que hagamos progresos.» No era mucho, pero incluso estas

esperanzas quedaron decepcionadas. Un año después, el hilo tan frágil y precario, anudado en Varsovia, quedó roto al acusar Wang Kuo-Chang a los Estados Unidos de conspirar con Moscú para eliminar a China como potencia asiática. En realidad, lo sucedido es que hasta Varsovia habían llegado las repercusiones de la «revolución cultural», el floklórico y sangriento espectáculo que lanzaba a las muchedumbres chinas unas contra otras desde Pekín a Cantón, mientras en la tenebrosa intriga por el poder entre Mao Tse Tung y Liu Chao-Chi se ventilaba en silencio una intencionalidad de los soviéticos para derribar a Mao, reemplazándole por «su hombre en Pekín».

La historia de estos largos años de diálogo no es fácil de seguir, porque su curso resulta tan sinuoso como el de los grandes ríos chinos. A veces las relaciones se encrespaban, como en 1956, cuando se trató de la repatriación de los prisioneros norteamericanos, o en 1965, cuando el embajador estadounidense en Varsovia entregó una nota de advertencia a China por sus amenazas a Camboya y Laos. Cada cambio de Presidente en Washington se registraba en Varsovia por una variación de la línea. Con Eisenhower el diálogo con China se endureció paulatinamente hasta llegar a punto de la ruptura, por lo que se llamó «el incidente Dulles». Cuando Kennedy llegó a la Casa Blanca, su consejero Acheson se mostró favorable al reconocimiento de Pekín, pero sus intenciones quedaron frustradas por la intransigencia con que los chinos mantuvieron sus pretensiones: retirada de las tropas norteamericanas de Formosa. Con Johnson dominó negativamente el problema del Vietnam, aunque por un momento el secretario de Estado adjunto, Hilsman, vio prevalecer su tesis de que «se constaba una cierta evolución en el interior del régimen comunista y que debía proseguir la política de puerta abierta». Nixon, en su primera conferencia televisada, como Presidente, fue duro: «No modificaremos—dijo—la política hacia China. En tanto que Pekín quiera anexionarse Formosa y no se atenga a las reglas del juego onusiano, la mantendremos al margen de la sociedad mundial.»

Arriba 13

Sábado 9 mayo 1970



## FUE CONDENADO A 99 AÑOS RAY NO MATO A LUTERO KING

SU ABOGADO LE PERSUADID A DECLARARSE CULPABLE

MEMPHIS (Tennessee, Estados Unidos), 8. (Efe-Upi).—El abogado Percy Foreman persuadió a James Earl Ray a que admitiera el asesinato del doctor Martin Lutero King Jr., aunque sabía que Ray era inocente, según una moción presentada ayer en esta ciudad.

La moción —una enmienda para aliviar la condena dictada contra Ray el pasado 13 de abril— iba acompañada de una declaración jurada, firmada por Carl y Albert Pepper, la hermana de Ray y su cuñado, que contiene las acusaciones contra Foreman.

«Juramos que Percy Foreman nos buscó y nos dijo que él sabía que James Earl Ray no mató a Martin Lutero King Jr.», dice el documento, «pero que sería declarado convicto, a causa de la publicidad que precedió al juicio y dada su condición de convicto fugitivo».

Ray aceptó su culpabilidad el 10 de marzo de 1969, a cambio de una sentencia de noventa y nueve años de prisión; pero, desde entonces, ha estado trabajando para conseguir un nuevo proceso.

PARIS: Manuel de Agustín

## Ofensiva primaveral de la violencia

### BOMBAS EN GRENoble, ASALTOS EN PARIS

REFUERZOS DE POLICIA PARA PROTEGER TODOS LOS EDIFICIOS PUBLICOS

PARIS, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel de Agustín).—Hoy es un día histórico para la vida francesa, no sólo por cumplirse el veinticinco aniversario de la capitulación del Reich, fecha que ha sido celebrada en los Campos Eliseos con las ceremonias tradicionales en presencia del Presidente Pompidou, sino por que en esta misma jornada el país fue teatro de otros tres graves atentados, que han conmovido profundamente la opinión pública. El primero tuvo lugar en Grenoble ante el palacio de Justicia, donde estalló un artefacto de considerable potencia, afortunadamente no causó víctimas

humanas. Los daños materiales son elevados y, además, marca una cifra alarmante en el orden cronológico de los acontecimientos, porque esta bomba que acaba de estallar es la octava lanzada en menos de una semana por las organizaciones terroristas, que se firman «grupo revolucionario número 2». El efecto moral provocado ha sido tan grande que las autoridades locales se reunieron bajo la presidencia del prefecto «a disponer las decisiones que se impongan» para acabar con la serie de atentados; y no sólo allí, puesto que en la misma capital, el ministro del Interior ordenó el refuerzo de la vigilancia frente a todos

los edificios públicos y centros gubernativos.

#### ROBO Y PILLAJE

Mientras estos hechos se producían, y cuando la Fuerza Pública estaba enfrascada aún en montar la guardia para el desfile ante la tumba del soldado Desconocido, un grupo compuesto por medio centenar de izquierdistas con el rostro pintarrañado y cubierto con pañuelos rojos, armados de hierros y palos, atacaron la más prestigiosa e importante casa de productos alimenticios que suministraba al «gran mundo de París». Los platos de buena cocina ya condimentados, los vinos más exquisitos, los frutos más exóticos, se venden en la casa Fauchon, que si no se caracteriza por la baratura, es, sin duda, la más famosa del país. Resultado de la bella «excursión anticapitalista» es el robo de mercancías por valor de unas setenta mil pesetas, la ruptura de muebles y estantes por más de ciento cincuenta mil, y cinco empleados de la casa heridos, dos de ellos de gravedad.

Un episodio parecido tuvo lugar en el diario «France Soir», donde también los extremistas demostraron su capacidad destructora rompiendo varios grandes cristales y apedreando las máquinas.

En los tres casos, como en el incendio que hace dos semanas provocaron en la imprenta de un periódico matutino, los izquierdistas «pretenden desencadenar la ofensiva primaveral de la violencia, para lanzarse a la batalla suprema contra la sociedad capitalista» (es el lenguaje que emplean en uno de sus panfletos). Vivimos las horas de una conmemoración, no la de la última guerra, que estos jóvenes ignoran porque no la surrieron, sino la conmemoración de aquel mayo revolucionario, devastador y corruptivo que hizo cambiar la República y que puso de relieve lo mala que puede ser la tolerancia mal aplicada. Los mismos dirigentes de entonces son los cabecillas de ahora, y en contra de la misma autoridad y del mismo pueblo.

HISPANOAMERICA

## EXPECTACION ANTE LAS ELECCIONES CHILENAS

Sin confirmar: Salvador Allende ha sufrido un ataque cardíaco

## COLOMBIA NACIONALIZA LA INDUSTRIA MINERA

SANTIAGO DE CHILE, 8.—El panorama electoral chileno entró en vías de profunda confusión, según informa la agencia Efe. Se habla de la retirada de uno de los candidatos; posiblemente, Salvador Allende, a causa de un presunto ataque cardíaco y de la inclusión de otro, el ex general Roberto Vialva Marambio, autor de una sublevación militar en octubre pasado, hecho por el cual fue juzgado.

Sin embargo, un portavoz de la Embajada de Chile en Madrid manifestó a un redactor de ARRIBA que es muy difícil prever ahora la lista definitiva de los candidatos a las elecciones, las cuales se celebrarán el 4 de septiembre y hasta sesenta días antes no se cierra la lista de aspirantes a la Presidencia. «Creo que se trata de rumores —dijo—, incluso, con respecto a la enfermedad del señor Allende. El único hecho confirmado de las próximas elecciones chilenas es el final de la inscripción de electores que ha tenido lugar el pasado día 6.»

#### Nacionalización

BOGOTA, 8.—La industria minera de Colombia será nacionalizada inmediatamente, según declaró hoy el ministro colombiano de Minas y Petróleos, Carlos Gustavo Arrieta. La base de esta medida es una ley, decretada hace tres años, por la que se establecía la nacionalización del subsuelo.

El ministro manifestó asimis-

mo que en las próximas semanas será publicado el estatuto minero complementario a las leyes dictadas recientemente y que regulan la explotación y transformación de minerales. La citada ordenación abarca aspectos económicos, sociales y políticos y otorga al Estado toda la soberanía en sus recursos mineros. En Colombia, unas 80.000 familias están ligadas a la minería.

#### Reorganización política tras las elecciones

Carlos Lleras Restrepo, Presidente de Colombia, que termina su mandato el 7 de agosto, se ocupará de la reorganización del partido liberal, para llevar a cabo después un proceso de revisión de la estructura de los partidos tradicionales.

El senador Augusto Espinosa ha declarado hoy que Lleras Restrepo será líder único de todos los grupos liberales, nombrado oficialmente en una convención que tendrá lugar a los pocos días de que el actual primer magistrado abandone el Poder.

Pastrana, Presidente electo, y Rojas Pinilla, candidato derrotado en las elecciones de abril, están políticamente enfrentados, a pesar de pertenecer ambos al partido conservador. En él, un intento de reorganización es prácticamente imposible, ya que el antagonismo entre las distintas facciones conservadoras es importante. Pastrana, sin embargo, está intentando unificarlas, aunque algunos observadores consideran que no tendrá éxito, dada la radicalización de las fuerzas conservadoras que se opusieron a su candidatura.

#### Dos muertos en la Universidad de Caracas

CARACAS, 8.—Dos estudiantes han resultado muertos a tiros durante los disturbios ocurridos en el «campus» caraqueño como protesta a la intervención americana en Camboya.

Se trata de Leonardo Mendoza, de diecinueve años, y Víctor Sosa Martínez, de veintitrés. Además, resultaron heridos otros cuatro estudiantes y un transeúnte.

Según un comunicado oficial de la Policía, los responsables de las muertes son los estudiantes izquierdistas que abrieron fuego de ametralladora contra una patrulla de la Policía. Incluso afirma que los dos universitarios murieron por disparos hechos por los grupos de revoltosos.

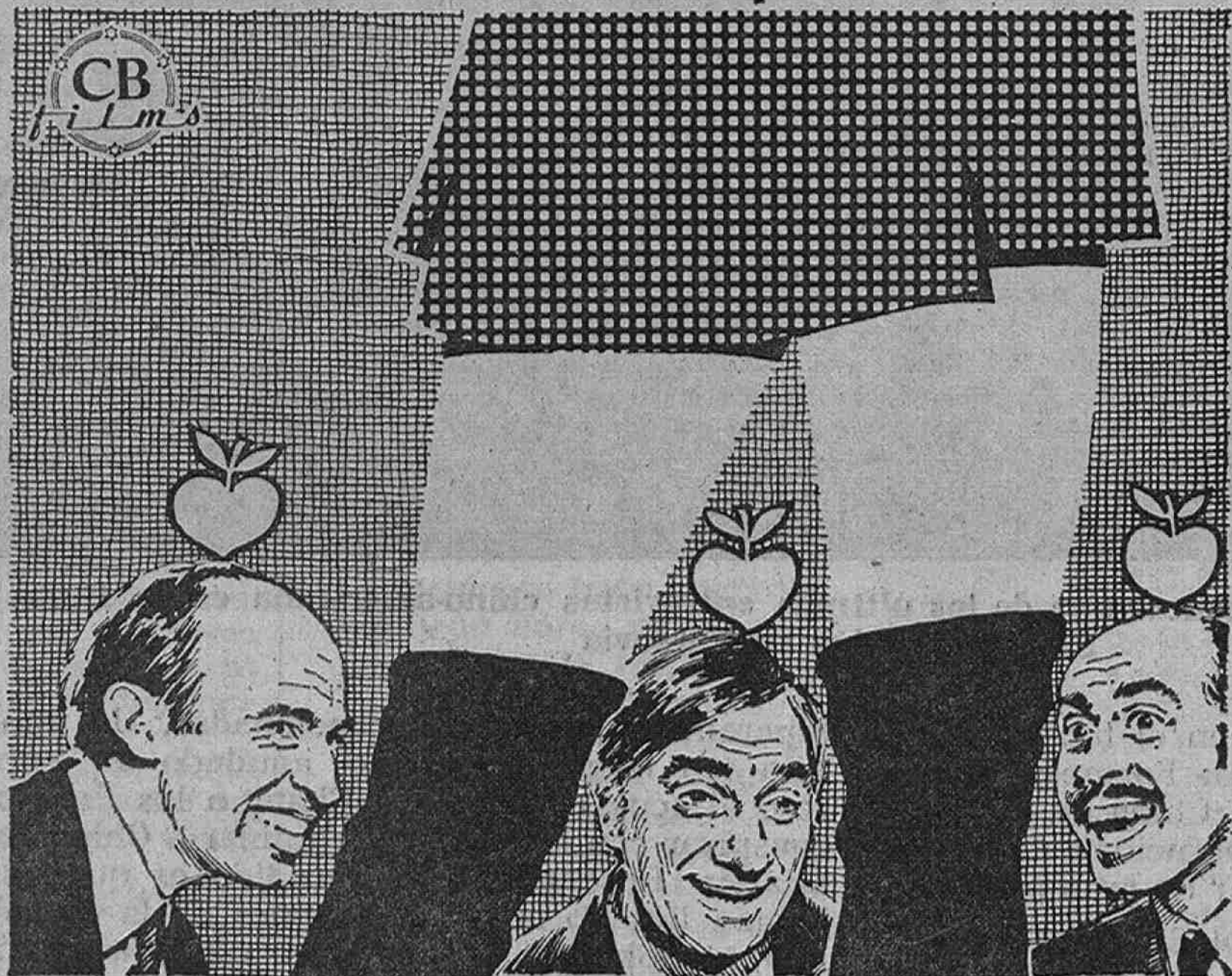
El rector de la Universidad ha suspendido las clases por unos días, y afirmó que se iniciará una investigación.

(Resumen de Efe)

## El filme más pecaminoso del año ¡¡PROXIMO LUNES, ESTRENO!!

- ¿Quién es más feliz, un soltero o un hombre casado?
- ¿Por qué los hombres casados viven más tiempo, padecen menos úlceras, triunfan más en la vida, son más equilibrados, más adaptados?
- ¿Por qué a pesar de estas ventajas está demostrado que uno por cada dos hombres casados tiene aventuras extramatrimoniales?
- ¿Merece la pena entablar el combate del matrimonio?
- ¿Existe una causa que provoca la neurosis tanto en casados como en solteros?

FERNANDO FERNAN GOMEZ • JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ • JUANJO MENENDEZ



POR QUE  
PECAMOS  
A LOS 40

ESPERANZA ROY  
ROSANA YANI • ELSA BAEZA  
MABEL KARR • DORIS COLL  
PERLA CRISTAL • MALUISA PONTE  
Y LA COLABORACION DE  
JESUS PUENTE

EASTMANCOLOR

UNA PRODUCCION PEDRO MASO PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS  
C.B. FILMS PRODUCCION

DIRECTOR PEDRO LAZAGA ARGUMENTO PEDRO MASO MUSICA ANTON GABRIEL • FOTOGRAFIA JUAN MARINE

- Si tuviera que salir de vacaciones a Venecia, ¿a quién llevaría?
- ¿DEJARIA QUE SU ESPOSA GOZARA DE LA MISMA LIBERTAD QUE LE EXIGE PARA USTED?
- Considera ridículo que un hombre a los 40 salga con chicas de 20 años. ¿Por qué?
- ¿Se pondrá usted peluquín si a los 40 años se queda calvo?
- ¿Es mejor ser un soltero feliz que un casado desgraciado?

## EE. UU.: ALARMA ENTRE LOS MEDICOS

NO HAY SEGURO PARA QUIENES RECETEN LA PILDORA

LAS COMPAÑIAS SE NIEGAN A PAGAR INDEMNIZACIONES POR LOS EFECTOS DE LA DROGA

NUEVA YORK, 7. (Efe).—Miles de doctores que recetan habitualmente la pildora anticonceptiva se han quedado sin seguro. Las compañías aseguradoras les acaban de comunicar que no cubrirán los casos en que pacientes afectadas reclamen indemnización por los efectos causados por esta droga.

La nueva política de las compañías de seguros afectó principalmente a los 1.500 afiliados a la organización Paternidad Planeada, la más extendida de su tipo por los Estados Unidos, que subsiste con donaciones particulares y del Estado.

«Las compañías de seguros están alarmadas por toda la publicidad concedida a los casos en que mujeres fueron afectadas por ciertas enfermedades, aparentemente como una consecuencia secundaria de tomar la pildora», explicó el presidente de la organización, John Robin, al hacer pública la noticia.

En Washington, Eli Bernzweig, subsecretario del Departamento de Salud, expresó su preocupación y dijo que durante las últimas horas había recibido miles de llamadas de alarmados doctores.

Las compañías aseguradoras exigirán, de ahora en adelante, cuotas mucho más altas de lo normal para cubrir a los médicos que recetan la pildora.

El hecho parece estar ligado directamente a un juicio que se celebró hace dos semanas en Nueva York, en el que, por primera vez, un laboratorio y un doctor fueron obligados a pagar miles de dólares de indemnización a una mujer que sufrió una embolia, tras comenzar un tratamiento anticonceptivo con la pildora.



# Petición rusa a la ONU

## FORTALECER LA SEGURIDAD INTERNACIONAL RETIRADA DE TROPAS DE TERRITORIOS OCUPADOS

### Nueva ronda de conversaciones con China

MOSCU, 8.—La Unión Soviética ha pedido la mediación de las Naciones Unidas para fortalecer la seguridad internacional.

El ministro de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, envió una carta al secretario general de las Naciones Unidas para proponerle

que dicho tema sea incluido en la agenda de la próxima Asamblea General.

El texto de la carta ha sido divulgado hoy por la agencia Tass, en el que se incluye una petición para que sean retiradas las tropas de los territorios ocupados «desafiando la Carta de las Naciones Unidas».

#### Conversaciones chino-soviéticas

El jefe de la Delegación soviética para las conversaciones con Pekín sobre problemas fronterizos, Vasily Kuznetsov, ha salido hacia China.

Las negociaciones chino-soviéticas comenzaron el pasado mes de octubre, tras la inesperada escala en Pekín del jefe del Gobierno soviético, Kosyguin, a su regreso a Moscú después de asistir a los funerales por Ho Chi Min, en Hanoi.

#### Yugoslavia y los invasores

BELGRADO, 8.—«No todos los yugoslavos están preparados para defender el país, en el caso de que se produjera una invasión extranjera», afirma el órgano del partido comunista yugoslavo, «Komunist». «Para nadie es un secreto —continúa— que durante la invasión soviética de Checoslovaquia hubo algunos en la ciudad de Lyublyana cuya mayor preocupación fue su equipaje, y llenar el depósito de gasolina de su coche. El periódico aplica el caso a algunos sectores yugoslavos «que hubiesen huido a la Europa occidental si la Unión Soviética hubiera atacado a Yugoslavia».

(Resumen de Efe-Reuter.)

## MISION ESPAÑOLA EN COSTA RICA

### ASISTIRÁ A LOS ACTOS DE TOMA DE POSESION DEL PRESIDENTE JOSE FIGUERES FERRER

SAN JOSE (Costa Rica), 8. (Efe).—Ha llegado al aeropuerto de esta capital la Misión española extraordinaria que asistirá a los actos de toma de posesión del Presidente José Figueres Ferrer.

Preside la Misión el Ministro de Agricultura español, don Tomás Allende García-Báster, a quien acompaña su esposa, y la integran don Jaime Nosti, director general de Agricultura; don Luis Marín Otero, subdirector general de Iberoamérica en el Ministerio de Asuntos Exteriores, y don Pablo Ortega Orsales, jefe del Gabinete Técnico del Ministerio de Agricultura.

A su llegada fueron cumplimentados por alto personal de protocolo, el embajador de España en San José y personalidades de la colonia española.

Por la noche, el embajador de España, don José Ramón Sobrado, ofreció una cena de carácter íntimo en la Embajada, a la que han asistido los miembros de la Delegación española, el futuro Presidente de la República de Costa Rica, don José Figueres, y los futuros ministros de Agricultura y de Relaciones Exteriores, con sus respectivas esposas.



El Presidente Nasser y el Rey Hussein observan ejercicios tácticos de sus fuerzas, según afirman las fuentes que obtuvieron estas fotografías. Los dos dirigentes árabes, fotografiados en distintos lugares, es muy posible que miren hacia un solo objetivo.—(Telefoto Cifra.)

# OFENSIVA GUERRILLERA CONTRA ISRAEL PARA SABOTEAR CONMEMORACIONES

■ Dayan amenaza por los ataques realizados desde el Líbano

■ Un comando egipcio cruzó el Canal para plantar minas en la otra orilla

## VEINTE AÑOS DE DESAFIO ISRAELI HAN MINADO LA AUTORIDAD DE LA ONU (Helou)

TEL AVIV, 8.—Los guerrilleros árabes han lanzado una campaña destinada a sabotear las celebraciones del aniversario de la independencia de Israel, según creen saber fuentes militares israelíes.

◆ Trece personas, entre ellas cuatro guerrilleros, han resultado muertas y más de nueve heridas durante los ataques que lanzaron los comandos árabes el miércoles y la noche del jueves.

◆ Seis soldados israelíes resultaron ayer heridos cuando dos patrullas del Ejército de Israel fueron atacadas desde el Líbano, en la frontera norte del país. Toda esta zona está llena de campos de guerrilleros árabes.

◆ La localidad fronteriza de Kiriath Shmona ha sido en repetidas ocasiones objetivo de buen número de cohetes «Katiuska», altamente explosivos. Dos personas fueron víctimas el jueves por la noche de estos ataques, pero no se han registrado más bajas.

#### Amenazas

El incidente ocurrido en la frontera de Israel con el Líbano se produjo pocas horas después de que el ministro israelí de Defensa, Moisés Dayan, y el jefe de Estado Mayor judío, general Haim Bar Levi, amenazasen con atacar al Líbano si continuaban los ataques. El general Bar Levi, concretamente, manifestó en una alocución televisada: «Consideramos insoportable la actual situación y no permitiremos que continúe. Debemos dejar bien claro que corresponden a nuestros vecinos poner fin a esta situación o sufrir las consecuencias.»

#### Canal de Suez

A lo largo del canal de Suez han proseguido, asimismo, los combates. Una patrulla israelí rechazó el jueves por la noche a un comando egipcio que había cruzado el Canal para plantar minas en la orilla. Los árabes hubieron de emprender la retirada al ser descubiertos y atacados por israelíes. Fueron apoyados en su retirada por la artillería egipcia. Poco después, aviones israelíes bombardeaban objetivos militares egipcios en el sector sur del Canal durante treinta minutos. Los aparatos regresaron a sus bases sin novedad.

«Izvestia» de «renegado conocido por sus puntos de vista sionistas».

(Resumen de Efe, Reuter y Upi.)

#### Desafío israelí

BEIRUT, 8.—«Los actos israelíes de desafío durante los veinte últimos años han estado minando la autoridad de las Naciones Unidas», dijo el jueves por la noche el Presidente libanés, Charles Helou.

Las declaraciones fueron hechas en el acto inaugural de la Conferencia Mundial de Cristianos para Palestina, a la que asisten 400 delegados de 27 países.

El Presidente dijo: «La autoridad, la eficacia, la razón de ser de las Naciones Unidas han sido minadas en gran medida por los actos de desafío de Israel. En estos momentos la paz, no sólo en Oriente Medio, sino en todo el mundo, está amenazada por la política israelí de agresión y expansión. Denunciamos al sionismo, que ha tomado cuerpo en un Estado basado en la violencia y la expansión. Rechazamos esto como un acto de usurpación de los territorios más cercanos y de dominación de las mentes más lejanas», concluyó.

#### Unidad guerrillera

EL CAIRO, 8.—Los grupos de guerrilleros palestinos establecerán dentro de unos días una «Comisión militar unificada», mediante la cual se pretende la unidad de esfuerzos e incrementar los ataques guerrilleros contra Israel en forma de «guerra popular de liberación».

#### Embajada de Nasser

RABAT, 8.—El presidente de la Asamblea Nacional egipcia, Labib Choukri, enviado especial de Nasser, llegó ayer al aeropuerto Bab Essalam, de Rabat, procedente de Argel, para ser recibido hoy en Marrakech por el monarca Hassan II.

#### Judíos rusos

TEL AVIV, 8.—Uno de los cuarenta firmantes de una petición dirigida a las autoridades soviéticas para que permitan que los judíos rusos puedan marchar a Israel, Julius Telesin, llegó a Tel Aviv, tras serle concedido inesperadamente un visado de salida en Moscú. Telesin fue calificado por

## VENDAVAL SOBRE LISBOA Y TORMENTA EN BRUSELAS

### EN AMBAS CIUDADES HUBO HERIDOS

LISBOA, 8 (Efe).—A primera hora de esta tarde se ha desencadenado un fuerte vendaval sobre Lisboa, y el viento huracanado, a una velocidad de 125 kilómetros por hora, ha causado el pánico en muchos barrios, llevándose tejados y derribando centenares de árboles, sin que, por el momento, haya que lamentar víctimas, a pesar de que los daños se consideran importantes, informa la agencia Ani.

En los hospitales han sido atendidas algunas personas, que presentan heridas ligeras. El caso más importante ha sido el de un joven que sufre fractura del cráneo, al ser golpeado por la rama de un árbol desprendida por el vendaval.

Ha quedado suspendido el tránsito por el puente Salazar, entre Lisboa y Almada, así como el tráfico fluvial entre las dos márgenes del Tago.

El temporal ha sido producido por una depresión centrada en la zona del cabo San Vicente, y los Servicios Meteorológicos prevén que continuará el mal tiempo en las próximas cuarenta y ocho horas.

BRUSELAS, 8. (Efe).—Dos personas han resultado conmovidas por los efectos de un rayo que se ha abatido sobre un cruce de cables del tranvía, durante la violenta tormenta registrada a últimas horas de la tarde en Bruselas.



## UN OBRERO MUERTO Y OTRO HERIDO EN LAS PALMAS

FUERON ALCANZADOS POR UNA GRUA QUE SE DESPRENDIO CON SU CARGA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 8. (Cifra).—Un obrero resultó muerto y otro gravemente herido en un accidente de trabajo ocurrido en el lugar conocido por «Las Casindas», del término municipal de Moya.

La víctima se llamaba Juan Navarro Castellano, y el herido es Cándido Ojeda Navarro.

Ambos trabajaban en un pozo cuando inesperadamente se desprendió una de las grúas, que descendía tubos, cayendo éstos sobre los obreros.

### Explosión: un herido gravísimo

SEVILLA, 8 (Cifra).—Cuando se hallaba en su domicilio, en la calle Queipo de Llano, 24, de la vecina localidad de El Garrobo, hizo explosión el gas que emanaba de una bombona, produciendo gravísimas lesiones a Francisco Medina Pérez, de sesenta y cinco años.

Fue trasladado al Hospital Central de esta ciudad, donde le fueron apreciadas fracturas abiertas del parietal, con salida de masa encefálica, pérdida del ojo derecho y múltiples heridas de carácter gravísimo. Quedó internado en dicho centro sanitario.

### Cadáver identificado

MÁLAGA, 8 (Cifra).—Ha sido identificado el cadáver que apareció flotando en las aguas de los baños del Carmen, el pasado miércoles, a última hora de la tarde, según informa el Juzgado Permanente de Marina.

Se trata, tal como se supuso poco después del hallazgo, del súbdito alemán Karl Heinz Oskaz Sottine, de diecinueve años, natural y vecino de Hamburgo, quien viajaba por España por el sistema de «auto-stop», y que sólo permaneció un día en Torremolinos, el 26 de mayo. Se fue a bañar a las playas del Bajondillo, a primera hora de la mañana, y desapareció sin que volviera a saberse nada de él.

Hay que señalar que entre el lugar donde desapareció y en el que ha sido encontrado el cadáver hay una distancia de 18 kilómetros aproximadamente.

### Empresario holandés muerto

TARRAGONA, 8 (Cifra).—El director adjunto de una Empresa holandesa radicada en Tarra-

## UN HOMBRE, APUÑALADO EN ALICANTE

ALICANTE, 8 (Cifra).—Al mediodía de hoy, Albino Taibo Varela, de treinta y siete años, dio muerte a puñaladas a Salvador Jiménez Vidal, de cuarenta y tres años, casado y natural de La Unión (Murcia), y domiciliado en Alicante.

La agresión se produjo en un bar de esta ciudad que era explotado por Albino Taibo, el cual vivía maritalmente con Josefa Jiménez, hermana del fallecido.

Al parecer, cuando se encontraban ambos comiendo en dicho bar, se personó Salvador Jiménez, el cual, con un martillo, comenzó a dar golpes en el establecimiento, causando daños. Albino, con un cuchillo, asestó varias puñaladas en el pecho a Salvador, el cual murió a los pocos momentos.

Se sabe que ambos protagonistas del suceso sostuvieron ayer una violenta discusión en el citado bar.

### LEA USTED



APARECE LOS MARTES

16 Arriba

# Sucesos

## PAMPLONA

## ROBO EN UNA JOYERIA

LOS LADRONES SE LLEVARON OBJETOS POR VALOR DE UN MILLON DE PESETAS

PAMPLONA, 8 (Cifra).—Relojes, cadenas, pulseras, anillos y otros objetos de oro, valorado todo ello en un millón de pesetas, robaron unos desconocidos del establecimiento de joyería de la calle de Doña Blanca de Navarra y plaza del Ayuntamiento de esta capital.

El robo fue cometido durante la madrugada última y fue descubierto cuando el empleado don Pedro Aldave llegó por la mañana para abrir la tienda.

Parece ser que los autores del hecho son profesionales. Penetraron en el primer piso de la casa número 1 de la calle de Doña Blanca de Navarra, practicaron un boquete y desde allí se descolgaron a la joyería. En la selección de los objetos despreciaron las baratijas y se llevaron todo lo que era oro o pedería.

La Policía trabaja desde los primeros momentos con gran intensidad, pero hasta ahora al parecer no tiene ninguna pista que pueda conducir al descubrimiento de los autores del robo.

### Robo de joyas en Barcelona

BARCELONA, 8 (Cifra).—Unas 800.000 pesetas en joyas se llevaron los ladrones del domicilio de Isabel Jolmes Hulbert, calle de Muntaner, 301, quinto piso, según denuncia que la perjudicada ha presentado en la Comisaría de Policía de aquel distrito. Los ladrones aprovecharon una ausencia de la inquilina para penetrar en el piso, para lo que hubieron de forzar la cerradura de la puerta.

### Traficante de grifa

MÁLAGA, 8 (Cifra).—Por la Guardia Civil de servicio en la aduana del puerto de Málaga ha sido detenido Ventura Chumillas Morales, de treinta y ocho años, albañil, natural de Murcia y con residencia en Elche, a quien le fueron encontrados en el forro de la americana 350 gramos de grifa molida, valorados en 14.000 pesetas.

Ventura Chumillas, que es reincidente, llegó a Málaga en el buque-correo de Melilla, el «Vicente Puchol».

## DESAPARECE UN NIÑO EN UN PUEBLO DE ASTURIAS

OVIEDO, 8. (Pyresa).—Sigue sin conocerse el paradero del niño de doce años Luis Alberto Martínez, que el pasado miércoles desapareció de su casa.

Luis Alberto vive en un pueblo del municipio de Teverga con sus padres y sus hermanos, y el miércoles pasado, su padre le había mandado a buscar un caballo a una finca próxima. Pasaron varias horas y el muchacho no había llegado a casa. A pesar de ello, sus familiares no se impacientaron, porque creyeron que había ido a ver la televisión a casa de un vecino. Pero al llegar la noche sin que Luis Alberto hubiera llegado a casa, los padres dieron la alarma en el pueblo y se organizó su búsqueda, en la que participaron los vecinos y la Guardia Civil.

Durante el día de ayer, dos hombre-ranas de la Empresa Nacional Ensidesa realizaron un rastreo por el río, ante la posibilidad de que el muchacho hubiera caído a él. Pero la búsqueda resultó totalmente infructuosa, y durante el día de hoy han continuado los trabajos, en los que participan muchos vecinos y los guardias civiles del puesto de Teverga.

### UN INDICIO

Durante la búsqueda realizada hoy fue encontrada una bolsa llena de caracoles, que había sido arrojada violentamente desde la carretera, al parecer, con el ánimo de hacerla desaparecer. Según manifestaron los padres del muchacho, Luis Alberto era muy

aficionado a la búsqueda de caracoles.

Rechazada la posibilidad de que haya caído al río y de que se perdiera en el monte, los vecinos que realizan la búsqueda pensaron que tal vez haya podido ser llevado por un coche o que haya sido atropellado por un vehículo, haciendo desaparecer su cuerpo. Sus padres han descartado totalmente la posibilidad de que haya huido de su casa.

La búsqueda continúa, aunque no se tienen esperanzas de encontrarlo por ninguna zona de los alrededores de la localidad, puesto que ha sido rastreada minuciosamente por decenas de vecinos y Guardia Civil, que participan en la búsqueda desde hace más de dos días.

## MULA

## UNA AVIONETA CHOCA CON UN CABLE DE ALTA TENSION

SU PILOTO RESULTO MUERTO Y GRAVISIMAMENTE HERIDO EL COPILOTO

MURCIA, 8. (Pyresa).—Una avioneta de prácticas se estrelló en las últimas horas de la tarde en las cercanías de los Baños de Mula, al tropezar con unos cables de alta tensión. Resultó muerto en el acto el piloto, don Fernando García de Anguera Bertrán, vecino de Madrid, de veintinueve años, y gravísimamente herido el copiloto, don Fernando del Alcázar Armada, también con residencia en Madrid, de veintidós años.

La avioneta, que quedó destruida, pertenecía al Aero Club de Murcia y procedía de la base aérea de Alcantarilla. Realizaba un vuelo de hora y media de duración. Los dos jóvenes, al parecer, hacían prácticas con vistas a ingresar en la Compañía Iberia. En el momento del accidente, volaban a baja altura y quizá no advirtieron la presencia de los cables.

Del Alcázar Armada fue trasladado inmediatamente, en un «jeep» de tráfico, al Sanatorio «Virgen de la Vega», de la capital, donde, a última hora, continúa en gravísimo estado, con múltiples fracturas y lesiones en el cráneo.

Durante más de cinco horas ha

estado cortado el suministro de energía eléctrica en la localidad de Mula.

## FALLECE UNA HORA DESPUES QUE SU ESPOSO

TORRELAVERA (Santander), 8 (Cifra).—Una hora después de producirse el óbito de su esposo falleció Manuela Fernández Gutiérrez, de noventa y dos años. Nicolás Junco Sánchez, de noventa y cuatro años de edad, falleció por causas naturales. La inmensa pena que produjo en el ánimo de su esposa hizo que ésta dejara de existir una hora después.

Este matrimonio ejemplar era muy querido por el vecindario que acudió casi en su totalidad al entierro.

Manuela y Nicolás vivían en el barrio del alto de las Cruces. Eran unos bisabuelos populares que se ganaron la admiración de cuantos les conocieron. Siempre caminaron juntos, y al llegar la hora final tampoco quisieron separarse.

## SE ESTRELLA UNA AVIONETA EN UNA CARRETERA ALEMANA

PERECIERON LOS DOS OCUPANTES, MILITARES NORTEAMERICANOS

ANSBACH (Alemania Federal), 8. — Una avioneta de las Fuerzas Aéreas norteamericanas estacionadas en Alemania federal, se estrelló ayer en una carretera próxima a la ciudad de Ansbach. Los ocupantes, dos militares norteamericanos, perecieron en el accidente de forma instantánea.

El avión comenzó de repente a perder altura y hacer cabriolas en el aire, según testigos oculares. Poco después, el aparato trató de aterrizar en la carretera, libre de circulación, y se estrelló contra el asfalto, destrozándose por completo.

### Otra avioneta siniestrada

VALLEDUPAR CESAR (Colombia), 8. — Cuatro personas murieron al estrellarse la avioneta particular en que viajaban entre Caracoli y Basconia, jurisdicción de esta capital.

Aunque el accidente ocurrió el miércoles por la tarde no se supo hasta el viernes.

### El mes más frío de Niza

NIZA (Francia), 8.—El pasado mes de abril ha sido en Niza el mes más frío de los últimos veinticinco años, si bien las lluvias en este mismo tiempo han sido mucho más escasas.

Las temperaturas medias han sido de 12,8 grados, contra los 13,3, media de los últimos veinticinco años.

### Separación de Milva

TURIN, 8. — El marido de la popular cantante italiana Milva ha pedido del Tribunal de Turin la separación matrimonial legal. De ser atendida la solicitud de M. Corgnati, la hija del matrimonio pasará a vivir con el padre. «Mi intención al pedir la separación es conseguir que mi hija viva conmigo; yo tengo tiempo libre para atenderla y su madre casi no la ve», declaró el esposo.

### Apariencias «hippies»

LONDRES, 8. — Las largas cabelleras hippies y los vestidos exóticos no pueden ser considerados por la Policía como pruebas de que los así peinados y adornados sean traficantes o consumidores de drogas, indica un informe del Comité de Investigación del Ministerio del Interior británico.

Dicho Comité, tras haber estudiado los métodos policiales durante dieciocho meses, opina

que tales suspicacias son «poco razonables».

(Resumen de Efe.)

## UN MUERTO Y DOS HERIDOS GRAVES

EL COCHE EN QUE VIAJABAN LAS VICTIMAS SE ESTRELLÓ CONTRA UN ARBOL

MADRID. (Pyresa).—Un muerto y dos heridos de gravedad es el resultado de un accidente de circulación ocurrido a la altura del kilómetro 15 de la carretera local de Fuenlabrada a Pinto.

Por causas que se desconocen, el turismo M-74419, conducido por don Angel Pérez Fernández, se salió de la calzada, estrellándose contra un árbol. A consecuencia de las heridas gravísimas que sufrió en el accidente la madre del conductor, doña Sofía Fernández Álvarez, de sesenta y seis años, pereció momentos después en la clínica del Colegio de Guardias Jóvenes de la Guardia Civil, de Valdemoro, a donde fue trasladada. El conductor sufrió heridas de gravedad, lo mismo que su esposa, doña Alicia Rodríguez, de treinta y ocho años. El matrimonio está domiciliado en la calle del General Mola, 268. En el mismo vehículo viajaban tres hijos del matrimonio, llamados Alicia, Angel y Amaya, de once, cinco y cuatro años, respectivamente, que resultaron ile-

### Tres robos

MADRID. (Pyresa).—Mientras asistía a misa le sustrajeron 38.000 pesetas, que llevaba en la cartera, a don Ugaldo Sánchez. El hecho ocurrió en una iglesia de la avenida de las Animas.

En 20.000 pesetas valora el propietario de un comercio de electrodomésticos de la calle de Santa Rita, número 2, los objetos que le han sido sustraídos de su establecimiento. Los ladrones rompieron la luna del escaparate de la tienda.

También en otra tienda de electrodomésticos, de la calle de Sánchez Barcáiztegui, 37, los ladrones se han llevado objetos por valor de unas 22.000 pesetas. Al parecer utilizaron una llave falsa para abrir la puerta del local.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

#### AUTO-ESCUELA

CALLAO enseña conducir en Preciados, 23; Duque de Sesto, 3; Islas Filipinas, 6.

### CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández, Duque de Alba 10. Enfermedades venéreas. Análisis 2653445. (75).

CLINICA doctor Ferrero, Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44).

CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88 (40).

### HIPOTECAS

COMPRAMOS letras procedentes de venta de pisos.

Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10; Padilla, 58; Fuencarral, 23. HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10. HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Padilla 58.

HIPOTECAS, rapidísimamente primeras, segundas; compra-venta fincas, permuta. Franco. 2248558. Bravo Murillo, 4.

HIPOTECAS rápidamente cualquier cantidad. Gadea. Padilla, 61.

### MAQUINAS ESCRIBIR

ALGI. Calvario, 25 (Tirso Molina). Venta, alquiler. Facilidad. 2274567.

### PATENTES

Ofrécese Licencia Explotación Patente de Invencción. 296.975. Perfeccionamientos

en la fabricación de vidrio en hojas.

320.779: Perfeccionamientos en aparatos expendedores de bebidas.

330.982: Proceso y aparato para la producción de aluminio y sus aleaciones.

298.597: Método para obtener metales directamente de minerales y conglomerados en forma granulada.

285.400: Máquina productora de energía.

Modelos de Utilidad: 123.581: Panel de chapa para construcción de cerramientos planos.

123.582: Panel de chapa para formación de ángulos en cerramientos.

111.870: Dispositivo para asar.

Certificados adición: 334.674: Mejoras introducidas en el objeto de la patente principal 329.460. Procedimiento de fabricación de envases para acondicionamiento de productos alimenticios.

333.088: Mejoras introducidas en el objeto de la patente principal 325.241.

Perfeccionamientos introducidos en las embarcaciones.

Dirigirse a Oficina García Cabrero, Princesa, 14, o Registro de la Propiedad Industrial, Madrid.

### RADIO-TELEVISION

TELEVISORES trigónicos ocho días prueba gratis, sin entrada, 590 mensuales. Regalo: tocadiscos, estufa, estabilizador, antena, mesita todo verdad. Servimos simple llamada 2662479. Exposiciones: Paseo Extremadura, 107. Hermanos Machado, 35 (junto Metro Quintana) General Ricardos, 214 (Metro Oporto).

### TRABAJO

SE necesita ayudante de cortador de confección y modista. Teléfono 2015725. PINTOR empapelador sintético garantizado. 2699333.



# Elija su Fin de Semana

En esta página ofrecemos una guía completa de las cercanías de Madrid, donde encontrará restaurantes y moteles. Los lugares más adecuados para su descanso.

Carretera de Andalucía

## PISCINA «2.000»

Próxima inauguración  
Kilómetro 16,200  
Carretera de Andalucía  
**¡SORPRENDENTE!**

PUERTO DE NAVACERRADA.—  
Venta Arías. Categoría 2.ª. Es-  
pecialidad: truchas a la navarra.

VILLALBA

## HOTEL RESTAURANTE «CONSTANTINO»

Carretera de La Coruña, kilómetro 40  
(entrada por la desviación del puente  
de Villalba). Teléfonos 1 y 462. Hotel  
de 3.ª categoría. Especialidades: pa-  
ella, embutido de la casa, cochinillo y  
cordero asado. Terraza y comedores  
independientes. Aparcamiento propio

NAVALCARNERO

## RESTAURANTE «ALCAZAR»

Generalísimo, 1. Teléfono 11. Espe-  
cialidades: cordero asado y un com-  
pleto servicio a la carta. ¡Un lugar  
popular, con los mejores precios!

NAVACERRADA.—Sousa. Paseo  
de Un Español, 10. Tel. 44. Ca-  
tegoría 3.ª. Especialidad: lechazo a  
la segoviana.

ARANJUEZ

## PISCINA ARANJUEZ

PROXIMA INAUGURACION  
Km. 44 Carretera Andalucía

## «LA MINA»

Príncipe, 21. Teléfono 2941014. Lo típi-  
co de Aranjuez. Platos especiales y  
precios excepcionales. Especialidades:  
Falsán al Real Sitio y ternera espe-  
cial. Comedores interiores y gran ter-  
raza de verano e invierno. Refrigera-  
ción

## EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por  
el Centro de Análisis y Pre-  
visión de la Ciudad Univer-  
sitaria.)

Previsión para la Zona  
Centro, valedera para el fin  
de semana correspondiente a  
los días 9 y 10 de mayo.

SABADO.—Cielo cubierto,  
con lluvias intermitentes.  
A partir del mediodía, apa-  
rición de pequeños claros,  
que posteriormente alterna-  
rán con chubascos.

Las precipitaciones más  
abundantes tendrán lugar en  
la ladera sur de la Sierra,  
donde serán en forma de  
nieve.

DOMINGO.—Tiempo ines-  
table, con nubosidad variable  
alternando con chubascos.  
Estos serán de nieve y de  
mayor intensidad en la Si-  
erra, principalmente en su la-  
dera norte.

Vientos racheados y tem-  
peraturas bajas.

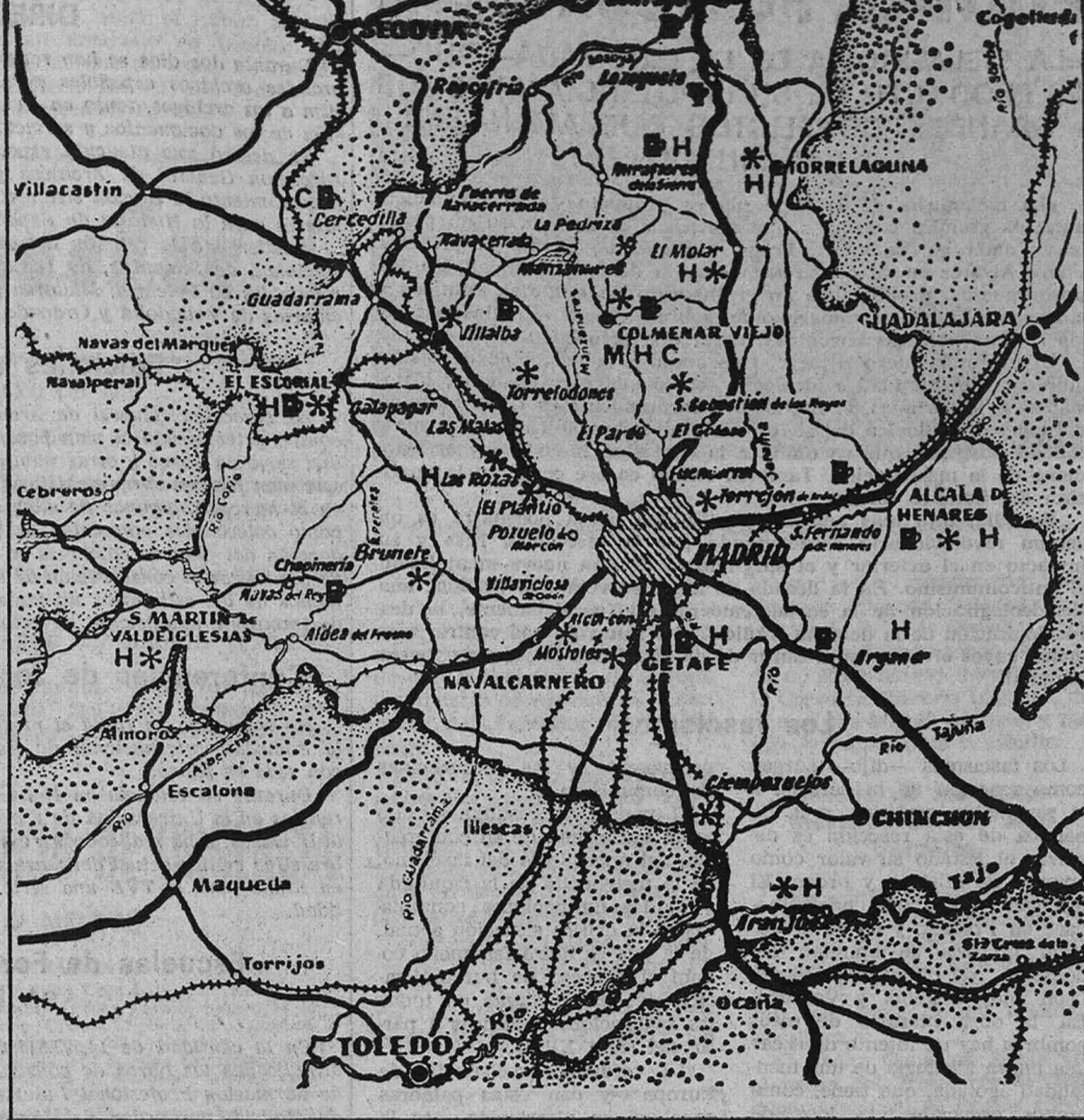
Estación de servicio ... \*

Surtidor de gasolina ... B

Hotel ... H

Motel ... M

Camping ... C



## RESTAURANTE «DIGAME»

General Franco, 16. Tel. 2941002. Cu-  
bierto especial de la casa, 95 platos,  
compuesto de seis platos, eligiendo  
tres. Extensa carta. Esmerado servicio.  
Especialidades: cordero asado, solomi-  
llo casa y huevos «cazuela de la casa».

## CAFETERIA-HOSTAL INFANTAS

Calle Infantas, 4. Tel. 2941341, hasta  
el 5. ¡Su mejor fin de semana! Recien-  
te inauguración. Todo completo.  
Salón ambiental. Esmerado servicio.  
Hotel moderno. Servicio de platos  
combinados. ¡Algo único y completo  
en Aranjuez! Reserve su habitación.  
Llámenos. Venga una vez y será nues-  
tro cliente para siempre

GUADARRAMA.—Restaurante  
La Llama. Especialidad: entre-  
cot de novillo.

SAN LORENZO DE EL ESCO-  
RIAL.—Mont-Blanc. Generalísi-  
mo, 4. Tel. 2960126. Especialidad: so-  
lomillo cañamón, chops de ternera  
«vert-pre» y paella. Ambiente caste-  
llano.

GALAPAGAR.—Trinidad. Carre-  
tera de El Escorial, km. 13.  
Especialidades: tortilla española y  
paella.

## SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

## CAMPING «ATERPE-ALAI»

Piscina. Restaurante. Cafetería con  
aire acondicionado. Grandes terrazas  
y jardines. Juegos y piscinas infantiles.  
Frontón. Inmenso aparcamiento bajo  
arboleda. C. N. Madrid-Irún, Km. 25  
Teléfono 44. San Sebastián de los  
Reyes

EL PARDO.—Casa Cruz. Aveni-  
da de la Guardia, 2. Teléfono  
2360154. Categoría 3.ª. Especialidad:  
conejo al ajillo y carnes—El Gamó.  
Avenida de la Guardia, 6. Teléfono  
para reserva de mesa: 2360153. Espe-  
cialidad: la auténtica paella valencia-  
na, guisada con leña, y conejo al  
ajillo.

VILLAVICIOSA DE ODON

## MESON DE CAMPODON

Kilómetro 4, carretera San Martín de  
Valdeiglesias. Espaciosos comedores  
verano e invierno. Aparcamiento ase-  
gurado. Parque infantil. Cenas sábados  
con conjuntos musicales. Fiesta de  
baile. Restaurantes. Especialidades:  
mariscos, pescados plancha, cochini-  
llo, cordero asado, deliciosa sopa  
castellana Campodón

BRUNETE.—Los Fortines (Casa  
Campa). En sus nuevos locales  
de la carretera de Madrid-Plasencia,  
kilómetro 17, les ofrece sus servicios  
de restaurante y pastelería. Grandes  
salones. Terraza y aparcamiento. Jue-  
gos para niños. Especialidad: conejo  
al ajillo.

VILLAVICIOSA DE ODON

## CORTIJO TIROLES

Restaurante-Piscina  
Carretera San Martín de Valdeigle-  
sias, Km. 4,500. Un paraíso a sólo  
15 Km. de Madrid, donde gozará de  
una tranquilidad absoluta en nues-  
tras piscinas de mayores e infantil,  
con grandes zonas ajardinadas y un  
servicio esmerado de restaurante

## LAS NAVAS DEL MARQUES (Avila)

## Piscina «LA NORIA»

Parque infantil. Restaurante  
(admite comidas)  
Teléfono 239

LAS NAVAS DEL MARQUES  
(Avila)

## MUTOSA

EL MUNDO DEL MUEBLE

Km. 33 Madrid-Toledo  
180 fábricas reunidas  
Venta directa

## IMPORTANTE

A pesar de que ofrece precios  
mínimos, presentando este  
anuncio al efectuar su com-  
pra será obsequiado magnifi-  
camente. Es una atención  
más de

MUEBLES TOLEDANOS, S. A.  
ILLESCAS (Toledo)

## PARA PESCADORES

Agua clara y alta en los  
ríos de Andalucía. Estamos en  
uno de los mejores momentos  
para practicar la pesca, ya que  
las condiciones climatológicas  
son muy agradables y todas las  
especies están muy activas.

El barbo está entrando muy  
bien, sobre todo en los lugares  
de desove.

El «black-bass» se encuentra  
en plena actividad, y su pesca  
da buenos resultados.

La trucha continúa abundan-  
do en los acotados.

Carpas y anguilas han desper-  
tado totalmente de su letargo.

El día 1 de mayo, en la cár-  
sena de Sevilla, se ha captura-  
do una carpa de 3,300 kilos por  
el pescador Francisco Valverde  
Rodríguez.

Para el «black-bass» se reco-  
miendan los embalses de Rum-  
blar y Marmolejo (Jaén). La  
Breña (Córdoba), el Pintado y  
Cala (Sevilla) y numerosos pun-  
tos de los ríos Guadiana y Gua-  
dalquivir. Para la trucha, los  
cotos de Beas, La Boquera y Zu-  
meta (Jaén), Ríofrío y Genil  
(Granada), El Bosque (Cádiz) y  
Riviera de Húeznar (Sevilla). La  
carpa y anguila, en las maris-  
mas del Guadalquivir y dársena  
de Sevilla.

Como cebos, cochinilla de hu-  
medad, grillo y saltamontes, pa-  
ra el barbo; cochinilla, lombriz  
gruesa y rana, para el «black-  
bass»; mosca, para la trucha;  
masillas y patata cocida, para la  
carpa, y lombriz, para la an-  
guila.

Continúan las repoblaciones  
de trucha en la provincia de  
Málaga, en los ríos Genal y Gua-  
diaro.

Las perspectivas de pesca en  
algunas provincias levantinas, sa-  
tisfactorias.

Así, en CASTELLÓN, en los  
ríos Palancia, dentro del coto  
de Bejis y aguas abajo de éste,  
hasta Teresa, y en el Mijares  
desde el límite con la provincia  
de Teruel hasta la presa de  
Montañeros continúa pescándose  
la trucha empleando como ce-  
bos la cucharilla artificial por  
las mañanas y la mosca por las  
tardes.

En los embalses del Regajo y  
Sichar entra bien la carpa real  
a la patata cocida y el «black-  
bass» a los cebos artificiales.

En las zonas pantanosas de  
los términos municipales de Cas-  
tellón, Nules y Almenara puede  
pescarse la anguila con lombriz  
de tierra.

En VALENCIA hay truchas  
en el río Turia a su paso por  
el Rincón de Ademuz, y desde la  
presa del embalse del Generalí-  
simo hasta Ribarroja del Turia,  
si bien debemos destacar den-  
tro de este último tramo la co-  
la del embalse de Loriguilla.

«Black-bass» en el embalse del  
Generalísimo, siendo los lugares  
más apropiados las inmediacio-  
nes de la presa, y cebos reco-  
mendables, el pez vivo y la lom-  
briz de tierra.

Lisas en canal de Puchol y

parte inferior del río Júcar en

término municipal de Cullera.  
Anguilas y carpa común en  
todos los canales y acequias de  
las marjales arrozaes de la pro-  
vincia y en particular en el río  
Júcar, coto de Cullera.

Barbos en el río Júcar aguas  
abajo de la presa de la Acequia  
Real del Júcar, en término mu-  
nicipal de Antella, y en el Tu-  
ria, a su paso por los términos  
municipales de Ribarroja del  
Turia, Manises y Cuart de Po-  
blet. En este último río y tra-  
mo entra muy bien la madrilla  
a la pasta y a la lombriz de  
tierra.

Dentro de la provincia de Al-  
bacete puede pescarse la trucha  
en los ríos Segura, a su paso  
por el término municipal de Yes-  
te, Mundo en todo su recorrido,  
Júcar desde su entrada en la  
provincia hasta La Manchega y  
en El Jardín.

Barbo en el río Segura—em-  
balse del Cenajo—y río Júcar  
por Puente de San José y Bata-  
nejos.

En ALICANTE, en la parte in-  
ferior del río Segura, a su paso  
por el término municipal de  
Guardamar del Segura, se están  
consiguiendo buenas capturas de  
lisas empleando como cebo la  
pasta y la lombriz de tierra, y  
en los azarbes de los términos  
municipales de Elche y Dolores  
entra muy bien la anguila al  
atardecer, empleando como ce-  
bos la lombriz de tierra y la tri-  
pa de ave.

En el azarbe El Convento, y  
patrocinado por la Sociedad de  
Pescadores de Murcia, se cele-  
bró el pasado día 1 del actual  
un concurso de pesca, en el que  
se consiguió una anguila que dio  
en la balanza un peso de un ki-  
lo cien gramos.

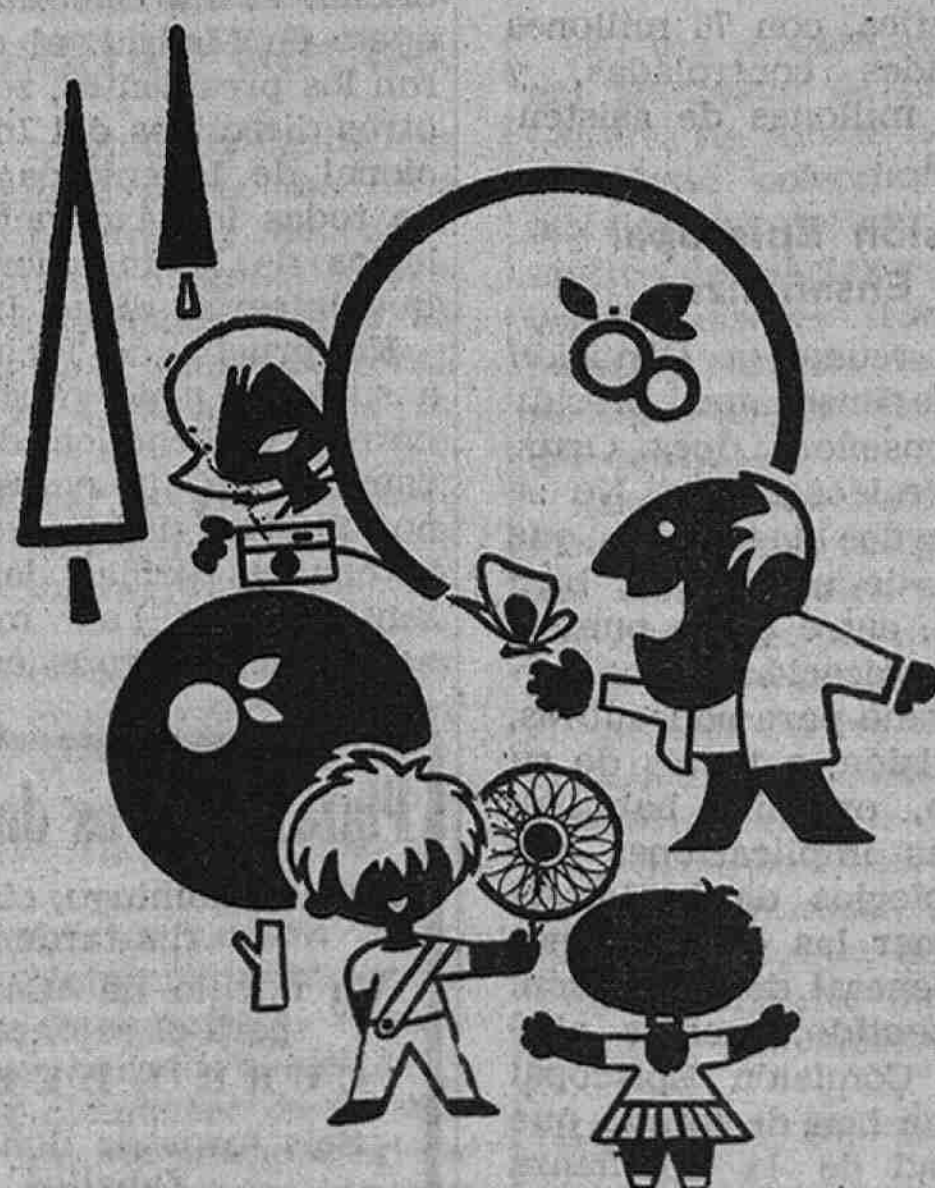
Entre los ríos de CUENCA  
destaca el Júcar desde la presa  
de La Toba hasta el embalse de  
Alarcón, y aguas abajo de éste  
hasta el límite con la provincia  
de Albacete, donde se pueden  
pescar truchas. Igualmente pue-  
de pescarse la trucha en los ríos  
Escabas, a su paso por los tér-  
minos municipales de Cañama-  
res y Priego, en el Cabriel, des-  
de Salvacánete hasta Boniches,  
en todo su curso, en el Molinillo  
y Cañete y en el Ojos de Moya  
hasta Los Huertos de Moya.

Carpa real y «black-bass» en  
el embalse de Alarcón, si bien  
recomendamos como lugares  
más apropiados los términos mu-  
nicipales de Olmedilla de Alar-  
cón—parajes de La Cañada y  
carretera de Gascas—y Olivares  
del Júcar y Villaverde y Pasa-  
consol—parajes de El Campillo,  
Los Huertos y El Moral.

COLABORACION

JESUS TORRE FRANCO

# ¿...de paseo con su familia?



cargue su cámara con películas

PELICULAS

Kodak

CAMARAS



# MAÑANA, DIA DE LAS COMUNICACIONES SOCIALES

ESTE AÑO SE DEDICA A LA JUVENTUD

«LA PRIMERA ESCUELA DE MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL ES LA FAMILIA»

«ES GRAVEMENTE CULPABLE LA INHIBICION DE LOS PADRES»

Pastoral del Arzobispo de Madrid, doctor Morcillo

El Arzobispo de Madrid-Alcalá, doctor Morcillo, ha hecho pública una carta pastoral con motivo del Día de las Comunicaciones Sociales, que se celebrará mañana. Entre otras cosas, el Arzobispo dice: «El tema de la Jornada Mundial de este año —Medios de comunicación social y juventud— nos recuerda a todos los cristianos, y sobre todo a vosotros, que la juventud, que es tanto como decir el presente y el porvenir de nuestro mundo, está en vuestras manos, y que si son responsables los padres y educadores de los jóvenes, vosotros sois y debéis considerarlo educadores de los millares de jóvenes que os leen, os escuchan, os contemplan en las pantallas, en la radio, en la Prensa».

Es gravemente culpable la inhibición de no pocos padres en este punto. La primera escuela, también de medios de comunicación social, es la familia. Tenéis que enseñar a vuestros hijos a leer, a ver, a juzgar sobre lo que es el más constante alimento de sus almas: la revista, la TV, la radio, los discos, los diarios. Para ello es preciso que adquieran la formación precisa.

No podríamos ahora analizar las especiales circunstancias que vive la juventud en nuestra Patria y en el mundo entero, por las que la Iglesia se siente justamente preocupada. En muchos casos el comportamiento de los jóvenes y sus reacciones ante la sociedad de adultos nos está denunciando que esta sociedad, tan satisfecha de sí misma, de su progreso técnico y económico, está encubriendo en ellos muchas injusticias, muchas lacras morales, si es que no encubre el profundo fracaso de una concepción materialista de la vida.

Los medios de comunicación social están en gran parte construyendo esa sociedad. Buenos estos medios en sí, son poderoso instrumento en manos de los hombres, de sus ideas y de sus intenciones. Los jóvenes, que muchas veces reaccionan justamente ante las manipulaciones de la verdad, los intereses creados, el egoísmo, muy frecuentemente sucumben ante esos mismos medios de comunicación social, portadores de la violencia, del erotismo, del materialismo. Si son principalmente responsables en este campo los adultos, a los jóvenes corresponde adquirir una formación y una disciplina sobre los medios de comunicación social. Os quejáis de ser manipulados por esos medios; pues bien, sólo con unas ideas claras, con una voluntad limpia, lograréis superar esas situaciones que justamente rechazáis. Son muchos, diríamos que mayoría, los adultos que quieren un cine, una Prensa, una música, una publicidad mejores, precisamente pensando en vosotros. Son también muchos —los adultos y los jóvenes— los que van descubriendo que es la falta de principios éticos y religiosos la raíz de nuestros males. Pues bien, si nos unimos en esta tarea de mejorar nuestros medios de comunicación social, habremos dado un paso muy importante para mejorar este mundo nuestro».

## Felicitación del Arzobispo a los periodistas

«Con ocasión de esta Jornada Mundial de las Comunicaciones Sociales, la Comisión Episcopal para los Medios de Comunicación Social ha hecho un llamamiento a los españoles para que expresen su adhesión a la Prensa y a los periodistas, y a todos los responsables de los medios de comunicación social: directores, guionistas, locutores, artistas, por aquellas realizaciones que juzgan más positivas; por los artículos, emisiones, películas que, en su opinión, más contribuyen a los nobles fines de los medios de comunicación social. Queremos desde aquí felicitar a tantos hombres que en nuestra diócesis dedican su vida a la Prensa, a la radio, a la TV, al cine. Agradecerles su esfuerzo y no pocas veces sacrificio en el cumplimiento de su tarea. Con frecuencia llegan a los diarios y revistas, a la radio, a la TV y a los demás instrumentos de la comunicación social protestas y denuncias; con mucha menos frecuencia llegará el reconocimiento de todo lo bueno que hacen. En esta Jornada nuestro Arzobispo reconoce y agradece tanto bueno como hacéis e invita a los madrileños a que expresen espontáneamente a su periódico o revistas habituales, a las emisiones que oyen o ven con más frecuencia, su apoyo y felicitación por lo que a lo largo de todos los días del año reciben de esos instrumentos de comunicación social y que les haya ayudado a conocer un poco mejor al mundo y a los hombres, a amarles un poco más, a abrirse a los valores más trascendentes de la vida».

## La misa de los medios de comunicación será televisada

Mañana domingo, día 10, fecha en que la Iglesia celebra la Jornada Mundial de las Comunicaciones Sociales, que se celebrará mañana domingo, se han dado a conocer las cifras de los distintos medios de comunicación. Su magnitud da idea de la importancia de los mismos en orden a la cultura y desarrollo. Más de 8.000 diarios se editan en el mundo, con una tirada global de 320 millones de ejemplares. Las 22.000 publicaciones periódicas de actualidad arrojan un total de 200 millones de ejemplares semanales o mensuales. Hay 10.000 centros emisores de radio y 582 millones de aparatos

receptores; es decir, 18 receptores por cada 100 habitantes. Las emisoras de televisión casi llegan a 10.000, y hay 203 millones de aparatos, lo que da 0,2 receptores por cada 100 habitantes.

En cuanto al cine, se producen 3.000 filmes cada año; existen 250.000 salas de exhibición cinematográfica, con 76 millones de localidades controladas, y unos 18.700 millones de asistencias anuales.

## Comisión Episcopal de Enseñanza

Ayer se reunió la Comisión Episcopal de Enseñanza, presidida por monseñor López Ortiz, vicario general castrense. No se ha comunicado el temario que será objeto de estudio, si bien se cree que, entre otros puntos, figura la organización de los cursos de verano para educadores, que la Comisión, a través de su Secretariado, organiza habitualmente, y las implicaciones que para los colegios de la Iglesia van a suponer las disposiciones de la Ley General de Educación.

En este sentido, medios allegados a la Comisión Episcopal de Enseñanza han declarado que «la gratuidad de la enseñanza general básica plantea un reto a los colegios de la Iglesia, reto que están dispuestos a aceptar en bien de la sociedad, pero que necesita ser estudiado a fondo para salvaguardar los intereses de los alumnos y de sus padres, de los colegios y de los profesionales que los atienden». (Prensa.)

## SEMINARIO SOBRE EUROPA

# FUEYO HABLO SOBRE LA MENTALIDAD POLITICA POSTBURGUESA

«LA MELANCOLIA DE LA IZQUIERDA—DIJO— ES PRODUCTO DE SU IMPOTENCIA ANTE LOS GRANDES CONFLICTOS QUE AMENAZAN AL MUNDO»

«La melancolía de la izquierda es producto de su impotencia ante los grandes conflictos que amenazan al mundo, su no poder hacer nada en Budapest, Praga y Vietnam», afirmó el profesor Fuego Alvarez en su conferencia «Teoría de la mentalidad política postburguesa», pronunciada en el Instituto de Estudios Políticos y correspondiente al seminario que, sobre el tema «La dinámica de las fuerzas políticas europeas», desarrolla actualmente.

El profesor Fuego Alvarez, tras apuntar la necesidad de distinguir entre mentalidad e ideología, señaló que para cualquier historiador de estos años, el hecho más sorprendente es la devaluación del cuadro ideológico del siglo XIX y el endurecimiento de la mentalidad burguesa que va unida a la explosión industrial y al fenómeno de la masificación. También señaló en ese conjunto la aparición del hombre medio.

En 1918, dijo más adelante, la Europa de la posguerra es un campo revolucionario caracterizado por la revolución rusa y su impacto en el exterior y el surgimiento de una nueva mentalidad: el anticomunismo. En la década de los años veinte se produce una desideologización de la social-democracia y, paralelamente, la desideologización de la derecha tradicional a causa de una contrarrevolución cuyos efectos van a durar desde 1922 hasta la segunda guerra mundial.

## Los fascismos

Los fascismos —dijo— surgen como reacción de la derecha a la revolución soviética, y la dinámica de esta reacción es devolver al Estado su valor como aparato de eficacia y orden. El fascismo —dijo más adelante— nace en Francia, y en su genealogía literaria se apuntan los nombres de Maurras, Barre, Leon Bloy, Claudel y Verlaine. En la obra literaria de estos hombres hay un intento de sacar una nueva ideología de una mentalidad agotada, que tiene, como puntos esenciales, la idea de Nación como categoría suprema, la de Estado como principio de orden y la integración religiosa. Seguidamente analizó estos fenómenos en Italia y Alemania.

Al referirse a la caída de los fascismos dijo que la apocalipsis de éstos es la apocalipsis de la nación alemana en la época hitleriana y que, en última instancia, el balance de este movimiento es el intento de devolver a unas naciones, y en definitiva a Europa, su protagonismo esencial en la historia.

Efectuado el análisis de los fascismos, el señor Fuego pasó a realizarlo de las izquierdas y del socialismo, y se refirió, asimismo, a la crisis de la revolución

permanente y las mutaciones del comunismo.

El panorama resultante, dijo en la parte final de su conferencia, del apocalipsis del fascismo, de la melancolía de la izquierda y de las mutaciones comunistas es la crítica situación actual, de la que es quizá fenómeno común el proceso de burocratización que es constante en todas las realizaciones políticas a partir del siglo XVIII.

«La verdadera melancolía de Europa —y con estas palabras concluyó su disertación— es la melancolía humanista».

# EL MICROFILM, AL SERVICIO DE LOS GRANDES ARCHIVOS ESPAÑOLES

FUE ESTUDIADA SU APLICACION POR SUS DIRECTORES

Durante dos días se han reunido en Madrid los directores de los grandes archivos españoles para estudiar la aplicación del microfilm a los archivos, tanto en su aspecto técnico como en el de difusión de los documentos y servicio a la investigación histórica.

Se dedicó una atención especial al proyecto presentado por la Dirección General de Archivos y Bibliotecas para hacer por este procedimiento la edición sistemática de series documentales de gran interés para la Historia de España.

Asistieron a la reunión los directores de los Archivos Históricos Nacional, de Simancas, de Indias, de la Corona de Aragón, de los regionales de Valencia, Mallorca y La Coruña, y de los de las Chancillerías de Valladolid y Granada.

## Ediciones en microficha

La Dirección General de Archivos y Bibliotecas ha adquirido el equipo y terminado el plan para editar por este procedimiento toda una serie de libros y otras publicaciones de rareza bibliográfica. En este plan figuran obras científicas y literarias que no se encuentran ya en el mercado, algunas de ellas verdaderas joyas bibliográficas, así como colecciones completas de periódicos y de revistas. En la redacción del plan de ediciones se ha tenido en cuenta tanto el deseo de garantizar la conservación de estos impresos como el de poner en manos de los estudiosos un material de difícil acceso y consulta, y de imposible adquisición en estos momentos.

## Conferencias de Jorge Uscatescu en Italia

Ha regresado de Italia el profesor Jorge Uscatescu, presidente de la Sociedad Internacional de Estudios Humanísticos «G. Gentile», con sede en Roma.

Durante su estancia en Italia ha pronunciado un ciclo de conferencias en la Universidad de Florencia sobre el tema «Antinomias de la libertad», y ha realizado un curso en la Universidad de Módena sobre «Una crítica actual del marxismo». Al mismo tiempo ha realizado en Roma para la TVE una serie de programas culturales de actualidad.

## Escuelas de Formación Profesional en Madrid

En la cantidad de 14.593.516,02 pesetas han sido definitivamente adjudicadas las obras de construcción de un edificio para Escuelas de Formación Profesional Industrial en la calle de Embajadores, 37, de Madrid, por orden del Ministerio de Educación y Ciencia que apareció ayer en el «Boletín Oficial del Estado». (Cifra.)

# COMENZARON LAS JORNADAS DE DERMOFARMACIA Y COSMETICA

Ayer por la mañana comenzaron en el aula magna de la Facultad de Farmacia las sesiones de trabajo de las I Jornadas Hispano-francesas de Dermo-farmacia y Cosmética, organizadas bajo la presidencia de honor del Ministro de la Gobernación, señor Garicano Goñi, y del embajador de Francia, don Robert Gillet.

Quinientos congresistas participaron en las Jornadas. Presidió la sesión inaugural el decano de la citada Facultad, acompañado del Presidente Nacional de Industrias Químicas, presidente del Consejo de Colegios de Farmacéuticos, presidente del Sindicato de Cosmética francés, agre-

gado cultural de la Embajada de Francia y otras personalidades.

Pronunció la lección inaugural el profesor Sellés Martín, catedrático de Farmacia de la Facultad de Farmacia de la Universidad de Madrid, quien disertó sobre «Fundamentos galénicos de la cosmética».

En dichas sesiones desarrollan ponencias sobre temas científicos y técnicos los profesores Sellés Martín, secretario de la Facultad de Farmacia de Madrid; J. Cotte, biólogo de los hospitales de Lyon; doctor don José María Pla Delfina, de la Facultad de Farmacia de Barcelona; señor Divry, asistente de los hospi-

tales de Lyon; el profesor don Diego Guevara Pozo, decano de la Facultad de Farmacia de Granada; el profesor Moulin, de Lyon; el señor Dard, director comercial del Laboratorio de Dermo-farmacia de Vichy, y don Antonio Piedra Fernández, director comercial de Vichy en España.

Estas I Jornadas Farmacéuticas Hispano-francesas tienen gran interés porque inician una colaboración científica y técnica con el vecino país, cuyo prestigio en dermofarmacia y cosmética está firmemente establecido desde hace muchos años.

## Vida cultural

### Poesía

—A las ocho, en la CASA DE LEON, Pz. 6, «Noches poéticas», Sesión conmemorativa del primer centenario del poeta Gabriel y Galán.

### Cine-club

—En el ATENEO, calle del Prado, 21, proyección de «El extraño viaje», de Fernando Fernán-Gómez.

—En PUENTE CULTURAL, a las siete, «II Trofeo Internacional del Cine Amateur».

—También a las siete, en CINE-CLUB ANUE, Gaztambide, 11, 2.º, «Los jueves, milagro», de Berlanga. Y a las once de la noche, «El hombre con rayos X en los ojos», de R. Gorman.

### Exposiciones

—CLUB URBIS, Menéndez Pelayo, 71. Pintores españoles, temas extranjeros. Obras de Domingo Marqués, Juan de Echevarría, Carlos de Haes, Lapayese, Villaseñor, Macarrón, Redondela, Zabaleta, etc.

—BIOSCA, Génova, 11. Oleos de María Antonia Dans.

—SALA ABRIL, Arenal, 18. María Angeles de la Torre.

—MACARRON, Jovellanos, 2. Mariano Peláez.

—GRIFE Y ESCODA, Los Madrazos, 6. Expresionismo catalán.

—SALON CANO, Carrera de San Jerónimo, 8. Bay-Sala.

—GALERIA DE VINCI, Conde de Xiquena. 8. Pinturas de Alcorio y Piezas de Oribe y de Carmen Pagés.

—EUROGASA, Claudio Coello, 35. Zabaleta.

—GALERIA FRONTERA, Morato, 10. Esculturas de Aciselo Manzano.

—SEIQUER, Santa Catalina, 3. Obras de Porta Zush.

—TOISON, Arenal, 5. Paisajes valencianos de Martí Ferré, pinturas de Pedro Arcadio y oleos de Miguel Angel.

—GALERIA KARMA, paseo de la Castellana, 21. Obras de Fruhman.

—EUREKA, Caballero de Gracia, 21. Acuarelas de Torrebadell.

—GALERIA FORTUNY, Zurbano, 61. Fernando Calderón.

—SKIRA, Ortega y Gasset, 23. «La Biblia», Salvador Dalí.



MUY PROBABLE

## UNIFICACION DE TARIFAS EN EL METRO

Realmente resulta bastante absurdo que mientras en la totalidad de los trayectos del Metro el usuario abone sólo dos pesetas por el billete, con la excepción de la nueva línea Callao-Ventas, en la que el viajero ha de pagar seis pesetas. Es decir, una tarifa que representa un aumento del 200 por 100 de subida. Sin embargo, todo parece indicar que se impone la lógica. Se va a la unificación de tarifas. La Comisión encargada del estudio de este caso —en la que participan el Ministerio de Obras Públicas y la Organización Sindical— se inclina por los precios políticos.

Aunque nada se ha dicho en concreto, según el rumor, se irá a un «reajuste de tarifas», a base de que en todas las líneas el precio sea de tres o de cuatro pesetas. (Pyresa.)

# Agenda

SABADO 9 DE MAYO DE 1970

Santos Gregorio Narienceno, Lucas y Hermes

Día ciento veintinueve del año, penúltimo de la semana decimonona y noveno del quinto mes. Quedan, por tanto, doscientas treinta y seis fechas de 1970 y veintidós de mayo.

El Sol sale a las 6,05 y se pone a las 20,17. La Luna, a las 8,33, para ponerse a las 0,38.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Sigue el crudo invierno: 4,6 de mínima —y por barrios...— a las cinco y media de la madrugada; 13,6, entre lloviznas y claritas, a las cuatro de la tarde. Persistirán el fresco y las nubes lloronas.

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

TURNO 3.º A NORTE

Todas las farmacias que figuran en nuestra relación estarán hasta las once de la noche. Las precedidas de asterisco continuarán interrumpidamente hasta las diez de la mañana del día siguiente. En cada una de las farmacias de Madrid están señaladas, con una flecha, las más próximas a ella en servicio de urgencia.

### TETUAN

Angel Mujica, 17 (poblado Virgen Begonia); \*urbanización Sacoma, bloque T-14 (Dehesa de la Villa); Sánchez Preciados, 34 (entrada Franco Rodríguez, 36); \*Mártires de la Victoria, 68 (Tetuan); Arroyo, 12; \*Aliquiste, 27 (entrada Blanco Argibay, número 113); \*Ceuta, 7; \*Francos Rodríguez, 18; avenida Presidente Carmona, 8; Bravo Murillo, 128.

### UNIVERSIDAD

\*Granja, 4 (parque Metropolitano); Juan Vigón, 9 (esquina Guzmán el Bueno); \*Bravo Murillo, 45 (semita esquina Cea Bermúdez); Galileo, 29; Donoso Cortés, 86; \*Princesa, 62; Ferraz, 15; Palma, 75.

### CHAMBERI

\*Alenza, 5; Modesto Lafuente, 28; Trafalgar, 35 (esquina Eloy Gozalbo); \*Sandoval, 4 (frente cine Bilbao); \*Eduardo Dato, 11.

### CENTRO

Argensola, 12; \*calle Colón, 6 (esquina a Fuencarral); Infantes, 24; Luna, 6; \*Mayor, 13; Espoz y Mina, número 9.

### LATINA

\*Leganitos, 34; \*pasco de la Florida, 15; Segovia, 45.

TURNO 3.º A SUR

### CARABANCHELL

Madrigal Vera, 14 (San Ignacio Loyola); Labrador, 1; \*María Odiga, número 20 (Carabanchel Bajo); Marcelino Castillo, 25 (entrada Animas, número 32); \*Alondra, 19; (Metro Vista Alegre, salida Pinzón); Roger Flor, 8 (junto Matilde Hernández, 2); Álvarez Abellán, 12 (colonia San José Obrero); \*Doctor Espina, 18 (Carabanchel-Clarisas); Salaberry, 40; \*camino la Laguna, 32 (barrio Lucero); Santa Ursula, 17 (esquina J. Torner); \*avenida de Portugal, 149; pasaje de Extremadura, 139; \*Aljondro Navarro, 12; Tembleque, 54 (Gredos P. Aluche); \*barrio Puerto Chico; Camarena, 326 (Metro Aluche).

### LATINA

\*Pasco de la Florida, 15; Segovia, número 45; \*Leganitos, 34; \*Cava Baja, 45.

### UNIVERSIDAD

Ferraz, 15; Palma, 75.

### CENTRO

Argensola, 12; \*calle Colón, 6 (esquina a Fuencarral); Infantes, 24; Luna, 6; \*Mayor, 13; Espoz y Mina, número 9.

### BUENAVISTA

\*Héroes del 10 de Agosto, 18; General Mola, 27; \*Alcalá, 98; Lope de Rueda, 16.

### ARGANZUELA-VILLAVEDE

\*Carlos Arniches, 32; Torres Mi-

randa, 12 (final Cáceres); Antonio López, 15; \*Baleares, 59 bis; \*Enrique Fuentes, 12 (entrada M. Usera, número 146); Pilarica, 114 (Usera); \*Antonio López, 132 (frente a IBVS); Los Maceda, 73 (Orcasitas); \*Ciudad Nueva, 122 (junto C. Euskalduna); \*San Cristóbal Angéles, Rocafort L. C. 306.

### RETIRO-MEDIODIA

\*Alcalde Sáinz de Baranda, 9; avenida Ciudad de Barcelona, 47 (antes Pacifico); \*Cerro Negro, 7; \*Marqués de Cubas, 3; Felipe IV, 10 (Neptuno a Alfonso XII); \*Magdalena, 33 (junto Antón Martín); \*Amparo, 31; Valencia, 28; Batalla de Brunete, 38; \*Batalla de Belchite, 12.

### VALLECAS

\*Moratalaz, polígono 1, camino Vianeros, 109; Moratalaz, edificio La Paz (frente polígono V); \*Peña Prieta, 39 (Punto Vallecas); \*Puerto del Monasterio, 7 (junto Juzgado Municipal); Párroco Emilio Franco, 66; \*avenida de San Diego, 145 (Punto Vallecas); Teniente Muñoz Díaz, 49 (Metro Portazgo); \*calle Cuatro (Palomeras); barrio Los Alamos (avenida Albufera, kilómetro, 6,400); Cerro la Alcazaba, 55 (Entrevías); \*La red, 45 (Pozo del Tío Raimundo).

### VENTAS

San Marcelo, 6 (esquina Ricardo Ortiz, Ventas); \*Lago Constanza, 87 (entrada Alcalá, 316); Fundadores, 31; \*Doctor Esquerdo, 75 (frente Ciudad Sanitaria Francisco Franco).

### TELEFONOS DE URGENCIA

Médico-Quirúrgico ..... 261 61 00  
Taxis ..... 223 61 00  
Policía ..... 0-91  
Policía Municipal ..... 266-17 00  
Urgencia municipal ..... 0-92

### CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

207

Sábado 9 mayo 1970

# MISA POR MIGUEL PRIMO DE RIVERA

SE CELEBRO AYER EN LA SACRAMENTAL DE SAN ISIDRO



En la foto, Pilar Primo de Rivera y doña Blanca de Borbón, viuda de Romanones, en el transcurso de la misa. (Foto Cifra Gráfica.)

En la capilla de la sacramental de San Isidro se celebró, a primera hora de ayer tarde, una misa rezada en sufragio del alma de don Miguel Primo de Rivera, ex Ministro de Agricultura y hermano del Fundador de la Falange.

Ofició la misa el capellán de la necrópolis, don Augusto Lobo Arribas, quien después de la ceremonia religiosa rezó un responso ante la tumba de don Miguel, en la que fueron depositadas varias coronas de flores.

Asistieron la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera; doña Rosario Urquijo, viuda de don Fernando Primo de Rivera, y las

hijas de este matrimonio; don Gregorio Miranda, Delegado Provincial de la Vieja Guardia; doña Blanca de Borbón, viuda del conde de Romanones; miembros de la Centuria «Ramón Laguna», de la que don Miguel fue jefe, y numerosos amigos de la familia.

### Sepelio de los restos mortales de don José González

Ayer por la tarde, a las cuatro, se celebró la conducción del cadáver de don José González Pardo, desde la casa mortuoria, La gasca, 72, al cementerio de la Almudena, donde recibió cristiana sepultura.

El señor González Pardo era el padre del Presidente del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas, don Antonio González Sáez, y contaba ochenta y cuatro años de edad.

El duelo estaba presidido por los hijos del finado, don Manuel, don Antonio y don José Luis, a quienes acompañaban los Ministros de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, y Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó.

En representación del Ministro Delegado Nacional de Sindicatos asistió el Inspector Asesor General de la Organización Sindical, don Carlos Iglesias Selgas.

También se encontraban presentes otras personalidades, entre ellas el ex Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne.

Hoy, a la una de la tarde, en la parroquia de Santa María del Monte Carmelo (Ayala, 37), se celebrará un funeral por el eterno descanso de su alma.

## Tortugas y pájaros en avión

LLEGARON AYER A BARAJAS

Cinco mil pequeñas tortugas de agua llegaron esta mañana al aeropuerto internacional de Madrid-Barajas, por vía aérea, procedentes de Nueva Orleans (Estados Unidos). En el mismo avión llegó también otro cargamento de pájaros exóticos.

Los tortugas van destinadas a una industria de la Bañeza (León) y los pájaros a unos establecimientos madrileños para su posterior venta. (Cifra.)

### ATOMOS PARA LA SALUD

## MEDICINA NUCLEAR EN ESPAÑA

ACTUALMENTE EXISTEN DEPARTAMENTOS EN CUATRO CENTROS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Los materiales radiactivos, que en tantos momentos históricos condujeron a la destrucción, aplicados al campo de la medicina suponen el mejor conocimiento de las enfermedades y del organismo de los pacientes, la localización del mal, un diagnóstico mejor e, incluso, el tratamiento de algunas enfermedades. Según informó a un redactor de Cifra el doctor don José Ortiz Berrocal, jefe del Servicio de Medicina Nuclear de la Clínica Puerta de Hierro de la Seguridad Social.

El doctor Berrocal definió la medicina nuclear como «una aplicación de los materiales radiactivos a la clínica», y dijo que la medicina nuclear se consideraba como parte de la radiología hasta hace muy poco tiempo.

«La medicina nuclear —habló el doctor Berrocal— va más lejos que la radiología, y merece hoy ser una especialidad independiente, aunque como disciplina podría calificarse de enlace entre la química radiactiva, la investigación en materiales radiactivos, el estudio de la producción de material radiactivo fuera y dentro del organismo y la higiene contra las radiaciones.»

La justificación de que se considere a la medicina nuclear como especialidad independiente la cifró el doctor Berrocal, entre otras razones, en el cambio introducido por el uso de materiales radiactivos para analizar un elemento dentro del organismo humano.

«De la visión estática de un dato sobre los elementos de la sangre —dijo— se consigue pasar mediante el uso de materiales radiactivos a una visión dinámica de la evolución y movimiento de un elemento en el metabolismo humano, con lo que no hay duda de la mayor perfección del análisis.»

La medicina nuclear es importante, pero es joven en España, hay cuatro centros de la Seguridad Social que cuentan con departamentos de esta especialidad: la Clínica Puerta de Hierro, la Ciudad Sanitaria de Sevilla, la Ciudad Sanitaria de Valencia y la Residencia de Tarragona. Actualmente está creándose un departamento en Barcelona y está en proyecto la futura creación de otro en la Ciudad Sanitaria La Paz de Madrid. (Cifra.)

el ojo de la AGUJA

## LA OPERA

La noticia de que la ópera volverá al Teatro Real en la próxima temporada («Pueblo», 8 de mayo) es, efectivamente, una noticia importante en las áreas de la información local. El Teatro Real ha constituido, desde los tiempos del Gobierno de don Miguel Primo de Rivera, una noticia repetida e inconclusa, y, en cualquier caso, un formal desvelo de las autoridades a quienes competía su restauración. El teatro Real fue por último, destinado a sala de conciertos y sede del Conservatorio porque los técnicos —creo recordar— desistieron de restituirlo a su función primitiva: no reunía —dijeron— las condiciones necesarias; era inútil el intento. Esa fue la razón por la que se abandonó, definitivamente, el proyecto de destinarlo a teatro de la ópera. Como sala de conciertos ha prestado espléndidos servicios a Madrid.

Que el Teatro de la Ópera esté enclavado en la plaza de Isabel II o en la avenida del Generalísimo —donde por el momento se le reserva un enorme solar— puede ser indiferente. Salvo las razones de congestión viaria y tráfico, no creo que puedan sumarse ni media docena de argumentos contra la idea de que el viejo coliseo recobre su prestantia y su función primitiva. Lo que sucede es que la ópera, como espectáculo, a la altura de los años 70, debe configurar en la vida de la ciudad algo más intenso y positivo que aquella tradición de alcance «social» y comunicación minoritaria que, acaso peyorativamente, se le atribuye. La ópera —y estoy entrando en la zona de influencia de mi ilustre, admirado y querido compañero Enrique Franco— debe tender a ampliar su auditorio, su capacidad de convocatoria; debe ser un espectáculo, si no generalizado, sí, cuando menos, apto para grandes minorías. El espíritu del deseo restaurador debe coincidir más con el talante del Proyecto de ley de Educación que ahora debaten las Cortes Españolas que con cualquier respetable nostalgia.

Hay que atribuir el problema, sin alboroto, al juicio de los expertos y los técnicos. Ellos dirán si es o no razonable el propósito —no confirmado todavía— de la Dirección General de Bellas Artes, o si, por el contrario, resultaría más razonable verificar la vieja idea de construir un nuevo coliseo. En cualquier caso, la Administración está en deuda con la opinión pública: nadie sabe —oficiosamente— qué fue del concurso de proyectos para un nuevo teatro de la ópera, ni de los pasos —administrativos o privados— que se dieron encaminados a ese fin.

Antonio IZQUIERDO

## LOS INCIDENTES DE LA UNIVERSIDAD DE ALCALA

SE MANIFESTARON LOS ESTUDIANTES POR UNA CUESTION INJUSTIFICADA DE ORDEN INTERNO

Se han querido presentar éstos bajo aspectos políticos subversivos

MADRID (Pyresa).—El rector de la Universidad Laboral de Alcalá de Henares ha enviado la siguiente nota a los medios informativos:

«El día 3, domingo, una parte del alumnado de la Universidad Laboral de Alcalá de Henares se manifestó colectivamente en el interior del recinto docente, con motivo de ciertos rumores sobre condiciones de trabajo, retribuciones y despido de determinado personal de servicios subalternos del centro.

Una vez que hablaron con los directores de colegios y rector del centro, quienes al iniciarse los incidentes no se encontraban en la Universidad Laboral, dado el carácter festivo del día, quedó restablecida la normalidad.

Aprovechando la proximidad al 1 de mayo se trató, y parece que se sigue tratando, de presentar dichos incidentes de carácter puramente interno bajo aspectos políticos subversivos.

### CARACTER DE LOS HECHOS

Por ello, y para situar los hechos dentro de su verdadero carácter, parece necesario a este rectorado aclarar los siguientes extremos:

Primero: En la Universidad Laboral de Alcalá de Henares no se ha producido caso de despido del personal subalterno.

El 27 de octubre de 1969 («Boletín Oficial» del 21 de noviembre) se convocó concurso reglamentario para proveer las plazas vacantes correspondientes al personal antes mencionado y entonces ocupadas con carácter interino, todo ello de acuerdo con la legislación estatutaria en vigor.

De las 40 personas que ocupaban eventualmente los puestos vacantes obtuvieron plaza 34; de los seis restantes, dos abandonaron por su propia voluntad el centro en fechas anteriores a la resolución del concurso y las otras cuatro no lograron superar el nivel mínimo establecido.

Segundo: En cuanto a las retribuciones percibidas por el personal de referencia deben considerarse que siguen siendo superiores al salario mínimo, incluso con posterioridad a su última y reciente elevación.

En cualquier caso, este Rectorado ha ordenado la apertura de una doble investigación, destinada, la primera a determinar si en algún caso pudiera haber tenido lugar alguna incidencia de tipo individual en cuanto a dicho personal subalterno, incidencia que pudiese justificar la queja del grupo de alumnos más positivo; la segunda, para llegar a establecer las responsabilidades disciplinarias en que hubieran incurrido quienes pretendieron utilizar los hechos con fines de subversión.»

Arriba 19



CANNES: Pedro Crespo

## PERFILES DE LA VERDAD Y DEL MAL

Por la senda de la farsa a la eterna tentación de Eva

### «EL FRUTO DEL PARAISO» (Checa)

Un mundo imaginario que es preciso abandonar

### «HARRY MUNTER» (Sueca)

CANNES, 8. (Crónica del enviado especial de ARRI-BA).—¿Se puede vivir con la verdad? Vera Chytilova, la famosa realizadora checa, encuadrada ahora en extrañas coproducciones, afirma rotundamente que no. La verdad para ella, según lo expresa en «El fruto del paraíso», producción checo-belga presentada bajo pabellón de este último país al Festival, es como la manzana del famoso árbol prohibido en el Paraíso, provoca una indigestión permanente e irreversible a quien la consume.

«En el fruto del paraíso» es también Eva quien provoca la catástrofe. Eva, una Eva 1970, se encuentra, con su marido —Joseph— veraneando por vez primera en un hotel familiar, frecuentado año tras año por las mismas gentes. Entre ellas se encuentra un soltero, Robert, favorito de las damas, sin distinción de edad. Eva se siente atraída por el misterio que le rodea y, llevada por su femenina curiosidad, acaba enamorándose de él y descubriendo que es un asesino. También descubre Eva, en su persecución de la verdad, que Joseph la ha engañado tiempo atrás. Joseph intenta hacerse perdonar y Robert pretende, matándola, conservar su delicado secreto. Eva ha gustado del sabor de la manzana prohibida

y se encuentra así en un camino que conduce a la separación de su marido y a la muerte. No quisiera entonces haber logrado llegar a la verdad. Pero ya es demasiado tarde.

#### POR LA SENDA DE LA FARSA

Vera Chytilova ha alegado la senda de la farsa —como en «Las margaritas», su celebrada realización inmediatamente anterior— para dar forma a su obra. Escenario y personajes semejan piezas de gran guión. Todo tiene un aire irreal, fantástico. Todo es como un gran juego ilustrado con abundantes fondos musicales y con la magia colorista, ya clásica de la cámara de Jaroslav Kucera, maestro de esas mezclas cromáticas y hábil manipulador de la imagen.

Eva y Adán, en un paraíso terrenal cuajado de símbolos que luego se repiten, anteceden a la acción propiamente dicha de los personajes de la película. Después éstos gozan de su inocencia, que no es sino una corta vacación. En la Eva eterna surge la tentación de la verdad, la verdad prohibida, con la que no se puede vivir porque, en definitiva, mata a la inocencia adulterada de que puede disfrutarse sin ella.

De exposición excesivamente reposada —quizá para compensar el exceso de movimiento de la cámara de Kucera—, de moroso desarrollo, estirada al máximo la mínima anécdota, «El fruto del paraíso» es un bello espectáculo salpicado de interminantes alfilerazos de humor. Vera Chytilova se recrea en la —tesis por supuesto discutible— de la peligrosidad de la verdad, de su peso excesivo para el equipaje de la vida. En suma, una película cerebral, inteligente, corrosiva e irónica, que no permite una contemplación pasiva.

#### Descubrimiento del mal

La segunda película del programa oficial presentada

hoy ha sido la sueca «Harry Munter», de Kjell Grede. Una historia tierna poética —la del descubrimiento del mal, de la crueldad, por un muchacho sensible e inteligente que ha ido construyéndose un mundo a la medida que se ve obligado a abandonar— e inundada de un «saroyanismo» —los personajes que rodean a Harry Munter, e incluso éste mismo, parecen escapados de algún libro de Saroyan— un tanto pasado de moda. Grede, que se dio a conocer como director hace dos años en San Sebastián con su primer largometraje, «Hugo y Josefina», vuelve a mostrar la pulcritud de su caligrafía, su pulso como artesano competente. Su película adolece de un exceso de ternurismo, abunda en situaciones reiteradas que le restan agilidad, pero resulta aceptable en líneas generales. Jan Nielsen, principal protagonista, muestra, asimismo, sus posibilidades como actor.

«Le territoire des autres» es el título de un magnífico documental, presentado por Francia fuera de concurso, que recoge, con novedad y gracia indiscutibles, diversos aspectos de la vida de una serie de especies animales europeas. Su mayor mérito reside en que se aparta de la línea didáctica habitual en esta clase de películas, rodadas con paciencia como principal ingrediente. Los animales no son aquí objeto de estudio o material de divulgación, sino espectáculo, y además un divertido espectáculo. Al espectador suele importarle poco el nombre latino del pájaro que roba a otros para dar de comer a los suyos, o el de aquél que es capaz de pescar seis boquerones de un solo golpe. Realizado por un grupo de fotógrafos franceses encabezado por François Bel y Gerard Vienne, en color y 35 milímetros, y con unos adecuados fondos musicales de Michel Fano, posee el atractivo —superándolo— de aquellos lejanos filmes de Disney, sin los inconvenientes didácticos antes mencionados.

Como final de la crónica de hoy cabe reseñar el rotundo fracaso, obtenido en las últimas jornadas, dentro de la quincena de los realizadores, del último filme de Jean Luc Godard, «Vent de l'Est». Utilizando unas cuantas diapositivas —planos fijos de una decena larga de minutos—, tal y como si se le hubiesen acabado las imágenes, Godard lanza un pesadísimo, pedante e inconexo discurso sobre reivindicaciones obreras, haciendo alusiones a Stalin, a Mao, e incluso, a Corneille. Los mitos que Godard intenta desmontar torpemente —sirva de ejemplo el paternalismo empresarial— ya están desmitificados hace tiempo, y el chaparrón de verbórea que llena el inútil metraje de la película semeja una absurda descarga de fusilería sobre unas cuantas momias, aunque Godard siga siendo Godard.

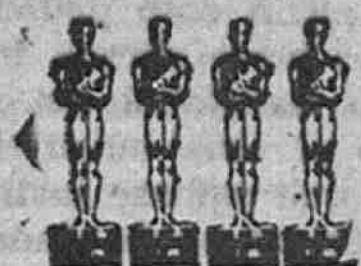
## CINE PROYECCIONES

PROXIMO LUNES, GRAN ACONTECIMIENTO

¡EL FILM MAS DESLUMBRANTE EN LA HISTORIA DEL CINE!



Galardonada con  
4 OSCAR 1970



MICHAEL CRAWFORD EN LA PRODUCCION DE ERNEST LEHMAN **HELLO, DOLLY!** PRODUCIDA EN COLOR  
LOUIS ARMSTRONG • ERNEST LEHMAN • GENE KELLY • ROGER EDENS MICHAEL KIDD JERRY HERMAN  
MUSICA PARA LA PANTALLA Y PRODUCCION POR DIVISION POR PRODUCTOS ASOCIADOS DOLBY DIGITAL  
DOLBY DIGITAL  
DOLBY DIGITAL  
DOLBY DIGITAL  
DOLBY DIGITAL

PRESENTADA EN  
**CINERAMA**

PARA TODOS LOS PUBLICOS



## TEATRO DE OPERA Y SALA DE CONCIERTOS

MADRID carece de teatro de la ópera desde 1925. La historia casi fantasmal de las «obras del Real» llenaron páginas y páginas de nuestros diarios a lo largo de varios lustros. Al fin, hace tres años, el coliseo de la plaza de Oriente abrió sus puertas a una nueva vida: la de sala de conciertos. Y es que la capital precisaba con la misma urgencia de un escenario operístico y de un gran local para conciertos. De otra manera, difícilmente podríamos contar en el cuadro musical de las capitales europeas.

La conversión del Teatro Real en «otra cosa», por muy necesaria que fuera, se me antoja de todo punto censurable. Si se me apura, hasta digna de exigir responsabilidades a quienes tomaron tal decisión. Habría sido más lógico reanudar la biografía del coliseo isabelino dentro de las líneas y justificaciones que le dieron vida, convenientemente adaptadas al tiempo presente. Y al mismo tiempo construir en otro lugar una gran sala de conciertos que evitase el peregrinar de nuestras orquestas por cines de alquiler.

Más todo sucedió de distinta forma. El Real fue convertido en «sala de conciertos», sobre la justificación —en principio más que suficiente— de que la Fundación «March» aportaba medios para la construcción de un teatro de ópera a tono con las exigencias técnicas, artísticas y sociales de la hora actual. Si las promesas hechas por la Fundación y los organismos competentes de la Administración se hubieran cumplido, ya tendríamos funcionando la nueva ópera en la avenida del Generalísimo. Con lo que estarían cubiertas las dos necesidades básicas de la vida musical madrileña.

El proyecto de la nueva ópera heredó de la antigua una legión completa de fantasmas. Ni se inició la construcción ni nadie ha explicado oficialmente las causas de la indefinida demora. Una vez más todo ha quedado en rumores, en «se dice», «se sabe» y «se de buena tinta». Los críticos musicales, creo que sin excepción, hemos solicitado desde nuestras secciones los oportunos informes. Y con nosotros, muchos otros colegas de la Prensa nacional especializados o no en materia musical. La respuesta ha sido siempre la misma: el silencio.

Ahora nace —según todas las noticias— la idea de reconvertir la «sala de conciertos» del Real en teatro de ópera. Teatro que, por supuesto, sería útil, pero forzosamente anticuado. Ante las posibles perspectivas no podemos dejar de sentir cierta zozobra. Veamos las razones:

a) Dadas las anteriores experiencias, la entrada de la «piqueta» en el Teatro Real ha de preocuparnos. ¿Cuánto durarán las obras? ¿Cuánto tiempo, como consecuencia, deberán regresar nuestros conciertos sinfónicos y grandes recitales a «cines» de escasas condiciones acústicas y funcionales y elevado coste de alquiler?

b) Admitida una diligencia extrema, si pasados unos meses tenemos teatro de ópera, ¿en dónde alojaremos el mundo de los conciertos, esas seis y siete audiciones semanales que vienen celebrándose en el Real? Hay quienes, con la mejor intención, suponen que el «Teatro Real-Ópera» serviría igualmente para conciertos. Lo que no es cierto ni por razones funcionales ni todavía menos por exigencias acústicas. Es sabido que los índices acústicos para una representación operística son distintos a los idóneos para un concierto, lo que puede comprobarse con la simple consulta de un manual sobre la materia.

c) Desde un punto de vista social, el poder de convocatoria del concierto sinfónico es mucho más amplio y popular que el de la ópera, incluso en aquellos países en los que lo operístico ha perdido las gangas clasicistas, el tono etiquetado y reverencial que aún conserva entre nosotros.

En resumen: con todo lo censurable que resulte lo hecho hasta aquí debemos partir de realidades. El Teatro Real-Sala de Conciertos posee dignidad y asistencia popular. Ha hecho posible que nos visiten orquestas como la Filarmónica de Berlín, con Karajan, a las que difícilmente puede invitarse a tocar en un «cine». Las condiciones acústicas, si no tan óptimas como algunos pretenden, son suficientemente aceptables. Por otra parte, dada la situación real, debemos aspirar ahora a un teatro de ópera moderno, tanto en sus posibilidades técnicas como en sus condicionamientos sociales. En algo —o en mucho— dichos condicionamientos están ligados a la misma estructura de la sala, y en cierta medida al estilo arquitectónico y decorativo de todo el edificio.

Enrique FRANCO

## PABLO POBLACION, UN DESCUBRIMIENTO EN EL III CONGRESO NACIONAL DE TEATRO NUEVO

■ Su obra, «Sesión», intenta un teatro de investigación psicológica y social

EN COLABORACION CON EL GRUPO DE ACTORES DEL TEI CONSIGUE HACER LLEGAR LA EMOCION AL ESPECTADOR

A veces pasa. Pasa que en uno de los mil actos culturales que se celebran se descubre especialmente el talento, se destapa una personalidad, salta la liebre de la inteligencia. Así parece ser que acaba de suceder en el III Congreso Nacional organizado recientemente en Tarragona por la Delegación Nacional de Cultura, con la obra «Sesión», de Pablo Población Knappe, representada por el grupo del TEI (Teatro Experimental Independiente), que dirige José Carlos Plaza.

Así parece; los autores que conocen «Sesión» se han quitado el sombrero; han llovido los elogios. Entre el público asistente al Congreso la obra gustó; tuvo lo que se conoce como «un éxito». ¿Qué es «Sesión»? ¿Quién es Pablo Población Knappe?

Pablo Población tiene treinta y ocho años, nació en Huelva y estudió en Madrid en la Facultad de Medicina, donde se especializó en psiquiatría. Trabaja actualmente en Ciempozuelos y tiene su consulta particular en esa zona de Madrid que José Luis Castillo Fuche bautizó como «paralelo 40», y la gente, Co-re-a, por la de americanos que se ven; donde, a ciertas horas especialmente, puede pensarse que no se está en Madrid, sino en Milwaukee, Wisconsin; un barrio verdaderamente apropiado para la clínica de un psiquiatra. Cuando vuelve de Ciempozuelos, el doctor Población atiende a sus enfermos en las riberas de la Costa Fleming.

La relación de Pablo Población con el teatro comenzó en 1964, cuando empezó a dar unas clases de psicología al TEM. ¿Clases de psicología a unos actores? Pues sí, porque este grupo del TEM, que se transformó en TEI en 1969, posee una concepción del teatro que no tiene nada que ver con el teatro convencional al uso, son seguidores de Stanislavski, discípulos desde hace seis años del profesor William Layton, un poco herederos del Actor's Studio y de los clásicos griegos que buscaban en el teatro una toma de conciencia, una identificación, la catarsis, en una palabra.

De aquel primer contacto del 64 pasó al 69. Entonces fue el doctor Población quien pidió ayuda a los actores para que colaborasen en un psicodrama que pensaba hacer a un grupo de sus enfermos. Y se hizo y fue un acierto. Hubo enfermos que al escenificar, al recordar a lo vivo sus traumas descubrieron su enfermedad, y sabido es que en esto del psicoanálisis, a menudo saber es sanar.

Y del psicodrama como terapéutica salió «Sesión», en donde se intenta «un teatro de investigación psicológica y social, dispuesto no para que tenga un resultado intelectual, sino emocional», dice su autor. ¿Autor?

—En realidad soy coautor; coautor con José Carlos Plaza, el director del TEI, porque la obra, en la que participan doce personajes —siete enfermos, un médico, un fraile, una monja y dos «yo» auxiliares— no está totalmente escrita. Se improvisa sobre la marcha. Sólo existe un cañamazo de ideas —el esquema general de la obra— sobre el que los actores incorporan sus emociones. A los actores se les dice por qué tienen que funcionar, los problemas que tienen como personajes y ellos actúan.

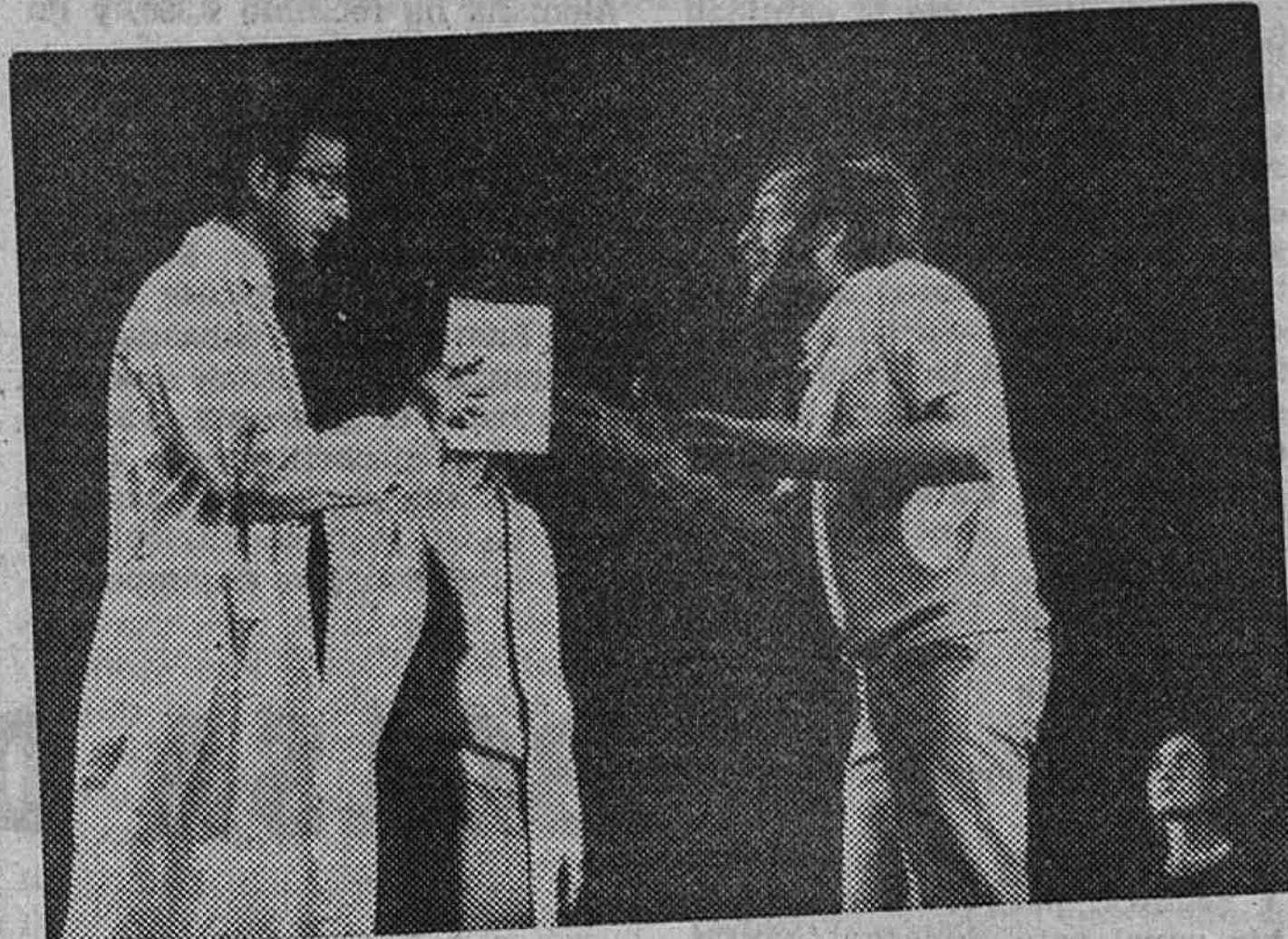
—El autor no es un señor que haga frases, sino que da ideas.

—El teatro no puede ser una reconstrucción histórica, porque así no tiene valor emocional.

—El teatro no debe ser considerado como «hobby», sino como necesidad.

—Al teatro no debe irse a recibir sino a sentir, a un teatro de verdad.

—Del teatro convencional tiene la culpa la palabra. La palabra que se puede tergiversar, modificar, cortar y ser emplea-



Pablo Población, el autor, y José Carlos Plaza, director de actores, en uno de los apasionados ensayos de «Sesión»

da, mientras que la emoción, no. Por eso la preferimos.

Cae un verdaderon chaparrón de definiciones, de perfiles. Y es José Carlos Plaza, el sensitivo director del TEI el que más vehemencia pone. Pablo Población es más contundente, más sólido, menos nervioso. Pero los dos están perfectamente de acuerdo en lo que quieren hacer.

—No, no escribiría otro tipo de teatro. Porque dentro del equipo no tenemos esa idea —dice el doctor Población—, pero sí más obras. Esperemos que muchas.

En el Congreso de Tarragona, en el que han participado doscientos universitarios de toda España, se han realizado cuatro representaciones teatrales y celebrado cinco ponencias con sus coloquios correspondientes. «Sesión» fue la que más interés. Los espectadores participaron en ella con una emoción increíble, identificándose con los personajes.

—¿Cuál es el problema que plantea y que tanto llega a la gente?

—Plantea el tema de la dependencia y la libertad. Se aprovechó para construir esa forma de psicoterapia de grupo, descubierta por un psiquiatra austriaco, a pesar de su apellido, Moreno, y que es el psicodrama, en el que no sólo el paciente habla de sus problemas, sino que los representa: sueños, hechos antiguos o actuales. Pero no es nada oculto ni terrorífico, todo es sencillo. Puede haberle sucedido a cualquiera. Cualquiera persona puede «verse» en alguna

de las situaciones. De eso se trata.

En Tarragona, «Sesión» tuvo, incluso, un espontáneo: un espectador que se lanzó al escenario para participar más activamente. El grupo de actores lo asimiló inmediatamente y lo maneja. Población y José Carlos Plaza esperan que el gran público también lo entienda.

—Perfectamente lo entendería. Las veces que se ha representado ha sido muy bien aceptada. ¿Se parece a «Marat-Sade»? No, puesto que no está escrita y se actúa por psicología, desde dentro del actor. ¿Se parece a «Quién teme a Virginia Woolf»? Un poco. ¿Es «underground»? No tiene nada que ver con eso. «Sesión» es teatro psicológico. Stanislavski y Freud evolucionados y modernizados, mano a mano.

Ha sido representada, además de en Tarragona, en el IV Festival de Teatro Independiente, celebrado en Valencia, y se espera que el próximo día 14, en la Delegación Nacional de Cultura se pueda hacer otra vez. Siguiendo la costumbre de las noches del Marquina, también en este teatro de Madrid podrá verse cualquier domingo de mayo. Es un teatro renovador, que no quiere destruir nada, sino que pretende seguir un camino diferente, más auténtico.

Y en ese teatro, Pablo Población Knappe parece haberse puesto en pie, con firmeza, para, con su solidez, a la que un leve acento andaluz quita importancia, dar fe de vida de un teatro nuevo. (Pyresa.)

María Isabel HERNANDO

CELA, EN LAS PANTALLAS

## «PASCUAL DUARTE», EN VERSION CINEMATOGRAFICA

«La familia de Pascual Duarte», una de las grandes novelas de Camilo José Cela, será, probablemente, llevada al cine, según informa la agencia Pyresa. El director cinematográfico Pedro Olea es el autor del proyecto, y en caso de rodarse, él sería el realizador de la película.

Pedro Olea, que en la última Semana de Cine Religioso y de Valores Humanos, de Valladolid, presentó su película «El bosque de Ancines», es también el autor de «Días de viejo color» y «Un mundo diferente».

Si «Pascual Duarte» cobra vida cinematográfica, será la primera vez que una obra del académico José Camilo Cela sirve de soporte a una historia filmada.

## FIESTAS DE SAN ISIDRO

ACTOS PARA HOY

A las seis de la tarde, comienzo de las Fiestas de Primavera, organizadas por la Asociación de Vecinos del barrio de la Concepción, que durarán hasta el día 17.

Actos culturales dedicados a Madrid

Con motivo de las fiestas de San Isidro, el Centro de Iniciativas y Turismo de Madrid, en colaboración con el Instituto Municipal de Educación, ha organizado un ciclo de actos que tendrán lugar los días 11, 12 y 13 del actual, a las siete y media de la tarde, en el citado Instituto Municipal (Mejía de Lequerica, número 21), con sujeción al siguiente programa:

Lunes, 11.—Don José del Corral («Anécdotas de tocador del siglo XVII»), don José Montero Alonso («Arnieches: un madrileño «honoris causa»») y el doctor Alvarez Sierra («Hombres de ciencia famosos, naturales de Madrid»).

Martes, 12.—Proyección de diapositivas, originales, comentadas por su autor, don Antonio de Soria y Pineda, «El Madrid de ayer y de hoy, y cosas de su provincia que no conocemos».

Miércoles, 13.—Con la aportación del Consejo Nacional de Turismo de Méjico, proyección de una película de largo metraje dedicada al compositor Agustín Lara, autor de diversas partituras dedicadas a España, entre ellas el chotis «Madrid».

RUEDA DE PRENSA EN LA DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES

## LA SEGUNDA DECENA DE MUSICA EN TOLEDO

Conciertos y reuniones nacionales e internacionales

Rueda de Prensa en la Dirección General de Bellas Artes. Preside el señor Pérez Embid, acompañado por los señores Pons e Iglesias, comisario y subcomisario técnico de la Música. Asiste la crítica madrileña en pleno, representantes de radio y televisión y corresponsales extranjeros. Hay un ambiente cordial con ausencia de cualquier énfasis protocolario.

El director general expone lo que será la II Decena de Música en Toledo. Razona la elección del lugar, en el que se acumulan significaciones históricas, estéticas y prácticas. Toledo está a una hora de Madrid, y un hecho cultural que allí se celebre queda incluido en el ámbito de la capital española. Por otra parte, la respuesta de la ciudad—cuyas autoridades estaban presentes—ha sido un acicate más a la hora de proseguir el empeño iniciado el año pasado.

Destaca Pérez Embid algunos conciertos y facetas de la II Decena: las audiciones de la «Misa

en si menor» y la «Pasión según San Juan», de Bach, en la catedral; la primera audición nacional—fuera de Cataluña—del «Pessegueiro», de Pablo Casals, en cuya interpretación se unen la Orquesta Nacional y el Orfeón Catalán, dirigidos por Frühbeck de Burgos; el «III Seminario sobre problemas actuales de la educación musical en España», dedicado en la presente ocasión a la Enseñanza Media, y, en fin, la «III Reunión internacional sobre normalización del diapasón».

Sobre el último aspecto llama la atención el señor Iglesias. El Consejo de Europa patrocina estas reuniones en las que intervienen expertos en música y en física de distintos países. A las reuniones de Toledo se añadirán otras de investigación experimental que tendrán lugar en el Centro de Investigaciones Físicas del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. España aportará, además de la organización de las conversaciones, un interesante trabajo escrito por

Oscar Esplá a instancias de la UNESCO.

Los aspectos relativos a la educación musical serán tratados sobre la base de una serie de ponencias ajustadas al siguiente temario: «Situación actual de la educación musical en la Enseñanza Media», «La formación musical del alumno», «La del profesor», «Los aspectos didácticos y metodológicos», «Los medios audiovisuales e instrumentales» y «Las bases de programación». Las ponencias estarán a cargo de representantes de la Dirección de Enseñanza Media y Profesional, Sección Femenina y Comisaría General de la Música.

Para terminar la rueda se estableció un animado coloquio en el que aparecieron temas del mayor interés para el futuro, desde la mayor antelación y propaganda en torno a la organización de las «Decenas» hasta la conveniencia de encargar obras «ex profeso» a los compositores españoles.—E. F.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS CANAL DE ISABEL II SUBASTA

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 108, correspondiente al día de hoy, se publica anuncio de la subasta para la contratación de las obras comprendidas en el «Proyecto de viviendas para personal de la estación de tratamiento de agua del Canal Bajo», con presupuesto de contrata de 7.149.793,00 pesetas y fianza provisional de 142.936,00 pesetas. Las proposiciones se presentarán en la Secretaría General (García Morato, 125) hasta las trece horas del día 2 de junio de 1970. La apertura de pliegos se verificará el día 3 de junio, a las diez horas, ante la Mesa de Contratación y en la Sala de Juntas.

Madrid, 6 de mayo de 1970.

Sábado 9 mayo 1970

Arriba 21



# Economía y Finanzas

## ZAMANCA

Muy cansada está la Bolsa. Como si la hubieran apaleado: como si ya no gozara de la confianza del inversor. Por más que quiere o pretende seguir en la línea de la buena rentabilidad, se encuentra con la oposición de los inconformistas que venden sin ton ni son, buscando una aligeración de su posición. Por más que hace ver que ya se ha llegado a un fondo en el reajuste general e intenta hacer unos pinitos reactivadores, los que aguardan ocasión lanzan sus órdenes antes de que se acabe el dinero de los que creen ha llegado la hora de la buena compra. En seguida vuelven con órdenes de ventas, provocando abultadas bajas, especialmente en el grupo bancario, cuya anegación de papel en realización sólo ofrece un miedo psicológico e infundado apoyado en rumores y malos dichos de oídos.

No queremos romper lanzas a ningún favor; solamente, hacer ver realidades provechosas para el país y para su proyección al exterior, generada de una fuerte posición interior en todos los órdenes económicos. Cuanto mal se hable de esto o aquello, tiene a salir fuera de nuestras fronteras y las más de las veces desdibujado en su parte de verdad, lo que perjudica a todos los españoles, pero que en el ánimo de todos debe de predominar el bien de la Patria. Así, en función de una baja prolongada bursátil de las acciones bancarias, no se puede ir corriendo el rumor de que puede pasar o acontecer tal o cual cosa, porque seríamos todos los españoles los perjudicados, y no queremos entrar en materia por estar presente en el ánimo general. Tampoco cuando el sector eléctrico, el químico o el siderometalúrgico continúan bajando, por tratarse de un reajuste técnico. Y mucho menos cuando se dictan órdenes buscando solamente la estabilidad de una economía perjudicialmente inflada, que si miramos su reflejo en la Bolsa era tremendamente provechosa, pero sin una base real y buscando un futuro mejor.

Pero la Bolsa sigue bajando. Y baja por el miedo psicológico de una creencia a la restricción, cuando sólo se trata de quitar apetencias de lo superfluo y fomentar el ahorro. Y seguirá bajando, porque ha cundido un miedo sobre la forma de perder lo que se invirtió; el que ganará será aquel que se aproveche de lo bajas que están muchas entidades y comprando pensando en el futuro, en la fe de una mayor expansión económica, pero más dosificada. Y si sube algo, lo volverá a perder, porque la han hecho desmerecer en el pensamiento del pequeño inversor.

A. ESPADA BEJAR

## OBRAS Y CONSTRUCCIONES INDUSTRIALES, S. A.

(O. C. I. S. A.)

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Consejo de Administración de la Sociedad ha acordado convocar la Junta general ordinaria de accionistas para el día 4 de junio de 1970, a las diecisiete horas, en el domicilio social, Magallanes, número 3, con arreglo al siguiente:

#### ORDEN DEL DIA

I.—Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias cerrados a 31 de diciembre de 1969, así como de la gestión del Consejo de Administración.

II.—Propuesta de distribución de beneficios.

III.—Reelección de Consejeros.

IV.—Nombramiento de accionistas censores de cuentas, titulares y suplentes, para el ejercicio de 1970.

V.—Aprobación del acta.

Los señores accionistas que deseen asistir a la Junta deberán proveerse, con arreglo a lo dispuesto en los Estatutos, de la tarjeta de asistencia, que les será facilitada en las oficinas de la Sociedad, previa presentación y depósito de las acciones o justificantes de haberlas depositado en un establecimiento bancario, con cinco días de antelación a la fecha en que la Junta se celebre.

Madrid, 6 de mayo de 1970.—El Consejo de Administración.

22 Arriba

## EXPORTACION DE CITRICOS

# LA NARANJA PAGARA, A PARTIR DEL LUNES, EL 15 POR 100 DE ADUANA

MADRID. (Pyresa.) — Los envíos al exterior de frutos cítricos han experimentado una flección durante la semana del 27 de abril al 3 de mayo, ya que las remesas solamente totalizaron 21.348 toneladas, entre las que destacan las correspondientes a limón, que han sumado 3.408, de las cuales la República Federal Alemana ha recibido 1.350, y Polonia, 990 toneladas.

La exportación española de agrios, en el curso de la actual campaña, ha sido —según datos facilitados por el Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas— de 1.366.049 toneladas. Las compras realizadas por Alemania occidental se han elevado hasta el momento a 503.867 toneladas, probablemente la cifra más alta registrada para este país en la historia citrícola española. Por orden de importan-

cia compradora sigue Francia, con 353.337 toneladas, de las que 14.547 corresponden a limón, fruto éste que hace surgir al país vecino como su primer comprador.

Según informa el SIS, las cotizaciones en los mercados extranjeros se desarrollan desfavorablemente, signo que ha persistido durante toda la temporada. Ello, unido al hecho de la abundancia de fruta, ha motivado una baja en los precios que rigen en el campo. A esto hay que añadir la circunstancia de que a partir del próximo lunes, la naranja española, que venía pagando un 9 por 100 de aduana, en virtud de la preferencia arancelaria que disfrutaba, abonará el 15 por 100, lo que representa un importante aumento en el capítulo de costos a cargo del exportador.

## INFORME SOBRE LA HULLA EN ESPAÑA

La Comisión interministerial encargada de redactar un exhaustivo informe sobre la minería de la hulla en España en todas sus vertientes y facetas, tanto en el aspecto económico, social, explotación y reforma de estructuras, ha dado por finalizada su misión en las primeras horas de la tarde de ayer.

Las reuniones, que comenzaron en el mes de noviembre del pasado año y, prácticamente, han venido celebrándose una ca-

da semana, estuvieron presididas

por el Subsecretario de Industria, don Fernando Benzo. Según informaron ayer a Cifra en fuentes autorizadas del Ministerio de Industria, quedan sólo redactar el informe, que se espera pueda ser entregado al Gobierno en el transcurso de la próxima semana.

En la Comisión interministerial encargada de realizar dicho estudio han participado representantes de diversos Ministerios y de la Organización Sindical (Cifra.)

## BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia
<b>Efectos públicos:</b>							
Interior 4 %	117,--	Central	1.070,--	Hispana, pref.	155,--	Siderometalúrgicas:	
Exterior 4 %	111,--	Continental	2.153,--	Inm. Metropolitana	335,--	Altos Hornos	116,--
Amort 4 % 1950-52	118,25	Eurobanco	541,--	Urbis	364,--	Seat	780,--
Amort 4 % 1951	118,50	Exterior	505,--	Vacesa	293,--	Auxiliar F. C.	132,--
Amort 4 % 1953	118,25	Fomento	532,--	Urbanizaciones:		Ciudad Real	180,--
Amort 4 % 1957	117,50	Gral. de Comercio	556,--	Ursa	100,--	Ciudad de Segovia	247,--
Amort 3,50 % 1951	108,75	Granada	420,--	Urb. Metropolitana	640,--	Bascos	110,--
Amort 3 % 1949	104,50	Indus. Bilbao	450,--	Saconia	138,--	Babcock Wilcox	137,--
Ced. Inver. B. 1961	103,75	Hispano	908,--	Inversión mobiliaria:		Ensidesa pref. B	90,--
Ced. Inver. C. 1962	98,75	Ibérico	928,--	Genera. de Inversiones	530,--	A. Tudor	500,--
Ced. Inver. D. 1963	99,50	Lopez Quesada	1.075,--	Finsa	265,--	L. Zin	148,--
Inst. Nac. Colonizac.	99,--	Mercanti	875,--	Genera. Valores	129,--	Femsa	245,--
Reconst. Nacional	116,--	P. Español	886,--	Gasas	530,--	Fasa Renault	330,--
Deuda Universitaria	105,--	Rural	625,--	Quemasa	139,--	General Eléctrica	130,--
<b>Cédulas:</b>							
Banc. Hipot. 4 %	86,--	Santander	1.110,--	Ins. A. y M.	190,--	I. Santa Bárbara	82,--
B. 3 %	76,--	Valencia	1.140,--	Ins. B.	190,--	Maquinista I. y M.	78,--
B. 4 %	94,--	Zaragoza	880,--	Hibansa	898,--	Material y Const.	155,--
Centenas 4 %	95,50	<b>Electricidad y Gas:</b>		Popularinas	450,--	M. Santa Ana	135,--
Crédito Local Inter.	94,--	Catalana Gas	233,--	Vamosa	154,--	Finanzauto y Serv.	620,--
lotes 1942-44	92,--	Eléct. Viego	229,--	Cartisa	529,--	Motor Iberica	640,--
de 1.000	95,--	Eléct. Leonesas	110,--	<b>Mineras:</b>			
pref. 500	103,--	Reunidas Zaragoza	101,--	Río Tinto, A.	230,--	Duro Felguera	94,--
pref. 1.000	103,--	Fecsa, grandes	262,--	Los Guindos	200,--	M. Ponferrada	245,--
<b>Bonos bancarios:</b>							
Sandisco 1964	93,--	Fecsa pequeñas	262,--	<b>Monopolios:</b>			
1965	93,25	Penosa	183,--	Campa	272,--	<b>Textiles:</b>	
abril 1965	91,25	H. Cantábrico	176,--	Tabalera	247,--	Petasa	120,--
agosto 1965	91,25	H. Catalana	231,--	<b>Navegación y Pesca:</b>			
octubre 1965	93,25	H. Española	231,--	Astilleros Españoles	100,--	<b>Transportes:</b>	
agosto 1966	92,--	Iberduero	310,--	Pepsa	87,--	Aviaco	83,--
1964	100,--	Langreo	199,--	Trasmediterránea	259,--	Iberia ord.	172,--
1965	100,--	Salto de Nansa	173,--	Naval Levante	205,--	Metropolitano	217,--
1966	100,--	Sevilla	286,--	<b>Papel:</b>			
agosto 1966	101,25	Unión E. M.	221,--	Papelera Española	236,--	<b>ÚLTIMA COTIZACIÓN</b>	
diciembre 1966	102,25	<b>Alimentación:</b>		Papelera Reunidas	125,--	<b>Der. de suscripción</b>	
junio 1966	101,75	El Aguilá	370,--	Cel. Almeriense	119,--	C. Navarro	145,--
Fomento 1964	93,--	Azuarcera	197,--	<b>Químicas:</b>			
1965 I	92,--	Ebro	880,--	Cros	260,--	H. Catalana	42,--
1965 III	92,--	<b>Comercio:</b>		Energía I. Aragonesas	205,--	H. Española	108,--
Bilbao 1964	100,--	Central Inver. y Créd.	396,--	Carburros Metálicos	627,--	P. Valderrietas	110,--
Bankinter 1965	102,50	Galerías Preciados	450,--	Cepa	830,--	Bami	26,--
1966	100,50	Montserrat	106,--	Explosivos	353,--	Tudor	500,--
1967	100,75	<b>Construcción:</b>		Fosforera Española	255,--	<b>FUNDOS DE INVERSIÓN</b>	
Urquiza 1963	102,50	Cementos Alba, A.	345,--	Petroliber	255,--	Nuovotondo	2.186,82
1964	102,50	Cementos Alba, B.	350,--	<b>Seguros:</b>			
1965	100,75	Financiera y Minera	540,--	Hermes, B.	350,--	Crescino	444,86
conv. 1967	185,--	Portland Valderrietas	455,--	Unión y Fénix	890,--	Inespa	557,81
conv. 1968	157,--	Valenciana Cement	624,--	<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
Bankunion 1964	100,--	Cristalería española g	1.205,--	<b>General</b>			
1965	100,--	Cristalería Española p	1.275,--	Banco Comert. Trans.	870,--	Fomento Ob. P. B.	335,--
1966	100,--	Cementos Cinca	156,--	Exterior de España	510,--	Motor Iberica	455,--
<b>ACCIONES</b>							
<b>Bancos:</b>							
Aragón	972,--	<b>Construcción:</b>		ENHER	152,--	La Maquinista Terr.	71,--
Banesto	940,--	Hidrociivil	40,--	Agua de Barcelona	332,--	Industrias Agrícolas	115,--
B. Industrial León	350,--	Dragados y Constr.	730,--	Ast. Port. Aslano	378,--	Telefónica	261,--
Bankunion	340,--	Encinar de los Reyes	285,--	Aux. Const. "Sanón"	271,--	Urbanizac. Transp.	262,--
Bilbao	860,--	Cantabria	315,--	Catalana Gas y Eléct.	233,--	La Seda Barcelona	700,--
C. Navarro	860,--	Vallehermoso	365,--	Cros, S. A.	182,--	Industria de la Seda	700,--
<b>BOLSA DE MADRID</b>							
<b>INDICE DE COTIZACIONES DE ACCIONES</b>							
<b>DE LA BOLSA DE MADRID</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>General</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de 1969 = 100</b>							
<b>Base 31 de diciembre de </b>							



# EL MONORRAIL PAT, PATENTE ESPAÑOLA PARA EL MUNDO

ESTA PROYECTADO PARA PEQUEÑOS TRAYECTOS RECREATIVOS Y TRANSPORTES URBANOS

MADRID, LA CAPITAL CON PROYECTOS DE INSTALACION MAS AMBICIOSOS

Existen ya siete proyectos para instalar el ten monorail PAT, de patente española, en diversos puntos de nuestra geografía, según informa la revista «Técnica e Invención».

El citado monorail español está proyectado sólo para pequeños trenes de tipo recreativo y para vehículos de transporte urbano, o bien de comunicación entre los aeropuertos y las ciudades. Su costo de montaje—dice la mencionada revista—es inferior al de los ferrocarriles tradicionales, al discurrir por un solo carril.

Ha sido proyectado para un camino de rodadura elevado. El trazado se apoya en una serie de columnas, cuyas alturas oscilan entre el medio metro y los ocho metros. La tracción, y aquí reside una de las peculiaridades del sistema español, depende de una sola unidad motora equivalente a la locomotora clásica. Otros sistemas de monorail siguen la técnica de dotar de tracción propia a todas las unidades.

## Proyectos

Los proyectos en estudio para instalación de este tipo de monorail en España son los siguientes:

— Circuito de la Casa de Campo, de tipo recreativo, con seis kilómetros de trazado y cuatro estaciones (final del teleférico, nuevo Zoo, parque de atracciones y piscina municipal). El monorail pasará por encima del lago de la Casa de Campo y tendrá ocho trenes, compuestos de locomotora y quince unidades.

## ALTOS HORNOS DE VIZCAYA, S. A.

A partir del 16 de mayo próximo se abonará, contra el cupón número 2 de las obligaciones emitidas por esta Sociedad el 16 de mayo de 1969, la cantidad de pesetas 33.7352 líquidas por cupón, hecha la oportuna deducción por pago de impuestos.

El pago del citado cupón número 2 se efectuará en cualquiera de los Bancos enumerados a continuación o en sus Sucursales:

Banco de Bilbao, Banco de Vizcaya, Banco Urquijo, de Madrid; Banco Hispano Americano, Banco Central y a través de la Confederación Española de Cajas de Ahorro.

Baracaldo, 6 de mayo de 1970. El Secretario del Consejo de Administración.

## EL SUMINISTRO DE GAS DE LACQ ESTUDIADO POR EXPERTOS

EL GASODUCTO SERA CONSTRUIDO POR UNA EMPRESA NACIONAL

Se ignora la cantidad de metros cúbicos que Francia puede vender

Inicialmente, el posible abastecimiento de gas natural procedente de los yacimientos de Lacq (Francia) cubriría solamente las necesidades energéticas de Guipúzcoa y Vizcaya, según se ha podido saber ayer por un redactor de Cifra en círculos industriales de Madrid.

### NO SE SABE LA CANTIDAD

En dichos círculos no se ha podido saber cuál sería la cantidad de metros cúbicos que Francia está dispuesta a vender a España, ya que, señalan, aparte de que la cantidad de metros cúbicos a suministrar depende de las propias necesidades francesas al respecto, actualmente lo que se discute a nivel de expertos de ambas naciones es el precio del suministro y las condiciones de contratación, que pueden ser muy variadas en cuanto al tipo de documento que en su día llegue a ser firmado.

Declararon igualmente que las negociaciones se desarrollan en un ambiente que calificaron de extraordinaria cordialidad y comprensión por ambas partes negociadoras.

Se señaló, por último, en dichas fuentes, que tal vez, tanto para la construcción del oleoducto, que discurriría por la cornisa cantábrica, y luego la explotación y fijación de las características del suministro, estaría a cargo de una empresa de carácter nacional, con diversas participaciones. Pero señalaron que todo ello era un proyecto sin confirmación definitiva en los momentos actuales.

De otro lado, y sobre este mismo tema del suministro del gas natural procedente de los yacimientos de Lacq, que recientemente fueron visitados, como se recordará, por el Ministro de Industria, don José María López de Letona, en círculos franceses de Madrid se dijo a Cifra, tras confirmar el excelente clima en el que se desarrollan las conversaciones, que el tema de la cantidad de suministro de gas natural a España procedente de los yacimientos pirenaicos franceses «no ha sido todavía concretado» por el Comité conjunto hispano-francés que lleva a cargo las negociaciones.

Dijeron en estos círculos franceses de Madrid que creían saber que por parte de España se estaba realizando actualmente un estudio de mercado y que la cantidad a suministrar dependería a la vez de los abastecimientos de gas natural que Francia reciba tanto de los yacimientos de Libia como de los de Argelia.

Por último señalaron que, en razón a las necesidades de este gas natural por parte de Francia y a la llegada a la misma de los suministros de gas natural argelino, el gas natural de Lacq estaría en condiciones de llegar a España en el transcurso del año 1973. (Cifra.)

des de cuatro plazas cada una.

— Aeropuerto de Barajas a Madrid. La terminal de la capital podría situarse en María de Molina o en el nuevo centro comercial de la avenida del Generalísimo. Circularía un convoy compuesto por locomotora y cuatro vagones de veinte plazas cada uno. Alcanzaría una velocidad de unos 65 kilómetros por hora y el tiempo de recorrido sería de unos doce minutos. El posible trazado discurriría por la línea divisoria de la actual autopista.

— Circuito de Andalucía la Nueva, en la Costa del Sol malagueña.

— Parque de Montjuich, en Barcelona.

— Recorrido interior de las cuevas de Nerja.

— Enlace entre el aeropuerto de Almería, Almería y urbanizaciones de Roquetas y Aguadulce.

— Trayecto entre el casco urbano de Almería y La Alcazaba.

### EN EL EXTRANJERO

Hasta el momento, el sistema ha sido patentado solamente en España, pero en fecha breve lo será también en Chile, Venezuela y Estados Unidos. Existen los siguientes proyectos en estudio para su instalación en el extranjero:

— Parque metropolitano de Santiago de Chile, de carácter recreativo. Tendrá un circuito

de dieciocho kilómetros y veinticinco trenes en circulación. Sería financiado con créditos del Gobierno español.

— Red urbana de Santiago de Chile, con una fase inicial de veinticinco a treinta kilómetros.

— Aeropuerto de Ezeiza a Buenos Aires, con veinticinco kilómetros de trazado y velocidad que podrían oscilar entre setenta y cinco y ochenta kilómetros por hora.

— Parque municipal de Caracas, de carácter recreativo.

— Circuito recreativo para la ciudad de Valencia, en California (Estados Unidos). (Pyresa.)

## FUERTES EXCEDENTES EN LA PRODUCCION DE HUEVOS

VALLADOLID, 8 (Cifra).—Continuó la semana última la caída de los precios en el mercado de los huevos, según la «Información de precios y mercados» que publica la Oficina regional de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura. Los descensos fueron menores para los extras. Los mercados están abastecidos y abundan los excedentes en la mayoría de las plazas. Con las bajas de la semana los precios se han afirmado por debajo de los niveles de protección de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.

Por regiones, en Cataluña-Baleares siguió la caída de los precios de los huevos, con mucha oferta y escaso consumo.

En Andalucía occidental, en Cádiz, los mercados han transcurrido a la baja y con ventas flojas. En Jerez sobran existencias todos los días, y en Sevilla el mercado estuvo desanimado, con tendencia a la baja.

Situación estacionaria en Galicia con mercados abastecidos, y en Vigo hubo predominio de huevos de granja.

De Castilla la Nueva, en Madrid el mercado presentó mejores salidas, con lo cual se ha conseguido cierta estabilidad.

En Asturias la oferta fue mayor que en semanas anteriores y los precios bajaron ligeramente. En Reinos se registraron pequeñas bajas en los precios.

La impresión general del mercado de aves señala recuperaciones en los precios, ventas normales y sobrantes de mercancía.

### Mercado lechero

OVIEDO, 8. (Cifra).—Se está produciendo una saturación en los mercados de la leche en Galicia, y aunque de momento se mantienen las cotizaciones es posible que bajen de precio, según la «Información de Precios y Mercados» publicada por la Oficina Regional de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura.

En Asturias, Santander y Vascongadas, según la misma fuente, permanece estacionaria la situación de los mercados lácteos, aunque se nota un gran retraimiento en los mercados de ganado vacuno lechero.

Continúan los precios estables en leche de vaca en Castilla la Vieja y León, con buena demanda. La leche de oveja continúa con precios semejantes a los anteriores, y se mantiene hacia las 16 pesetas litro. En quesos de oveja hay buena venta y una pequeña alza para los curados y semicurados.

En Castilla la Nueva y Albacete se registra ligera baja en el precio de la leche de oveja, que se espera que se establezca en los niveles actuales. Mercados firmes para el queso de oveja, con buena demanda.

En Andalucía occidental hay abundancia de leche en la zona de Jerez. Escasa animación en las ventas de queso.

En Baleares, los precios se mantienen estables y los principales envíos de quesos fuera de la isla de Menorca lo constituyen los quesos semicurados, el 70 por 100 del total. En quesos tiernos ha disminuido el porcentaje, aumentando, en cambio, el de los quesos curados.

## COYUNTURA ECONOMICA EN MARZO

# MODERADA ACTIVIDAD

LA TENDENCIA DE LOS PRECIOS SIGUE SIENDO ALCISTA

LA CONSTRUCCION REGISTRO UN NIVEL SUPERIOR AL MES ANTERIOR

La situación de la industria, en su conjunto, durante el mes de marzo último, continuó la tónica favorable del mes anterior, según se desprende de la encuesta mensual de coyuntura llevada a cabo entre los empresarios por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria.

No obstante, el ritmo de actividad se encontró dentro de unos límites de moderada actividad.

### Cartera de pedidos

La cartera de pedidos, excluida la construcción, descendió ligeramente. Aumento en la cartera de pedidos de bienes de inversión, con ligera disminución en la de bienes de consumo, y una franca estabilidad en la de bienes intermedios. El nivel general de «stocks» para el conjunto de la industria, excluida la construcción, experimentó un descenso muy débil, pero manteniéndose muy próximo al considerado por los empresarios como normal. En cuanto a la tendencia de la producción, las previsiones siguen manteniéndose dentro de una tónica favorable, pero se presentan sensiblemente menos optimistas que en los dos meses precedentes. La tendencia de los precios sigue siendo alcista.

El sector de la construcción registró en el mes de marzo un nivel de contratación muy superior al del mes anterior: el volumen de obra ejecutada sigue mostrándose moderado, con ligera mejoría y de acuerdo con las previsiones de los empresarios. Persisten e incluso se han intensificado las fuertes presiones alcistas que inciden sobre el coste total de la construcción.

Por grupos, en el de bienes de inversión la cartera de pedidos experimentó un débil aumento. Los «stocks» de productos terminados descendieron ligeramente: las expectativas empresariales sobre la tendencia de la producción siguen siendo favorables y la tendencia de los precios continúa alcista. En la agrupación de bienes de consumo descendió ligeramente la cartera de pedidos, si bien en algunos sectores, como conservas de pescado, industrias lácteas, industrias de la fibra de lana, confección de artículos de cuero, abonos y plaguicidas, colorantes, pigmentos, pinturas y tintas han visto crecer de forma considerable sus pedidos. Acusan descensos los sectores de conservas de frutas y hortalizas, industrias cárnicas, calzado, fabricación de papel, cartón y cartoncillo y su transformación, ferretería, herrería, fumistería y radio. Los «stocks» de productos terminados acusaron un leve aumento, con niveles más reducidos en conservas en general y confección, e incrementos en las industrias cárnicas, bebidas espirituosas, calzado, muebles, etc.

La tendencia de la producción muestra un ritmo menos favorable que en meses anteriores, particularmente en géneros de punto, confección, transformados de materias plásticas, ferretería y herrería, derivados del alambre y radio y televisión. La tendencia de los precios acusa una presión alcista en general.

En la agrupación de bienes intermedios la cartera de pedidos mostró estabilidad, aunque algunas industrias la han visto crecer, como minería de hulla, minerales no metálicos y canteras, industrias de la fibra del algodón, corcho, pasta para papel y cartón y derivados del carbón y de la madera. Los «stocks» de productos terminados presentaron una ligera disminución en minas de antracita y lignito, textiles de fibras duras y fundición de hierro y acero. La tendencia de la producción en bienes intermedios continúa siendo optimista, aunque en menor grado que en los meses anteriores. (Cifra.)

## SOCIEDAD ANONIMA

### «EL AGUILA»

MADRID - VALENCIA - CORDOBA - ALICANTE - ZARAGOZA

(Declarada Empresa Modelo por el Estado)

JUNTAS GENERALES ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA

Las Juntas convocadas para el lunes día 11 del actual mes no podrán reunirse por falta de quórum.

Se celebrarán, en segunda convocatoria, al día siguiente, martes 12, a la misma hora y en el mismo lugar, es decir, a las doce de la mañana la ordinaria y a continuación la extraordinaria, en la nueva fábrica de esta Sociedad, sita en el kilómetro 23 de la carretera nacional número 1 (Madrid-Irún).

Madrid, 6 de mayo de 1970.—El Presidente del Consejo de Administración, J. Antonio de la Cuesta Maura.

## FRIGORIFICOS PORTUARIOS DE CARTAGENA, S. A.

### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en cumplimiento de lo acordado en la Junta general extraordinaria celebrada el cuatro de marzo del corriente año, y en uso de las facultades conferidas por la misma, comunica que se amplía el capital social de la Compañía desde los dos millones de capital fundacional, totalmente desembolsado, hasta doce millones, o sea en diez millones de pesetas más, mediante la emisión y puesta en circulación de dos mil nuevas acciones ordinarias de cinco mil pesetas nominales cada una de ellas, y que estarán numeradas del cuatrocientos uno al dos mil cuatrocientos, ambos inclusive, y con arreglo a las siguientes condiciones:

1. Las acciones se emitirán a la par y libres de gastos para el suscriptor, siendo nominativas en tanto no se hallen enteramente desembolsadas, de acuerdo con lo establecido en el artículo 34 de la vigente ley de Sociedades Anónimas, y al portador, una vez liberada; hasta el desembolso total de su valor serán nominales.

2. La suscripción se ofrece a los actuales accionistas en virtud de su derecho de «preferencia de suscripción», conforme el artículo 7.º de los Estatutos, en la proporción de cinco acciones nuevas por cada una acción que posean, y podrán hacer uso de su derecho en el plazo comprendido entre el día veintiuno de mayo y el veintinueve de junio, ambos inclusive, del corriente año.

3. El desembolso del cuarenta por ciento del valor nominal de las nuevas acciones se realizará por entrega anticipada o en el momento de la suscripción dentro del plazo señalado. El resto deberá desembolsarse en el tiempo y forma que el Consejo de Administración señale.

4. Las nuevas acciones gozarán de los mismos derechos que las antiguas, y en su caso tendrán derecho al dividendo que pudiera repartirse en el presente ejercicio y siguientes en proporción al capital desembolsado y al tiempo que transcurra desde su desembolso al cierre del ejercicio social correspondiente.

5. Los actuales accionistas acreditarán el derecho de suscripción y el haber verificado ésta en su caso, mediante estampillado en las Oficinas de la Sociedad, a cuyo efecto presentarán en éstas sus resguardos actuales de acciones. (Domicilio social: Avda. del General Perón, núm. 6, 3.º izqda.—Agencia en Cartagena: Plaza del Caudillo, núm. 1).

6. Las nuevas acciones se extenderán en libros talonarios y expresarán todos los requisitos exigidos en el artículo 43 de la ley de Sociedades Anónimas, y mientras se confeccionan los títulos definitivos, se entregarán a los suscriptores resguardos provisionales.

7. Pasado el plazo fijado para que los señores accionistas suscriban las acciones que proporcionalmente a las que posean actualmente les correspondan las acciones que queden disponibles por no haber ejercitado su derecho de suscripción preferente determinados accionistas, el Consejo de Administración quedará facultado para ofrecer a la par dichas acciones a las personas físicas o jurídicas que designe.

Madrid, a 5 de mayo de 1970.—El Secretario del Consejo, Miguel Rubira y Fernández de Mesa.





VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

## EN BURGOS, LLEGADA MASIVA Y TRIUNFO DE SAEZ (Tamames se mantiene líder)

El holandés Wagtmans, con derrame sinovial, no tomó la salida en Valladolid

BURGOS. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño.)—La Vuelta a España ha cruzado ayer y hoy rutas del Cid, rutas yermas y pintorescas; hubo de todo, pero más que nada, mucho frío. Las dos etapas de Tierra de Campos nos han parecido, por la baja temperatura, dolomíticas; pero de montaña, ni hablar. Los 134 kilómetros que separaban Valladolid y Burgos han sido llanos como la palma de la mano.

Etapas llanas y, por tanto, rápidas; apropiadas para un rodador sprinter, porque esta última condición —la rapidez— la imponía la excelente carretera y la ausencia total de importantes desniveles. Pero a los rodadores parece ser que se les ha acabado la «ganga», quedan cuatro etapas para que la Vuelta llegue a Bilbao y no venimos llanura por ninguna parte en ellas. Al contrario, a partir de mañana sábado los corredores habrán de enfrentarse nuevamente con la montaña. Alis y Orduña deben decidir la Vuelta, si es que los adversarios de Ocaña quieren desbancarle. De lo contrario, si no ocurre esto, Ocaña ganará fácilmente la Vuelta en la última etapa, que, como se sabe, se disputa entre Llodio y Bilbao contra reloj, la especialidad del corredor de Priego, donde, si se mantiene en forma, nadie le debe batir allí. Nadie de los españoles, porque... atención a Van Springel...

### Ocaña y Van Springel

Los dos grandes favoritos —Ocaña y Van Springel— de momento están haciendo su carrera, aunque mejor sería decir que se la están «brindando» los demás equipos. Así, el director del equipo de Bahamontes dice que Miguel María Lasa, el solo, es poca cosa para atacar a Ocaña, Van Springel y demás aspirantes a la victoria absoluta. Langarica, por su parte, opina que es muy escasa y corta la montaña actual de la Vuelta, y que tanto Gandarias como otros corredores habituados a las fuertes subidas del Tour de Francia necesitan más dureza.

Por lo que se ve, los «tiros» van contra el equipo de Manzanera, que, según opinión del director del equipo de Bahamontes, tiene siete corredores muy bien situados y además excelentes escaladores para dar la batalla a Ocaña y Van Springel. Pero este equipo, el del líder, el de Fernando Manzanera, a la chita callando, va cosechando victorias de etapa. Lleva primero a uno de sus hombres en la general —Tamames—, ocupa el primer puesto por equipos y además el salmantino, el líder, ostenta el liderato de la montaña.

### Decide la contra reloj

Pero la verdad es que desde el Montseny y Montserrat la Vuelta ha estado «parada», como lo había estado antes entre Cádiz y Barcelona. Aquí los favoritos quisieron y dejaron imponer su brava ley a los rodadores y «sprinters» belgas y holandeses.

Ahora porque la Vuelta está en manos de los mejores corredores españoles y de Van Springel. Estos, de momento —pues veremos que pasa en las dos próximas etapas, que son de montaña—, prefieren esperar y dejar transcurrir el tiempo sin que se produzcan modificaciones. Si el sábado y domingo Ocaña no está desplazado de su segundo puesto —aparte de que las diferencias son muy escasas y cualquiera que dé un buen golpe podría ganar la prueba—, la Vuelta tiene el 90 por 100 de probabilidades de ser para el conense, que este año milita en el equipo francés que dirige De Muer. Este, su director, está haciendo todo lo posible —buena táctica— para que la carrera se decida contra cronómetro en el último día, en el tramo Llodio-Bilbao, y parece que los demás equipos, por lo que queda dicho, admiten el juego.

No obstante, en la corta y fría etapa de hoy, Valladolid-Burgos, Luis Ocaña intentó algunas salidas, que para mí fueron «falsas», aunque Radio Vuelta —y con razón— las jalease. «Pinitos», nada más que eso, pues Ocaña me decía en Burgos que había saltado para «calentarse» y no con el propósito de armar bronca. Con débiles ataques y contraataques, con continuas y pequeñas escapaditas, con las escaramuzas clásicas que, en fin, vienen caracterizando esta carrera, se llegó a Burgos, pero en el pelotón masivo que se preparaba para el sprint faltaba un excelente corredor, vencedor de dos etapas anteriores. Me refiero al holandés Wagtmans, que, lesionado en una rodilla —el doctor Salinas le apreció derrame sinovial—, no pudo salir en Valladolid, aunque estuvo en la meta para despedirse de todo el fantástico mundo de la Vuelta.

### Sáez vence con autoridad

Esta vez en Burgos los velocistas extranjeros hubieron de rendirse ante la genialidad y empuje de Ramón Sáez, quien, en un alarde de facultades, se puso en cabeza del pelotón a 100 metros de la línea de llegada para ganar destacado, con autoridad, la etapa, delante del holandés Serpent, el vencedor de ayer en Valladolid; en tercer lugar, Ronsmans, el ex maillot verde; en cuarto, el actual maillot rojo y maillot verde, Reybroeck, y en quinto, otro español, el santanderino Cuevas, a quien la proximidad de la montaña le está dando muchos ánimos. La media ha sido de 42,667, que está muy bien. Además, en los 20 últimos kilómetros, los corredores —que llegaron a Burgos con 10' de adelanto sobre el horario previsto— tuvieron que luchar contra el fuerte viento de coro.

La Vuelta, pues, entra mañana en su fase decisiva. Si en Igualada dije hace una semana que «la Vuelta había comenzado», hoy añado que a partir de mañana sábado termina. Es el comienzo del fin.

## CLASIFICACIONES

### INDIVIDUAL DE LA ETAPA

Clasificación de la etapa Valladolid-Burgos, de 138 kilómetros:

1. Sáez (Werner), 3-8-6 (con

20" de bonificación).  
2. Serpent (Willen II), 3-8-16 (con 10" de bonificación).  
3. Ronsmans (Magniflex), 3-8-22 (con 4" de bonificación).  
4. Reybroeck (Herman Vox), 3-8-26.

5. Cuevas (Karpy), id.  
6. Rosis (Bic), id.  
7. Van Kwijk (Willen II), id.  
8. Debré (Mann), id.  
9. Schlets (Bic), id.  
10. Janssens (Fagor), id.  
11. Wright (Bic), id.  
12. Sohes (Bic), id.  
13. Jiménez (Kas), id.  
14. L. Rodríguez (La Casera), id.  
15. Gómez Lucas (Werner), id.  
16. Sillóniz (Karpy), id.  
17. Van-Lint (Herman Vox), id.  
18. Pontón (La Casera), id.  
19. Pijnen (Willen II), id.  
20. Errandonea (Fagor), id.  
21. Monard (Fagor), id.  
22. Tamames (Werner), id.  
23. Fuentes (Karpy), id.  
24. Echevarría (Kas), id.  
25. Verchelli (Karpy), id.  
(Hasta 75 clasificados.)

### FOR EQUIPOS EN LA ETAPA

1. Werner, 9-24-58.  
2. Willen II, 9-25-8.  
3. Bic, 9-25-18.  
4. Karpy, id.  
5. Herman Vox, id.

### GENERAL INDIVIDUAL

1. Tamames (Werner), 72-59-59.  
2. Ocaña (Bic), 73-0-0.  
3. Miguel Lasa (La Casera), 73-0-8.

4. Van Springel (Mann), id.  
5. Santamarina (Werner), 73-0-10.  
6. José María Lasa (La Casera), 73-0-15.  
7. Manzanera (Werner), 73-0-19.  
8. Int-Ven (Mann), 73-0-30.  
9. Santisteban (Karpy), 73-0-31.  
10. Labordette (Fagor), 73-0-32.  
11. Pontón (La Casera), 73-0-33.  
12. Fuentes (Karpy), id.  
13. Gandarias (Kas), 73-0-34.  
14. L. Carril (Kas), 73-0-35.  
15. Aja (Karpy), 73-0-36.  
16. Galdós (Kas), 73-0-41.  
17. Grande (Werner), 73-0-42.  
18. Castelló (Karpy), id.  
19. Balagué (Werner), id.  
20. Díaz (Werner), 73-0-44.  
21. J. Galera (La Casera), 73-0-46.  
22. González (Kas), 73-0-56.  
23. Poppe (Mann), 73-1-17.  
24. Juliá (Werner), 73-1-47.  
25. Pijnen (Willen II), 73-2-32.

### GENERAL POR EQUIPOS

1. Werner, 219-0-28.  
2. La Casera, 219-0-56.  
3. Karpy, 219-1-40.  
4. Kas, 219-1-50.  
5. Mann, 219-1-55.  
6. Fagor, 219-8-1.  
7. Bic, 219-9-12.  
8. Willen II, 219-27-32.  
9. Herman Vox, 219-52-18.  
10. Magniflex, 220-22-46.

## BALONCESTO

# FINALIZO EN MADRID EL I STAGE MUNDIAL DE MINIBASKET

Se ha clausurado ayer el primer «stage» mundial para dirigentes de minibasket, que ha venido celebrándose en el Instituto Nacional de Educación Física desde el pasado día 4. Presidió la sesión y pronunció las palabras de clausura el presidente del Comité Internacional de Minibasket, don Anselmo López, a quien acompañaban el presidente y el secretario general de la Federación Internacional de Baloncesto (FIBA), señores Wahby y Jones, respectivamente.

En primer lugar, el señor Kozlowsky, presidente de la Comisión de «juniors» del citado organismo internacional, disertó sobre «El Comité Internacional de Minibasket y, a continuación, el señor Jones habló sobre las «relaciones con la FIBA».

El presidente, señor Wahby, pronunció una alocución a todos los asambleístas, en el transcurso de la cual calificó de fecha histórica la de creación del Comité Internacional de este deporte y añadió que «los estudios preparados en el «stage» abarcan los aspectos esenciales, técnicos, instructivos, filosóficos y sociológicos que contribuirán a la consecución de la extensión del minibasket por todo el mundo». Señaló los puntos principales en los que se basa este movimiento, que son, esencialmente, los siguientes:

1. La edad ideal para empezar a practicar deporte oscila entre los siete y los doce años, edad ideal para adquirir deportividad, cooperación entre todos y autocontrol.  
2. El minibasket se amolda al

crecimiento del niño, le despierta interés por el deporte y le proporciona mando y destreza.

Alentó a los congresistas para cooperar con expertos en materias que pueden ser de gran ayuda para el auge del minibasket y terminó felicitando a los organizadores y congresistas por su trabajo.

Antes de la clausura, varios congresistas pidieron, entre otras

cosas, una mayor difusión y publicidad del minibasket y la preparación de un segundo «stage», con el fin de que los trabajos tengan continuidad.

Finalmente, don Anselmo López agradeció la seriedad y solvencia con que se había trabajado, expresó su gratitud a todos los reunidos y declaró clausurado el I Stage Mundial para Dirigentes de Minibasket.

## CARRERAS DE CABALLOS

Mañana domingo, cuatro y media tarde

**PREMIO «EL AGUILA» (FABRICAS DE CERVEZA): 180.000 PESETAS**

Fondos provisionales con los que se inician las apuestas

**QUINTUPLE ..... 651.714 Ptas.**  
**TRIPLE-GEDELA ..... 27.461 »**

Juéguelas usted en el HIPÓDROMO DE MADRID o en los siguientes locales

AGUILERA.—Montalbán, 3.  
ALQUEZAR.—Santa Ana, 21.  
AMAYA.—General Martínez Campos, 7.  
BERT.—Francisco Silvela, 90.  
BOXER.—Joaquín García Morato, 152.  
CERVANTES.—Glorieta de Quevedo, 2.  
CERVECERIA Y MARISQUERIA.—Vallehermoso, 81.  
CHIQUITO.—Diego de León, número 20.  
CLUB HIPÓDROMO.—Almirante, 4.  
EL CORRILLO DE SERRANO.—Serrano, 45.  
EL PILAR.—Osa Mayor, 40.  
Autobuses: Isaac Peral, esquina a Donoso Cortés (Metro Moncloa)

EL RINCON.—Postigo de San Martín, 6.  
GALOPE.—Princesa, 70.  
HEVIA.—Serrano, 115.  
IMPERIO.—Galileo, 51.  
LA CAMPANA.—Glorieta de Bilbao, 4.  
LA CONCHA.—Plaza de Santa Bárbara, 1.  
LA DORADA.—Conde de Peñalver, 45.  
MANOLO.—Jovellanos, 7.  
MARIANG.—Mesón de Paredes, 2.  
TAIWAN.—Alcalá, 65.  
PANAY.—Islas Filipinas, 16.  
PEDROSA.—Narváez, 13.  
SAKUSKIYA.—Velázquez, 25.

FUTBOL

## ORTUÑO Y BALLESTER, DEBUT FRENTE AL CASTELLÓN

CALPE, DE FELIPE, ZOCO, VELÁZQUEZ Y GENTO NO FIGURAN ENTRE LOS MADRIDISTAS CONCENTRADOS

La visita del Castellón y el empate conseguido ya en el partido de ida son motivo suficiente para que Miguel Muñoz presente mañana una alineación bastante revolucionaria. El equipo que se anuncia como seguro es el siguiente: José Luis; Ballester, Benito, Sanchis; Pirri, Grande; Ortuño, Amancio, Grosso, Fleitas y Bueno. Como suplentes han quedado concentrados ayer Junquera, Pére, Espildora y José Luis. Por tanto, el entrenador ha prescindido en esta ocasión de hombres tan firmes e intocables como De Felipe, Calpe, Zoco, Velázquez y Gento. Casi medio equipo titular.

¿Ha comenzado la renovación en el Real Madrid? Los fichajes de Ortuño y Ballester, a los que en plazo muy breve seguirán otros, parecen indicar que la renovación es un hecho y que Miguel Muñoz anda buscando mayor firmeza en las líneas de cobertura y mayor eficacia en la vanguardia. La defensa, con la inclusión de Ballester, ha de ganar mucho en consistencia y seguridad, mientras Ortuño da mayor profundidad al ataque, pasando Fleitas al interior, donde es posible rinda más que en el extremo. En suma, que los cambios pueden dar nuevos alicientes al choque con el Castellón, al que se espera ganar fácilmente.

### El Atlético de Madrid, a Córdoba

Por vía férrea marchó anoche a Córdoba la expedición del Atlético de Madrid, figurando en el grupo viajero los siguientes jugadores: Rodri, Melo, Jayo, Calleja, Adelardo, Eusebio, Ufarte, Luis, Gárate, Alberto, Salcedo, Zubizarain, Juan Antonio, Iglesias, Irureta y Benegas. Adelardo y Melo acusan molestias y no es segura su alineación, aunque Marcel Domingo se muestra optimista en cuanto a la total recuperación de ambos jugadores, por lo que de confirmarse este optimismo el equipo que actuará mañana frente al Córdoba sería el mismo que venció el domingo pasado en el Manzanera.

Si acaso puede darse la novedad de la reaparición de Salcedo en el puesto de extremo izquierdo, reemplazando a Juan Antonio.

Por otro lado, y siguiendo con la información relativa al club rojiblanco, hay que añadir que no se han roto las negociaciones con el Mallorca por el traspaso de Luis Costa. Los mallorquines piden cuatro millones de pesetas y el traspaso de Iglesias y Juan Antonio. Las dificultades no parecen radicar en el capítulo de los traspasos, sino en el alto precio de la operación. Por eso si el Mallorca rebaja la cifra es casi seguro que la operación se lleve a feliz término y Luis Costa sea en la próxima temporada el auténtico extremo izquierdo que el Atlético de Madrid necesita.

### EL RAYO VALLECANO, SIN ALINEACION

La plantilla rayista efectuó ayer el último entrenamiento con vistas al partido que mañana habrá de disputar al Granada en el campo de Vallecas. No hay alineación oficial para este encuentro, y el entrenador, Manuel Peñalba, manifestó que citará mañana por la mañana a todos los jugadores disponibles. Sin embargo, a la vista de los últimos entrenamientos celebrados se puede adelantar que el equipo será muy aproximado al siguiente: Samper; Rubio, Alfonso, Fernández; Cristóbal Ráez; Felines, Bordons, Benito, Potele y Leirós. Dos hombres que pudieran tener entrada en la alineación son Aráez, en la línea media, y Nico, en la delantera. La animación en Vallecas es extraordinaria, pues se tiene confianza en remontar el 1-0 adverso de Los Cármenes, ganando plaza para los octavos de final.

### ARBITROS PARA LA PROXIMA JORNADA

Arbitros para los partidos de dieciséisavos de final de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo, de fútbol:

Real Madrid - Castellón, Urres-tarazu.  
Córdoba - Atlético de Madrid, Tejerina.  
Atlético de Bilbao-Cádiz, Soto Montesinos.  
Salamanca-Zaragoza, Ortiz de Mendibil.  
Sevilla-Murcia, Guruceta.  
Rayo Vallecano - Granada, Franco.  
Las Palmas-Málaga, Balaguer.  
Coruña-Betis, Vilanova.  
Valencia - Osasuna, Oliva (día 9).  
Oviedo - Real Sociedad, Zariquiegui.  
Sabadell-Mestalla, Medina Iglesias.  
Onteniente-Pontevedra, Rigo.  
Barcelona - Español, Martínez Benegas.  
Celta-Bilbao Atlético, Sánchez Ibáñez.  
Mallorca Orihuela, Sánchez Rios.  
Ferrol Elche, Pintado.



## PRIMER PASO

Manolo Santana, treinta y dos años —menos un día— y 105 partidos internacionales en la Copa Davis, ha ganado ayer al también veterano Lundquist, asegurando así la eliminatoria con Suecia, estrenada ayer mismo en Estocolmo. Falta todavía un punto para cantar victoria, pero estimo que ese punto es fácil de alcanzar, porque a Santana le resta un partido con Ove Bengtson, que debe ser una nueva exhibición del jugador madrileño. Muy mal se tendrían que poner las cosas para que España perdiera esta eliminatoria, que se ha iniciado con un rotundo 2-0, primero con el triunfo de Orantes sobre Bengtson y después con el de Santana sobre Lundquist. Dos puntos en la jornada inaugural es un primer paso muy serio e importante, tanto por la ventaja que representa como por la influencia moral que ha de tener en el partido de dobles —hoy— y en los dos individuales de mañana. Se han puesto de tal modo las cosas que nada me extrañaría un resultado final de 4-1, suponiendo que frente a Lundquist no mejorara Orantes su actuación de ayer ante Bengtson. Si mejora y es el Orantes de otras tardes gloriosas, cabe hasta el rotundo 5-0, con lo que se devolvería a los suecos el tanteo que en 1945 y en 1953 consiguieron en Barcelona, en ambas ocasiones dentro de la Copa Davis. Esta es la séptima vez que españoles y suecos se enfrentan en este Torneo. En 1953, también en la Ciudad Condal, se perdió por 3-2; en 1966, en Estocolmo, se dio el mismo resultado, y un año después, en Madrid, la derrota hispana fue por 4-1. Hasta 1968, en Barcelona, no se pudo sumar una victoria, contabilizando los nuestros cuatro puntos por uno los suecos. En esta séptima confrontación lo normal es ganar y ganar con amplitud, aunque el equipo hispano no está en su mejor momento, ya que Orantes, como muy bien dice Luis de Diego en su crónica desde Estocolmo, «está dormido» y Orantes es hoy, sin discusión posible, el segundo hombre de la selección hispana. Gisbert no coge la forma, Arilla está lejos de su clase y Muñoz todavía está empezando su carrera. Pero también la Copa Davis no ha hecho sino comenzar, y esta eliminatoria con Suecia puede ser un buen rodaje. De ahí que uno considere que este primer paso triunfal en Estocolmo es un buen primer paso en la Copa Davis 1970, donde si hay suerte se puede llegar lejos. Principio requieren las cosas.

J. M. L.

## ATLETISMO

### SE INICIO LA LIGA NACIONAL UNIVERSITARIA

#### EN SALAMANCA, CON REPRESENTANTES DE SEIS DISTRITOS

Comenzaron ayer en Salamanca las pruebas de atletismo correspondientes a la Liga Nacional Universitaria, con participación de los Distritos de Madrid, Barcelona, Sevilla, Valladolid, Oviedo y Salamanca. En esta liga Nacional —que se celebra en dos jornadas— sólo pueden intervenir en representación de los Distritos aquellos atletas que no se encuentren incluidos entre los cincuenta mejores del «ranking» nacional en sus respectivas especialidades. De este modo se consigue abrir el radio de participación a una masa muy superior, evitando que las figuras ya consagradas cierren el paso a los nuevos practicantes.

## HIPICA

### TRIUNFO DEL DUQUE DE ALBUQUERQUE EN BRUSELAS

#### CON «TEBAS» GANO LA PRUEBA DE OBSTACULOS

BRUSELAS, 8. (Aifil).—El duque de Albuquerque, montando la yegua «Tebas», de crianza totalmente española, se proclamó vencedor de la prueba de obstáculos para caballos de más de cuatro años, Trofeo «Martini», disputada sobre un recorrido de 3.200 metros en el hipódromo de Groenendaal, en las afueras de Bruselas.

A la reunión, muy concurrida, asistió don Jaime Alba, embajador de España en Bruselas, junto con numerosas personalidades españolas y belgas. Junto con el premio de 100.000 francos belgas (140.000 pesetas españolas), el duque de Albuquerque recibió el Trofeo «Martini» y la placa de oro del Club de los «gentlemen riders». La prueba estaba reservada a los caballeros jinetes.

## COPA DAVIS

# ESPAÑA AVENTAJA A SUECIA POR 2-0

## En Estocolmo, Santana venció a Lundquist y Orantes a Bengtson

ESTOCOLMO, 8. (Del enviado especial de Pyresa, Luis de Diego).—Detrás de cada capitán, Schmidt y Bartoli, hay una mesa con botellas de agua, teteras, vasos y una banderita del país correspondiente. A la española, iluminada de lleno por el sol al comienzo de la eliminatoria, el viento del Este, frío y vivo, la sacude a su gusto. La miro una y otra vez desde la pequeña tribuna de Prensa, a través de la pista, y sus colores resplandecientes me alegran el ánimo. No hubo himnos nacionales en la presentación de los equipos ni tampoco enseñanzas patrias. Eso de que no entre la política en el deporte es lo que más le politiza...

Como estaba previsto, actúan primero Orantes y Bengtson (ahora resulta que no se escribe Bengtsson, como lo escribí yo ayer). Nuestro granadino sale como favorito. Va a ser cotejo de wikingo el ibero, rubio contra moreno, gigante contra estatua corriente y fuerza desatada contra fuerza desatada. Pero el partido resulta malo: tenis de segunda categoría, fallos insignes por los dos lados. Falta de ideas en una y otra parte y frecuentes, demasiado frecuentes intentos de perforar a pelotazos las lonas verticales de los fondos. Gana Orantes por 7-5, 6-4 y 6-4, luego de una completa demostración de irregularidad, nerviosismo y confusión. Es difícil determinar quién se lleva al agua el gato de los errores. Bengtson, que en Barcelona, hace dos años, estableció la marca continental de faltas de saque (dieciséis en su partido de Copa Davis contra Gisbert), demuestra que sigue en posesión de sus portentosas facultades para la especialidad haciéndolo. Por su parte, Orantes falla no sé cuántas voleas bajas de revés, alguna de esas que parece imposible que se vayan. En tenis, como en todo, la calidad se impone salvo imponderables poco frecuentes: el triunfo es para el español porque es mejor jugador que el sueco, aunque hoy, en especial hacia la mitad del partido, pareciera casi igual. Bengtson no ha progresado nada en las dos últimas temporadas. Orantes está en una especie de punto dormido (no digo muerto porque no quiero ponerme fúnebre) del que es urgente que salga. Durante el segundo set, la banderita española, empujada por el viento, cae de la mesa donde se hallaba y queda en un sitio intermedio, entre las patas de la mesa sin llegar al suelo, visible desde mi sitio.

(En el Royal Tennis Club de Estocolmo, una instalación casi invernal, hay numerosas pistas cubiertas de diversas clases, incluso una que semeja un dirigible zeppelin en tierra. En el Royal Tennis Club de Estocolmo, los niños recogepelotas cobran tres dólares por hora, y a su edad, diez a doce años, con sus melenas, en sus chandales, no se sabe si son niñas. En el Royal Tennis Club de Estocolmo los jueces de línea y el de silla han sido provistos de mantas en las que todos, ellos y ellas, pues hay dos mujeres, se envuelven las piernas.)

## UN VERDADERO PARTIDO

El segundo encuentro lo disputan Santana y Lundquist. El primero de treinta y un años, en vísperas de treinta y dos; el segundo de treinta y tres recién cumplidos. A Santana ya le conoce usted. Lundquist es alto, blanquecino, zanquilargo, cariserio y, por supuesto, rubio, aunque sin patillas largas, barba ni bigote. En cuanto cambian las dos primeras bolas del peloteo preliminar, se ve que juegan a otra cosa que los anteriores, al tenis. Un deporte muy difícil, muy fuerte, muy bonito. En cuanto comienzan a jugar en serio, a cara de perro, sin perjuicio de la caballería, se advierte que se conocen a fondo, como si hubieran aprendido juntos todo lo que saben, que es mucho; muchísimo. Gana Santana por 6-2, 6-4, 4-6 y 6-0, porque está en un momento estelar de forma, con algún pequeño bache, inevitable porque Santana no es personaje divino pese a que su apellido se preste a confusiones. Con algún pequeño bache, decimos, en el segundo set y en el tercero, el fenomenal español bate irremisiblemente al fenomenal sue-

co, inferior a él en recursos, habilidades y soluciones. La base de Lundquist es su servicio. Santana los contrarresta con su capacidad increíble de respuesta a los más violentos atagazos, y ello es causa de que su rival pierda confianza, autodominio, calma. Como Santana es brujo en el arte de cambiar el ritmo de juego, de unir la raqueta, de parar, templar y mandar la bola donde le conviene, Lundquist, que ha tenido un meritorio tiempo de superlativo en el tercer set, acaso un poco ayudado por la decisión del juez-arbitro a un punto dudoso decisivo del noveno juego, se ha rendido en el cuarto al científico nacer de su oponente. Tenis como este es tenis de Copa Davis.

(En el descanso de quince minutos, entre el tercer y cuarto set del partido Santana-Lundquist, el empajador de España en Suecia ha subido a la tribuna de Prensa y ha charlado unos minutos con Sáiz de los Ríos, enviado especial de «Marca», y con este cronista, los únicos españoles que estaban allí en ese momento. Sabe mucho de tenis don Alfonso de Borbón. Por eso no quiso aventurar un pronóstico decididamente victorioso. «Que Lundquist es muy bueno.» Santana aventó sus dudas y las nuestras al arrojar, poco después, a su digno adversario.)

España aventaja, pues, a Suecia por dos victorias a cero y el panorama parece despejado. Antes de abandonar el Royal Tennis Club de Estocolmo, bajo a la pista, recojo la banderita española escondida por el azar del viento bajo la mesa en que ondeaba y la pongo en su sitio. Allí se queda, orgullosa y brillante, en la fea tarde de nuestra victoria.

## OTROS RESULTADOS

En este fin de semana se celebran bastantes encuentros correspondientes a las eliminatorias de la Copa Davis. En el momento de cerrar nuestra información los marcadores señalaban los resultados siguientes:

En Atenas: Grecia, 1; Holanda, 1.  
En Estambul: Turquía, 0; Bulgaria, 2.  
En Turín: Italia, 1; Checoslovaquia, 1.  
En Bad Homburg: Alemania occidental, 2; Dinamarca, 1.  
En Edimburgo: Gran Bretaña, 1; Austria, 2.  
En Maribor: Yugoslavia, 2; Polonia, 1.  
En Budapest: Hungría, 1; Unión Soviética, 1.  
En Ginebra: Suiza, 0; Francia, 1.  
En El Cairo: Egipto, 2; Noruega, 0.  
En Teherán: Irán, 0; Rumania, 3.

## HOCKEY

# COMENZO LA FASE FINAL DE LA LIGA

## EL JOLASETA EMPATO CON EL POLO Y EL EGARA CON EL ATLETICO DE SAN SEBASTIAN

En los terrenos de la Real Sociedad Hipica del Club de Campo de nuestra capital se ha iniciado ayer la fase final de la Liga de Honor. Los resultados han sido los siguientes:

Jolaseta, 0; Polo, 0.  
Egara, 1; Atlético de San Sebastián, 1.  
Jolaseta-Polo ha sido un partido con equilibrio de fuerzas, donde si bien el Polo demostró una mejor técnica, el equipo de Jolaseta, bien llevado por el olímpico Solau, supo contener los avances del equipo catalán. Resultado justo, quizá favoreciendo un poco más este empate al equipo bilbaíno.

El otro encuentro, Egara-Atlético de San Sebastián, un partido que parecía claro para el

Egara, ha estado a punto de dar al traste con las posibilidades de proclamarse campeón el equipo de Egara. En el primer tiempo, los donostiarras dominaron a las figuras catalanas, hasta tal punto, que a los diez minutos, Ramón Carreras conseguía el primer tanto del partido, favorable a los donostiarras. En la segunda parte acosó el Egara, y a los veintidós minutos, en uno de los varios penalties-corners lanzados contra la portería de los de San Sebastián, Juan Amat acertó a poner la bola en el marco, muy bien defendido por Carreras durante todo el encuentro, el tanto que significaba un punto.

Hoy se disputarán los encuentros Jolaseta-Atlético de San Sebastián y Egara-Polo.

## SEMIFINALISTAS PARA EL CAMPEONATO FEMENINO

Se ha disputado en los terrenos de la Almudena, de la Sección Femenina de Madrid, la tercera y última jornada de la fase previa para la final del Campeonato de España femenino de hockey.

Los resultados fueron: Tarrasa, 2; Medina de Greda, 0.  
Atlético de Madrid, 4; Medina de Cádiz, 0.  
Aguilas, de León, 8; Medina de Alicante, 0.  
Jolaseta, 1; Calvo Sotelo, 0.

Como era de esperar, el equipo de Tarrasa ha quedado claro vencedor en el primer grupo al conseguir las dos victorias en los dos encuentros.

Asimismo, el Atlético de Madrid ha hecho lo propio, no dando concesión a sus equipos adversarios a que le restaran un solo punto en la clasificación.

En el tercer grupo, al vencer el Aguila al Medina de Alicante, se ha producido empate a puntos y empate a goles, debido al resultado entre León y Santander. Como estaba reglamentado, hicieron acto de presencia los penalties-bully, donde el equipo de Santander transformó cuatro, mientras que León solamente dos.

En el grupo cuarto, como era de prever, el partido Jolaseta-Calvo Sotelo sería decisivo. Quizás estos equipos han jugado el partido más completo y técnico de todo el Campeonato. En la segunda parte, el Jolaseta consiguió, por mediación de Asunta, el gol necesario para su clasificación.

Así, pues, pasan a las semifinales los equipos de Tarrasa, Atlético de Madrid, Medina de Santander y Jolaseta, de Bilbao.

## BOXEO

# HOY, EN ROMA, FAMECHON-SALDIVAR

## EL PRIMERO PONE EN JUEGO EL TITULO MUNDIAL DE LOS PLUMAS

El australiano Famechon se enfrentará hoy en Roma al mejicano Saldivar en combate valdeador para el título mundial de los pesos plumas. Es necesario aclarar que el aspirante es Saldivar, y que a lo que aspira es al máximo galardón en versión WBC. A Famechon lo conocemos bien los españoles. Es aquel que venció a Legrá en Londres el 21 de enero de 1969, victoria injusta a todas luces y que motivó una reclamación de la Federación Española.

Diecisiete millones y medio de pesetas cobrará Famechon por este combate y por un segundo frente al mejicano Rubén Olivares en el caso de que conserve su título. La oferta, hecha por

George Parnasus, nació a raíz de la victoria por «k. o.» del australiano sobre el japonés Harada. Frente a Harada, Famechon había puesto ya una vez en juego su título en julio de 1969, con victoria dudosa a los puntos del actual campeón.

Actualmente hay dos campeones mundiales de peso pluma; uno, reconocido por el Consejo Mundial de Boxeo, Famechon, y otro, por la Asociación Mundial de Boxeo, el japonés Sayjyo. Al parecer, ambas Asociaciones han llegado a un acuerdo para que el vencedor del combate entre Famechon y Saldivar sea único campeón mundial. No parece muy ortodoxa la decisión, sin dar oportunidad al japonés de defender su título en el ring.



# MODA

Por JOSEFINA SALVADOR

## «MODASELEZIONE III»

**T**URIN. (De nuestra cronista de moda, enviada especial.)—Son las novedades lo que deseamos llevar a España en el carnet de notas. Los descubrimientos relacionados con la moda que los expositores de «ModaSelezione III» han traído a Turín, con lo que únicamente quedarán ustedes informados, al día, de lo que se llevará en el otoño e invierno próximos según el gusto (exactamente, buen gusto) de los italianos, y de quienes acuden aquí para exhibir lo mejor de su producción-moda, dada la importancia de este Salón.

Bonard, de Florencia, presenta la máxima novedad en punto: el mezclado con el pelo de «koala» (el punto, pura lana, los colores: rosa violento, lila, rojo vivo, rosa pálido y «prunía»). Otra novedad: el doble punto «a garzatura», en dibujos geométricos. Longitud de los trajes: midi. ¡Cuánta «novitá»! (porque hay otra: punto muy flojo blanco, trabajado a bagas colocados

como mosaicos en relieve, (modelo 1925). «Mitula», de Roma —que exporta mucho, al extranjero— tiene un mono viola-lila-lavanda, para llevar con abrigo midi también de punto (a 30 cm. del suelo), soberbio. Un modelo también idéntico es el de «jacquard» en punto viola, blanco y lavanda, que se lleva suelto, escote V. Los tejidos de otros de sus modelos, el punto-jacquard y lana-gato son «extra» —en novedad y calidad—. La diseñadora M.<sup>a</sup> Teresa Vittoria, es requerida por unos y otros (preguntas, adjetivos de admiración). La casa «Fior Tricot», de Turín, es de lo mejor del Salón (nos referimos al punto, pero qué punto, qué colores y qué muestrario, para ponernos los dientes largos, hala, y regresar a casa malhumorados, que aquí se enseña, pero no se vende). «Fior-Tricot» es original. Un colorido mosto —«vinaccia»— que, con el color del abrigo maxi, de Anna Manieri, de Roma (salmón pastel), me pare-



cieron los más bellos tonos exhibidos en «ModaSelezione». Los «Fior-Tricot» hacen unos trajes de punto, línea larga, longitud midi, ajustados, rectos, severos, con mangas largas abullonadas por el puño muy alto (mangas-jamón), cuyo delantero lleva el «fully fashioned» desde el hombro (punta del brazo) hasta la del

pecho (ciento por ciento original). Todos los modelos son baratos y desde luego mucho más que los españoles de las primeras marcas, teniendo en cuenta, y aun sin tenerlo, que el nivel de vida de Italia es distinto al de España. Agucen el oído (digo la vista, si echan una mirada, sea de refilón, a esta crónica) nuestros mejores fabricantes de punto.

La novedad más espectacular quizá sea la que presenta «Stella Marys», de Módena. (Es que se han inventado unos desmangados y unas chaquetas bellísimas, de lo mejor que circula por el mundo internacional de la moda.) Son de trencilla fina, de seda los adornos (verde, rojo vivo, cadmio, amarillo, violeta, ocre oscuro) con fondo negro de lana. Los ornamentos de trencilla, todos los tonos mezclados, estampadosos en Como (saluden, mis queridos lectores y lectoras), pues son una obra de arte de artesanía italiana. ¿Los copiarán, quizá, en otros países? Entretanto es Italia —país del arte—, según escribió mi paisano Blasco Ibáñez con toda la razón— quien lanza al mundo de a la moda tal acierto qué es un tejido. Otro de los verdaderamente «grandes» de «ModaSelezione III» es «Jaeger Sales Ltd.», de Londres, punto de lujo. Y telas fuera de serie «tweeds» sensacionales, por lo sobrios, buenos y originales. Uno, beige, blanco, ocre, marrón, oxidado, hecho en faldas-midi, para combinar con los suéters, nos llama la atención. Jaeger me dice que los caballeros llevarán en el otoño e invierno próximos to-

dos los suéters, chaquetas, chalecos, etc., más cortos que los de ahora. Jaeger es la única casa del mundo que produce la composición de hilados que tienen un 43 por 100 de «camel hair», un 42 por 100 pura lana virgen y un 15 por 100 de «cashmere». Esta mezcla tiene un tacto sensual (el mejor que he tocado en mi vida, más denso que el «cashmere», igual de suave). 10.000 liras, precio de fábrica de las chaquetas femeninas, más cortas que las actuales, maxi, de Jaeger. (Informamos, cumplimos nuestra obligación.)

Francesco Goretti, de Roma, hace una bisutería de la mayor calidad. La verdad, admiramos muchísimo a nuestros bisutereros españoles —o afinados en España—, pero deseáramos con toda el alma que viniesen aquí, a Turín, para ver (y admirar) cómo está hecha esta bisutería de Goretti por detrás, de perfecta, pues lo que cunde entre nosotros, los españoles —de momento—, es una bisutería de mucho efecto, pero muy mal hecha (lo escribo por experiencia: la he comprado, la he pagado con «verdes» de los de los Reyes Isabel y Fernando, que son buenos, y en cambio, la preciosa bisutería, que tanto brilla, ¡ay! (sí, ¡ay!), en cuanto se lleva media hora comienzan a despegarse piedras...). (Juzguen ustedes, yo ya lo hice, luego de pagar.) Goretti, en cambio, exhibe una bisutería más refinada, menos «escenográfica», pero sus piedras tienen más centelleo, sus diseños son más finos, originales y, desde luego, las cadenas que unen unos motivos de pedrerías a otros, no se rompen, al menos al cabo de dos años (que es el tiempo que gozo de una pieza que adquirí, en Roma, a Goretti. Cuando se rompa les avisaré, cumpliendo con ello mi misión: informar con honestidad). Ha mezclado Goretti las pedrerías con arte, pero sin que su bisutería parezca hecha para señoras de la «dolce vita». (No. Esta es para «teens» y señoras.) «Zingone» me ha sorprendido. ¿Por qué razón —le suelto a bocajarro— presentó usted en los desfiles de Alta Costura Italiana de Roma, el verano-1969, unos modelos de Moda infantil tan malos, y ahora, aquí, los presenta tan buenos? (Primero se pone colorado, porque él, a sus veintiocho años, ignora aún que las españolas preguntamos «con la navaja en la liga» cuando nos place. Luego dice que se está perfeccionando, lo que es evidente); 22.000

liras vale un conjunto para niña de trece años en terciopelo trabajado con incisiones. Magníficamente hecha la confección, por el corte, perfecto. El camiserito Goretti —que es muy bueno— ha llenado, literalmente, Turín, de pancartas que le anuncian (más grandes que las de «ModaSelezione»). En cambio, al ver sus bellísimas camisas para caballero y blusas señora, nos acordamos, inevitablemente, de «Sir Bonser», cuyas actividades exportadoras le han retenido esta vez en otro país y no ha expuesto en «ModaSelezione III», pero cuya visión, de estilo, de la camisa moderna, para el hombre ídem, no tiene par. También echamos de menos a otra gran artista: Fausta Pegna, de Ortebello, cuyos modelos en punto son lo más original y bello que pueda imaginar.

¡Qué! apretujones en «ModaSelezione III» en el «stand» de «Orientis»! Exhibe pañolones de Colombia, chales de algodón colombiano —maravillosos— color «prunía», azul cobalto otros, cadmio algunos, etc. Y kaftanes marroquíes auténticos muy baratos, así como corbatas italianas estampadas en Como —claro—. «Claudia-Tricot» es una «grande» del punto italiano. En Arezzo, donde San Francisco de Asís hizo «La Porciúncula» y tantas otras cosas, los «Claudia-Tricot» hacen ahora los trajes más bonitos para jovencitas que he visto en «ModaSelezione III» —blancos, con adornos verde tierno, ¡qué bonitos!—. En pieles hay preciosidades. Por ejemplo: las de Emme (uno de los mejores), de Vererate di Brivio, que exhiben chaquetas muy baratas y de primera categoría internacional, en napa, ante y en otras pieles mezcladas. «Kenzia» Hermanas, de Bolonia, tienen aquí una bisutería de artesanía originalísima: hecha con cuerdas finísimas especiales, pintadas de colores —con sumo gusto— por ellas, a mano, mezcladas con esmaltes. Muy bellos los collares, pendientes, pulseras. Y todo ello de estilo «min». (Un bravo a estas hermanas que no salen de casa, haciendo estas maravillas, jugando a entretazar la materia leve con la dura, para dejarnos —lo aseguro— boquiabiertos.) «Ladys-Jais» presenta unos vestidos bordados que se los quitan de las manos los compradores: por lo perfectos, modernos y baratos. La rutilancia de sus «couvettes» y lentes jueles nos dice adiós hasta que dejamos no el «stand», sino los largos pasillos del Palazzo del Lovoro.



«Midi» abrigo en punto de lamé plateado. Modelo de Fior Tricot, exhibido en Moda Selezione III, de Turín



El conde Ducrey Giordano, presidente de «ModaSelezione», agradece al presidente de la Agrupación Nacional Detall Textil la adhesión que llevó a Turín de nuestro Ayuntamiento. Entre el presidente de «ModaSelezione» y el cónsul de España vemos a Josefina Salvador, cronista de moda de ARRIBA. En la foto de la izquierda, «midi» abrigo en punto de lamé plateado, modelo de Fior Tricot, exhibido en «ModaSelezione», de Turín



# MUSICA

## CONCIERTOS PARA LA JUVENTUD

Organizados por la Sección Femenina del Movimiento, en colaboración con el Excmo. Ayuntamiento de Madrid. Sábado 9. Cuarto concierto: «IV Simfonía» (italiana), de Medelssohn. Orquesta de Madrid. Dirigida por Alberto Blancfort. Comentarlos: Carlos González de Lara. Teatro Español. A las 10,30 y a las 12,30.

# TEATROS

**ALCAZAR** — (2212233.) 7 y 10,45: Compañía de Revistas. Zoritos presentando a Gogo Roldán en «Este tiene truco».

**ARLEQUIN** — (2475131.) San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía. 7 tarde y 11 noche: «Exito extraordinario»! Angel Pizarro, Ana Madrid, Pablo Sanz y Manuel Toscano en tres testigos. «Lo mejor de José María Pemán»! «Atractiva, insinuante y grata»! López Sancho. «A B C».

**ARNICHES** — (Cedaceros, 7. Teléfono 2224991.) 7 y 11: Asunción Sancho y Carlos Muñoz, con la colaboración de Arturo López. La noche de la verdad (Flash back, flash forward) (de Alfonso Paso, sobre una idea de Sam Roth). Dirección: García Toledano.

**BEATRIZ** — 7, 11: Compañía María Luisa Merlo-Carlos Larrañaga, Vidas privadas (de Noel Coward). Adaptación: Conchita Montes. Con Paco Morán y Teresa Rabal. Dirección: José María Morera. «¡Divertidísima!»

**BELLAS ARTES** — (2324437.) 7 tarde y 11 noche: Manuel Galiana en Hay una luz sobre la cama (de Torcuato Luca de Tena). La presentación de Amparo Pamiola. «Gabriel Llopert» (en «Don Carlos»). Dirección: José Tamayo.

**CALDERON** — 7, 10,45: Marifé de Triana y Rafael Farina presentan Esto es España. Con Tona Radely y su «ballet», José María Calvo, Magda Rosa, Hermanos Farina, la colaboración de Angelita Font y otras atracciones.

**CLUB** — (Bajos del Cio Música, 2220417.) 7, 11: Compañía Julia Gutiérrez Caba, con Emilio Gutiérrez Caba y Manuel Collado, en «Olivia» (de Terence Rattigan).

**COMEDIA** — 7 y 11: Compañía Adolfo Marsillach en El Tar-

tufo (de Molière, trasladado por Enrique Llovet) (Últimas semanas.)

**COMICO** — (Nuevo teatro. Paseo Delicias, 41. Telf. 2274537.) 7 tarde, 10,45 noche: La divertida revista Suave que me estás matando (con Vera Sanders, Paquito de Ossa, Pepita Ródenas, Luis Barbero, «ballet» Gogo y «ballet» Masullí).

**ESLAVA** — (2663440.) 7 y 11: Compañía Paco Martínez Soria. Nueva versión de La educación de los padres (con Rafael López Somoza, Carmen Alonso, los Ríos y un reparto de 14 figuras). «En La educación de los padres, la interpretación de Paco Martínez Soria supera su propio record de carcajadas» (Mayores catorce años.)

**ESPAÑOL** — (Plaza Santa Ana, 1. Telf. 2212247.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: La marquesa Rosalinda (de Valle Inclán). Con Amparo Soler Leal, Guillermo Marín, José Luis Pellicena, Luchy Soto, Javier Loyola, Luisa Radrigó, José Luis Heredia, Carmen Martínez Sierra, Charro López, Paloma Hurtado, Juan Sala, María José Roman, Fabio León, Lola Lemos y compañía titular. Dirección: Miguel Narros. (Mayores dieciocho años.)

**FIGARO** — «Doctor Cortez», 5. 2391645.) 7 y 10,45: El precio (de Arthur Miller). Dirección: Narciso Ibáñez Menta.

**INFANTA ISABEL** — (2214778.) 7,15 tarde y 11 noche: Compañía Vicente Parra en Amores cruzados (de Salazar, adaptación libre de Juan Ignacio Luca de Tena). Con Lola Herrera, Fiorella Faltoyano, Ramón Pons y Manuel Tejada en el papel de «Gerardo». Colaboración extraordinaria de Pastor Serrador.

**LARA** — (2211631.) 7 y 11: Narciso Ibáñez Serrador presenta a Mari Carmen Frenes en El agujerito (de Luis Peñafiel). Con Beatriz Savón, Marta Puig, Conchita Goyanes, Bárbara Lys y Narciso Ibáñez Serrador en el papel de «Nicholas».

**LATINA** — (Telf. 2652835. Revistas Colisada.) 7 y 11: Los cómicos de Madrid, Lina Morgan y Adrián Ortega, en el exito cómico ¡Qué vista tiene Calixta! Con Anne Marie Rosier, Tito Medrano, Manena Agosar, Sonia Silos y «ballet» Maxim's 70. (Localidades con cinco días.)

**MARAVILLAS** — 7, 11: Décimo mes de Acelgas con champagne (de Roberto Romero). (Domingo, despedida de la compañía.) (Aparcamiento a 20 m. Fuencarral, 101.) Miércoles 13, estreno: El amante jubilado (de Emilio Romero).

**MARQUINA** — (Prim, 11. Teléfono 2319467.) 7 y 11: Lina Canalejas, Ricardo Garrido, Manuel Torremocha en La casa de las chivitas (de Jaime Salom). (Premio Nacional de Teatro.) Maite Erik en el personaje de «Prin». Dirección: José María Loperena.

**MARTIN** — 7 y 11: Compañía revisitas. Exitazo. «Estoy que me ríen» (por Diana Darvey, Manolo Díaz, Mercedes Llofriu). Colaboración: Venancio Muro.

**REINA VICTORIA** — 7, 11: José Bódalo, María Asquerino en El sueño de la razón (de Buero Vallejo). Con Miguel Angel. Dirección: José Osuna. (Mañana, último día.)

**VALLE-INCLAN** — (2411389. Torre de Madrid.) 7, 1. Cuarto mes. Compañía María José Goyanes, con Pedro Osinaga: Manzanas para Fiva (de Chejov, Arout y Ruiz Iriarte). Con Luis Peña, Margarita García Ortega. Dirección: José María Morera.

**ZARZUELA** — (2214341.) VII Festival de la Opera. Dias 14 y 16, a las 9,30 de la noche. Sexta sesión de abono: «La Gioconda» (de Ponchielli). Angeles Gulin (soprano), Blanca M. Casón (mezzo-soprano), Ruggero Raimondi (bajo), Mirna Fecile (contralto), Plácido Domingo (tenor), Peter Clossop (barítono), Luis Villarejo (bajo), Ramón Regido (tenor), Jacinto de Antonio (bajo). Director de escena: Antonello Madai Diaz. Director de orquesta: Antón Guadagno. Orquesta Sinfónica y Coro de la RTV Española. (Rigurosa puntualidad. Se ruega «smoking» o traje oscuro.) Localidades: Taquilla teatro, información: Festivales de España.

## Programas de TVE

### SABADO 9 DE MAYO

**MATINAL**

9,45 CARTA DE AJUSTE. Tangos inolvidables.

10,02 TELEVISION ESCOLAR. Noticiario escolar. Formación religiosa. Lección 12: «Buscando al mejor».

11,00 Cierre.

**SOBREMESA**

1,45 CARTA DE AJUSTE. España Hits.

2,02 PANORAMA DE ACTUALIDAD.

3,00 NOTICIAS A LAS TRES. 3,30 RITMO 70.

Un programa musical.

4,00 CESTA Y PUNTOS. Semanal: Colegio Nuestra Señora de Fátima, de Madrid - Centro Cultural Vallisoletano, de Valladolid.

5,00 CINE COMICO. 5,15 SESION DE TARDE. «Honrado a la fuerza».

**TARDE**

7,02 DISNEYLANDIA.

8,00 MUSICA-2.

8,20 OJOS NUEVOS. Tele-revista religiosa.

**NOCHE**

8,50 HISPANOVISION. México.

9,30 TELEDIARIO.

9,55 FANTASIAS. «El juicio del ruisenor» de Jaime de Arminán.

10,36 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA. Etapa: Burgos-Santander.

10,45 GALAS DEL SABADO. Actúan: Los Payadores de Giovanna, Jean Francois Michael, Mari Trini, fórmula V, Waldo de los Ríos y su orquesta, Tip y Coll, Ballet de Gisa, Geri, Miguel Ríos y Mireille Mathieu. Presentan: Laura Valenzuela y Joaquín Prat.

12,00 VEINTICUATRO HORAS. 0,15 EL ASTUTO. «Azul celeste».

Un cliente acude a Ross porque cree que su esposa va a asesinarle.

1,10 Despedida y cierre.

**SEGUNDA CADENA**

7,45 CARTA DE AJUSTE. Porgy and Bess.

8,32 DIBUJOS ANIMADOS. «Hashimoto».

9,00 EDMUNDO ROSS Y SU ORQUESTA. Artistas invitados: The Platters.

9,30 A VISTA DE PAJARO. «Orígenes del arte en Francia».

10,30 NOTICIA 2.

10,47 AUDACIA ES EL JUEGO. «Linea de mando».

11,00 «Indulgencia». Gene Barry, James Whitmore, Dan Clark y Jan Sterling.

12,00 TEATRO REAL. Recital de Claudio Arrau. Realización: Carlos Usillos.

12,45 Cierre.

### DOMINGO 10 DE MAYO

**MATINAL**

10,15 CARTA DE AJUSTE: Canciones infantiles (Asins-Arbó).

10,32 LA FIESTA DEL SEÑOR. Santa misa, desde los estudios de Prado del Rey, en Madrid.

11,30 CONCIERTO. Retransmisión en directo, desde el circuito del Jarama, de Madrid, de las pruebas de motorismo que en dicho circuito se celebran. Premio Internacional de Madrid. Con estas pruebas de motorismo se alternará, igualmente, en retransmisión directa, el III Gran Premio de Automovilismo de la ciudad de Granollers.

13,45 HORIZONTES.

**SOBREMESA**

2,15 CLUB MEDIODIA.

3,00 NOTICIAS A LAS TRES.

3,30 TVE ES NOTICIA. Información semanal de los programas de TVE.

3,45 GRAN PREMIO DE MONACO (automovilismo). Retransmisión en directo, a través de la red de Eurovision, desde Mónaco, de los preparativos, comienzo de la carrera y las diez primeras vueltas del Gran Premio de Mónaco de Automovilismo.

4,15 PAJAREANDO. Nueva serie de humor, con Pajares como principal protagonista.

«Una pista inesperada».

Reperto: M. P. Pajares: Andrés Pajares. Fernanda: María Luisa Rubio. Monero: Serafín García Vázquez. Hermanos Tanganka: Ignacio de Padil y Alvaro de Luna. Empresario: Luis García Ortega. El caballo: Gonzalo Corella. Lillito: Antón Vela. Tontin: Rafael Naranjo.

4,45 Información deportiva.

4,47 DANIEL BOONE. «Dos monjas de Francia». Durante la Revolución francesa, dos monjas huidas de Europa se esconden en la carreta de Boone. Quien llegar hasta San Luis para unirse a una misión.

5,45 GRAN PREMIO DE MONACO (automovilismo). Retransmisión en directo de las diez últimas vueltas, llegada a la meta y entrega de premios del Gran Premio de Automovilismo de Mónaco.

**TARDE**

6,15 CARRUSEL DEL DOMINGO. Información deportiva.

7,30 FUTBOL.

**NOCHE**

9,30 TELEDIARIO.

9,55 LOS GOLES DEL DOMINGO.

10,05 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA. Etapa: Santander-Vitoria.

10,20 SESION DE NOCHE. «A 23 pasos de Baker Street». Un dramaturgo ciego conoce por casualidad la comisión de un delito. Su gran capacidad de descripción le convierte en un colaborador de la Policía. Pero pasará muchas cosas hasta llegar a la verdad. Director: Henry Hathaway. Interpretes: Van Johnson, Vera Miles y Cecil Parker.

11,55 VEINTICUATRO HORAS. 0,10 BUENAS NOCHES y cierre.

**SEGUNDA CADENA**

6,15 CARTA DE AJUSTE: Banda sonora de la película «La Biblia».

7,02 EL MUNDO EN ACCION. «Nuevas armas contra el crimen». Nuevas técnicas al servicio de la lucha contra el crimen. El «olfatógrafo», la identificación instantánea de las huellas digitales, identificación de voces por su reproducción gráfica.

7,30 DESDE MI BUTACA. «El gran Garrick» (The Great Garrick). 1937. Esta historia tiene lugar en el siglo XVIII. David Garrick, el actor más célebre de Inglaterra, es invitado por la Comedia Francesa. Los actores franceses, indignados por unas supuestas declaraciones de Garrick, deciden esperarle en un mesón por donde Garrick tiene que pasar camino de París. Allí han montado una especie de «show» para ridiculizarle y hacerle volver a Inglaterra.

9,00 CALMO A PALMO. Programa-concurso.

9,45 ESTUDIO ABIERTO. Programa en directo, en el que se incluyen variedades, reportajes, entrevistas, retransmisiones e información nacional e internacional. Presentador: José María Llugo.

11,45 Cierre.

## CIRCO

**CIRCO PRICE** (2314907.) 6,45, 10,45: Gran Festival Flamenco. «La verdad del cante al rojo vivo», con El Principe Gitano! «Niña de Antequera», «Enrique Montoya», «Adelfa Sotol», «Niña de la Furbia», «Juanito Maravillas», «Curro de Utrera», «Los Trianaeros», «Pepe Sotol», «Gran ballet» de Pepita Cachero! y muchas voces famosas.

**CINES**

**ALBENIZ** — Oliver.

**ALCALA-PALACE** — El taxi de los conflictos.

**ALVI** — El taxi de los conflictos.

**AMAYA** — Tristana.

**APOLLO** — El gran gorila y la noche de los gigantes.

**ARGUELLES CINEMA** — El más «chico». 4,30, 7, 10,45: Verano 70.

# teleVISION

## UN JUEVES MEMORABLE

Por Julio FUERTES

Así como hay días escasamente afortunados en la programación, hay otros especialmente cuidados, y entre éstos destacan los jueves. Sólo «Siglo XX» y «Estudio 1» serían suficientes para acreditarlos, pero es que, además, en el último, los mencionados alcanzan ideales cimas y estuvieron escoltados por la asidua amenidad del profesor Miravittles en «Misterios al descubierto»; la coincidencia de la excelente «Novela», a la que habrá que dar, si no se tuere, amplio espacio para comentarla, y hasta la Vuelta ciclista a España, tuvo interés, belleza y emoción. No sé qué cámaras trabajan en el no fácil cometido de realizar los correspondientes reportajes que realiza impecablemente José María Bermejo, pero bien merecen que sus nombres salten al contexto de la programación oficial, porque lo que es en la pantalla no hay quien lea nada, y aprovecho una vez más la ocasión para insistir en que debe hallarse la fórmula para que puedan leerse con absoluta facilidad. Si no hubiera visto que en otras televisiones se consigue la claridad absoluta no volvería a ocuparme de la cuestión.

Los elogios de que se hace objeto a «Siglo XX» se quedan siempre cortos: si las imágenes seleccionadas y montadas con destreza son por demás sugestivas, los concisos textos del señor Pemán están maravillosamente escritos para que lleguen a todos los espectadores y el locutor los dice con meridiana claridad. De Ricardo F. de la Torre nada hay que decir, sino que esta modalidad de programas es una obra suya, que con unos y otros temas ha dado y da desde hace años un gran interés al quehacer de la televisión.

La incorporación a «Estudio 1» de José Antonio Páramo, al que conocíamos a través de la Segunda Cadena, resultó un pleno acier-

to. Se comprende que todos los realizadores se sientan atraídos por la fecunda obra teatral de Lope de Vega. El Fénix de los Ingenios ofrece un venero inagotable para que ellos se luzcan, y la audiencia; y si en las primeras ocasiones no alcanzaron grandes éxitos, en la actualidad se lucen sus obras con más interés y mayor belleza de las que se logran con obras contemporáneas. Páramo hizo la adaptación, la dirigió y la realizó, y «Peribáñez y el comendador de Ocaña» tuvo un triunfo indudable. Como no puedo extenderme mucho más, destacaré que tanto Peribáñez —Julio Núñez— como Casilda —Marisa Paredes— fueron personajes actuales, sin merma del ambiente y la realidad de su época. El personaje-polizón que explica lo que explicarse debe, interpretado por Alfonso del Real, estuvo atinadísimo. La escena del abecedario fue realizada con un ritmo y una gracia encantadores. Las primeras patéticas escenas que descubren el fin de la tragedia media responden a un criterio moderno y personal de Páramo. Cuando Peribáñez, con la saga al cuello, recibe el perdón real de Enrique III el Doliente, por graciosa intervención de la reina, resuelve un problema muy del agrado de la audiencia, que acepta gozosa el feliz desenlace y que se llame al rey Doliente «El Justiciero». En fin, fue un éxito rotundo de todos los intérpretes. Hubo interferencias o deficiencias que sólo aparecieron al final, cuando toda la emisión había sido de una impecable nitidez de imágenes y sonido. Veladas así justifican a TVE de cuantos errores o excesos pueda cometer en otros aspectos. Parece seguirse el culinario consejo de Brillat Savarin, de comer por norma frugalmente, para darse un banquete de vez en cuando.

(Juanjo Menéndez, Diana Lorys). (Eastmancolor.)

**AVENIDA** — (221751.) 4,30, 7, 10,45: La loca de Chailot (Katharine Hepburn, Yul Brinner). (Color.) (Segunda semana.)

**AZUL** — La vida es magnífica y la noche de los generales.

**BAHIA** — Técnica de un espía y el rally de Montecarlo.

**BARCELONA** — 4,30, 7, 10,45: Verano 70 (Juanjo Menéndez, Diana Lorys). (Eastmancolor.)

**BECERRA** — Los que tocan el piano y Unión Pacifico.

**BECQUER** — El gran gorila y la noche de los gigantes.

**BELLAS ARTES** — En el calor de la noche y Topkapí.

**BENLILURE** — 4,30, 7, 10,45: Sam Whiskey (Burt Reynolds, Clint Walker). (Tolerado.)

**BILBAO** — Hibernatus.

**BRISTOL** — No somos ni Romeo ni Julieta y Grupo salvaje.

**BULEVAR** — Dos hombres y un destino.

**CALLAO** — 7, 10,45: Erotissimo (Annie Girardot, Jean Yanne). (Color.) (Últimos días.)

**CANCILLER** — El taxi de los conflictos.

**CANDILEJAS** — Robo de diamantes y El desafío de las águilas.

**CAPITOL** — 4,30, 7, 10,45: Verano 70 (Juanjo Menéndez, Diana Lorys). (Eastmancolor.)

**CARLOS III** — Enseñar a un sinvergüenza.

**CARLTON** — Las trompetas del Apocalipsis.

**CARRETAS** — 10 mañana: Joe el Implacable y Cerveza para todos. (Mayores dieciocho años.)

**CARTAGO** — 5, 7 veces 7 y Ni un momento de respiro. (Tolerado.)

**CERVANTES** — Una sirena sospechosa y ¡Bandidos!

**C. LINEAL** — Delito casi perfecto y El último obstáculo.

**COIMBRA** — Las sandalias del pescador.

**COLISEUM** — 7, 10,45: El diablo por la cola (Yves Montand, Maria Schell). (Eastmancolor.) (Exito mundial!)

**CONCEPCION** — Apolo en vacaciones y El desafío de las águilas.

**CONDE DUQUE** — Fortunata y Jacinta.

**CONSULADO** — Enseñar a un sinvergüenza.

**COPACABANA** — Las sandalias del pescador.

**CUTECIA** — Tuyo, mío, nuestros y ¡Socorro!

**EL ESPAÑOLETE** — En defensa propia.

**EMPERADOR** — La hora de los jóvenes y La hora 25.

**ESPIONCADA** — Los tramposos y El último obstáculo.

**EUROPA** — Escándalo en la familia y El desafío de las águilas.

**FANTASIO** — John y Mary.

**FATIMA** — Los caballeros de la antorcha y El oro de MacKenzie.

**FELIPE II** — La noche descada y Simón Bolívar.

**FLORIDA** — La dinamita está servida y Ni un momento de respiro.

**FUENCARRAL** — 7, 10,45: El relicario (70 mm. Eastmancolor). (Mayores catorce años.)

**FUNDADORES** — (Fundadores, 9. Final Goya. Telf. 2451495.) Continúa 5: Asesinato en Manhattan y Las llaves del reino.

**GRANADA** — Unión Pacifico y ¡Pero en qué país vivimos!

**GRAN VIA** — Un «trabaja» en Italia.

**IDEAL** — Olimpiada en México e Inferno en el Pacifico.

**IMPERIAL** — 10 mañana: Complementos y Cateto a babor. (Techniscope. Eastmancolor.) (Tolerado.)

**IMPERIO** — Los amantes del desierto y La herencia de los Munster.

**INFASTE** — En defensa propia.

**JORGE JUAN** — El oro de MacKenzie.

**JUAN DE AUSTRIA** — En defensa propia.

**KURSAL** — Pepa Doncel y Grupo salvaje.

**LICBO** — Enseñar a un sinvergüenza LIDO — Olimpiada en México e Inferno en el Pacifico.

**LISBOA** — Un día después de agosto y Grupo salvaje.

**LOPE DE VEGA** — 7, 10,30: Rebecca (Laurence Olivier y Joan Fontaine). (Se ruega puntualidad.)

**LUCHANA** — ¡Vivan los novios!

**LUX** — Guardianes del espacio y La dinamita está servida.

**MADRID** — Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno: María Isabel (Silvia Final y José Suárez). (El mejor homenaje a las madres.) Los cinco de la venganza (Guy Madison y Mónica Randall). (Acudieron su ineludible cita con la muerte.) Ambas color.) (Dieciocho años.) (Segunda semana.)

**MAGALLANES** — 4. Sexto Festival de Tom y Jerry y El desafío de las águilas. (Mayores catorce años.)

**MARVI** — El secreto del capitán O'Hara y El desafío de las águilas.

**METROPOLITANO** — La rebelión de los cosacos y El oro de MacKenzie.

**MOLA** — Isadora.

**MONACO** — (Telf. 4157499.) 4,30: Inferno en el Pacifico. (Tolerado.)

**MONTECARLO** — Crónica de un atracón y Hasta que llegó su hora.

**MONTEVIDEO** — El último obstáculo.

**MONUMENTAL** — 5. Verano 70 (Juanjo Menéndez, Diana Lorys). (Eastmancolor.)

**MORASOL** — El gran gorila y la noche de los gigantes.

**MUNDO SECA** — (2315141.) 10: Tafi, cazador de la jungla, y Al este de Java. (Tolerado.)

**MURILLO** — Tres sargentos bengales y Tres sombreros para Lisa.

**NARVAEZ** — Una sirena sospechosa y ¡Bandidos!

**NIZA** — El gran gorila y la noche de los gigantes.

**ODEON** — La pizarra tahitiana y Grupo salvaje.

**OPORTO** — Ajuste de cuentas y Grupo salvaje.

**ORAA** — Solos los dos y El arte de vivir... pero bien.

**PALACIO DEL CINE** — Frontera al Sur y El desafío de las águilas.

**PALACIO DE LA MUSICA** — 4,30, 7, 10,45: El secreto de Santa Vittoria (Anthony Quinn). (Una producción Stanley Kramer.)

**PALAFOX** — Tepepa.

**PAVON** — Contra viento y marea y El oro de MacKenzie.

**PAZ-TODD-AO** — 7, 10,30: Adiós, mister Chips. (Technicolor. 70 milímetros) (Peter O'Toole, Petula Clark). (Tolerado.) (Venta anticipada.)

**PLEYEL** — Robo en el Metro y El tiempo en sus manos.

**POSTAS** — El gran gorila y la noche de los gigantes.

**PRINCESA** — Enseñar a un sinvergüenza.

**PRINCIPE PIO** — 4. ¡Pero en qué país vivimos! y Los perros de mi mujer. (Tolerado.)

**PROGRESO** — Hibernatus.

**REAL CINEMA** — El león en invierno.

**REGIO** — Enseñar a un sinvergüenza.

**RIALTO** — 7, 10,45: John y Mary (Dustin Hoffman, Mia Farrow) (color). (Mayores dieciocho años.)

**RICHMOND** — Erotissimo.

**RIO** — El gran gorila y la noche de los gigantes.

**RIVIERA** — El libro de la selva y La bahía de las esmeraldas.

**ROMA** — (2593863.) 4,30: La botracas y Relaciones casi públicas. (Toleradas.)

**ROXY** — «A» — Enseñar a un sinvergüenza.

**ROXY** — «B» — Urtain y La residencia.

**SAINZ DE BARANDA** — Los que tocan el piano y Unión Pacifico.

**SAN CARLOS** — Continúa, 4 tarde: El Cobra (Anita Ekberg) y El mayor Dundee (Charlton Heston). (Ambas color, cinematográfico). Dieciocho años.)

**SAN DIEGO** — El tesoro de Tarzan y La vuelta al mundo bajo el mar.

**SAN REMO** — Guerra a la italiana y Ni un momento de respiro.

**SOL** — 10 mañana: Superargo el gigante y El rey del peligro.

**TIVOLI** — Astrix y Cleopatra.

**UNIVERSAL CINEMA** — Continúa, 5: Inferno en el Pacifico. (Cinemascope, color.) (Tolerado.)

**URQUIJO** — Las trompetas de Apocalipsis.

**VALLEHERMOSO** — El secreto del capitán O'Hara y El último obstáculo.

**VELAZQUEZ** — Hibernatus.

**VERGARA** — Grupo salvaje.

**VERSALES** — No somos ni Romeo ni Julieta y Grupo salvaje.

**VICTORIA** — La pizarra tahitiana y Grupo salvaje.

## CINES DE ARTE Y ENSAYO

**ALEXANDRA** — Ma nuit chez Maud (Mi noche con Maud).

**GALILEO** — Anima Nera.

**GAYARRIE** — Continúa 4 a 10. Numeradas, 10,45: Senilidad (de Mauro Bolognini). Con Anthony Franciosa y Claudia Cardinale. V. O. subtitulada. (Mayores dieciocho años.)

**GOYA** — 4,30, 7, 10,45: Juegos satánicos (Paarunger) (Lilli Palmer). V. O. (Tolerado.) (Mayores dieciocho años.)

**INFANTAS** — Continúa 4,15 a 10. Numeradas, 10,45: Helga (El milagro de la vida) (de Erich F. Bender). Con Ruth Cassman. V. O. subtitulada. (Mayores dieciocho años.)

**PALACE** — 4,15, 7, 10,45 La Traviata (de Mario Lomfrachini). Con Anna Moffo, V. O. italiana. (Mayores catorce años.)

**PENALVER** — (Tres muestras del cine del Este.) 4,15: Las margaritas. V. O. checoslovaca. 7, 10,45: Helga (de Erich F. Bender). Con Ruth Cassman. V. O. subtitulada. (Mayores dieciocho años.)

**PEZ** — (Sala de repertorio.) Continúa de 3,30 a 9,30. Numeradas, 9,45: Barbarroja (de Akira Kurosawa). Con Toshiro Mifune y Yuzo Kayama. V. O. subtitulada. (Mayores dieciocho años.)

**POMPEYA** — Continúa 11,15 a 6. Numeradas, 7, 10,45: Los desastres. «Gran Concha de Plata» en el Festival de San Sebastián.

**ROSALES** — Continúa 4,15 a 10. Numeradas, 10,45: Yoyo (de Pierre Etaix). Con Pierre Etaix y Claudine Auger. V. O. subtitulada. (Tolerada.)

## SALAS ESPECIALES

**CINE-STUDIO CALIFORNIA** — (Andrés Mellado, 47. Teléfono 2440058.) 4,30, 7, 10,30: Presenta, en versión íntegra en español: Los olvidados. (El film obra maestra de Buñuel, premiado en Cannes.)

**REX** — (2471237.) Continúa 11 mañana a 6 tarde. Numeradas, 7 tarde y 10,40 noche: The sandpiper (Castillos en la arena) (Elizabeth Taylor, Richard Burton).



# ENTRETENIMIENTOS

## HOROSCOPO PARA HOY



**ARIES** 21 MAR. A 20 ABR.  
**SALUD.**—Cuidado con la comida; no sea tan glotón o engordará demasiado.  
**TRABAJO.**—No sea tan intransigente con la gente que trabaja a sus órdenes; todos cometemos errores de vez en cuando.  
**AMOR.**—Bueno.



**TAURO** 21 ABR. A 20 MAY.  
**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Sus negocios marchan perfectamente; su capacidad como hombre de empresa es grande y cada vez lo demuestra más.  
**AMOR.**—Olvide un poco su carácter práctico. La razón no cuenta en el amor.



**GEMINIS** 21 MAY. A 20 JUN.  
**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Su imaginación puede ser un arma de dos filos; procure ser más realista si no quiere tener un conflicto.  
**AMOR.**—Esté dispuesto a ceder si las circunstancias lo exigen.



**CANCER** 21 JUN. A 20 JUL.  
**SALUD.**—Molestias de garganta; procure fumar menos.  
**TRABAJO.**—Tenga más confianza en sus cualidades; la carrera que ha escogido es la más acertada, pero es preciso que realice un pequeño esfuerzo si desea triunfar.  
**AMOR.**—Bueno.



**LEO** 21 JUL. A 20 AGO.  
**SALUD.**—Si se ha sentido mal en días pasados, sus molestias desaparecerán hoy o, al menos, se aliviará de forma considerable.  
**TRABAJO.**—Nuevas oportunidades; no las desaproveche.  
**AMOR.**—Reconciliación.



**VRGO** 21 AGO. A 20 SEPT.  
**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—La ausencia de cierto compañero le hará realizar un trabajo extra. No se ponga de mal humor por ello; tal vez sea usted mañana quien necesite de él.  
**AMOR.**—Puede considerarse afortunado en el terreno sentimental; posiblemente tiene más suerte de la que realmente se merece.



**LIBRA** 21 SEPT. A 20 OCT.  
**SALUD.**—Vigile su peso.  
**TRABAJO.**—Tómese sus obligaciones más en serio; tanta vida social no es buena y hará que su negocio se resienta por falta de la debida atención.  
**AMOR.**—Ligera inquietud en el terreno amoroso.



**ESCORPION** 21 OCT. A 20 NOV.  
**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Su amor propio le hará triunfar en la vida. Sin embargo, es posible que le haga sufrir un poco, como tal vez le ocurra hoy.  
**AMOR.**—Exponga claramente sus sentimientos a la persona que ama; no tenga miedo de ser rechazado.



**SAGITARIO** 21 NOV. A 20 DIC.  
**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Optimismo; los obstáculos que se interponían en su camino parecen resolverse por sí solos.  
**AMOR.**—Ningún problema en este aspecto.



**CAPRICORNIO** 21 DIC. A 20 EN.  
**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Tómese las cosas con más calma y procure descansar en su casa.  
**AMOR.**—No confíe ningún secreto a sus amigos; si lo hace, tal vez tenga que arrepentirse más tarde.



**ACUARIO** 21 EN. A 20 FEB.  
**SALUD.**—Sea más prudente.  
**TRABAJO.**—Hoy se sentirá feliz por el giro inesperado de los acontecimientos.  
**AMOR.**—Mejoría en sus relaciones sentimentales.



**PISCIS** 21 FEB. A 20 MAR.  
**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Tenga más confianza en sí mismo.  
**AMOR.**—Dedique más atención a la persona que ama o acabará por cansarse de usted.

### LOS NIÑOS NACIDOS HOY

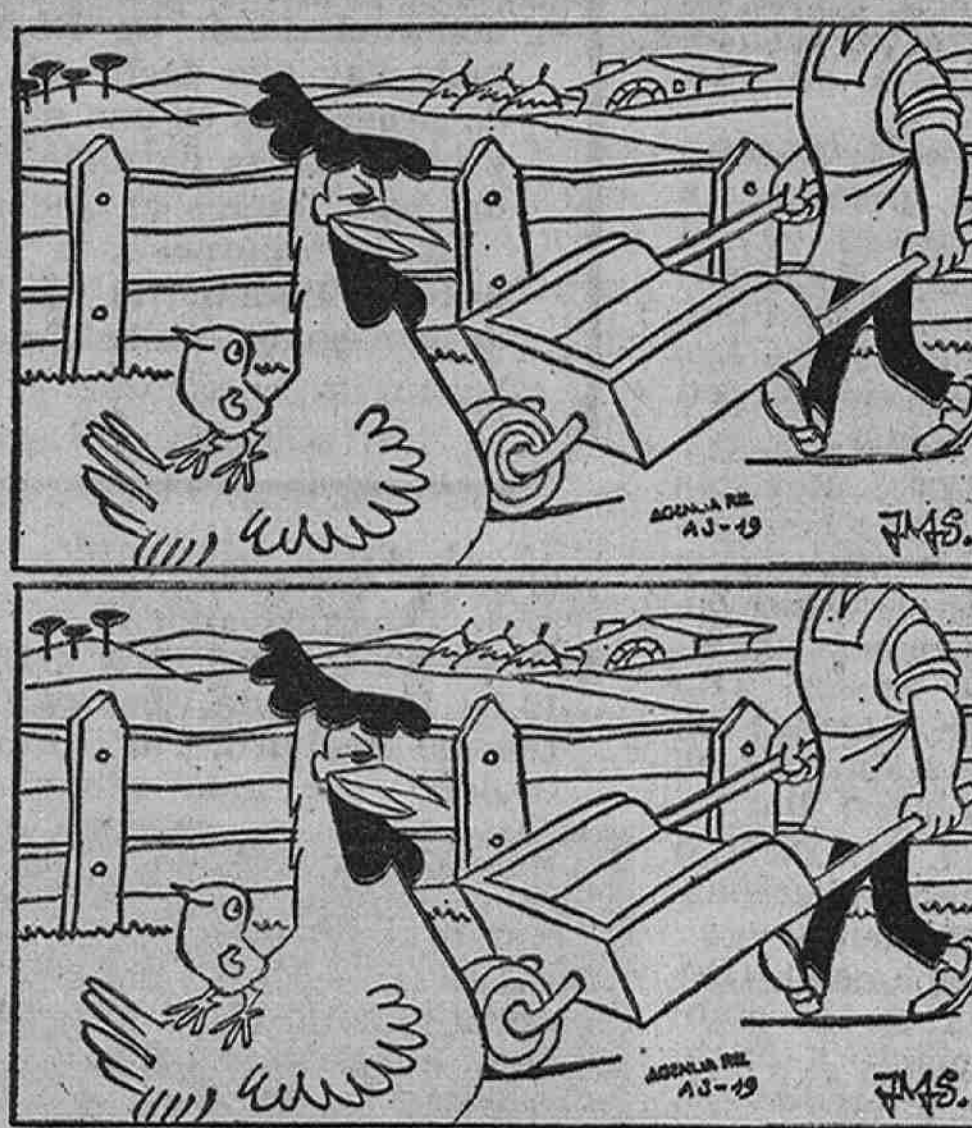
Tendrán gran inteligencia y serán muy atractivos físicamente. No pasarán inadvertidos nunca.

Pepita

Por Chic Young



## EL JUEGO DE LOS 7 ERRORES



1. Pino.—2. Montaña.—3. Cola gallina.—4. Ven-  
tana.—5. Rueda carro.—6. Manta.—7. Ala gallina.

## COPLAS

### ELOGIO AL HIGADO HISPANO

(España importó el año pasado 1.050 millones de pesetas en whisky. De los vinos autóctonos no tengo estadísticas a mano.)

¡Salve, filtro imponente! ¡Poderoso hígado hispano! ¡Cómo me conmueves! Tú, que a diario casi te nos bebes tres millones en whisky. Tú, asombroso

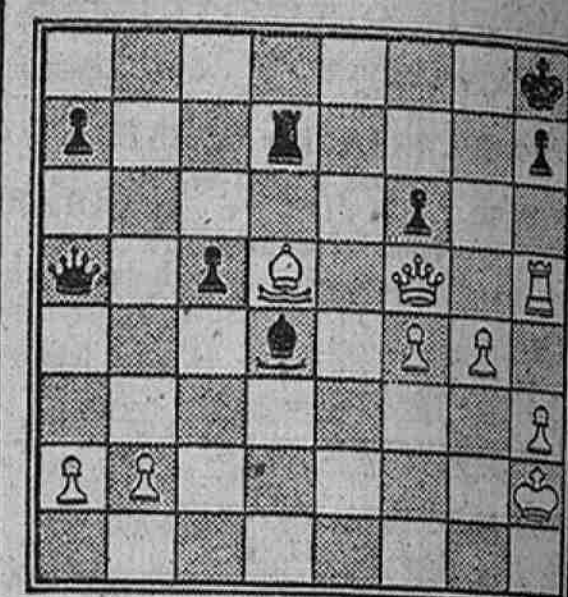
silo comunitario, valeroso alambique-esponjario que te atreves con tanto whisky y además promueves caldos de Valdepeñas, Tomelloso,

tú, que filtras la sidra, dura o floja, jerez, ribeiro, Málaga, rioja, priorato y chacolí, sí, a grandes dosis,

sin despreciar montilla y carifiña, ¡mira al hígado extraño, cómo llena de envidia su impotencia y su cirrosis!

Maese PEREZ

## PROBLEMA DE AJEDREZ

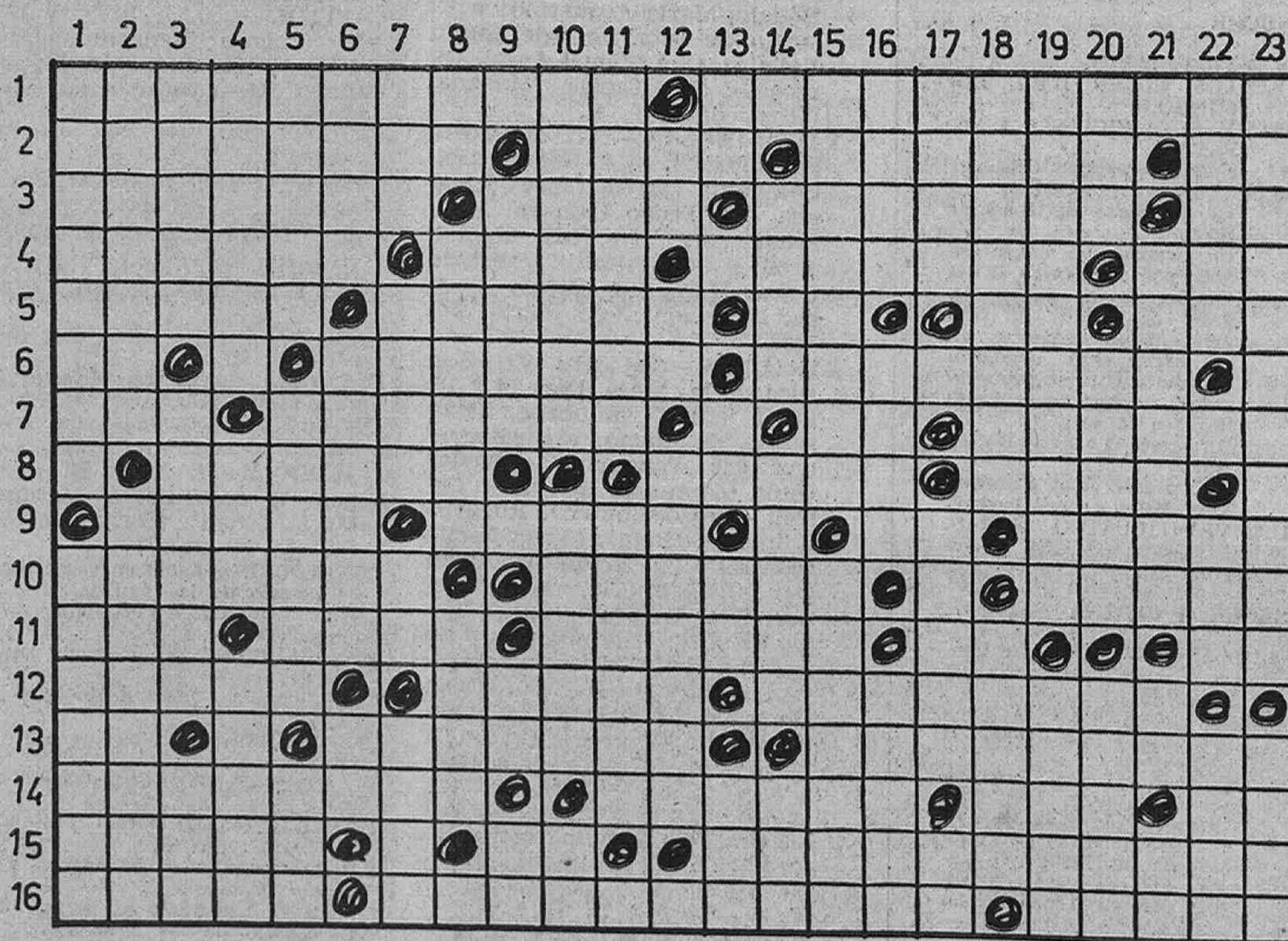


He aquí una posición de una partida real; las blancas mueven y ganan.

### SOLUCION

1. D7-D6+; 2. D7-D6+; 3. D7-D6+; 4. D7-D6+; 5. D7-D6+; 6. D7-D6+; 7. D7-D6+; 8. D7-D6+; 9. D7-D6+; 10. D7-D6+; 11. D7-D6+; 12. D7-D6+; 13. D7-D6+; 14. D7-D6+; 15. D7-D6+; 16. D7-D6+; 17. D7-D6+; 18. D7-D6+; 19. D7-D6+; 20. D7-D6+; 21. D7-D6+; 22. D7-D6+; 23. D7-D6+.

## CRUCIGRAMA por K. B. ZAS



### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.**—1: Polipago. Esas. Vacilante.—2: Ocular. Remesa. Sil. Améis.—3: Luce. Aar. Elemento. Ce. T.—4: Ileso. Gea. Esa. E. Peluca.—5: Piratas. Cavo. Anag. Rafir.—6: Eno. Obelo. Ramona. Asame.—7: Ta. Alesat. Masón. B. NA.—8: A. Am. T. Capotes. Dámaso. A.—9: Lumino. Ecónomo. Ale. At.—10: Oruga. O. Ataca. A. Añadira.—11: Alac. Do. cena. Italo. Imam.—12: Ane. Aca. sac. Basan. Sacab.—13: Motores. Temas. Sar. Ainet.—14: A. Ocarina. Isabel. Oro. SA.—15: Re. Adanero. Elemazi. Sacl. 16: Otelo. Asado. Olegario. Os.

**VERTICALES.**—1: Polipéalo. Amaro.—2: Oculina. Urano. Et.—3: Lucero. Amuleto. E.—4: Ilesa. Amiga. Ocal.—5: Pa. Otol. Nacarra.—6: Ara. Abeto. Cera.—7: G. Agses. Sodasina.—8: Orre. Lach. Os. Nes.—9: E. Ocosa. Acata.—10: Eme. A. Apetece. Od.—11: Selev. Tocan. Mi. O.—12: Aesoro. Tocabase.—13: Sama. Amena. Asilo.—14: E. Amaso. Is. Bel.—15: Venenos. Matásame.—16: Alt. Anodo. Analag.—17: Clo. Gana. Al. R.—18: I. P. Maños Oir.—19: Lacerabala. Aar. I.—20: Amelas. Sedicio.—21: Ne. Ufano. Imán. A.—22: Ti. Clima. Arabesco.—23: Estiré. Atam. Tals.

**HORIZONTALES.**—1: Naturales de cierta provincia española. Puéselos en su sitio.—2: Acometías. Vestido sobresaliente y lucido. Sin daño. Siglas comerciales.—3: Emplastos. Potentado. Amago. Contracción.—4: Lábralos. Mamífero carnívoro de América. Débil. Yerno de Mahoma.—5: Modelos. Manifiéstamelo. Al revés, negación. Artículo. Al revés, planta hortense.—6: Al revés, nombre de letra. Punto cardinal. Cuernos Cortárale el pelo. Uno.—7: Bebida alcohólica. Máquinas textiles. Vocal. Manifiesta. Al revés, pulia.—8: Punto cardinal. Sin juicio. Tomabas. Al revés, sujetas. Vocal.—9: Planta gramínea. Utensilio. Consonante. Al revés, interjección. Al revés, completos.—10: Juicio. Patos.—11: Símbolo químico. Diminuto.—12: Dueña. Arte de pesca. Cántico. Al revés, nota musical. Campeón.—13: Mastico. Hembra de cierta fiera. Dividir en pequeños trozos.—14: Fichas de dominó. Cincuenta. Villa de la provincia de Segovia. Hospedarias.—15: Rejuvenecia. Pasta para sopas. Llevar a alguien a cuestras. Artículo.—16: Al revés, lábrale. Punto cardinal. Al revés, afirmación. Predecieras.—17: Al revés, ciertas flores. Esparcidos. Espina.

**VERTICALES.**—1: El que se queda sin hacer baza en el juego. Habitaciones principales de una casa. Muerto de frío. Formácela.—3: Al

revés, abonar. Futuras esposas. Período de tiempo.—4: Al revés, pone en su sitio. Al revés, río catalán. Cierta metaloide.—5: Animales domésticos. Sustancia astringente. Emperador.—6: Al revés, graxa. Tabaquera. Nota musical.—7: Lugar de la provincia de La Coruña. Manifiéstale. Fichas de dominó. Al revés, quita lo ajeno.—8: Naípe. Silbase. Amanecer. Vocal.—9: Punto cardinal. Voz que anda entre el público. Punto cardinal. Interjección. Al revés, nota musical.—10: Al revés, contrario. Al revés, cantos regionales. Afirmación.—11: Extráeles. Diminutos. Consonante.—12: Artículo. Forma del pronombre. Labrárase. Uno.—13: Nombre de letra. Vocal. Naípe. Entrega. Al revés, hijo de Noé que hizo burla de su padre.—14: Punto cardinal. Al revés, cualquier prenda de abrigo. Al revés, planta crucifera. Composición poética.—15: Bebida refrescante. Al revés, difieres.—16: Al revés, vigilancia. Vivienda. Al revés, figura geométrica.—17: Cierta comida. Vocal. Parte de la escalera. Al revés, nota musical.—18: Entrañas del animal. plural. Sujetan.—19: Salábase. Trabajar con la zapa.—20: Demostrativo. Aleación de cobre y cinc. Labrara.—21: Cincuenta. Separada. Al revés, verbo. Al revés, afirmación.—22: Atrevalo. Uno. Terminación de aumentativo. Al revés, raqueta.—23: Ciertas sales. Oxido de sodio.



# LA 48 FERIA MUESTRARIO INTERNACIONAL DE VALENCIA



La inauguración de la Feria fue precedida de la bendición de la misma

## LA TRADICION FERIA VALENCIANA ALCANZA UN GRAN EXITO EN ESTE CERTAMEN

Venir a Valencia siempre es grato. Porque Valencia es una fiesta permanente de luz y de color. Pero si la visita coincide con la Feria de Muestras, entonces bien puede el viajero tener la seguridad de hallar un espectáculo inolvidable. A la belleza de la ciudad, gran ciudad donde se hermanan las hermosuras naturales y las virtudes humanas de sus habitantes, hay que añadir esta muestra espléndida de poderío comercial e industrial que siempre ha supuesto la Feria Muestrario Internacional, ahora en su cuarenta y ocho celebración.

El día 4 de este mes tuvo lugar su inauguración en los nuevos locales, sitos entre los términos de Paterna y de Benimamet, siendo la primera vez que tiene lugar este certamen en este lugar.

La inauguración constituyó un acto solemne y de excepcional importancia, ya que el Ministro de Comercio, señor Fontana Codina, estuvo acompañado del comisario de Ferias y elevados cargos de su Ministerio, juntamente con el señor Gobernador Civil, don Antonio Rueda; presidente de la Feria, señor Noguera de Roig; don Vicente López Rosat, Alcalde de Valencia; Presidente de la Diputación, don Bernardo de Lassala; Capitán General de la región, embajador de Suecia en España y autoridades militares y civiles, con una nutrida representación de los Procuradores en Cortes.

En primer término hizo uso

de la palabra el señor Noguera de Roig, presidente de la Feria Muestrario Internacional, que, en un elocuente discurso, se refirió a las diversas Ferias monográficas (Juguete, del Mueble, de la Cerámica y el Vidrio, del Arte en Metal, del Vestido, de la Naranja y de Textil-Hogar) nacidas de esta Feria Muestrario, la más antigua de España. Se refirió a la necesidad del emplazamiento de la IV Planta Siderúrgica y terminó dando la bienvenida al Ministro, autoridades y visitantes.

El Alcalde de la ciudad, don Vicente López Rosat, que hizo uso de la palabra a continuación, glosó el tríptico sobre el que se asienta Valencia: agricultura, mar e industria. Detalló la importancia de las Ferias monográficas y terminó haciendo votos por la grandeza de Valencia, que es la grandeza de España.

### BRILLANTE DISCURSO DEL MINISTRO DE COMERCIO

El señor Fontana Codina terminó el acto con un brillante discurso, en el que puso de manifiesto la contribución valenciana a las exportaciones, recordando la inquietud sobre la IV Siderúrgica, aceptando ser el portavoz de los deseos valencianos ante el Consejo de Ministros.

Se refirió a la contención del incremento en el crédito bancario, necesaria para evitar la inflación y exaltó las relaciones

internacionales como medio de mejorar los vínculos comerciales. Comentó después el acuerdo preferencial, cristalización de los deseos nacionales sobre el Mercado Común. Se refirió a continuación al mercado exterior de cítricos, indicando que toda empresa, y la agrícola no es una excepción, debe ser competitiva. Enalteció la aportación valenciana a nuestra grandeza en las exportaciones, calificándola de excepcional.

El discurso, interrumpido frecuentemente con cálidos aplausos, terminó con la inauguración de la Feria, en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado.

### RECORRIDO POR EL FERIA

Un recorrido por el ferial demuestra la alta categoría alcanzada por esta Feria, repetimos, la más antigua de España.

Sería una prolija labor detallar, y aun generalizar, la importancia de los numerosos

«stands» y representaciones comerciales.

Son muy visitados el pabellón dedicado a la maquinaria para la industria panadera; «stand» presentado por las Cooperativas Vinícolas de la provincia; salas destinadas al «contenedor», que revisten gran interés y donde se muestra el sistema utilizado para salvar el distinto ancho de vía entre Francia y España, sin necesidad de manipular la mercancía; salas dedicadas al material de enseñanza, y pabellón montado por el Ministerio de Educación y Ciencia, que han de constituir, sin duda, unas y otro, uno de los más visitados. También ofrecen mucho interés las salas dedicadas a acondicionamiento del hogar, artesanía, motonáutica, maquinaria para obras públicas y para agricultura, etcétera.

### RECUERDOS DE LA FERIA

Toda la Feria, por su organiza-

ción, por su importancia, significa un recuerdo singular. Sin embargo, destacan en mi memoria el pabellón de Educación y Ciencia, donde campea la frase de nuestro Caudillo: «El reto de nuestro tiempo es la formación y enseñanza, y en él estamos emplazados con la esperanza firme de conseguir los más evidentes resultados»; después, las espaciosas salas dedicadas al «contenedor», de tanto interés para la región valenciana, ya que tiene una excelente aplicación en las exportaciones de la naranja y que reúne a las famosas firmas dedicadas a esta fabricación: Compañía Auxiliar de Ferrocarriles, Metalúrgica Santana, Renfe, etcétera; las instalaciones de Maicop 70, maquinaria de la industria panadera, donde hay una auténtica exhibición de maquinaria; el «stand» de UNINSA (Unión de Siderúrgicas Asturianas, S. A.), que ya fue premiado en la Feria de Muestras Ibero-

americana de Sevilla; el de URALITA, S. A., magníficamente decorado y sigue la tradición de la gran Empresa española, etc.

La cordialidad, la proverbial hospitalidad del pueblo valenciano ha hecho el resto. Con una calidad humana, como el bar-restaurante, a precios económicos, donde resuelven su problema alimenticio los instaladores, gente modesta, que se ve servida con agrado y cordial acogida; este restaurante está servido, nunca mejor aplicada la palabra, por el Bar Nuevo de Benimamet.

Y al recuerdo profesional se une el otro, el que deja la ciudad, la provincia luminosa y colorista, embajada de sol, de perfumes, de azules y de verdes, escenario grandioso para una grandiosa empresa comercial e industrial.

R. DEL CERRO  
(Fotos Vidal)

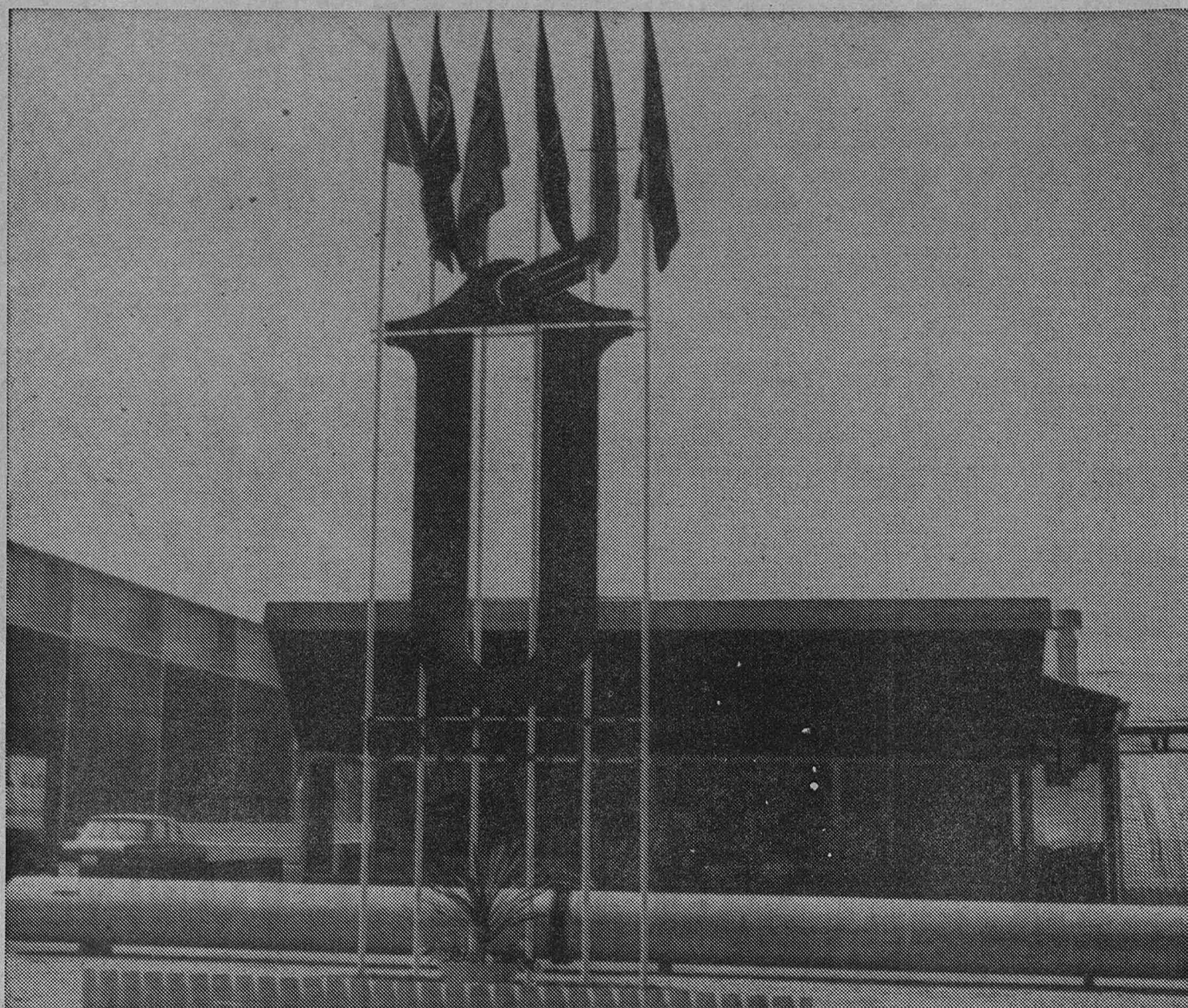
En la inauguración, el Ministro de Comercio ensalzó la contribución valenciana a las exportaciones

El señor Ministro de Comercio y autoridades recorriendo la Feria





# URALITA, S. A., en la Feria Muestrario Internacional de Valencia



**N**UESTRA época, tan sorprendente, nos ha deparado la posibilidad de encontrar insospechadas perspectivas a la producción industrial. Son mundos de amplios futuros y de grandes presentes. Uno de ellos está representado por el Pabellón de URALITA, la gran Empresa española, en esta Feria Muestrario de Valencia. Tengo que confesar que mis caminos discurren bastante alejados de la técnica. Pero al enfrentarme

con el «stand» de Uralita me he reconciliado totalmente con un mundo ajeno a mí.

Para empezar, el pabellón es de una belleza indiscutible, de una armónica decoración. Bande-

ras, ondeantes al viento suave, y flores, muchas flores en las macetas fabricadas por la Empresa, decorativas, inalterables, resistentes y bellas, para todos los hogares españoles. Empiezo, en es-

te breve resumen, por ellas, por que esta fabricación de Uralita me ha venido a confirmar una vieja afirmación mía: la técnica puede, y debe, ser bella, además de útil.

## UN MUNDO DE APLICACIONES

Hacer una somera síntesis de todas las fabricaciones exhibidas en el Pabellón, ya es una tarea difícil. Si se añade a esto el inconveniente del espacio, casi imposible. Es un mundo práctico y armónico, que se entra por los ojos.

Las placas de poliéster reforzado Uralita-Lux; resistentes, ligeras, con una variada gama de colores, de aplicación en las marquesinas, en los lucernarios, en la agricultura, en los interiores; la acreditada placa NERVADA, tan funcional, para cubiertas industriales, viviendas, edificios comerciales, cuya garantía las hace muy solicitadas por sociedades de Centralización de Mercados, como Mercasevilla, de Sevilla, y Mercabarna, de Barcelona; y junto a ellas, las bovedillas de Amianto-Cemento, solución ideal, con gran sencillez de montaje, utilizadas por las grandes empresas españolas para ciudades sanatoriales, en Gijón, Palma de Mallorca, etc. Las tuberías PRESION, de seis metros de longitud, fabricadas en Sevilla, que aceleran el ritmo de los trabajos y mejoran el beneficio de la obra; los conductos

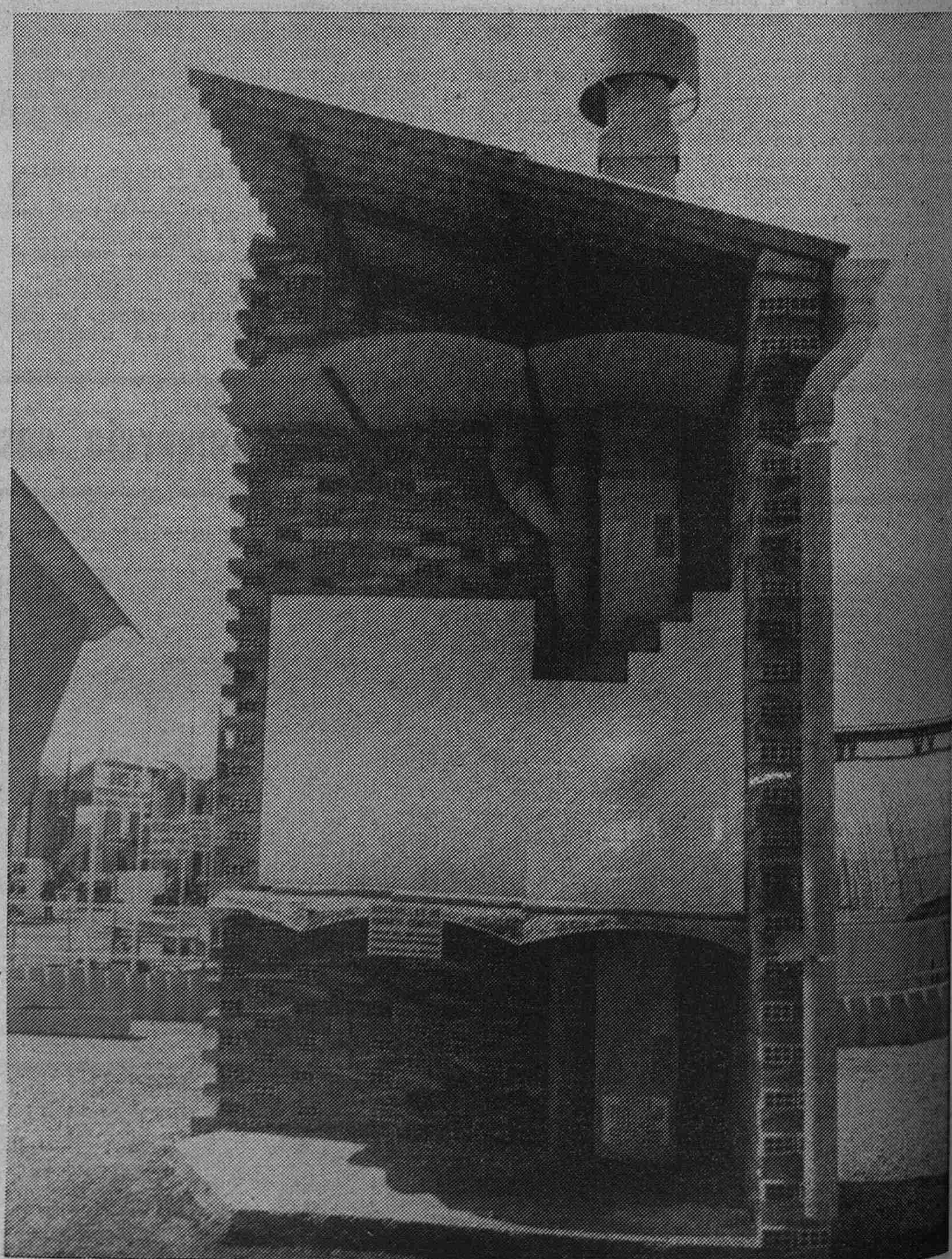
de Ventilación vertical, que resuelven todos los problemas de ventilación sin contacto directo con el exterior, de especial aplicación en cuartos de baño, aseos, cocinas, etc., con sus aspiradores estáticos, sin ruidos por la circulación del aire; la arqueta de registro para saneamientos, sólidas, inalterables. Junta tracción, las tuberías sanitarias, los canalones, etc.

## LA ACEQUIA DE POLIÉSTER

Los árabes, en los regadíos, fueron indudablemente una autoridad. Aún asombra hoy su sistema de acequias, tan difundido en todo el Levante español. También Uralita fabrica su famosa «acequia de poliéster», de excepcional interés para toda la región valenciana. A base de poliéster reforzado con vidrio. Su escaso peso, su gran resistencia, su lisura interna, su inalterabilidad, su facilidad de montaje, le hacen uno de los más conseguidos logros de Uralita, augurándosele un gran porvenir, por la eficacia de su aplicación en terrenos de regadíos a base de acequias. Llegamos al lógico final. Sólo unas palabras para decir que el pabellón de Uralita es, sin duda alguna, uno de los más atractivos, uno de los atractivos del certamen.

(Fotos Vidal.)

## LA EXPOSICION DE LAS MULTIPLES FABRICACIONES DE «URALITA», UNO DE LOS MAYORES ATRACTIVOS DEL CERTAMEN





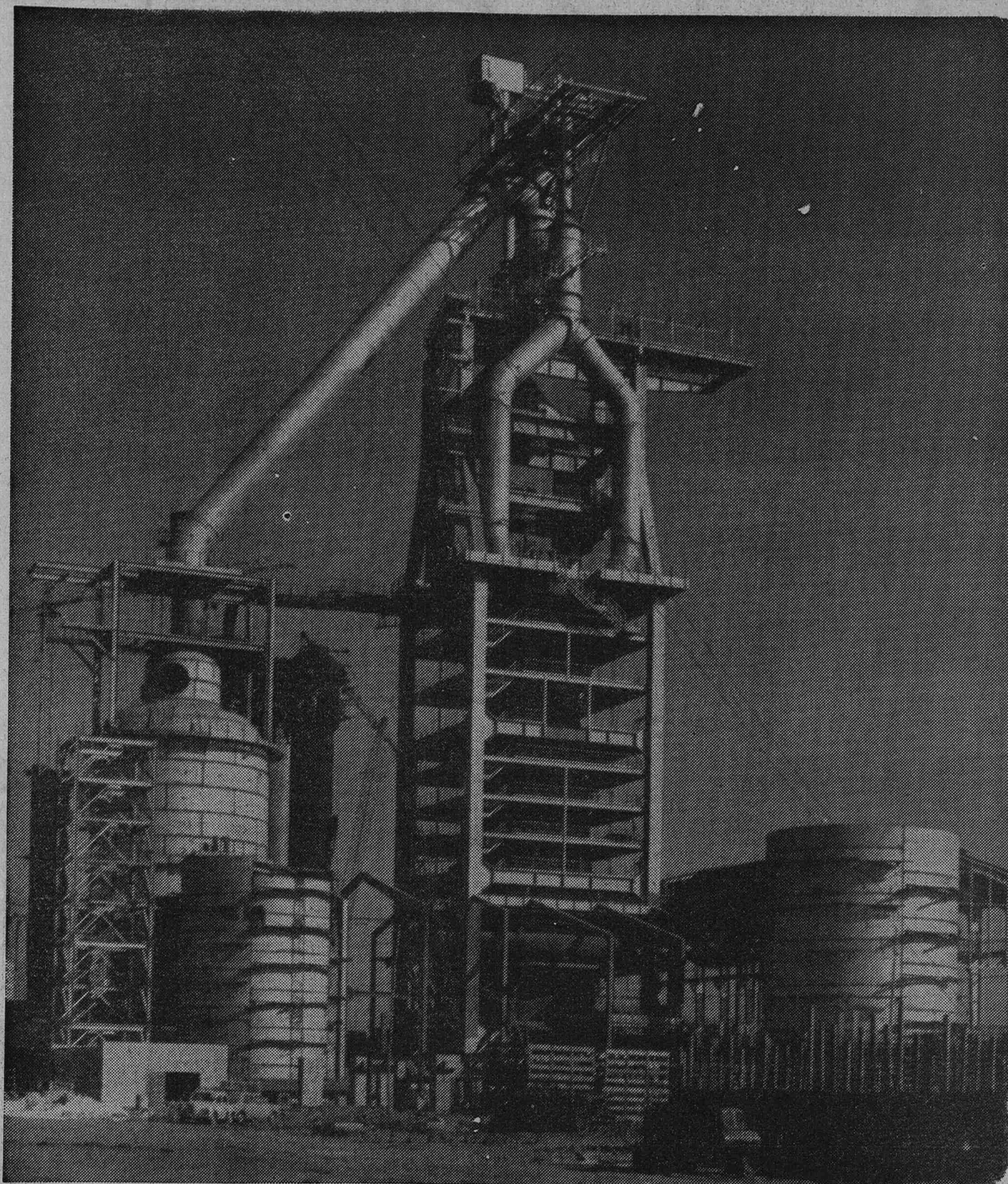
# URALITA EN LA 48 FERIA MUESTRARIO INTERNACIONAL DE VALENCIA (4-17 mayo)



**Delegación: Pascual y Genis, 18.-Tel. 22 65 93-VALENCIA**  
**RED DE DISTRIBUIDORES EN TODA ESPAÑA**



# UNINSA EN LA FERIA MUESTRARIO INTERNACIONAL DE VALENCIA



## PRESENCIA Y GRANDEZA DE UNA GRAN EMPRESA ESPAÑOLA

Las carreteras Aviles-Gijón, Rivasella; Gijón-Oviedo y a la provincial Gijón-Serin. La Renfe y el ferrocarril de Langreo aseguran el aprovisionamiento de materias primas.

La factoría está situada de tal forma que en su extremo más próximo está a unos dos mil metros del puerto de Gijón.

Los trabajos en curso permitirán la recepción de buques mineraleros de hasta 80.000 Tns, siendo solamente Rotterdam (puerto de Botlek), el único puerto que actualmente puede recibir esta clase de transportes. Y se llegará, cuando estén terminadas las instalaciones de descarga mecanizada, en el Europoort hasta la recepción de barcos de 150.000 toneladas.

La frialdad de los números esconde indudablemente todo un poema de trabajo y de superación industrial.

### Una gran población de productores

Cerca de 8.000 personas trabajan en UNINSA. En sus fábricas de LA FELGUERA, GIJÓN, MIERES y VERIÑA. Desde la fundación, en 1966, hasta la actual UNINSA hay un largo camino recorrido. Aportaciones del INI, de la empresa Fried Krupp, de Alemania, de los Bancos españoles y del accionariado obrero. Esto ha hecho posi-

ble la actual grandeza de UNINSA. Y, sin embargo, sus hombres no están satisfechos aún, se consideran convocados a una superación permanente.

Las necesidades de acero en el actual II Plan de Desarrollo van a ser cubiertas con las producciones previstas en la Acción Concertada. Pero más allá de ella la demanda de acero continuará aumentando. Para eso se prepara UNINSA, consciente de su función, responsable de su área.

### UNINSA, en la Feria

Es como un consulado industrial de Asturias en la Feria. Con su presencia sintetiza una voluntad y un tesón. Bajo los cielos claros de Levante hay en la evocación técnica de los Altos-Hornos, de los gasómetros, de los edificios, una orografía hermana de los altos montes, que sirven de guardianes al pueblo astur.

UNINSA presenta en esta Feria el mismo Pabellón que ganó la Medalla de Oro en la Exposición Iberoamericana de Sevilla y en él la maqueta de las futuras construcciones, el salón de proyecciones (donde se da a conocer la vida comercial de la Empresa), etcétera, son atractivos para los visitantes a esta Exposición valenciana donde Asturias tiene un puesto de honor.—C.

## La Unión de Siderúrgicas Asturianas en la vanguardia de la producción

**A**STURIAS, todo el mundo lo sabe, tiene las características más diversas. No creo que haya en toda España una región tan plural. Junto a la gracia pintoresca de los pueblos pesqueros, los altos montes, gigantes de la orografía, cerca de valles típicamente campesinos y ganaderos, las grandes empresas industriales. A estas empresas asturianas pertenecen, en primerísima fila, UNINSA, la Unión de Siderúrgicas que ha enriquecido con su presencia la magnífica 48 Feria Muestrario Internacional de Valencia.

Hay una gran diferenciación entre región y región, son casi opuestas, pero Valencia y Asturias son adelantados en la formación de una España mejor, la España que todos los españoles soñamos y deseamos.

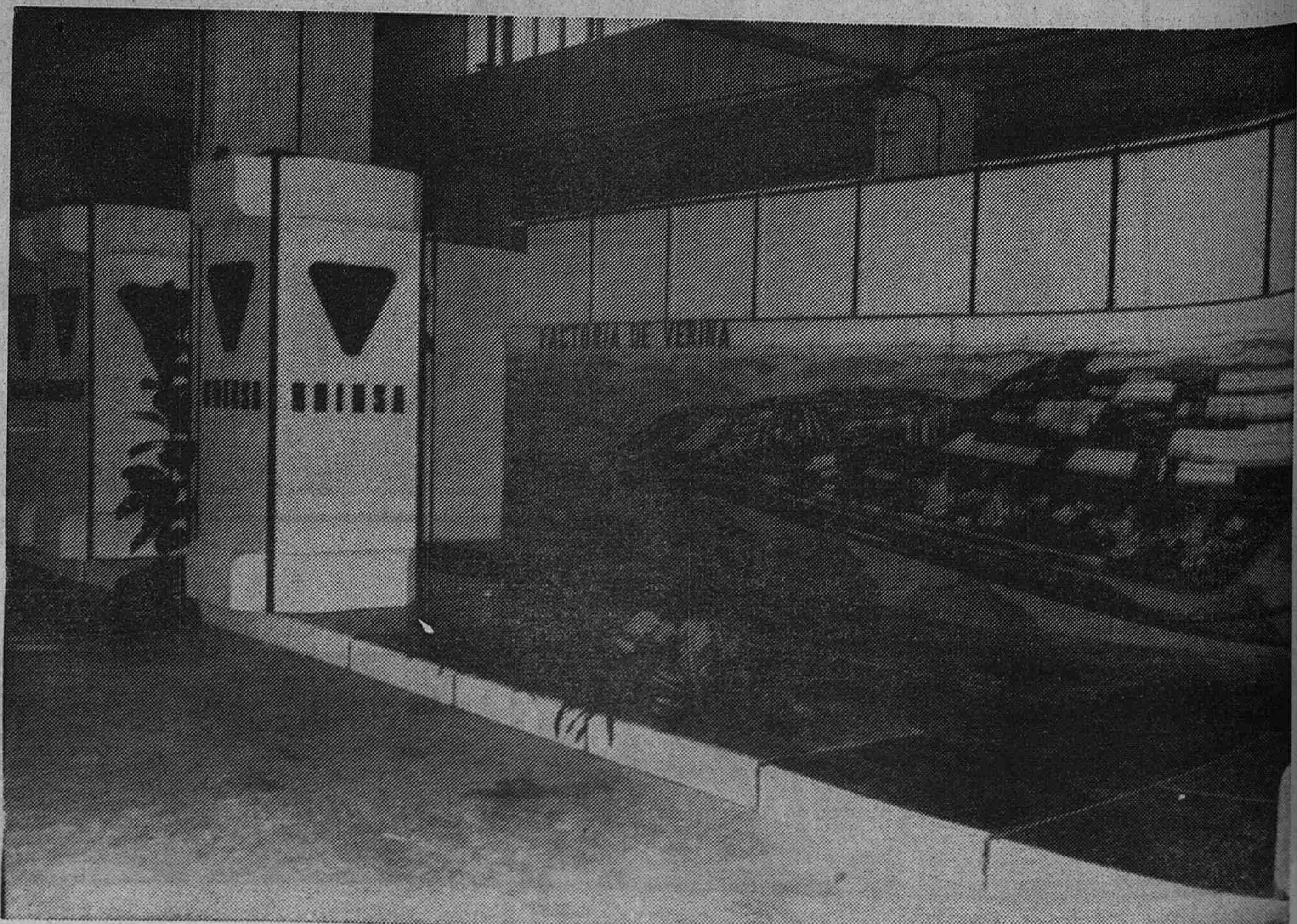
Bajo los ciclos claros de Levante esta presencia asturiana añade al valor de su indudable importancia industrial el simbólico de dos regiones españolas unidas en la grandeza de una misma empresa de superación.

### Una factoría de 5.000.000 de metros cuadrados

No sé quién dijo que los números tienen también su poesía. Ahora es la poesía del trabajo, del esfuerzo y de la voluntad.

La Factoría de Veriña (Gijón) tiene una extensión de medio millón de metros cuadrados en el valle del mismo nombre. En la confluencia de los ríos Aboño y Pinzales.

Las comunicaciones son perfectas con acceso directo a



Arriba, factoría de Veriña, Gijón, Horno Alto número 1. A la derecha, maqueta de la citada factoría en el pabellón de UNINSA, que alcanzó la Medalla de Oro en la Feria de Muestras Iberoamericano de Sevilla